

بنك أبوظبي التجاري – شركة مساهمة عامة

البيانات المالية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠



## جدول المحتويات

٤	تقرير مدقق الحسابات المستقل	
١١	بيان المركز المالي الموحد	
١٢	بيان الدخل الموحد	
١٣	بيان الدخل الشامل الموحد	
١٤	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد	
١٥	بيان التدفقات النقدية الموحد	
	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة	
١٦	١ معلومات عامة	
١٦	٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	
١٨	٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة	
١٨	٣,١ أساس الإعداد	
١٨	٣,٢ القياس	
١٨	٣,٣ العملة الوظيفية وعملة العرض	
١٩	٣,٤ استخدام التقديرات والأحكام	
١٩	٣,٥ أساس التوحيد	
٢٣	٣,٦ دمج الأعمال التي تخضع لسيطرة مشتركة	
٢٤	٣,٧ التغيرات في السياسات المحاسبية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - محاسبة التحوط	
٢٩	٣,٨ الأدوات المالية	
٣٨	٣,٩ العملات الأجنبية	
٣٩	٣,١٠ المقاصة	
٣٩	٣,١١ اتفاقيات البيع وإعادة الشراء	
٣٩	٣,١٢ اقتراض وإقراض الأوراق المالية	
٣٩	٣,١٣ النقد وما يعادله	
٤٠	٣,١٤ قياس التكلفة المطفأة	
٤٠	٣,١٥ قياس القيمة العادلة	
٤١	٣,١٦ المشتقات	
٤١	٣,١٧ عقود الإيجار	
٤٢	٣,١٨ أسهم الخزينة وعقود الأسهم الخاصة	
٤٢	٣,١٩ الضمانات المالية	
٤٣	٣,٢٠ أوراق القبول	
٤٣	٣,٢١ الضمانات المستردة	
٤٣	٣,٢٢ الاستثمارات العقارية	
٤٣	٣,٢٣ الممتلكات والمعدات	
٤٤	٣,٢٤ الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ	
٤٤	٣,٢٥ الموجودات غير الملموسة	
٤٥	٣,٢٦ تكاليف الإقراض	
٤٥	٣,٢٧ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية	
٤٥	٣,٢٨ مكافآت الموظفين	
٤٧	٣,٢٩ الضرائب	
٤٧	٣,٣٠ التقارير القطاعية	
٤٧	٣,٣١ الزكاة	
٤٨	٣,٣٢ المخصصات والمطلوبات الطارئة	
٤٨	٣,٣٣ إدراج الإيرادات والمصاريف	
٤٩	٣,٣٤ التمويل الإسلامي	
٥١	٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة	
٥١	٤,١ الأحكام الهامة في تطبيق التغيرات على السياسات المحاسبية للمجموعة	
٥٤	٤,٢ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة	
٥٥	٥ تحديث التغيرات المتوقعة في المعدلات المرجعية (إيبور)	
٥٩	٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري	
٧١	٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي	
٧١	٨ الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، صافي	
٧٢	٩ الأدوات المالية المشتقة	
٧٦	١٠ الاستثمارات في الأوراق المالية	
٧٨	١١ القروض والسلفيات للعملاء، صافي	
٧٨	١٢ الاستثمار في الشركات الزميلة	
٧٩	١٣ الاستثمارات العقارية	
٨١	١٤ الموجودات الأخرى، صافي	

٨٢	الممتلكات والمعدات، صافي	١٥
٨٣	الموجودات غير الملموسة، صافي	١٦
٨٥	المبالغ المستحقة للبنوك	١٧
٨٥	الودائع من العملاء	١٨
٨٦	أوراق تجارية باليورو	١٩
٨٧	القروض	٢٠
٩٠	المطلوبات الأخرى	٢١
٩٣	رأس المال	٢٢
٩٤	الاحتياطيات الأخرى	٢٣
٩٦	التمويل الإسلامي	٢٤
٩٨	أسهم خطة حوافز الموظفين، صافي	٢٥
٩٩	سندات رأس المال	٢٦
٩٩	إيرادات الفوائد	٢٧
١٠٠	مصاريف الفوائد	٢٨
١٠٠	صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٢٩
١٠٠	صافي إيرادات التداول	٣٠
١٠١	الإيرادات التشغيلية الأخرى	٣١
١٠١	المصاريف التشغيلية	٣٢
١٠١	رسوم الانخفاض في القيمة	٣٣
١٠٢	العوائد على السهم	٣٤
١٠٢	العمليات غير المستمرة	٣٥
١٠٤	النقد وما يعادله	٣٦
١٠٤	المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة	٣٧
١٠٦	الالتزامات والمطلوبات الطارئة	٣٨
١٠٧	القطاعات التشغيلية	٣٩
١١٠	الأدوات المالية	٤٠
١١١	التسلسل الهرمي للقيمة العادلة	٤١
١١٥	إدارة المخاطر	٤٢
١١٦	إدارة مخاطر الائتمان	٤٣
١٢٣	التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان	٤٣,١
١٢٤	إجمالي التعرض	٤٣,٢
١٢٨	خسائر الائتمان المتوقعة	٤٣,٣
١٣٢	تركيز مخاطر الائتمان	٤٣,٤
١٣٤	سياسات قياس مخاطر الائتمان والتخفيف منها	٤٣,٥
١٣٦	إطار مخاطر معدلات الفائدة وقياسها ومراقبتها	٤٤
١٣٩	إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها	٤٥
١٤٥	إطار مخاطر السوق وقياسها وإدارتها	٤٦
١٥٠	إدارة المخاطر التشغيلية	٤٧
١٥٣	الأنشطة الائتمانية	٤٨
١٥٣	الشركات التابعة	٤٩
١٥٤	نسبة كفاية رأس المال وإدارته	٥٠
١٦٠	المساهمات الاجتماعية	٥١
١٦٠	الدعاوى القضائية	٥٢
١٦٠	دمج الأعمال	٥٣

## تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة

#### الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة لبنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركاته التابعة (يُشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة")، والتي تتضمن بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق المساهمين الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، ويشمل ذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة.

في رأينا، إن البيانات المالية الموحدة المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وعن أدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

#### أساس إبداء الرأي

لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير تم توضيحها في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من هذا التقرير. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك المهني للمحاسبين القانونيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) إلى جانب متطلبات السلوك المهني ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا المهنية وفقاً لهذه المتطلبات ومتطلبات السلوك المهني الصادرة عن المجلس الدولي لمعايير السلوك المهني للمحاسبين. وباعتقادنا إن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر لنا الأساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة للمجموعة.

#### أمور التدقيق الهامة

إن أمور التدقيق الهامة هي تلك الأمور التي، في رأينا المهني، كان لها أكبر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للسنة الحالية. وقد تم التعامل مع تلك الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة بشكل عام وعند تكوين رأينا حولها، ولا نبدي رأياً منفصلاً حول هذه الأمور. وبخصوص كل أمر من الأمور الموضحة أدناه، فإن وصفنا لكيفية التعامل مع ذلك الأمر من خلال أعمال تدقيقنا موضح في هذا السياق.

لقد قمنا بتنفيذ مسؤولياتنا الموضحة في فقرة مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة من تقريرنا، بما في ذلك ما يتعلق بهذه الأمور. وبناءً عليه، فقد تضمن تدقيقنا تنفيذ الإجراءات المصممة للاستجابة إلى تقييمنا لمخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة. وتوفر لنا نتائج إجراءات التدقيق التي قمنا بها، بما في ذلك الإجراءات المنفذة للتعامل مع الأمور الموضحة أدناه، أساساً لإبداء رأينا حول تدقيق البيانات المالية الموحدة المرفقة.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي  
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الهامة (تتمة)

الانتهاج من تخصيص سعر الشراء للاندماج مع بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع، والاستحواذ على مصرف الهلال ش.م.ع	وصف أمر التدقيق الهام
كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق الهام	استحوذ البنك على بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع ومصرف الهلال ش.م.ع. اعتباراً من ١ مايو ٢٠١٩، وقام باحتساب عمليات دمج الأعمال هذه باستخدام طريقة الاستحواذ المحاسبية. ظلت المحاسبة الأولية لدمج الأعمال غير مكتملة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ وتم إدراج القيم المؤقتة للموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها. كما نتج عن التخصيص المبدئي لسعر الشراء إدراج موجودات غير ملموسة متعلقة بالعلامة التجارية والرخصة والدائع الأساسية وعلاقات العملاء بمبلغ ٧٨٥.٠٠٠ ألف درهم وشهرة مؤقتة بمبلغ ٤.٥٩٢.٨٧٢ ألف درهم.
تضمنت إجراءاتنا بشكل رئيسي، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:	خلال السنة، تم الانتهاء من تخصيص سعر الشراء، وتم تعديل القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها بأثر رجعي وتمت إعادة إدراج الشهرة المؤقتة بمبلغ ٦.٧٣٤.٧١٧ ألف درهم.
◀ قمنا بتقييم تصميم وتنفيذ الضوابط على عملية احتساب دمج الأعمال؛	تم تحديد القيم العادلة للموجودات والمطلوبات باستخدام مجموعة متنوعة من أساليب ومنهجيات التقييم المعقدة التي تضمنت مدخلات معقدة مختلفة (بما في ذلك مدخلات كانت غير قابلة للملاحظة) وتتطلب الأمر استخدام أحكام وتقديرات وافتراسات إدارية مختلفة.
◀ قمنا بتقييم كفاءة وموضوعية ومؤهلات خبراء الإدارة الذين تمت الاستعانة بهم أثناء عملية تخصيص سعر الشراء؛	تم اعتبار تخصيص سعر الشراء خطراً جوهرياً لعملية تدقيق البيانات المالية للسنة الحالية وتم اعتباره أمر تدقيق هام نظراً للطابع الذاتي الذي تنطوي عليه عملية التقييم الشاملة، والأهمية الكمية للمعاملات ونتيجة لطبيعتها والمعرفة والمهارة المتخصصة المطلوبة ومدى الجهد الكلي المبذول في تدقيق هذه المعاملات وتقييم مدى معقولية القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المستحوذ عليها.
◀ قمنا بمراجعة أوراق عمل مدقق الحسابات السابق لفهم إجراءات التدقيق المنفذة فيما يتعلق بالتخصيص الأولي لسعر الشراء المدفوع مقابل الاستحواذ ودمج البنكين؛	تم تقديم مزيد من المعلومات المتعلقة بأمر التدقيق الهام هذا في الإيضاح رقم ٥٣ حول البيانات المالية الموحدة.
◀ قمنا بمقارنة القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المستخدمة في عملية احتساب الشهرة مع بيان المركز المالي الموحد المدقق للجهات المستحوذ عليها كما في ٣٠ أبريل ٢٠١٩ والمعدة بموجب أساس القيمة العادلة المحاسبي؛	
◀ قمنا بإشراك مختصي التقييم الداخلي لدينا أثناء تقييم معايير إدراج الموجودات غير الملموسة المحددة وتقييم مدى معقولية القيم العادلة للموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها بما في ذلك تقييم الشهرة المتبقية على النحو الذي تحدده الإدارة؛	
◀ قمنا بإشراك مختصي العقارات الداخليين لدينا لتقييم مدى معقولية التقييم العادل للعقارات المستحوذ عليها بما في ذلك مدخلات التقييم العادل والافتراضات المستخدمة في التقييم؛	
◀ قمنا بإشراك أحد مختصي المخاطر والنمذجة الداخليين لدينا لمراجعة مدى تكامل وتوافق نماذج خسائر الائتمان المتوقعة للجهات المستحوذ عليها مع نماذج خسائر الائتمان المتوقعة للمجموعة؛	
◀ قمنا بإشراك مختصي التقييم الداخلي لدينا لمراجعة القيم العادلة للقروض المستحوذ عليها ومراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية بما في ذلك المدخلات ذات الصلة المستخدمة في تقييمها؛	
◀ قمنا بتقييم السياسات المحاسبية الشاملة التي اعتمدها المجموعة للمحاسبة عن معاملات دمج الأعمال؛ و	
◀ قمنا بتقييم مدى ملاءمة الإفصاحات الكلية وعرض البيانات المالية الموحدة.	

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي  
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الهامة (تتمة)

التقديرات غير المؤكدة فيما يتعلق بقياس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات للعملاء	وصف أمر التدقيق الهام
كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق الهام	
تضمنت إجراءاتنا بشكل رئيسي، على سبيل المثال لا الحصر، ما يلي:	لدى المجموعة إجمالي قروض وسلفيات للعملاء بقيمة ٢٥٠.٤٥٣.٢٣٠ ألف درهم كما تحتفظ بمخصص لخسائر الائتمان المتوقعة بقيمة ١١.٤٧٧.٥٢٨ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. يمثل صافي القروض والسلفيات ما يقارب ٥٨٪ من إجمالي موجودات المجموعة.
<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ لقد حصلنا على فهم حول الضوابط العامة المحيطة بتقييم خسائر الائتمان المتوقعة بما في ذلك الضوابط المتعلقة بالحوكمة ومراجعة السياسات وضوابط تكنولوجيا المعلومات والتحقق من النماذج؛</li> <li>◀ لقد حصلنا على فهم حول تقييم الإدارة للانخفاض في قيمة القروض والسلفيات للعملاء، وسياسة مخصص الانخفاض في قيمة الائتمان للمجموعة وطريقة نمذجة خسائر الائتمان المتوقعة؛</li> <li>◀ لقد قمنا بتنفيذ عمليات الفحص لتحديد الضوابط على عملية إدراج خسائر الائتمان المتوقعة. كما اختبرنا التصميم والفاعلية التشغيلية للضوابط الداخلية التالية المتعلقة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ مراجعة واعتماد تصنيف القروض والسلفيات للعملاء.</li> <li>○ مراقبة الإدارة المنتظمة لما يلي: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ عملية تحديد المراحل وخسائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات للعملاء؛</li> <li>▪ تحديد القروض والسلفيات للعملاء مع إظهار مؤشرات الانخفاض في القيمة في إطار المرحلة الثالثة؛</li> <li>▪ متغيرات وتوقعات الاقتصاد الكلي؛ و</li> <li>▪ أداء نماذج خسائر الائتمان المتوقعة.</li> </ul> </li> <li>○ مراجعة واعتماد إحلالات الإدارة.</li> <li>○ التحقق من صحة النموذج.</li> </ul> </li> </ul>	<p>إن تحديد مخصص خسائر الائتمان المتوقعة على القروض والسلفيات للعملاء يعتبر عملية تتطلب أحكام وتقديرات ومدخلات هامة.</p> <p>تقوم الإدارة أولاً بتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على القروض والسلفيات للعملاء قد ارتفعت بشكل جوهري منذ الإدراج المبدئي لها، ثم تقوم بتطبيق نموذج انخفاض في القيمة مكون من ثلاث مراحل لاحساب خسائر الائتمان المتوقعة.</p> <p>بالنسبة للقروض والسلفيات للعملاء المصنفة ضمن المرحلة ١ (لا يوجد ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان) والمرحلة ٢ (يوجد ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان)، يتم تقييم مخصصات الخسارة باستخدام طريقة نمذجة عناصر المخاطر التي تتضمن عناصر رئيسية، تشمل احتمالية التعثر، والخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد، والتعرض عند التعثر، ومعدلات الخصم ومدخلات الاقتصاد الكلي.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>◀ لقد قمنا كذلك باختبار مدى اكتمال وصحة البيانات على أساس عينة مستخدمة في احتساب مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة؛</li> <li>◀ لقد قمنا بإشراك فريق متخصص في المخاطر والنمذجة لدينا لمراجعة نماذج خسائر الائتمان المتوقعة التي استخدمتها المجموعة والتي تضمنت اختبار الافتراضات والعوامل المستقبلية المستخدمة لتحديد التعرض عند التعثر، والخسارة الناتجة عن التعثر واحتمالية التعثر؛</li> </ul>	

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي  
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

أمور التدقيق الهامة (تتمة)

التقديرات غير المؤكدة فيما يتعلق بقياس خصائر الائتمان المتوقعة للقروض والسلفيات للعملاء (تتمة)	وصف أمر التدقيق الهام
<p>كيف تناول تدقيقنا أمر التدقيق الهام</p> <p>لقد قمنا بإشراك مختصي تكنولوجيا المعلومات الداخليين لدينا بهدف اختبار الضوابط على تطبيقات تكنولوجيا المعلومات فيما يتعلق بالتطبيق المستخدم لاحتساب عملية الانخفاض في القيمة الائتمانية. لقد قمنا بتقييم الضوابط القائمة على النظام والضوابط اليدوية على عمليتي إدراج وقياس خصائر الائتمان المتوقعة؛</p> <p>لقد أجرينا مراجعات ائتمانية على مجموعة مختارة من العملاء، مستمدة من معيار كمية ونوعية وقمنا بتقييم تصنيف ومدى ملاءمة القروض والسلفيات مع تقييم الجدارة الائتمانية للعملاء. شمل ذلك مراجعة وثائق الائتمان والموافقات وتقارير تقييم الضمانات وغيرها من الوثائق ذات الصلة. بالنسبة لعينة من العملاء، حصلنا كذلك على مخصص خصائر الائتمان المتوقعة وقمنا بإعادة احتسابه؛</p> <p>لقد حصلنا على تقييم محدد من الإدارة فيما يتعلق بالتعرضات الجوهرية بشكل فردي، وقمنا بتقييم واختبار الافتراضات المستخدمة من قبل الإدارة؛</p> <p>لقد قمنا بمراجعة التأثير على خصائر الائتمان المتوقعة في ظل جائحة كوفيد ١٩ مع التركيز بشكل خاص على إعادة تقييم ترجيحات الاقتصاد الكلي، وتأثير الضغوط المالية على قطاعات الأعمال المختلفة، وأخذ تدابير الدعم الحكومية في الاعتبار؛ و</p> <p>قمنا بتسوية أرقام خصائر الائتمان المتوقعة الإجمالية مع البيانات المالية الموحدة وقمنا بتقييم مدى ملاءمة الإفصاحات الواردة في البيانات المالية الموحدة.</p>	<p>بالنسبة للقروض والسلفيات للعملاء ضمن المرحلة ٣ (المتعثر سداها والمنخفضة القيمة الائتمانية)، يتم تقييم مخصصات الخسارة عن طريق تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المخصومة من القروض والسلفيات للعملاء.</p> <p>استخدمت الإدارة كذلك درجة كبيرة من الأحكام في المجالات المذكورة أعلاه أثناء تحديد تأثير جائحة كوفيد ١٩ على مخصصات خصائر الائتمان من خلال أخذ ما يلي في الاعتبار:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>المعلومات المستقبلية، بما في ذلك المتغيرات المستخدمة في سيناريوهات الاقتصاد الكلي والترجيحات المرتبطة بها؛</li> <li>الضغوط الواقعة على قطاعات ومجالات محددة؛ و</li> <li>تأثير تدابير الدعم الحكومية.</li> </ul> <p>نتيجة للطابع الذاتي الذي تنطوي عليه التقديرات الموضوعية لتحديد مخصص خصائر الائتمان المتوقعة وجائحة كوفيد ١٩ الحالية والذي أدى إلى زيادة التقديرات غير المؤكدة، والأهمية الكمية للقروض والسلفيات للعملاء، واستخدام المعرفة المتخصصة والجهد العام المبذول في التدقيق، تم تحديد هذه المسألة كأمر تدقيق هام أثناء عملية تدقيق البيانات المالية للسنة الحالية.</p> <p>تم تقديم المزيد من المعلومات المتعلقة بأمر التدقيق الهام هذا في الإيضاح رقم ٤٣ حول البيانات المالية الموحدة.</p>

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي  
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

المعلومات الأخرى

يعتبر مجلس الإدارة والإدارة مسؤولين عن المعلومات الأخرى. تتكون المعلومات الأخرى من التقرير السنوي للمجموعة بخلاف البيانات المالية الموحدة وتقرير مدقق الحسابات. من المتوقع أن نحصل على التقرير السنوي بعد تاريخ تقريرنا حول البيانات المالية الموحدة. إن رأينا حول البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى كما أننا لن نبدي رأي تدقيق أو أي استنتاج تدقيق بشأنها.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تتمثل مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المذكورة أعلاه، ومن خلال تلك القراءة تقييم مما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بشكل جوهري مع البيانات المالية الموحدة أو المعرفة التي حصلنا عليها خلال التدقيق أو فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتضمن أخطاءً جوهريّة.

إذا توصلنا إلى وجود خطأ جوهري في التقرير السنوي للمجموعة، بعد اطلاعنا عليه، فنحن مطالبون بإبلاغ مجلس الإدارة حول ذلك.

مسؤولية الإدارة ومسؤولو الحوكمة عن البيانات المالية الموحدة

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ووفقاً للأحكام المعنية من النظام الأساسي للبنك والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، وعن نظام الرقابة الداخلية التي تعتبره الإدارة ضرورياً لإعداد بيانات مالية موحدة خالية من الأخطاء المادية، سواء كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، تتحمل الإدارة مسؤولية تقييم قدرة المجموعة على الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية، وعن الإفصاح، كما هو مناسب، عن الأمور ذات العلاقة بمبدأ الاستمرارية واستخدام مبدأ الاستمرارية كأساس محاسبي، إلا إذا كانت نية الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

يتحمل مجلس الإدارة ولجنة التدقيق والامتثال التابعة للمجلس مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية الموحدة للمجموعة.

مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن هدفنا هو الحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية الموحدة، ككل، خالية من الأخطاء المادية، سواءً كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يتضمن رأينا حول البيانات المالية الموحدة. إن التأكيد المعقول هو عبارة عن مستوى عالي من التأكيد، لكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي تم إجراؤه وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سوف يكتشف دائماً الأخطاء المادية عند وجودها. قد تنشأ الأخطاء نتيجةً لاحتيايل أو خطأً، وتعتبر مادية إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن تؤثر، منفردة أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية للمستخدمين والتي تم اتخاذها بناءً على تلك البيانات المالية الموحدة.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة (تتمة)

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

#### مسؤولية مدقق الحسابات عن تدقيق البيانات المالية الموحدة (تتمة)

كجزء من عملية التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والمحافظة على الشك المهني خلال عملية التدقيق. كما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الموحدة، سواء كان ذلك نتيجةً لاحتيايل أو خطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق المناسبة لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة لتوفر لنا أساس لإبداء رأينا حول البيانات المالية الموحدة. إن مخاطر عدم اكتشاف الخطأ المادي الناتج عن الاحتيايل أعلى من المخاطر الناتجة عن الأخطاء، نظراً لأن الاحتيايل قد يتضمن التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- الحصول على فهم حول نظام الرقابة الداخلية المعني بتدقيق البيانات المالية الموحدة لتصميم إجراءات تدقيق مناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأي حول فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قامت بها الإدارة.
- التوصل إلى استنتاج حول مدى ملاءمة استخدام الإدارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي وتقييم، بناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، ما إذا كان هناك حالة جوهرية من عدم التأكد تتعلق بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهرية حول قدرة المجموعة على الاستمرار. إذا توصلنا إلى استنتاج أن هناك حالة جوهرية من عدم التأكد، فإنه يتعين علينا أن نلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. تعتمد استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ إصدار تقرير مدقق الحسابات الخاص بنا. إلا أن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تتسبب في توقف المجموعة عن الاستمرار وفقاً لمبدأ الاستمرارية.
- تقييم العرض العام ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث بشكل يحقق العرض العادل للبيانات المالية الموحدة.
- الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة بخصوص المعلومات المالية للمنشآت أو الأنشطة التجارية للمجموعة بغرض إبداء رأي حول البيانات المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن توجيهه والإشراف على وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونتحمل المسؤولية عن رأينا حول البيانات المالية الموحدة.

نقوم بالتواصل مع مسؤولي الحوكمة بخصوص، من بين أمورٍ أخرى، نطاق التدقيق وتوقيتته وملاحظات التدقيق الهامة، والتي تتضمن نقاط الضعف الجوهرية في نظام الرقابة الداخلية التي نحددها خلال عملية التدقيق.

كما نقوم بتزويد مسؤولي الحوكمة بما يفيد الزامنا بمتطلبات السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، ويتم إبلاغهم بكافة العلاقات والأمور الأخرى التي تظهر أنها قد تؤثر بشكل معقول على استقلاليتنا، والضوابط التي من شأنها ان تحافظ على الاستقلالية ان وجدت.

ومن تلك الأمور التي يتم التواصل بها مع مسؤولي الحوكمة، نقوم بتحديد الأمور التي نرى أنها كانت أكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، والتي تمثل أمور التدقيق الهامة. ونقوم بوصف تلك الأمور في تقرير مدقق الحسابات، إلا إذا كانت القوانين أو التعليمات تمنع الإفصاح عن هذا الأمر للعامة أو، في حالات نادرة جداً، نرى أنه يجب عدم الإفصاح عن هذا الأمر في تقريرنا لان العواقب السلبية المتوقعة عن الإفصاح قد تفوق المنفعة العامة الناتجة عنه.

#### مسألة أخرى

لقد تم تدقيق البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ من قبل مدقق حسابات آخر والذي أبدى رأياً غير متحفظاً حول تلك البيانات المالية بتاريخ ٢٦ يناير ٢٠٢٠.

تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة مساهمي  
بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما نشير، وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة، إلى ما يلي:

- (١) لقد حصلنا على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا؛
- (٢) لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة؛
- (٣) يحتفظ البنك بسجلات محاسبية منتظمة؛
- (٤) تتفق المعلومات المالية الموحدة الواردة في تقرير أعضاء مجلس الإدارة مع السجلات والدفاتر المحاسبية للبنك؛
- (٥) يبين الإيضاح رقم ١٠ حول البيانات المالية الموحدة المشتريات والاستثمارات التي قامت بها المجموعة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛
- (٦) يبين الإيضاح رقم ٣٧ حول البيانات المالية الموحدة الإفصاحات المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والشروط التي اعتمدت عليها؛
- (٧) استناداً إلى المعلومات التي تم توفيرها لنا، لم يسترعر انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البنك قد خالف، خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، أي من الأحكام المعنية من القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في دولة الإمارات العربية المتحدة أو النظام الأساسي للبنك على وجه قد يكون له تأثير مادي على أنشطته أو مركزه المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠؛ و
- (٨) يبين الإيضاح رقم ٥١ حول البيانات المالية الموحدة المساهمات الاجتماعية التي تم تقديمها خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

وبالإضافة إلى ذلك، ووفقاً لقرار رئيس جهاز أبوظبي للمحاسبة رقم (١) لسنة ٢٠١٧ بشأن تدقيق البيانات المالية للجهات الخاضعة لرقابة الجهاز، فإننا نشير إلى أنه بناءً على الإجراءات التي تم اتخاذها والمعلومات المقدمة إلينا، لم يسترعر انتباهنا ما يستوجب الاعتقاد بأن البنك لم يمثل، من كافة النواحي الجوهرية، لأي من أحكام القوانين والأنظمة والتعاميم التالية المعمول بها، على وجه قد يكون له تأثير جوهري على أنشطته أو البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

- قانون التأسيس؛ و
- الأحكام ذات الصلة من القوانين والقرارات والتعاميم المعمول بها التي تنظم عمليات البنك.

وبالإضافة إلى ذلك، ووفقاً لمرسوم القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨، نُشير إلى أننا قد حصلنا على المعلومات والتوضيحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.



بتوقيع

جوزيف ألكسندر ميرفي

شريك

إرنست ويونغ

رقم القيد: ٤٩٢

٣١ يناير ٢٠٢١

أبوظبي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	إيضاحات
٢٤,٩٠٤,٩٦٦	٢٤,٩٠٤,٩٦٦	٢٩,٦٠١,٦٠٧	٧
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	٢٣,٠٦٤,٩٧٤	٢١,٥٣٥,٤٤٢	٨
٦,٧٨٩,٧١٧	٦,٧٨٩,٧١٧	١١,١٤٦,٣٩٦	٩
٧٣,٤٤٢,٦٦٢	٧٣,٤٤٢,٦٦٢	٨٨,٢٠٥,٩٨٤	١٠
٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	١١
٤٠٧,٧٦٨	٤٠٧,٧٦٨	٢٥٥,٨٦٨	١٢
١,٦٩٣,٧٠٧	١,٦٩٣,٧٠٧	١,٦٤٣,٩٥٦	١٣
١٦,٧٥٠,٢٠٨	١٦,٧٥٠,٢٠٨	١٠,٠٨١,٤١٣	١٤
٢,١٩٧,٥٧١	٢,١٩٧,٥٧١	٢,٠٥٨,٥٧٥	١٥
٧,٤٧٤,٣٤٢	٧,٤٧٤,٣٤٢	٧,٣٩٠,٢٩١	١٦
٥٣٥,٨٣٠	٥٣٥,٨٣٠	٢٦١,٠٦٧	٣٥
٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	٤١١,١٥٦,٣٠١	
٥,٧٣٢,٧٧٩	٥,٧٣٢,٧٧٩	٨,٢٢٢,٠٧١	١٧
٦,٩٤٩,٨٩١	٦,٩٤٩,٨٩١	١٠,٨٥٥,٠٤٨	٩
٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢	٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢	٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	١٨
٢,٠٦٢,٣٣٨	٢,٠٦٢,٣٣٨	٤,٧٥٣,٥٩٣	١٩
٥١,٨٨٢,٠٥٤	٥١,٨٨٢,٠٥٤	٦٥,٣٩٦,٠٤٤	٢٠
٢٠,٣٠٢,٧٩٤	٢٠,٣٠٢,٧٩٤	١٣,٩٢٧,٩٧٥	٢١
٤١٣,٣٩٥	٤١٣,٣٩٥	٤,٧٢٥	٣٥
٣٤٩,٤٢٧,٠٣٣	٣٤٩,٤٢٧,٠٣٣	٣٥٤,٥٥٤,٩١٣	
٦,٩٥٧,٣٧٩	٦,٩٥٧,٣٧٩	٦,٩٥٧,٣٧٩	٢٢
١٧,٨٧٨,٨٨٢	١٧,٨٧٨,٨٨٢	١٧,٨٧٨,٨٨٢	
٩,٢٥٧,٩١٩	٩,٢٥٧,٩١٩	٩,٨٦٥,٤١٦	٢٣
١٥,٥٤٤,٢٠٧	١٥,٥٤٤,٢٠٧	١٥,٨٩٥,٦٩٢	
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	٢٦
٥٥,٦٣٨,٣٨٧	٥٥,٦٣٨,٣٨٧	٥٦,٥٩٧,٣٦٩	
١٩,٤٠٥	١٩,٤٠٥	٤,٠١٩	
٥٥,٦٥٧,٧٩٢	٥٥,٦٥٧,٧٩٢	٥٦,٦٠١,٣٨٨	
٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	٤١١,١٥٦,٣٠١	

(\*) يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

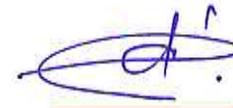
تم اعتماد هذه البيانات المالية الموحدة من قبل أعضاء مجلس الإدارة المفوضين وصرح بإصدارها بتاريخ ٣١ يناير ٢٠٢١ وتم توقيعها بالنيابة عن مجلس الإدارة من قبل:



دييان كولار  
المدير المالي للمجموعة



علاء عريقات  
الرئيس التنفيذي للمجموعة



خالدون خليفة المبارك  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٠٢٠	٢٠١٩ (*)	٢٠٢٠	إيضاحات
ألف دولار أمريكي	ألف درهم	ألف درهم	
٣,١٧٢,٠٢٨	١٣,٨٧٧,٦٨٦	١١,٦٥٠,٨٥٨	٢٧ إيرادات الفوائد
(١,٠١٩,٧٦٦)	(٦,٣٦٤,٩٠٧)	(٣,٧٤٥,٦٠٢)	٢٨ مصاريف الفوائد
٢,١٥٢,٢٦٢	٧,٥١٢,٧٧٩	٧,٩٠٥,٢٥٦	صافي إيرادات الفوائد
٦٥٧,٣٧٨	٢,٤٩٥,٩٦٦	٢,٤١٤,٥٥١	٢٤ إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
(١٤٦,١٦٧)	(٧٦٧,٦٠٩)	(٥٣٦,٨٧١)	٢٤ توزيعات على الودائع الإسلامية والأرباح المدفوعة لحاملي الصكوك
٥١١,٢١١	١,٧٢٨,٣٥٧	١,٨٧٧,٦٨٠	صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
٢,٦٦٣,٤٧٣	٩,٢٤١,١٣٦	٩,٧٨٢,٩٣٦	إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
٤٢٢,٢٤٠	١,٨١٦,١٦٢	١,٥٥٠,٨٨٩	٢٩ صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١٥١,١٨١	٤٦٠,٩٠٩	٥٥٥,٢٨٨	٣٠ صافي إيرادات المتاجرة
(١٢,٢٤٤)	(٦٦,٧٣٦)	(٤٤,٩٧٢)	١٣ صافي الخسائر من الاستثمارات العقارية
١٧٠,٧٣٤	٢٧٠,٦٦٩	٦٢٧,١٠٦	٣١ إيرادات تشغيلية أخرى
٣,٣٩٥,٣٨٤	١١,٧٢٢,١٤٠	١٢,٤٧١,٢٤٧	إيرادات تشغيلية
(١,٢٣٢,٣٢٨)	(٤,٥١٧,٦٧٩)	(٤,٥٢٦,٣٤١)	٣٢ مصاريف تشغيلية
٢,١٦٣,٠٥٦	٧,٢٠٤,٤٦١	٧,٩٤٤,٩٠٦	أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة
(١,٠٨٧,٠٩٨)	(٢,٣٥٢,٠٥٤)	(٣,٩٩٢,٩١٢)	٣٣ رسوم الانخفاض في القيمة
١,٠٧٥,٩٥٨	٤,٨٥٢,٤٠٧	٣,٩٥١,٩٩٤	أرباح تشغيلية بعد رسوم الانخفاض في القيمة
٤,٩٠٢	١٧,٧٦٥	١٨,٠٠٥	١٢ الحصة من ربح شركات زميلة
١,٠٨٠,٨٦٠	٤,٨٧٠,١٧٢	٣,٩٦٩,٩٩٩	الأرباح قبل الضريبة
(٣٢,٧٦٨)	(٤٠,٩٢٦)	(١٢٠,٣٥٧)	رسوم ضريبة الدخل الخارجية
١,٠٤٨,٠٩٢	٤,٨٢٩,٢٤٦	٣,٨٤٩,٦٤٢	الربح للسنة من العمليات المستمرة
(١١,٠٩٩)	(٣٦,٧٥٩)	(٤٠,٧٦٥)	٣٥ خسارة من العمليات غير المستمرة
١,٠٣٦,٩٩٣	٤,٧٩٢,٤٨٧	٣,٨٠٨,٨٧٧	الربح للسنة
١,٠٣٦,٢٣١	٤,٧٨٩,٦٨٦	٣,٨٠٦,٠٧٨	العائد إلى:
٧٦٢	٢,٨٠١	٢,٧٩٩	حاملي أسهم البنك
١,٠٣٦,٩٩٣	٤,٧٩٢,٤٨٧	٣,٨٠٨,٨٧٧	الحقوق غير المسيطرة
			الربح للسنة
٠,١٤	٠,٧١	٠,٥١	٣٤ العوائد الأساسية والمخفضة للسهم الواحد (درهم)

(\*) يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣.١ للتفاصيل حول أسس الإعداد

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ (*) ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
١,٠٣٦,٩٩٣	٤,٧٩٢,٤٨٧	٣,٨٠٨,٨٧٧	الربح للسنة
البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل الموحد			
(٧٢٨)	٣٢,٨٨٩	(٢,٦٧٥)	فروقات الصرف الناشئة عن تحويل العمليات الأجنبية (إيضاح ٢٣)
(١٥,٢٩٨)	١٧١,٥٠٥	(٥٦,١٩١)	صافي الحركة في احتياطي تحوط التدفقات النقدية (إيضاح ٢٣)
٧٦,٤٢٤	١,٢٧٧,٧٠٣	٢٨٠,٧٠٧	صافي الحركة في احتياطي إعادة تقييم أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٣)
٦٠,٣٩٨	١,٤٨٢,٠٩٧	٢٢١,٨٤١	
البنود التي قد لا يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل الموحد			
(٦,٤٢١)	(٥٠,٦١٦)	(٢٣,٥٨٤)	صافي الحركة في احتياطي إعادة تقييم أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٣)
(٨,٤٩٨)	١٦,٧٧٣	(٣١,٢١٣)	(خسائر) / أرباح اكتوارية من التزام المنافع المحددة (إيضاح ٢١)
(١٤,٩١٩)	(٣٣,٨٤٣)	(٥٤,٧٩٧)	
٤٥,٤٧٩	١,٤٤٨,٢٥٤	١٦٧,٠٤٤	الدخل الشامل الآخر للسنة
١,٠٨٢,٤٧٢	٦,٢٤٠,٧٤١	٣,٩٧٥,٩٢١	إجمالي الدخل الشامل للسنة
العائد إلى:			
١,٠٨١,٦٨٥	٦,٢٣٥,٥١٨	٣,٩٧٣,٠٣٢	حاملي أسهم البنك
٧٨٧	٥,٢٢٣	٢,٨٨٩	الحقوق غير المسيطرة
١,٠٨٢,٤٧٢	٦,٢٤٠,٧٤١	٣,٩٧٥,٩٢١	إجمالي الدخل الشامل للسنة

(\*) يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣,١ للتفاصيل حول أساس الإعداد

**بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة**  
**بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد**  
**للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠**

إجمالي حقوق الملكية	الحقوق غير المسيطرة	حقوق الملكية العائدة إلى حاملي أسهم البنك	سندات رأس المال	أرباح محتجزة	احتياطيات أخرى	علاوة إصدار	رأس المال	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥٥,٦٥٧,٧٩٢	١٩,٤٠٥	٥٥,٦٣٨,٣٨٧	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٥٤٤,٢٠٧	٩,٢٥٧,٩١٩	١٧,٨٧٨,٨٨٢	٦,٩٥٧,٣٧٩	<b>كما في ١ يناير ٢٠٢٠ (مُعاد إدراجها)</b>
٣,٨٠٨,٨٧٧	٢,٧٩٩	٣,٨٠٦,٠٧٨	-	٣,٨٠٦,٠٧٨	-	-	-	الربح للسنة
١٦٧,٠٤٤	٩٠	١٦٦,٩٥٤	-	(٣١,٢١٣)	١٩٨,١٦٧	-	-	الدخل الشامل الآخر للسنة (إيضاح ٢٣)
-	-	-	-	(٤٠٣,٨٤٦)	٤٠٣,٨٤٦	-	-	تحويل إلى احتياطي نظامي وقانوني (إيضاح ٢٣)
٣,٢٠٠	-	٣,٢٠٠	-	(٣٦)	٣,٢٣٦	-	-	تحركات أخرى (إيضاح ٢٣)
١٩,٩٥٣	-	١٩,٩٥٣	-	١٩,٩٥٣	-	-	-	مبالغ محولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد استثمارات في أدوات حقوق الملكية
(٢٠,١٦٥)	(١٨,٢٧٥)	(١,٨٩٠)	-	(٤,١٣٨)	٢,٢٤٨	-	-	المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٣)
(٢,٦٤٣,٨٠٤)	-	(٢,٦٤٣,٨٠٤)	-	(٢,٦٤٣,٨٠٤)	-	-	-	تعديل ناشئ عن التغيرات في الحقوق غير المسيطرة
(١١٤,٢١٥)	-	(١١٤,٢١٥)	-	(١١٤,٢١٥)	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة لحاملي أسهم البنك (إيضاح ٢٢)
(٢٧٧,٢٩٤)	-	(٢٧٧,٢٩٤)	-	(٢٧٧,٢٩٤)	-	-	-	الزكاة للسنة (إيضاح ٢١)
٥٦,٦٠١,٣٨٨	٤,٠١٩	٥٦,٥٩٧,٣٦٩	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٨٩٥,٦٩٢	٩,٨٦٥,٤١٦	١٧,٨٧٨,٨٨٢	٦,٩٥٧,٣٧٩	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٣٤)
								<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>
٣٢,٨٠٥,٥٤٣	-	٣٢,٨٠٥,٥٤٣	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٤,٣٢٨,٠٤٢	٦,٨٥٩,٢٧١	٢,٤١٩,٩٩٩	٥,١٩٨,٢٣١	<b>كما في ١ يناير ٢٠١٩</b>
١٧,٢١٨,٠٣١	-	١٧,٢١٨,٠٣١	-	-	-	١٥,٤٥٨,٨٨٣	١,٧٥٩,١٤٨	إصدار أسهم عادية كاعتبار مقابل دمج الأعمال (إيضاح ٢٢)
٣,٨٥١,٤٣١	١٤,٩٣١	٣,٨٣٦,٥٠٠	٣,٨٣٦,٥٠٠	-	-	-	-	إضافة عند دمج الأعمال (مُعاد إدراجها) (إيضاح ٥٣)
٤,٧٩٢,٤٨٧	٢,٨٠١	٤,٧٨٩,٦٨٦	-	٤,٧٨٩,٦٨٦	-	-	-	الربح للسنة
١,٤٤٨,٢٥٤	٢,٤٢٢	١,٤٤٥,٨٣٢	-	١٦,٧٧٣	١,٤٢٩,٠٥٩	-	-	الدخل الشامل الآخر للسنة (إيضاح ٢٣)
-	-	-	-	(٩٥٧,٩٣٦)	٩٥٧,٩٣٦	-	-	تحويل إلى الاحتياطي النظامي والقانوني (إيضاح ٢٣)
١١,٦٧١	-	١١,٦٧١	-	١٨	١١,٦٥٣	-	-	تحركات أخرى (إيضاح ٢٣)
٢٣,٨٥٣	-	٢٣,٨٥٣	-	٢٣,٨٥٣	-	-	-	مبالغ محولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد استثمارات في أدوات حقوق الملكية
(٧٣٦)	(٧٤٩)	١٣	-	١٣	-	-	-	المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٣)
(١,٨٣٦,٥٠٠)	-	(١,٨٣٦,٥٠٠)	(١,٨٣٦,٥٠٠)	-	-	-	-	تعديل ناشئ عن التغيرات في الحقوق غير المسيطرة
(٢,٣٩١,١٨٦)	-	(٢,٣٩١,١٨٦)	-	(٢,٣٩١,١٨٦)	-	-	-	سداد سندات رأس مال الشق الأول (إيضاح ٢٦)
(٢٦٥,٠٥٦)	-	(٢٦٥,٠٥٦)	-	(٢٦٥,٠٥٦)	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة لحاملي أسهم البنك
٥٥,٦٥٧,٧٩٢	١٩,٤٠٥	٥٥,٦٣٨,٣٨٧	٦,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٥٤٤,٢٠٧	٩,٢٥٧,٩١٩	١٧,٨٧٨,٨٨٢	٦,٩٥٧,٣٧٩	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٣٤)
								<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مُعاد إدراجها) (*)</b>

(\*) يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٠١ للتفاصيل حول أساس الإعداد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، اقترح مجلس الإدارة دفع توزيعات أرباح نقدية بما يمثل ٢٧٪ من رأس المال المدفوع (إيضاح ٢٢).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

٢٠٢٠	٢٠١٩ (*)	٢٠٢٠	
ألف دولار أمريكي	ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٧٠,٧٦٧	٤,٨٣٣,٤٥٤	٣,٩٣٢,٩٢٩	الأنشطة التشغيلية
			الربح قبل الضريبة بما في ذلك الخسارة من العمليات غير المستمرة (إيضاح ٣٥)
			تعديلات لـ:
١٠٩,٩٦٨	٣٦٧,٠٥٩	٤٠٣,٩١١	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ١٥)
٢٥,٩٤٨	٦٤,١٧٥	٩٥,٣٠٩	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ١٦)
١٢,٢٤٤	٦٦,٧٣٦	٤٤,٩٧٢	صافي الخسائر من استثمارات عقارية (إيضاح ١٣)
١,١٦٤,٥٧٤	٢,٦١١,٤٠٤	٤,٢٧٧,٤٨٠	رسوم الانخفاض في القيمة
(٤,٩٠٢)	(١٧,٧٦٥)	(١٨,٠٠٥)	الحصة من ربح شركات زميلة (إيضاح ١٢)
(١٨٨,٦٢٢)	(٢٣٢,٠٥١)	(٦٩٢,٨١٠)	عكس خصومات
(٧٦,٩٦٧)	٨٢٠	(٢٨٢,٧٠١)	صافي (الأرباح) / الخسائر من استبعاد استثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٣١)
(٥٦٩,٨٣٧)	(٢,٣٨٥,٥٥١)	(٢,٠٩٣,٠١١)	إيرادات فوائد على استثمارات في أوراق مالية
(٥,٩٠٣)	(١٣,١٩١)	(٢١,٦٨٣)	إيرادات توزيعات أرباح (إيضاح ٣١)
٣١٧,١٤٢	١,٨١٧,٥٩٠	١,١٦٤,٨٦٣	مصاريف الفوائد على القروض والأوراق التجارية باليورو
١,١٦٧	(٨١٥)	٤,٢٨٥	صافي الخسائر / (الأرباح) من أوراق مالية تجارية (إيضاح ٣٠)
(٨,٦٠٣)	٤٦,٦٢٣	(٣١,٦٠٠)	الجزء غير الفعال من التحولات - (أرباح) / خسائر (إيضاح ٩)
٨٧١	١١,٦٧١	٣,٢٠٠	مصاريف خطة حوافز الموظفين (إيضاح ٢٥)
١,٨٤٧,٨٤٧	٧,١٧٠,١٦٩	٦,٧٨٧,١٣٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
١,١٠٠,٨٠٣	١,٠١١,١٦٦	٤,٠٤٣,٢٥٠	صافي الحركة في الأرصدة لدى البنوك المركزية
٦٢٣,٥٦٢	(٤٤٩,٦٤٧)	٢,٢٩٠,٣٤٥	صافي الحركة في المبالغ المستحقة من البنوك
(٥٠,٤١٨)	٥٠,٦٢٧	(١٨٥,١٨٤)	صافي الحركة في الأدوات المالية المشنقة
(١,١٦٧)	٦٠,٩٤٩	(٤,٢٨٥)	صافي (مشتريات) / استبعادات أوراق مالية تجارية
١,٢٠١,٦٣٥	(١,٦٠٢,٥١٠)	٤,٤١٣,٦٠٤	صافي الحركة في القروض والسلفيات للعملاء
١١٢,٢٢٣	١٧٨,٦٥٦	٤١٢,١٩٥	صافي الحركة في الموجودات الأخرى
٧٨٥,٦٨٨	(١,٩٥٨,٩٠٨)	٢,٨٨٥,٨٣٢	صافي الحركة في المبالغ المستحقة إلى البنوك
(٢,٩٤٥,٤٧٥)	(٩,٧٤٢,٠١٠)	(١٠,٨١٨,٧٣١)	صافي الحركة في ودائع من العملاء
(٤٠,٦٣٧)	(٦٣٤,٧٢٤)	(١٤٩,٢٦١)	صافي الحركة في المطلوبات الأخرى
٢,٦٣٤,٠٦١	(٥,٩١٦,٢٣٢)	٩,٦٧٤,٩٠٤	صافي النقد من / (المستخدم في) العمليات
(١٨,٤٧٥)	(٣٣,٩٠٦)	(٦٧,٨٥٧)	ضريبة الدخل الخارجية المدفوعة
٢,٦١٥,٥٨٦	(٥,٩٥٠,١٣٨)	٩,٦٠٧,٠٤٧	صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
٧,٥٦٠,٠٢٨	٣٠,٩٤٠,٠٠٣	٢٧,٧٦٧,٩٨٢	صافي متحصلات من استرداد/ استبعاد استثمارات في أوراق مالية
(١١,٠٨١,٤٨١)	(٢٩,٧٣٧,٦٦٣)	(٤٠,٧٠٢,٢٧٩)	صافي شراء استثمارات في أوراق مالية
٨١٦,٣٤٣	٢,٥٧٤,٠٤٣	٢,٩٩٨,٤٢٧	فوائد مستلمة من استثمارات في أوراق مالية
٥,٩٠٣	١٣,١٩١	٢١,٦٨٣	توزيعات أرباح مستلمة من استثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٣١)
٢,٦٢٦	١٤,١٩٤	٩,٦٤٧	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة (إيضاح ١٢)
١١,٠٠٣	-	٤٠,٤١٤	استبعاد استثمار في شركة زميلة (إيضاح ١٢)
-	١١,٠٣٧,٣٩٢	-	إضافات عند دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)
١,٣٥٩	٦,٢٧٦	٤,٩٩٠	إستبعاد استثمارات عقارية (إيضاح ١٣)
(٥٨,٦٩١)	(٢٧٣,٣٤٤)	(٢١٥,٥٧٣)	صافي شراء ممتلكات ومعدات
(٢,٧٤٢,٩١٠)	١٤,٥٧٤,٠٩٢	(١٠,٠٧٤,٧٠٩)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
٧٢٨,٥١٥	(١,٢٥٧,٧٥٤)	٢,٦٧٥,٨٣٦	صافي الحركة في الأوراق التجارية باليورو (إيضاح ١٩)
٩,٢٢٨,٣٧٣	١٨,٠١٢,٦٥٣	٣٣,٨٩٥,٨١٤	صافي المتحصلات من القروض (إيضاح ٢٠)
(٦,٢٢٣,٦٠٣)	(١٩,٧٩٩,٠٥٠)	(٢٢,٨٥٩,٢٩٣)	سداد قروض (إيضاح ٢٠)
(١٠٧,٠٩٧)	(١,٢٣٦,٥٧٧)	(٣٩٣,٣٦٨)	الفوائد المدفوعة على القروض والأوراق التجارية باليورو
(٢٥,٧٢٤)	(٨٩,٠٦٤)	(٩٤,٤٨٦)	سداد مطلوبات عقود الإيجار
(٧١٩,٧٩٤)	(٢,٣٩١,١٨٦)	(٢,٦٤٣,٨٠٤)	توزيعات أرباح مدفوعة إلى حاملي أسهم البنك
(٥,٤٩٠)	-	(٢٠,١٦٥)	الاستحواذ على حقوق غير مسيطرة
-	(١,٨٣٦,٥٠٠)	-	سداد سندات رأس المال (إيضاح ٢٦)
(٧٥,٤٩٥)	(٢٦٥,٠٥٦)	(٢٧٧,٢٩٤)	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٣٤)
٢,٧٩٩,٦٨٥	(٨,٨٦٢,٥٣٤)	١٠,٢٨٣,٢٤٠	صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٢,٦٧٢,٣٦١	(٢٣٨,٥٨٠)	٩,٨١٥,٥٧٨	صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله
٦,٢٢٢,٧٨١	٢٣,٠٩٤,٨٥٣	٢٢,٨٥٦,٢٧٣	النقد وما يعادله في بداية السنة (إيضاح ٣٦)
٨,٨٩٥,١٤٢	٢٢,٨٥٦,٢٧٣	٣٢,٦٧١,٨٥١	النقد وما يعادله في نهاية السنة (إيضاح ٣٦)

(\*) يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٠١ للتفاصيل حول أساس الإعداد

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٥٣ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموحدة.

## ١ معلومات عامة

إن بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("بنك أبوظبي التجاري" أو "البنك") هو شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية مسجلة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. يتمثل النشاط الرئيسي للبنك وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخدمات المصرفية الإسلامية والخدمات المالية الأخرى.

في ٢١ مارس ٢٠١٩، وافق مساهمو بنك أبوظبي التجاري وبنك الاتحاد الوطني ش.م.ع ("بنك الاتحاد الوطني") على دمج البنكين بموجب المادة رقم ٢٨٣ (١) من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٢ لسنة ٢٠١٥ وعلى الاستحواذ اللاحق على ما نسبته ١٠٠٪ من رأس مال مصرف الهلال ش.م.ع من قبل البنك المدمج. تم الدمج من خلال إصدار ٥٩٦٦,٠٠٠ سهم جديد في بنك أبوظبي التجاري لكل سهم واحد من بنك الاتحاد الوطني، وذلك وفقاً لشروط وأحكام الدمج. بعد الدمج، أصبح مساهمو بنك أبوظبي التجاري وبنك الاتحاد الوطني يمتلكون ما يقارب ٧٦٪ و ٢٤٪ من البنك المدمج على التوالي. في تاريخ سريان مفعول الدمج، تم إلغاء إدراج أسهم بنك الاتحاد الوطني من سوق أبوظبي للأوراق المالية. احتفظ البنك المدمج بالتسجيلات القانونية لبنك أبوظبي التجاري.

أصدر البنك المدمج سندات إلزامية التحويل ("السندات") بقيمة ١,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم للمساهم في مصرف الهلال مقابل الاستحواذ على كامل رأس المال الصادر للمصرف. تم تحويل السندات مباشرة إلى ١١٧,٦٤٧,٠٥٨ سهم لبنك أبوظبي التجاري.

كان التاريخ الفعلي للدمج والاستحواذ المذكورين أعلاه في ١ مايو ٢٠١٩.

إن عنوان المقر الرئيسي المسجل للبنك هو مبنى الفرع الرئيسي لبنك أبوظبي التجاري، شارع الشيخ زايد بن سلطان، قطعة ج-٣٣، قطاع هـ-١١، ص.ب ٩٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

## ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات التالية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية والتي تصبح فعالة بشكل إلزامي للفترة المحاسبية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠. لم يكن لتطبيق هذه التعديلات على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية أي تأثير مادي على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والفترة السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية للمجموعة.

- ◀ تعديلات على المراجع حول الإطار النظري لإعداد التقارير المالية.
- ◀ تعديل على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بتعريف الأعمال.
- ◀ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بتعديل معيار معدل الفائدة.
- ◀ تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨ المتعلق بتعريف المادية.
- ◀ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بامتياز الإيجار المتعلق بكوفيد ١٩.

بخلاف ما ذكر أعلاه، لم تكن هناك أية معايير دولية لإعداد التقارير المالية أو تعديلات أو تفسيرات جوهرية أخرى دخلت حيز التنفيذ للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠.

## ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تتمة)

## المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير فعالة بعد

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق أية معايير دولية لإعداد تقارير مالية جديدة ومعدلة صادرة ولكنها غير فعالة بعد.

## فعالة للفترة السنوية

التي تبدأ في أو بعد

## المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير القابلة للتطبيق على المجموعة:

١ يناير ٢٠٢١	تعديل معيار معدل الفائدة - المرحلة ٢ (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦). توضح التعديلات أن محاسبة التحوط لم يتم إيقافها فقط بسبب تعديل معدل إيور، كما أنها تقدم الإفصاحات التي تسمح للمستخدمين بفهم طبيعة ومدى المخاطر الناشئة عن تعديل معدل إيور الذي تتعرض لها الشركة وكيفية إدارة الشركة لتلك المخاطر بالإضافة إلى التقدم الذي تحرزه الشركة في عملية الانتقال من معدلات إيور إلى معدلات مرجعية بديلة، وكيف تقوم الشركة بإدارة عملية الانتقال هذه.
١ يناير ٢٠٢٣	تمديد الإعفاء المؤقت من تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤). يقوم التعديل بتغيير تاريخ انتهاء الصلاحية الثابت للإعفاء المؤقت الوارد في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ " عقود التأمين" عن تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية"، بحيث تكون الشركات مطالبة بتطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣
١ يناير ٢٠٢٣	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ "عرض البيانات المالية" والذي يتناول تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة مما يوفر نهجاً أكثر عمومية بناءً على الترتيبات التعاقدية المعمول بها في تاريخ التقارير المالية.
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والألات والمعدات" فيما يتعلق بالمتحصلات من بيع البنود التي تم إنتاجها أثناء عملية إيصال الأصل إلى الموقع والحالة اللازمة ليكون قادراً على العمل بالطريقة التي تحدها الإدارة.
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ "المخصصات، المطلوبات الطارئة والموجودات الطارئة" والتي تعدل المعيار المتعلق بالتكاليف التي يجب أن تدرجها الشركة كتكلفة تنفيذ العقد عند تقييم ما إذا كان العقد مثقلاً بالالتزامات.
١ يناير ٢٠٢٢	تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ "دمج الأعمال" والتي تعمل على تحديث مرجع قديم وارد في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ دون تغيير متطلباته بشكل كبير.
١ يناير ٢٠٢٢	التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠
تم تأجيل تاريخ سريان المفعول إلى أجل غير مسمى. لا يزال التطبيق مسموحاً به.	تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ "البيانات المالية الموحدة" ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٨ "الاستثمارات في شركات زميلة وشركات ائتلاف (٢٠١١)" المتعلقة بمعالجة البيع أو المساهمة بالموجودات من مستثمر إلى شركته الزميلة أو شركة الائتلاف.

## ٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة (تنمة)

### المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير فعالة بعد (تنمة)

فعالة للفترة السنوية  
التي تبدأ في أو بعد

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير القابلة للتطبيق على المجموعة:

- ١ يناير ٢٠٢٣ المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ " عقود التأمين " الذي يتطلب أن يتم قياس مطلوبات التأمين بالقيمة الحالية لاستيفاء الالتزامات، ويوفر نهجاً أكثر توحيداً للقياس والعرض لكافة عقود التأمين. تم تصميم هذه المتطلبات من أجل تحقيق هدف قائم على مبدأ محاسبي متنسق لعقود التأمين. يحل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢١.
- ١ يناير ٢٠٢٣ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ الذي يتناول الشكوك والتحديات المتعلقة بعملية التطبيق والتي تم تحديدها بعد إصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ " عقود التأمين " في ٢٠١٧.

تتوقع الإدارة أن يتم تطبيق هذه التعديلات في البيانات المالية الموحدة في أول فترة يصبح فيها تطبيقها إلزامياً. يتم حالياً تقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات من قبل الإدارة.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

### ٣,١ أساس الإعداد

لقد تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ الاستمرارية ووفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS) الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية (IASB). تشمل المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعايير المحاسبية الصادرة عن المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، وكذلك التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية (IFRIC).

تتضمن البيانات المالية الموحدة والإيضاحات ذات الصلة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ نتائج بنك الاتحاد الوطني ومصرف الهلال وشركتهما التابعة في حين لا تتضمن نتائج المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ نتائجها قبل ١ مايو ٢٠١٩ أي تاريخ الدمج والاستحواذ.

تمت إعادة إدراج (إيضاح ٥٣) وإعادة تصنيف وإعادة ترتيب بعض إيضاحات / أرقام إيضاحات البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة السابقة لتتوافق مع عرض السنة الحالية.

### ٣,٢ القياس

تم إعداد البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء ما تم تعديله نتيجة لإعادة تقييم الموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والموجودات والمطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والاستثمارات العقارية.

### ٣,٣ العملة الوظيفية وعملة العرض

يتم إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة بدينار الإمارات العربية المتحدة (درهم)، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة. باستثناء ما سوف تتم الإشارة إليه، فقد تم تقريب المعلومات المالية المعروضة بالدينار الإماراتي لأقرب ألف.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٣ العملة الوظيفية وعملة العرض (تتمة)

يتم عرض المبالغ بالدولار الأمريكي في البيانات المالية الأولية للتيسير على القارئ وذلك بتحويل الأرصدة بالدرهم الإماراتي باستخدام معدل صرف ثابت أي ١ دولار أمريكي = ٣,٦٧٣ درهم إماراتي.

#### ٣,٤ استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات الأساسية باستمرار. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي أية فترات مستقبلية متأثرة.

إن المعلومات المتعلقة بالجوانب الهامة للتقديرات غير المؤكدة والأحكام الهامة المستخدمة أثناء تطبيق السياسات المحاسبية والتي لها التأثير الجوهري الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة مبينة في الإيضاح رقم ٤.

#### ٣,٥ أساس التوحيد

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة (يُشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة").

#### الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي المنشآت الخاضعة لسيطرة البنك. تتحقق السيطرة في حال أن البنك:

- ◀ لديه سلطة على الجهة المستثمر فيها؛
- ◀ معرضاً لعوائد متغيرة أو يمتلك حقوقاً جزاءً مشاركته في الجهة المستثمر فيها؛ و
- ◀ لديه القدرة على استخدام سلطته للتأثير على عوائد الجهة المستثمر فيها.

يقوم البنك بإعادة تقييم ما إذا كانت لديه سيطرة على الجهة المستثمر فيها إذا أشارت الحقائق والظروف إلى وجود تغييرات في عنصر واحد أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاثة المذكورة أعلاه.

عندما يكون للبنك أقل من أغلبية حقوق التصويت في الجهة المستثمر فيها، تظل لديه سلطة على الجهة المستثمر فيها عندما تكون حقوق التصويت كافية لمنحه القدرة العملية على توجيه الأنشطة ذات الصلة بالجهة المستثمر فيها من جانب واحد. يأخذ البنك كافة الوقائع والظروف ذات الصلة في الاعتبار عند قيامه بتقييم ما إذا كانت حقوق التصويت التي يمتلكها في الجهة المستثمر فيها كافية لمنحه السلطة عليها أم لا، ويشمل ذلك:

- ◀ حجم ما يملكه البنك من حقوق تصويت مقابل حجم ما يملكه حملة حقوق التصويت الآخرين وتوزيعها فيما بينهم؛
- ◀ حقوق التصويت المحتملة المملوكة للبنك؛
- ◀ الحقوق الناشئة من جزاء أية ترتيبات تعاقدية أخرى؛ و
- ◀ أية وقائع أو ظروف أخرى تشير إلى أن البنك قادر، أو غير قادر، في الوقت الحالي على توجيه الأنشطة ذات الصلة حين يقتضي الأمر اتخاذ القرار، بما في ذلك أنماط التصويت في اجتماعات المساهمين السابقة.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٥ أساس التوحيد (تتمة)

#### الشركات التابعة (تتمة)

يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما يحصل البنك على حق السيطرة على الشركة التابعة ويتوقف عندما يفقد البنك السيطرة عليها. يتم إدراج إيرادات ومصاريف الشركة التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال السنة في بيان الدخل الموحد والدخل الشامل الآخر اعتباراً من التاريخ الذي يحصل فيه البنك على حق السيطرة على الشركة التابعة حتى تاريخ انتهاء سيطرة البنك عليها.

تعود الأرباح أو الخسائر وكل مكون من مكونات الدخل الشامل الآخر إلى مالكي البنك والحقوق غير المسيطرة. كما يعود إجمالي الدخل الشامل للشركات التابعة إلى مالكي البنك والحقوق غير المسيطرة حتى لو أدى ذلك إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة.

عند اللزوم، يتم إجراء تعديلات على البيانات المالية الموحدة للشركات التابعة حتى تتسق سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للبنك.

يتم استبعاد كافة الأرصدة والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات فيما بين شركات للمجموعة بالكامل عند التوحيد.

#### التغيرات في حصص ملكية البنك في شركاته التابعة الحالية

يتم احتساب التغيرات في حصص ملكية البنك في الشركات التابعة التي لا تؤدي إلى فقدان البنك لسيطرته على الشركات التابعة كمعاملات حقوق ملكية. يتم تعديل القيمة الدفترية لحصص البنك بما يعكس التغيرات في حصص البنك ذات الصلة في الشركات التابعة. كما يتم تعديل أي فرق بين المبلغ الذي يتم من خلاله تعديل الحقوق غير المسيطرة والقيمة العادلة للاعتبار المدفوع أو المستلم مباشرة في حقوق الملكية ويُنسب إلى مساهمي البنك. عندما يفقد البنك سيطرته على شركة تابعة له، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل الموحد ويتم احتسابها كالفرق بين (١) مجموع القيمة العادلة للاعتبار المستلم والقيمة العادلة لأية حصة محتفظ بها و (٢) القيمة الدفترية السابقة للموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات في الشركة التابعة وأية حقوق غير مسيطرة.

يتم احتساب كافة المبالغ المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر فيما يتعلق بتلك الشركة التابعة كما لو كان البنك قد استبعد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة في الشركة التابعة بشكل مباشر (أي تتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل أو تحويلها إلى فئة أخرى ضمن حقوق الملكية كما هو محدد / مسموح به بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعمول بها). أما القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به في الشركة التابعة السابقة، في تاريخ فقدان السيطرة، فينظر لها على أنها القيمة العادلة عند الإدراج المبدئي لغرض المحاسبة اللاحقة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو، حسبما يكون ملائماً، التكلفة عند الإدراج المبدئي للاستثمار في شركة زميلة أو شركة ائتلاف.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٥ أساس التوحيد (تتمة)

#### المنشآت ذات الأغراض الخاصة

إن المنشآت ذات الأغراض الخاصة هي منشآت يتم تأسيسها لتحقيق هدف بسيط ومحدد بدقة مثل تحويل موجودات معينة إلى أوراق مالية أو إبرام معاملة اقتراض أو إقراض محددة. يتم توحيد المنشأة ذات الأغراض الخاصة إذا كان للبنك، بناءً على تقييم يتم إجراؤه على جوهر علاقة المنشأة مع البنك، سلطة على المنشأة ذات الأغراض الخاصة، أو عندما يكون معرضاً لعوائد متغيرة أو لديه حقوق من جزاء مشاركته معها ويكون قادراً على استخدام سلطته عليها منذ تأسيسها والتأثير لاحقاً على مبالغ عوائدها، فعندها يستنتج البنك بأن لديه سيطرة على المنشأة ذات الأغراض الخاصة.

يتم تقييم ما إذا كان البنك يسيطر على المنشأة ذات الغرض الخاص في تاريخ التأسيس؛ وعادةً لا يتم إجراء أية عملية إعادة تقييم أخرى للسيطرة في حال عدم وجود تغييرات في هيكل المنشأة ذات الغرض الخاص أو أحكامها أو أية معاملات إضافية بين البنك والمنشأة إلا إذا طرأ أي تغيير على جوهر العلاقة بين البنك والمنشأة ذات الغرض الخاص.

#### إدارة الصناديق

يقوم البنك بإدارة والإشراف على الموجودات المحفوظ بها في صناديق حصص الاستثمار بالنيابة عن المستثمرين. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت ضمن البيانات المالية الموحدة إلا إذا كان البنك مسيطراً على المنشأة، كما تمت الإشارة إليه أعلاه.

#### استثمار في شركة زميلة

إن الشركات الزميلة هي تلك المنشآت التي يكون لدى المجموعة نفوذ جوهري عليها. إن النفوذ الجوهري هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الجهة المستثمر فيها ولكن ليس السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم إدراجها مبدئياً بالتكلفة. تتضمن تكلفة الاستثمارات تكاليف المعاملات.

تتضمن البيانات المالية الموحدة حصة المجموعة من الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للاستثمار في شركات زميلة، بعد التعديلات لتتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة، من تاريخ بداية النفوذ الجوهري وحتى تاريخ توقف النفوذ الجوهري.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الجهات المستثمر فيها المحترقة وفقاً لطريقة حقوق الملكية، عندها يتم تخفيض القيمة الدفترية للاستثمار، والتي تتضمن أية حصص طويلة الأجل تشكل جزءاً منها، إلى صفر ويتوقف إدراج أية خسائر إضافية أخرى إلا إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات أو قدمت دفعات بالنيابة عن الجهة المستثمر فيها.

يتم اختبار القيمة الدفترية للاستثمار (بما في ذلك الشهرة) للانخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ - الانخفاض في قيمة الموجودات، كأصل منفصل من خلال مقارنته مع المبلغ القابل للاسترداد (القيمة قيد الاستخدام والقيمة العادلة ناقصاً تكلفة الاستبعاد، أيهما أعلى). تشكل خسارة الانخفاض في القيمة المدرجة جزءاً من القيمة الدفترية للاستثمار. يتم إدراج أي عكس لخسارة الانخفاض في القيمة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ إلى الحد الذي يزيد فيه المبلغ القابل للاسترداد للاستثمار لاحقاً بحيث لا تتجاوز القيمة الدفترية الإضافية القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها فيما لو لم يتم إدراج خسارة انخفاض في القيمة للاستثمار في السنوات السابقة .

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٥ أساس التوحيد (تتمة)

#### استثمار في شركة زميلة (تتمة)

تقوم المجموعة بالتوقف عن استخدام طريقة حقوق الملكية للمحاسبة بدءاً من التاريخ الذي يتوقف فيه الاستثمار عن كونه شركة زميلة، أو عند تصنيف الاستثمار كمحفظ به للبيع. عندما تحتفظ المجموعة بحصة في الشركة الزميلة السابقة وتكون الحصة المحفوظ بها عبارة عن أصل مالي، تقوم المجموعة بقياس الحصة المحفوظ بها بالقيمة العادلة في ذلك التاريخ ويتم اعتبار القيمة العادلة كقيمتها العادلة عند الإدراج المبدئي وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية للشركة الزميلة في تاريخ إيقاف طريقة حقوق الملكية والقيمة العادلة للحصة المحفوظ بها وأية متحصلات من استبعاد جزء من الحصة في الشركة الزميلة عند تحديد الربح أو الخسارة من استبعاد الشركة الزميلة. بالإضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة باحتساب كافة المبالغ المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر المتعلقة بتلك الشركة الزميلة على نفس الأساس الذي قد يكون مطلوباً فيما لو تم استبعاد تلك الشركة الزميلة مباشرة من الموجودات والمطلوبات ذات الصلة. وعليه، فيما لو تمت إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر من قبل تلك الشركة الزميلة إلى الأرباح أو الخسائر عند استبعاد الموجودات أو المطلوبات ذات الصلة، تقوم المجموعة بإعادة تصنيف الربح أو الخسارة من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر (كتعديل من إعادة التصنيف)، عند إيقاف طريقة حقوق الملكية.

#### ترتيبات مشتركة

إن الترتيبات المشتركة هي الترتيبات التي تمتلك المجموعة سيطرة مشتركة عليها، والتي تم إنشاؤها من خلال العقود التي تتطلب موافقة بالإجماع على القرارات حول الأنشطة التي يكون لها تأثير جوهري على عوائد الترتيبات. يتم تصنيف واحتساب الترتيبات كما يلي:

العملية المشتركة – عندما يكون للمجموعة حقوق في الموجودات والتزامات في المطلوبات المتعلقة بترتيب ما، تقوم المجموعة باحتساب موجوداتها ومطلوباتها ومعاملاتها، بما في ذلك حصتها في تلك المحفوظ بها أو المتكبدة بشكلٍ مشترك، فيما يتعلق بالعملية المشتركة.

شركات الائتلاف – عندما يكون للمجموعة حقوق فقط في صافي موجودات الترتيبات، تقوم المجموعة باحتساب حصتها باستخدام طريقة حقوق الملكية، كما في حالة الشركات الزميلة.

#### الموجودات غير المتداولة المحفوظ بها للبيع

يتم قياس الموجودات غير المتداولة (ومجموعات الاستبعاد) المصنفة كمحفوظ بها للبيع بالقيمة الدفترية والقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع، أيهما أقل.

يتم تصنيف الموجودات غير المتداولة ومجموعات الاستبعاد كمحفوظ بها للبيع في حال سوف يتم استرداد قيمتها الدفترية من خلال معاملة بيع بدلاً من الاستخدام المستمر. يتم استيفاء هذا الشرط فقط عندما يكون البيع محتملاً إلى حدٍ كبير ويكون الأصل (أو مجموعة الاستبعاد) متاحاً للبيع الفوري بحالته الحالية. يجب أن تلتزم الإدارة بالبيع الذي يتوقع أن يكون مؤهلاً لإدراجه كعملية بيع مكتملة في غضون سنة واحدة من تاريخ التصنيف.

عندما تلتزم المجموعة بخطة بيع سوف تؤدي إلى فقدان السيطرة على شركة تابعة، يتم تصنيف كافة موجودات ومطلوبات تلك الشركة التابعة كمحفوظ بها للبيع عند استيفاء المعيار الوارد أعلاه، بغض النظر عن ما إذا كانت المجموعة ستحتفظ بحقوق غير مهيمنة في الشركة التابعة السابقة بعد البيع. عندما تلتزم المجموعة بخطة بيع تتضمن استبعاد استثمار في شركة زميلة أو جزء من استثمار في شركة زميلة، يتم تصنيف الاستثمار، أو جزء من الاستثمار في الشركة الزميلة، الذي سوف يتم استبعاده كمحفوظ به للبيع عند استيفاء المعيار الوارد أعلاه. بعد ذلك تتوقف المجموعة عن تطبيق طريقة حقوق الملكية فيما يتعلق بالجزء المصنف كمحفوظ به للبيع. يتم الاستمرار في احتساب أي جزء محفوظ به من استثمار في شركة زميلة والذي لم يتم تصنيفه كمحفوظ به للبيع باستخدام طريقة حقوق الملكية.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٦ دمج الأعمال التي تخضع لسيطرة مشتركة

إن دمج الأعمال الذي يضم منشآت تخضع للسيطرة المشتركة هو دمج الأعمال الذي يتم فيه في نهاية المطاف السيطرة على كافة المنشآت أو الشركات المدموجة من قبل نفس الطرف أو الأطراف قبل وبعد دمج الأعمال، ولا تعتبر هذه السيطرة مؤقتة. لا يوجد حالياً إرشادات محددة حول المحاسبة لمعاملات السيطرة المشتركة بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وبالتالي تحتاج الإدارة إلى استخدام الأحكام لتطوير سياسة محاسبية توفر المعلومات ذات الصلة والموثوق بها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٨.

تقوم المجموعة باحتساب دمج الأعمال التي تخضع للسيطرة المشتركة باستخدام طريقة الاستحواذ عندما يكون للمعاملة جوهر تجاري. بموجب طريقة الاستحواذ، يتم قياس الاعتبار المحول من دمج الأعمال بالقيمة العادلة، والتي يتم احتسابها كمجموع القيم العادلة في تاريخ الاستحواذ للموجودات المحولة من قبل المجموعة، والمطلوبات التي تكبدها المجموعة إلى المالكين السابقين للجهة المستحوذ عليها وحقوق الملكية الصادرة عن المجموعة في مقابل السيطرة على الجهة المستحوذ عليها. يتم إدراج التكاليف المرتبطة بالاستحواذ في الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

في تاريخ الاستحواذ، يتم إدراج الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة بقيمتها العادلة، باستثناء ما يلي:

- ◀ يتم إدراج واحتساب موجودات أو مطلوبات الضريبة المؤجلة والموجودات أو المطلوبات المتعلقة بترتيبات مكافآت الموظفين وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ ضرائب الدخل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ١٩ مكافآت الموظفين على التوالي؛ و
- ◀ يتم قياس الموجودات (أو مجموعات الاستبعاد) المصنفة كمحتفظ بها للبيع وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٥ الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع والعمليات غير المستمرة وفقاً لذلك المعيار.

يتم قياس الشهرة كفاوض إجمالي الاعتبار المحول، وقيمة حقوق الملكية غير المسيطرة في الجهة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحصة حقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً من قبل المُستحوذ في الجهة المستحوذ عليها (إن وجدت) على صافي مبالغ الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة في تاريخ الاستحواذ. في حال تجاوز، بعد إعادة التقييم، صافي مبالغ الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة في تاريخ الاستحواذ إجمالي الاعتبار المحول، يتم إدراج فائض مبلغ حقوق الملكية غير المسيطرة في الجهة المستحوذ عليها والقيمة العادلة لحصة المُستحوذ المحتفظ بها سابقاً في الجهة المستحوذ عليها (إن وجدت)، مباشرة في الأرباح أو الخسائر كريح من شراء صفقة.

إن حقوق الملكية غير المسيطرة التي تمثل حصص ملكية حالية وتؤهل حاملها للحصول على حصة تناسبية في صافي موجودات المنشأة في حالة التصفية قد يتم قياسها مبدئياً إما بالقيمة العادلة أو بالحصة التناسبية لحقوق الملكية غير المسيطرة من المبالغ المدرجة لصافي موجودات الجهة المستحوذ عليها القابلة للتحديد. يتم اختيار أساس القياس على أساس كل معاملة على حدة.

عند إنجاز دمج الأعمال على مراحل، يتم إعادة قياس حصة حقوق الملكية المحتفظ بها سابقاً من قبل المجموعة في الشركة المستحوذ عليها إلى قيمتها العادلة في تاريخ الاستحواذ ويتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة، إن وجدت، ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم إعادة تصنيف المبالغ الناشئة عن الحصة في الجهة المستحوذ عليها قبل تاريخ الاستحواذ والتي تم إدراجها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر عندما تكون هذه المعاملة ملائمة فيما لو تم استبعاد هذه الحصة.

إذا لم تكتمل المحاسبة الأولية لدمج الأعمال في نهاية فترة التقارير المالية التي وقع فيها الدمج، تقوم المجموعة بإدراج المبالغ المبدئية للبنود التي لم تكتمل المحاسبة بالنسبة لها. يتم تعديل تلك المبالغ المبدئية خلال فترة القياس، أو يتم إدراج موجودات أو مطلوبات إضافية، لتعكس المعلومات الحديثة التي تم الحصول عليها حول الحقائق والظروف القائمة في تاريخ الاستحواذ، التي لو كانت معلومة، لأثرت على المبالغ المدرجة في ذلك التاريخ.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٦ دمج الأعمال التي تخضع لسيطرة مشتركة (تتمة)

إن فترة القياس هي الفترة التي تمتد من تاريخ الاستحواذ إلى تاريخ حصول المجموعة على معلومات كاملة حول الحقائق والظروف القائمة في تاريخ الاستحواذ، ولكن لا تتجاوز اثني عشر شهراً.

#### اختبار الانخفاض في قيمة الشهرة

يتم إدراج الشهرة الناتجة عن الاستحواذ على الأعمال بالتكلفة كما تم تحديدها في تاريخ الاستحواذ على الأعمال (إيضاح ٥٣) ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة المتراكمة، إن وجدت.

لغايات تتعلق باختبار الانخفاض في القيمة، يتم تخصيص الشهرة على كل وحدة من الوحدات المولدة للنقد لدى المجموعة (أو مجموعة من الوحدات المولدة للنقد) التي يتوقع أن تستفيد من التآزر الناتج عن عملية الدمج.

يتم إجراء اختبار للانخفاض في القيمة للوحدة المولدة للنقد بشكل سنوي أو بشكل أكثر تكراراً إذا وُجد ما يشير إلى انخفاض قيمتها. إذا كانت القيمة القابلة للاسترداد للوحدة المولدة للنقد أقل من قيمتها الدفترية، يتم تخصيص خسارة الانخفاض في القيمة أولاً لتخفيض القيمة الدفترية لأية شهرة مخصصة للوحدة ومن ثم على الموجودات الأخرى للوحدة تناسبياً بناءً على القيمة الدفترية لكل أصل في الوحدة. يتم إدراج أية خسارة انخفاض في قيمة الشهرة مباشرةً ضمن الأرباح أو الخسائر. لا يتم عكس خسائر الانخفاض في القيمة المدرجة للشهرة في فترات لاحقة.

عند استبعاد الوحدة المولدة للنقد ذات الصلة، يتم إدراج المبلغ العائد للشهرة أثناء تحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن الاستبعاد.

#### ٣,٧ التغييرات في السياسات المحاسبية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - محاسبة التحوط

قامت المجموعة بتطبيق متطلبات محاسبة التحوط الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠. كجزء من المرحلة الانتقالية، أجرت المجموعة مراجعة لكافة علاقات التحوط الحالية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ واستنتجت أن كافة علاقات التحوط تاهلت بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ بعد أخذها في الاعتبار أية عملية إعادة موازنة لعلاقة التحوط عند الانتقال والتي تعتبر علاقات تحوط مستمرة.

تم تطبيق متطلبات محاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على أساس مستقبلي ولم ينتج عنها أية تعديلات على الأرباح المحتجزة الافتتاحية للمجموعة.

#### السياسة المحاسبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

يتم تصنيف المشتقات المصنفة كتحوطات إما ك: (١) تحوطات للتغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المدرجة أو الالتزامات الثابتة ("تحوطات القيمة العادلة")؛ (٢) تحوطات للتغير في التدفقات النقدية المستقبلية العائدة إلى مخاطر معينة مرتبطة بأصل أو التزام مدرج، أو معاملة متوقعة ومحتملة إلى حد كبير يمكن أن تؤثر على صافي الدخل المستقبلي المدرج ("تحوطات التدفقات النقدية")؛ أو (٣) تحوط لصادفي الاستثمار في عملية أجنبية ("تحوطات لصادفي الاستثمار"). يتم تطبيق محاسبة التحوط على المشتقات المصنفة بهذه الطريقة بشرط استيفاء بعض المعايير.

عند بدء علاقة التحوط، ومن أجل التأهل لمحاسبة التحوط، توثق المجموعة العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط لها بالإضافة إلى هدفها من إدارة المخاطر وإستراتيجيتها للقيام بالتحوط. تتطلب المجموعة كذلك تقييماً موثقاً، في بداية التحوط وعلى أساس مستمر على حد سواء، لمعرفة ما إذا كانت أدوات التحوط، وبشكل أساسي المشتقات، المستخدمة في معاملات التحوط فعالة إلى حد كبير في تسوية التغيرات العائدة إلى المخاطر المتحوط لها في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط لها. يتم إدراج إيرادات ومصاريف الفوائد على أدوات التحوط المصنفة والمؤهلة ضمن "صادفي إيرادات الفوائد".

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣,٧ التغييرات في السياسات المحاسبية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - محاسبة التحوط (تتمة)

السياسة المحاسبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (تتمة)

#### تحوطات القيمة العادلة

عندما يتم تصنيف علاقة تحوط كتحوط للقيمة العادلة، يتم تعديل البند المتحوط له للتغير في القيمة العادلة فيما يتعلق بالمخاطر التي يتم التحوط لها. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة لكل من المشتقات والبند المتحوط لها العائدة إلى مخاطر المتحوط لها في بيان الدخل الموحد ويتم تعديل القيمة الدفترية للبند المتحوط له وفقاً لذلك. إذا انتهت صلاحية مشتق، أو تم بيعه، أو إنهاؤه، أو ممارسته، أو لم يعد يستوفي معايير محاسبة التحوط للقيمة العادلة أو تم إبطال التصنيف، عندها يتم إيقاف محاسبة التحوط بأثر مستقبلي. يتم إطفاء أي تعديل حتى تلك اللحظة على القيمة الدفترية للبند المتحوط له، والذي تستخدم له طريقة الفائدة الفعلية، في بيان الدخل الموحد كجزء من معدل الفائدة الفعلي المعاد احتسابه خلال الفترة حتى الاستحقاق أو الاستبعاد.

#### تحوطات التدفقات النقدية

يتم إدراج الجزء الفعّال من التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات وأدوات التحوط المؤهلة الأخرى والمصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية في الدخل الشامل الآخر ويتم تجميعها ضمن احتياطي التحوط للتدفقات النقدية. يتم تعديل احتياطي التحوط للتدفقات النقدية إلى الأرباح أو الخسائر المتراكمة على أداة التحوط والتغير التراكمي في القيمة العادلة للبند المتحوط له، أيهما أقل. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرة في بيان الدخل الموحد.

يتم إعادة تصنيف المبالغ المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة ضمن حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد في الفترات التي يؤثر فيها البند المتحوط له على الأرباح أو الخسائر، في نفس سطر البند المتحوط له المدرج. ومع ذلك، عندما تؤدي المعاملة المتوقعة المتحوط لها إلى إدراج أصل غير مالي أو التزام غير مالي، يتم حذف الأرباح والخسائر المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية من حقوق الملكية ويتم إدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الأصل غير المالي أو الالتزام غير المالي. لا يؤثر هذا التحويل على الدخل الشامل الآخر. وعلاوة على ذلك، إذا كانت المجموعة تتوقع عدم استرداد بعض أو كل الخسائر المتراكمة في الدخل الشامل الآخر في المستقبل، عندها يتم إعادة تصنيف ذلك المبلغ على الفور ضمن بيان الدخل الموحد.

يتم إيقاف محاسبة التحوط فقط عندما تتوقف علاقة التحوط (أو جزء منها) عن استيفاء معايير التأهل. يشمل ذلك الحالات التي تنتهي فيها صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها. يتم احتساب الإيقاف بأثر مستقبلي. تظل الأرباح أو الخسائر المدرجة في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية في ذلك الوقت ضمن حقوق الملكية ويتم إدراجها عندما يتم إدراج المعاملة المتوقعة في النهاية ضمن بيان الدخل الموحد. عندما لا يعود من المتوقع حدوث معاملة متوقعة، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية مباشرة ضمن بيان الدخل الموحد.

#### التحوط لصادفي الاستثمار

يتم احتساب التحوط لصادفي الاستثمارات في العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر من الجزء الفعّال لأداة التحوط في الدخل الشامل الآخر ويتم الاحتفاظ بها ضمن صافي احتياطي التحوط للاستثمار. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرة في بيان الدخل الموحد. يتم إعادة تصنيف الأرباح والخسائر المتراكمة في حقوق الملكية من الدخل الشامل الآخر ويتم إدراجها في بيان الدخل الموحد عند استبعاد العملية الأجنبية.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣,٧ التغييرات في السياسات المحاسبية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - محاسبة التحوط (تتمة)

السياسة المحاسبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (تتمة)

#### اختبار فاعلية التحوط

يهدف التأهل لمحاسبة التحوط، تتطلب المجموعة عند بداية التحوط وعلى امتداد فترته، أن يكون كل تحوط فعال إلى حد كبير (الفاعلية المستقبلية) وأن يثبت فاعليته الفعلية (الفاعلية بأثر رجعي) على أساس مستمر.

يوضح توثيق كل علاقة تحوط كيفية تقييم مدى فاعلية التحوط. تعتمد الطريقة التي تتبعها المجموعة لتقييم فاعلية التحوط على استراتيجيتها لإدارة المخاطر.

من أجل الفاعلية المستقبلية، يجب توقع أن تكون أداة التحوط فعالة إلى حد كبير في تسوية التغييرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية العائدة إلى مخاطر التحوط خلال الفترة التي يتم فيها تصنيف التحوط. لكي تتحقق الفاعلية الفعلية، يجب أن تعمل التغييرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية على تسوية بعضها البعض في حدود ٨٠ في المائة إلى ١٢٥ في المائة. يتم إدراج عدم فاعلية التحوط في بيان الدخل الموحد.

#### مشتقات غير مؤهلة لمحاسبة التحوط

يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيم العادلة للمشتقات غير المؤهلة لمحاسبة التحوط مباشرة في بيان الدخل الموحد ضمن "صافي الأرباح من التعامل في المشتقات" في صافي إيرادات التداول.

السياسة المحاسبية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠

#### انتقال محاسبة التحوط من معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ إلى المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩

يقدم المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ نموذج جديد لمحاسبة التحوط والذي يوسع نطاق البنود المتحوط لها والمخاطر المؤهلة لمحاسبة التحوط ويوائم محاسبة التحوط بشكل وثيق مع إدارة المخاطر. لم يعد يحدد النموذج الجديد المقاييس الكمية لاختبار الفاعلية ولا يسمح بإلغاء تعيين التحوط. ونتيجة لذلك، يتم استبدال نطاق ٨٠٪ - ١٢٥٪ الوارد في معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ باختبار قائم على الأهداف يركز على العلاقة الاقتصادية بين البند المتحوط له وأداة التحوط، وتأثير مخاطر الائتمان على تلك العلاقة الاقتصادية.

تقوم المجموعة بتصنيف بعض المشتقات كأدوات تحوط فيما يتعلق بمخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الفائدة ضمن تحوطات القيمة العادلة أو تحوطات التدفقات النقدية أو التحوطات لصافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية كما هو مناسب. يتم احتساب تحوطات مخاطر صرف العملات الأجنبية على الالتزامات الثابتة كتحوطات للتدفقات النقدية. عند بداية علاقة التحوط، توثق المجموعة العلاقة بين أداة التحوط والبند المتحوط له، بالإضافة إلى أهداف إدارتها للمخاطر واستراتيجيتها في إجراء معاملات التحوط المختلفة. وعلاوة على ذلك، عند بداية التحوط وعلى أساس مستمر، توثق المجموعة ما إذا كانت أداة التحوط فعالة في تسوية التغييرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبند المتحوط له العائدة إلى مخاطر التحوط، والتي تكون كذلك عندما تستوفي علاقات التحوط كافة متطلبات فاعلية التحوط التالية:

- ▶ هناك علاقة اقتصادية بين البند المتحوط له وأداة التحوط؛
- ▶ لا يسيطر تأثير مخاطر الائتمان على تغييرات القيمة الناتجة عن تلك العلاقة الاقتصادية؛ و
- ▶ تكون نسبة التحوط لعلاقة التحوط هي نفس تلك الناتجة عن كمية البند المتحوط له الذي تقوم المجموعة فعلياً بالتحوط له وكمية أداة التحوط التي تستخدمها المنشأة فعلياً للتحوط لكمية البند المتحوط له تلك.

إذا توقفت علاقة التحوط عن استيفاء متطلبات فاعلية التحوط المتعلقة بنسبة التحوط ولكن لا يزال هدف إدارة المخاطر لعلاقة التحوط المحددة كما هو، تقوم المجموعة بتعديل نسبة التحوط لعلاقة التحوط عن طريق إعادة موازنة التحوط على أساس كل حالة على حدة، بحيث يستوفي معايير التأهل مرةً أخرى.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

٣,٧ التغييرات في السياسات المحاسبية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - محاسبة التحوط (تتمة)

السياسة المحاسبية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠ (تتمة)

#### تحوط القيمة العادلة

يتم إدراج التغيير في القيمة العادلة لأدوات التحوط المؤهلة ضمن بيان الدخل الموحد ما لم تقم أداة التحوط بالتحوط لأداة حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وفي هذه الحالة يتم إدراجها في الدخل الشامل الآخر. يتم تعديل القيمة الدفترية للبند المتحوط له الذي لم يتم قياسه فعلياً بالقيمة العادلة للتغيير في القيمة العادلة العائد إلى مخاطر التحوط مع إدراج قيد مقابل في بيان الدخل الموحد. بالنسبة لأدوات الدين التي تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، لا يتم تعديل القيمة الدفترية لأنها فعلياً بالقيمة العادلة، ولكن يتم إدراج ربح أو خسارة التحوط ضمن بيان الدخل الموحد بدلاً من الدخل الشامل الآخر. عندما يكون البند المتحوط له هو عبارة عن أداة حقوق ملكية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، عندها تبقى أرباح أو خسائر التحوط في الدخل الشامل الآخر لتتطابق مع تلك الخاصة بأداة التحوط.

عندما يتم إدراج أرباح أو خسائر التحوط ضمن بيان الدخل الموحد، عندها يتم إدراجها في نفس سطر البند المتحوط له. تقوم المجموعة بإيقاف محاسبة التحوط فقط عندما تتوقف علاقة التحوط (أو جزء منها) عن استيفاء معايير التأهل (بعد عملية إعادة الموازنة، إن وجدت). يشمل ذلك الحالات التي تنتهي فيها صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها. يتم احتساب الإيقاف بأثر مستقبلي. يتم إطفاء تعديل القيمة العادلة على القيمة الدفترية للبند المتحوط له الناشئ عن المخاطر المتحوط لها في بيان الدخل الموحد من ذلك التاريخ. إذا تم بيع أو سداد البند المتحوط له، عندها يتم إدراج تعديل القيمة العادلة غير المطفأة مباشرة في بيان الدخل الموحد.

#### تحوط التدفقات النقدية

يتم إدراج الجزء الفعّال من التغييرات في القيمة العادلة للمشتقات وأدوات التحوط المؤهلة الأخرى والمصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية في الدخل الشامل الآخر ويتم تجميعها ضمن احتياطي التحوط للتدفقات النقدية. يتم تعديل احتياطي التحوط للتدفقات النقدية إلى الأرباح أو الخسائر المتراكمة على أداة التحوط والتغيير التراكمي في القيمة العادلة للبند المتحوط له، أيهما أقل. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرة في بيان الدخل الموحد.

يتم إعادة تصنيف المبالغ المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية إلى بيان الدخل الموحد في الفترات التي يؤثر فيها البند المتحوط له على الأرباح أو الخسائر، في نفس سطر البند المتحوط له المدرج. ومع ذلك، عندما تؤدي المعاملة المتوقعة المتحوط لها إلى إدراج أصل غير مالي أو التزام غير مالي، عندها يتم إزالة الأرباح والخسائر المدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية من حقوق الملكية ويتم إدراجها في القياس المبدئي لتكلفة الأصل غير المالي أو الالتزام غير المالي. لا يؤثر هذا التحويل على الدخل الشامل الآخر. وعلاوة على ذلك، إذا كانت المجموعة تتوقع عدم استرداد بعض أو كل الخسائر المتراكمة في الدخل الشامل الآخر في المستقبل، عندها يتم إعادة تصنيف هذا المبلغ على الفور ضمن بيان الدخل الموحد.

تقوم المجموعة بإيقاف محاسبة التحوط فقط عندما تتوقف علاقة التحوط (أو جزء منها) عن استيفاء معايير التأهل (بعد عملية إعادة الموازنة، إن وجدت). يشمل ذلك الحالات التي تنتهي فيها صلاحية أداة التحوط أو يتم بيعها أو إنهاؤها أو ممارستها. يتم احتساب الإيقاف بأثر مستقبلي. تظل الأرباح أو الخسائر المدرجة في الدخل الشامل الآخر والمتراكمة في حقوق الملكية في ذلك الوقت ضمن حقوق الملكية ويتم إدراجها عندما يتم إدراج المعاملة المتوقعة في نهاية المطاف في بيان الدخل الموحد. عندما لا يكون من المتوقع حدوث معاملة متوقعة، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية مباشرة في بيان الدخل الموحد.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٧ التغييرات في السياسات المحاسبية عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ - محاسبة التحوط (تتمة)

السياسة المحاسبية اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠ (تتمة)

#### التحوط لصافي الاستثمار

يتم احتساب التحوط لصافي الاستثمارات في العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر من الجزء الفعّال لأداة التحوط في الدخل الشامل الآخر ويتم الاحتفاظ بها ضمن صافي احتياطي التحوط للاستثمار. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرةً في بيان الدخل الموحد. يتم إعادة تصنيف الأرباح والخسائر المتراكمة في حقوق الملكية من الدخل الشامل الآخر ويتم إدراجها في بيان الدخل الموحد عند استبعاد العملية الأجنبية.

#### اختبار فاعلية التحوط

يتم تحديد فاعلية التحوط عند بداية علاقة التحوط، ومن خلال تقييمات الفاعلية الدورية المحتملة لضمان وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط له وأداة التحوط. يوضح توثيق كل علاقة تحوط كيفية تقييم فاعلية التحوط. تعتمد الطريقة التي تتبعها المجموعة لتقييم فاعلية التحوط على استراتيجيتها لإدارة المخاطر.

تقوم المجموعة بتقييم العلاقة الاقتصادية والفاعلية على التحوطات المصنفة من خلال مطابقة الشروط الهامة للبند المتحوط له وأداة التحوط كجزء من تقييمها النوعي. تعمل طريقة مطابقة الشروط الهامة على تكرار البند المتحوط له وبالتالي لا يتم استخدامه لعلاقات التحوط التي تتضمن مشتقات التحوط فيها ميزات غير موجودة في البند المتحوط له. في مثل هذه الحالات، يتم إجراء تقييم لفاعلية التحوط باستخدام طرق كمية أخرى قد تؤدي إلى عدم الفاعلية.

تشمل بعض مصادر عدم الفاعلية ما يلي:

- ◀ عدم التطابق بين الأحكام التعاقدية للبند المتحوط له وأداة التحوط، بما في ذلك الفروق الأساسية
- ◀ التغييرات الجوهرية في مخاطر الائتمان لأدوات التحوط
- ◀ تأثيرات التعديلات القادمة لمعيار معدل الفائدة، لأنها قد تصبح فعالة في وقت مختلف وقد يكون لها تأثير مختلف على البنود المتحوط لها وعلى أدوات التحوط.

يتم إدراج عدم الفاعلية الناتجة عن التقييمات الكمية في بيان الدخل الموحد.

#### مشتقات غير مؤهلة لمحاسبة التحوط

يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيم العادلة للمشتقات غير المؤهلة لمحاسبة التحوط مباشرةً في بيان الدخل الموحد ضمن "صافي الأرباح من التعامل في المشتقات" في صافي إيرادات التداول.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٨ الأدوات المالية

## الموجودات المالية

يتم إدراج واستبعاد كافة الموجودات المالية على أساس تاريخ التسوية (بخلاف عقود المشتقات التي يتم إدراجها واستبعادها على أساس تاريخ المعاملة) عندما يتم شراء أو بيع أصل مالي بموجب عقد تتطلب شروطه تسليم الأصل المالي خلال الإطار الزمني المحدد في السوق المعني ويتم قياسه مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً تكاليف المعاملة، باستثناء تلك الموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. إن تاريخ التسوية هو التاريخ الذي تستلم فيه المجموعة فعلياً الموجودات أو تقوم بتحويلها. يتم إدراج تكاليف المعاملات المتعلقة مباشرةً بالاستحواذ على موجودات مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مباشرةً في الأرباح أو الخسائر.

يتطلب قياس كافة الموجودات المالية المدرجة والتي تقع ضمن نطاق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة على أساس نموذج أعمال المنشأة لإدارة الموجودات المالية وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. وعلى وجه التحديد:

- (١) يتم قياس أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية، والتي يكون لها تدفقات نقدية تعاقدية تكون عبارة فقط عن المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، لاحقاً بالتكلفة المطفأة؛
- (٢) يتم قياس أدوات الدين المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال يهدف إلى تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع أدوات الدين، والتي يكون لها تدفقات نقدية تعاقدية تكون عبارة فقط عن مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛
- (٣) يتم قياس كافة أدوات الدين الأخرى (مثل أدوات الدين المدارة على أساس القيمة العادلة، أو المحتفظ بها للبيع) والاستثمارات في حقوق الملكية لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. ومع ذلك، يجوز للمجموعة بشكل غير قابل للإلغاء أن تقوم بالاختيار/ التصنيف التالي في تاريخ التطبيق المبدئي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ أو في تاريخ الإدراج المبدئي للأصل المالي على أساس كل أصل على حدة:
  - ◀ يمكن للمجموعة بدون رجعة اختيار عرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للاستثمار في حقوق الملكية غير المحتفظ بها للمناجزة أو لا تعتبر اعتباراً طارئاً مدرجاً من قبل المُستحوذ ضمن دمج أعمال ينطبق عليه المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣، في الدخل الشامل الآخر مع إدراج إيرادات توزيعات الأرباح في الأرباح أو الخسائر؛ و
  - ◀ يمكن للمجموعة بدون رجعة تصنيف أداة الدين التي تستوفي التكلفة المطفأة أو معايير القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر كمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا أدى ذلك إلى الحد من أو تخفيض عدم التطابق المحاسبي بشكلٍ كبير (المشار إليها بخيار القيمة العادلة).

تحتفظ المجموعة بالاستثمارات في حقوق الملكية والصناديق المشتركة كاستثمارات إستراتيجية، وبالتالي، فقد اختارت المجموعة بدون رجعة إدراج هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مع التغيرات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

#### (أ) أدوات الدين بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تقوم المجموعة بتقييم تصنيف وقياس الأصل المالي بناءً على خصائص التدفقات النقدية التعاقدية للأصل ونموذج أعمال المجموعة لإدارة الأصل.

لكي يتم تصنيف الأصل وقياسه بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، يجب أن تؤدي شروطه التعاقدية إلى تدفقات نقدية تكون عبارة فقط عن مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة على المبلغ الأساسي القائم.

لغرض اختبار مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة، فإن المبلغ الأساسي هو القيمة العادلة للأصل المالي عند الإدراج المبدئي. قد يتغير هذا المبلغ الأساسي على مدى عمر الأصل المالي (على سبيل المثال، إذا كانت هناك مدفوعات لسداد المبلغ الأساسي). تتكون الفائدة من الاعتبار مقابل القيمة الزمنية للمال، ومخاطر الائتمان المرتبطة بالمبلغ الأساسي القائم خلال فترة زمنية معينة ومخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى، بالإضافة إلى هامش الربح. يتم إجراء تقييم لمدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة بالعملية التي يتم تداول الأصل المالي بها.

إن التدفقات النقدية التعاقدية التي تمثل مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة متوافقة مع ترتيبات الإقراض الأساسية. لا تؤدي الشروط التعاقدية التي تطرح التعرض للمخاطر أو التقلبات في التدفقات النقدية التعاقدية التي لا تتعلق بترتيب إقراض أساسي، مثل التعرض للتغيرات في أسعار الأسهم أو أسعار السلع، إلى تدفقات نقدية تعاقدية تمثل مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة. يمكن أن يكون الأصل المالي الذي تم إنشاؤه أو الاستحواذ عليه عبارة عن ترتيب إقراض أساسي بغض النظر عما إذا كان قرصاً في شكله القانوني.

يُعتبر تقييم نماذج الأعمال لإدارة الموجودات المالية أساسياً لتصنيف الأصل المالي. تحدد المجموعة نماذج الأعمال على المستوى الذي يعكس كيفية إدارة مجموعات الموجودات المالية معاً لتحقيق هدف عمل معين. لا يعتمد نموذج أعمال المجموعة على نوايا الإدارة فيما يتعلق بأداة فردية، وبالتالي يتم إجراء تقييم لنموذج الأعمال على مستوى أعلى من التجميع بدلاً من مبدأ كل أداة على حدة.

لدى المجموعة أكثر من نموذج أعمال لإدارة أدواتها المالية الأمر الذي يعكس كيفية إدارة المجموعة لموجوداتها المالية من أجل توليد تدفقات نقدية. تحدد نماذج أعمال المجموعة ما إذا كانت التدفقات النقدية سوف تنتج عن تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو بيع الموجودات المالية أو كليهما.

عند الإدراج المبدئي لأصل مالي، تحدد المجموعة ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة حديثاً تعد جزءاً من نموذج أعمال قائم أو ما إذا كانت تعكس بدء نموذج أعمال جديد. تقوم المجموعة بإعادة تقييم نماذج أعمالها خلال كل فترة تقارير مالية لتحديد ما إذا كانت نماذج الأعمال قد تغيرت عن الفترة السابقة.

تتعرض أدوات الدين التي يتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر للانخفاض في القيمة.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

#### (ب) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هي:

- (١) الموجودات ذات التدفقات النقدية التعاقدية التي لا تمثل مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة؛ أو / و
- (٢) الموجودات المحتفظ بها ضمن نموذج أعمال بخلاف المحتفظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية أو المحتفظ بها للتحويل والبيع؛ أو
- (٣) الموجودات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر باستخدام خيار القيمة العادلة.

يتم قياس هذه الموجودات بالقيمة العادلة، مع إدراج أية أرباح / خسائر ناشئة عن إعادة القياس في الأرباح أو الخسائر.

#### (ج) عمليات إعادة التصنيف

إذا تغير نموذج الأعمال الذي تحتفظ المجموعة بموجبه بالموجودات المالية، عندها يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية المتأثرة. تنطبق متطلبات التصنيف والقياس المتعلقة بالفئة الجديدة بأثر مستقبلي من اليوم الأول لأول فترة تقارير مالية بعد تغيير نموذج الأعمال الذي أدى إلى إعادة تصنيف الموجودات المالية للمجموعة. تتم مناقشة التغييرات في التدفقات النقدية التعاقدية ضمن السياسة المحاسبية المتعلقة بتعديل واستبعاد الموجودات المالية.

#### (د) الانخفاض في القيمة

تقوم المجموعة بإدراج مخصصات لخسائر الائتمان المتوقعة على الأدوات المالية التالية التي لم يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- ◀ الأرصدة لدى البنوك المركزية؛
- ◀ الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك؛
- ◀ إيداعات إعادة الشراء العكسي؛
- ◀ سندات استثمار الديون؛
- ◀ القروض والسلفيات للعملاء؛
- ◀ التزامات القروض الصادرة؛ و
- ◀ عقود الضمان المالي الصادرة.

لا يتم إدراج خسارة الانخفاض في قيمة الاستثمارات ضمن حقوق الملكية.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

#### (د) الانخفاض في القيمة (تتمة)

باستثناء الموجودات المالية المنخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها (والتي يتم إلقاء الضوء عليها بشكل منفصل أدناه)، يجب قياس خسائر الائتمان المتوقعة من خلال مخصص خسارة بمبلغ يساوي:

- ◀ خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر والتي تنتج عن أحداث التعثر عن السداد على الأداة المالية والتي تكون محتملة الحدوث خلال ١٢ شهر بعد تاريخ التقارير المالية (يُشار إليها بالمرحلة ١)؛ أو
- ◀ خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع الكامل للأداة والتي تنتج عن كافة أحداث التعثر عن السداد المحتملة على مدى عمر الأداة المالية (يُشار إليها بالمرحلة ٢ والمرحلة ٣).

يتطلب تكوين مخصص خسارة لكامل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع لأداة مالية إذا ارتفعت مخاطر الائتمان على تلك الأداة المالية بشكل كبير منذ الإدراج المبدئي. بالنسبة لكافة الأدوات المالية الأخرى، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة بمبلغ يساوي خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر. تم تقديم مزيد من التفاصيل حول تحديد الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان في الإيضاح ٣,٨ (ح).

إن خسائر الائتمان المتوقعة هي تقدير مرجح الاحتمالية للقيمة الحالية لخسائر الائتمان. يتم قياس هذه الخسائر بالقيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها والتي تنشأ عن ترجيح سيناريوهات اقتصادية مستقبلية متعددة، والمخضومة بمعدل الفائدة الفعلي للأصل. ومع ذلك، بالنسبة للتعرضات غير الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- ◀ بالنسبة لالتزامات القروض غير المسحوبة، فإن خسائر الائتمان المتوقعة هي الفرق بين القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام حامل الالتزام بسحب القرض، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها إذا تم سحب القرض؛ و
- ◀ بالنسبة لعقود الضمان المالي، فإن خسائر الائتمان المتوقعة هي الفرق بين المدفوعات المتوقعة لتعويض حامل أداة الدين المضمونة ناقصاً أية مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من صاحب العقد أو المدين أو أي طرف آخر.

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٤٣ لمزيد من التفاصيل حول قياس خسائر الائتمان المتوقعة.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

#### (هـ) الموجودات المالية المنخفضة القيمة الائتمانية

يُعتبر الأصل المالي "منخفض القيمة الائتمانية" عند وقوع حدث أو أكثر من حدث له تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي. يُشار إلى الموجودات المالية منخفضة القيمة الائتمانية بموجودات المرحلة ٣. يتضمن الدليل على انخفاض القيمة الائتمانية بيانات قابلة للملاحظة حول الأحداث التالية:

- ◀ صعوبة مالية كبيرة يواجهها المقترض أو المُصدر؛
- ◀ الإخلال بالعقد مثل أحداث التعثر عن السداد أو التأخر عن موعد الاستحقاق؛
- ◀ لأسباب اقتصادية أو تعاقدية تتعلق بصعوبة مالية يواجهها المقترض، والامتيازات الممنوحة للمقترض والتي لن يتم أخذها في الاعتبار في ظل ظروف أخرى؛ أو
- ◀ اختفاء السوق النشطة للأوراق المالية بسبب الصعوبات المالية.

قد لا يكون من الممكن تحديد حدث واحد منفصل - بدلاً من ذلك، قد يتسبب التأثير المشترك للعديد من الأحداث في انخفاض قيمة الموجودات المالية. تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت أدوات الدين التي تعتبر موجوداتٍ مالية مفاضة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ذات قيمة ائتمانية منخفضة في كل تاريخ تقارير مالية. بهدف تقييم ما إذا كانت أدوات الدين السيادية والتجارية منخفضة القيمة الائتمانية، تأخذ المجموعة في الاعتبار عوامل مثل عوائد السندات، والتصنيفات الائتمانية، وقدرة المقترض على زيادة التمويل.

يُعتبر القرض منخفض القيمة الائتمانية عندما يتم منح الامتياز للمقترض بسبب تدهور وضعه المالي، ما لم يكن هناك دليل على أنه نتيجة لمنح الامتياز، فقد انخفضت مخاطر عدم تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية بشكلٍ كبير ولا توجد مؤشرات أخرى على الانخفاض في القيمة. بالنسبة للموجودات المالية التي يُتوقع فيها الحصول على امتيازات ولكن لم يتم منحها، يُعتبر الأصل منخفض القيمة الائتمانية عندما يكون هناك دليل ملحوظ على انخفاض القيمة الائتمانية بما في ذلك استيفاء تعريف التعثر عن السداد. يتضمن تعريف التعثر عن السداد (يرجى الاطلاع أدناه) مؤشرات على عدم احتمالية السداد واحتياطي إذا تأخر سداد المبالغ لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر.

#### (و) الموجودات المالية المنخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها

يتم تصنيف الموجودات المالية المنخفضة القيمة الائتمانية عند الإدراج المبدئي كموجودات مالية منخفضة القيمة الائتمانية تم شراؤها أو توليدها. تقوم المجموعة بقياس خسارة الائتمان المتوقعة على أساس العمر المتوقع للأدوات المنخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها على مدى عمر الأداة. ومع ذلك، لا يتم إدراج خسارة الائتمان المتوقعة في مخصص خسارة منفصل عند الإدراج المبدئي للأدوات المنخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها حيث أن خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة تعد متصلة في إجمالي القيمة الدفترية للأدوات. تقوم المجموعة بإدراج التغيير في خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة والتي تنشأ بعد الإدراج المبدئي، في بيان الدخل ويتم إدراج التغييرات المتراكمة كمخصص للخسارة. عندما تكون خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأدوات المنخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها أقل من تلك الموجودة عند الإدراج المبدئي، يتم إدراج الفروق الإيجابية كأرباح انخفاض في القيمة في بيان الدخل (وخسارة انخفاض في القيمة عندما تكون خسائر الائتمان المتوقعة أكبر).

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

#### (ز) تعريف التعثر عن السداد

يُعد تعريف التعثر عن السداد أمراً ضرورياً لتحديد خسائر الائتمان المتوقعة. يتم استخدام تعريف التعثر عن السداد في قياس مبلغ خسائر الائتمان المتوقعة وفي تحديد ما إذا كان مخصص الخسارة يعتمد على خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر أو على مدى العمر المتوقع للأداة، حيث أن التعثر عن السداد هو أحد مكونات احتمالية التعثر الذي يؤثر على كل من قياس خسائر الائتمان المتوقعة وتحديد الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان.

تعتبر المجموعة الأحداث التالية تعثراً عن السداد:

- تأخر المقترض عن موعد الاستحقاق لأكثر من ٩٠ يوماً في أي التزام ائتماني جوهري تجاه المجموعة؛ أو
- من غير المحتمل أن يقوم المقترض بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل.

تم تصميم تعريف التعثر عن السداد بشكل مناسب ليعكس الخصائص المختلفة لأنواع مختلفة من الموجودات. يعتمد قرار استخدام التعثر المتقاطع على تقييم كل حالة على حدة للمقترض وأوضاع التسهيل مثل الضمانات والأهمية النسبية للتعرض.

عند تقييم ما إذا كان من غير المحتمل أن يدفع المقترض التزامه الائتماني، تأخذ المجموعة في الاعتبار كل من المؤشرات النوعية والكمية. تعتمد المعلومات التي يتم تقييمها على نوع الأصل، على سبيل المثال، في إقراض الشركات، يُعتبر المؤشر النوعي المستخدم إخلالاً للعهود، وهو غير مناسب لإقراض الأفراد. تُعتبر المؤشرات الكمية، مثل حالة التأخر عن السداد وعدم سداد التزام آخر لنفس الطرف المقابل مدخلات رئيسية في هذا التحليل. تستخدم المجموعة مجموعة متنوعة من مصادر المعلومات لتقييم التعثر والتي إما أن يكون قد تم تطويرها داخلياً أو تم الحصول عليها من مصادر خارجية.

#### (ح) الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان

تُراقب المجموعة كافة الموجودات المالية والتزامات القروض الصادرة و عقود الضمانات المالية التي تخضع لمتطلبات الانخفاض في القيمة لتقييم ما إذا كان هناك ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الإدراج المبدئي. إذا كان هناك ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان، عندها سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة بناءً على خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع بدلاً من خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر.

عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على أداة مالية قد ارتفعت بشكل جوهري منذ الإدراج المبدئي، تقوم المجموعة بمقارنة مخاطر التعثر عن السداد التي تقع على الأداة المالية في تاريخ التقارير المالية بناءً على تاريخ الاستحقاق المتبقي للأداة مع مخاطر التعثر عن السداد التي كانت متوقعة على الفترة المتبقية من الاستحقاق في تاريخ فترة التقارير المالية الحالية عندما تم إدراج الأداة المالية لأول مرة. عند إجراء هذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار كل من المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والقابلة للدعم، بما في ذلك الخبرة التاريخية والمعلومات المستقبلية المتاحة دون تكلفة أو جهد يُذكر، بناءً على الخبرة التاريخية للمجموعة والتقييم الائتماني للخبراء بما في ذلك المعلومات المستقبلية. بالنسبة لإقراض الشركات، تتضمن المعلومات المستقبلية التوقعات المستقبلية للقطاعات التي تعمل بها الأطراف المقابلة للمجموعة، والتي تم الحصول عليها من تقارير الخبراء الاقتصاديين والمحللين الماليين والهيئات الحكومية والمنظمات المماثلة الأخرى، بالإضافة إلى أخذ مختلف المصادر الداخلية والخارجية للمعلومات الاقتصادية الفعلية والمتوقعة في الاعتبار.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

#### الموجودات المالية (تتمة)

#### (ح) الارتفاع الجوهرى في مخاطر الائتمان (تتمة)

بالنسبة لإقراض الأفراد، تتضمن المعلومات المستقبلية نفس التوقعات الاقتصادية لإقراض الشركات مع توقعات إضافية للمؤشرات الاقتصادية المحلية، وبالتحديد للمناطق التي تركز على صناعات معينة، بالإضافة إلى المعلومات التي يتم توليدها داخلياً عن سلوك السداد للعملاء. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٤٣ لمزيد من التفاصيل حول المعلومات المستقبلية والمعايير المستخدمة لتحديد الارتفاع الجوهرى في مخاطر الائتمان.

تستخدم المجموعة معايير مختلفة لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد ارتفعت بشكل جوهرى لكل محفظة موجودات. إن المعايير المستخدمة هي التراجع في التصنيفات الداخلية / الخارجية بالإضافة إلى التقييم النوعي. لمزيد من التفاصيل حول الارتفاع الجوهرى في مخاطر الائتمان يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٤٣.

بغض النظر عن التحليل أعلاه، يُفترض حدوث الارتفاع الجوهرى في مخاطر الائتمان إذا تأخر العميل عن سداد دفعة تعاقدية لأكثر من ٣٠ يوماً.

يتم إدراج العوامل النوعية التي تشير إلى الارتفاع الجوهرى في مخاطر الائتمان في نماذج احتمالية التعثر في الوقت المناسب. ومع ذلك، لا تزال المجموعة تنظر بشكل منفصل إلى بعض العوامل النوعية لتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد ارتفعت بشكل جوهرى. بالنسبة لإقراض الشركات، هناك تركيز خاص على الموجودات التي يتم إدراجها ضمن "قائمة المراقبة" بحيث يظهر التعرض على قائمة المراقبة بمجرد أن يكون هناك مخاوف من تدهور الجدارة الائتمانية للطرف المقابل المحدد. بالنسبة لإقراض الأفراد، تأخذ المجموعة في الاعتبار درجات الائتمان وأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. كتدبير احتياطي، عندما يتأخر سداد الأصل عن موعد استحقاقه لمدة ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة أن الارتفاع الجوهرى في مخاطر الائتمان قد حدث بالفعل وأن الأصل في المرحلة الثانية من نموذج الانخفاض في القيمة، أي يتم قياس مخصص الخسارة بخسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة.

#### (ط) تعديل واستبعاد الموجودات المالية

#### تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض بشأن الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي أو تعديلها بطريقة أخرى بين فترتي الإدراج المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية إما مباشرة أو في تاريخ مستقبلي.

بالإضافة إلى ذلك، قد يُشكل إدخال أو تعديل التعهدات الحالية لقرض حالي، تعديلاً حتى إذا لم تؤثر هذه التعهدات الجديدة أو المعدلة بعد على التدفقات النقدية على الفور ولكنها قد تؤثر على التدفقات النقدية بناءً على ما إذا كان قد تم استيفاء التعهد أم لا (على سبيل المثال تغيير الزيادة في معدل الفائدة الذي ينشأ عند الإخلال بالتعهدات).

تقوم المجموعة بإعادة التفاوض بشأن قروض العملاء الذين يواجهون صعوبات مالية لزيادة احتمالية التحصيل والتقليل من مخاطر التعثر عن السداد. يتم تيسير شروط سداد القرض في الحالات التي يكون فيها على الرغم من بذل المقترض كافة الجهود المعقولة للسداد بموجب الشروط التعاقدية الأصلية، إلا أن هناك مخاطر كبيرة للتعثر عن السداد أو قد حدث التعثر بالفعل ومن المتوقع أن يكون المقترض قادراً على الوفاء بموجب الشروط المعدلة. تشمل الشروط المعدلة في معظم الحالات تمديد استحقاق القرض، وتغييرات في توقيت التدفقات النقدية للقرض (سداد المبلغ الأساسي والفائدة)، وتخفيض مبلغ التدفقات النقدية المستحقة (المبلغ الأساسي والإعفاء من الفائدة) وتعديل التعهدات.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

## الموجودات المالية (تتمة)

## (ط) تعديل واستبعاد الموجودات المالية (تتمة)

## تعديل الموجودات المالية (تتمة)

عندما يتم تعديل أصل مالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا أدى هذا التعديل إلى الاستبعاد. وفقاً لسياسة المجموعة، يؤدي التعديل إلى الاستبعاد عندما ينتج عنه شروط مختلفة إلى حدٍ كبير. بهدف تحديد الشروط المختلفة جوهرياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل النوعية (أي التدفقات النقدية التعاقدية بعد التعديل، والتغير في العملة أو الطرف المقابل، ومعدلات الفائدة، وتاريخ الاستحقاق، والتعهدات) والتقييم الكمي (أي مقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي).

في حالة استبعاد الأصل المالي، يتم إعادة قياس مخصص خسائر الائتمان المتوقعة في تاريخ الاستبعاد لتحديد صافي القيمة الدفترية للأصل في ذلك التاريخ. سوف يؤدي الفرق بين هذه القيمة الدفترية المعدلة والقيمة العادلة للأصل المالي الجديد بالشروط الجديدة إلى ربح أو خسارة عند الاستبعاد. سوف يكون للأصل المالي الجديد مخصص خسارة يتم قياسه بناءً على خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر باستثناء الحالات النادرة التي يُعتبر فيها القرض الجديد منخفض القيمة الائتمانية منذ نشوئه. ينطبق هذا فقط على الحالة التي يتم فيها إدراج القيمة العادلة للقرض الجديد بخضم كبير على المبلغ الاسمي المعدل لأنه لا تزال هناك مخاطر كبيرة للتعثر عن السداد والتي لم يتم تخفيضها من خلال التعديل. تراقب المجموعة مخاطر الائتمان للموجودات المالية المعدلة من خلال تقييم المعلومات النوعية والكمية، مثل ما إذا كان المقترض في حالة تأخر عن السداد بموجب الشروط الجديدة.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يؤدي التعديل إلى الاستبعاد، تحدد المجموعة ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للأصل المالي قد ارتفعت بشكل جوهري منذ الإدراج المبدئي عن طريق مقارنة التصنيف الائتماني عند الإدراج المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع التصنيف الائتماني في تاريخ التقارير المالية بناءً على الشروط المعدلة.

عندما لا يؤدي التعديل إلى الاستبعاد، تقوم المجموعة باحتساب ربح / خسارة التعديل بمقارنة إجمالي القيمة الدفترية قبل التعديل وبعده (باستثناء مخصص خسائر الائتمان المتوقعة). بعد ذلك تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل، حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناشئة عن الأصل المالي المعدل أثناء احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي.

## استبعاد الموجودات المالية

تقوم المجموعة باستبعاد أصل مالي فقط عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للتدفقات النقدية للأصل (بما في ذلك انتهاء الصلاحية الناشئ عن التعديل بشروط مختلفة إلى حدٍ كبير)، أو عندما يتم تحويل الأصل المالي وكافة مخاطر ومنافع ملكية الأصل إلى شركة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو الاحتفاظ بكافة مخاطر ومنافع الملكية إلى حدٍ كبير واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، عندها تقوم بإدراج حصتها المحتفظ بها في الأصل والالتزام المرتبط به مقابل المبالغ التي قد يتوجب عليها دفعها. إذا احتفظت المجموعة إلى حدٍ كبير بكافة مخاطر ومنافع ملكية الأصل المالي المحول، عندها تستمر في إدراج الأصل المالي وكذلك إدراج الاقتراض المضمون مقابل المتحصلات المستلمة.

عند استبعاد الأصل المالي بالكامل، يتم إدراج الفرق بين القيمة الدفترية للأصل ومجموع الاعتبار المستلم والمستحق والأرباح / الخسائر المترجمة التي كان قد تم إدراجها في الدخل الشامل الآخر والمترجمة في حقوق الملكية في الأرباح أو الخسائر، باستثناء الاستثمار في حقوق الملكية المصنف كمقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، حيث لا يتم لاحقاً إعادة تصنيف الربح / الخسارة المترجمة والمدرجة سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الأرباح أو الخسائر ولكن يتم تحويلها إلى الأرباح المحتجزة.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

## الموجودات المالية (تتمة)

## (ي) عرض مخصص خسائر الائتمان المتوقعة

يتم عرض مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة في البيانات المالية الموحدة على النحو التالي:

- ◀ بالنسبة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة (القروض والسلفيات والأرصدة المستحقة من البنوك المركزية والبنوك الأخرى وإيداعات إعادة الشراء العكسي والاستثمارات في الأوراق المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة والموجودات المالية الأخرى): كخصم من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات؛
- ◀ بالنسبة لأدوات الدين المُقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: كجزء من احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والمدرجة في الدخل الشامل الآخر؛ و
- ◀ بالنسبة لالتزامات القروض وعقود الضمان المالي: كمخصص.

## المطلوبات المالية

يتم تصنيف المطلوبات المالية إما كمطلوبات مالية "بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر" أو "كمطلوبات مالية أخرى". يعتمد تصنيف المطلوبات المالية عند الإدراج المبدئي على غرض ونية الإدارة التي من أجلها تم تكبد المطلوبات المالية وعلى خصائصها.

يتم إدراج المطلوبات المالية في بيان المركز المالي للمجموعة عندما تصبح المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتم قياس المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة. يتم خصم تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على المطلوبات المالية أو إصدارها (بخلاف المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر) من القيمة العادلة للمطلوبات المالية، كما هو مناسب، عند الإدراج المبدئي. يتم إدراج تكاليف المعاملة العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر مباشرةً في الأرباح أو الخسائر. إذا اختلف سعر المعاملة عن القيمة العادلة عند الإدراج المبدئي، عندها سوف تقوم المجموعة باحتساب هذا الفرق على النحو التالي:

- ◀ إذا تم إثبات القيمة العادلة من خلال سعر مدرج في سوق نشط لالتزام مماثل أو بناءً على أسلوب تقييم يعتمد فقط على بيانات من الأسواق القابلة للملاحظة، عندها يتم إدراج الفرق في الأرباح أو الخسائر عند الإدراج المبدئي (أي ربح أو خسارة اليوم الأول)؛
- ◀ في كافة الحالات الأخرى، سوف يتم تعديل القيمة العادلة لجعلها متوافقة مع سعر المعاملة (أي سوف يتم تأجيل ربح أو خسارة اليوم الأول من خلال إدراجها ضمن القيمة الدفترية الأولية للالتزام).

يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستثناء المطلوبات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم عرض الأرباح والخسائر من المطلوبات المالية، بخلاف الأدوات المشتقة، المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر جزئياً في الدخل الشامل الآخر (مبلغ التغيير في القيمة العادلة للالتزام المالي العائد إلى التغييرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام، الذي يتم تحديده على أنه المبلغ غير العائد إلى التغييرات في أوضاع السوق التي تؤدي إلى مخاطر السوق) وجزئياً في الأرباح أو الخسائر (المبلغ المتبقي للتغيير في القيمة العادلة للالتزام). يتم هذا ما لم تؤدي طريقة العرض هذه إلى خلق، أو زيادة عدم التطابق المحاسبي، وفي هذه الحالة يتم عرض الأرباح أو الخسائر العائدة إلى التغييرات في مخاطر الائتمان للالتزام في الأرباح أو الخسائر.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٨ الأدوات المالية (تتمة)

## المطلوبات المالية (تتمة)

## استبعاد المطلوبات المالية

يتم استبعاد المطلوبات المالية عند انقضاءها (أي عندما يتم الوفاء بالالتزام المحدد في العقد أو إلغاؤه أو انتهاء صلاحيته).

يتم احتساب عمليات التبادل بين المجموعة والمقرضين الأصليين لأدوات الدين بشروط مختلفة إلى حد كبير، بالإضافة إلى التعديلات الجوهرية على شروط المطلوبات الحالية، كإطفاء للالتزام المالي الأصلي وإدراج للالتزام مالي جديد. تختلف الشروط إلى حد كبير إذا كانت القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية بموجب الشروط الجديدة، بما في ذلك أية رسوم مدفوعة صافية من أية رسوم مستلمة ومخصومة باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، مختلفة بنسبة ١٠٪ على الأقل عن القيمة الحالية المخصومة للتدفقات النقدية المتبقية للأصل المالي الأصلي.

بالإضافة إلى ذلك، يتم كذلك أخذ العوامل النوعية الأخرى في الاعتبار مثل العملة التي يتم تداول الأداة بها، والتغيرات في نوع معدل الفائدة، وميزات التحويل الجديدة المرتبطة بالأداة والتغيير في التعهدات. إذا تم احتساب تبادل أدوات الدين أو تعديل الشروط كإطفاء، يتم إدراج أية تكلفة أو رسوم منكبة كجزء من الربح أو الخسارة عند الإطفاء. إذا لم يتم احتساب التبادل أو التعديل على أنه إطفاء، يتم استخدام أية تكلفة أو رسوم يتم تكبدها في تسوية القيمة الدفترية للالتزام ويتم إطفائها باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي على مدى المدة المتبقية من الالتزام المعدل.

## ٣,٩ العملات الأجنبية

يتم قياس البنود المدرجة في البيانات المالية لكل من شركات المجموعة باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي تعمل فيها الشركة ("العملة الوظيفية"). تم عرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة بالدرهم الإماراتي، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة.

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف السائدة في تواريخ المعاملة. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية بمعدل الصرف السائد في تاريخ بيان المركز المالي. يتم إدراج أية فروق ناتجة عن الصرف في بيان الدخل الموحد. يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير النقدية بمعدلات الصرف التاريخية أو معدلات الصرف في نهاية السنة إذا تم الاحتفاظ بها بالقيمة العادلة، كما هو مناسب. يتم إدراج أرباح أو خسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة إما في بيان الدخل الموحد أو في بيان الدخل الشامل الآخر الموحد بناءً على طبيعة الأصل أو الالتزام.

في البيانات المالية الموحدة، يتم تحويل النتائج والمراكز المالية للفروع والشركات التابعة التي لا تكون عملتها الوظيفية هي الدرهم الإماراتي، إلى عملة عرض المجموعة على النحو التالي:

- (أ) الموجودات والمطلوبات بمعدلات الصرف السائدة في تاريخ بيان المركز المالي؛
- (ب) الإيرادات والمصاريف بمتوسط معدلات الصرف لفترة التقارير المالية؛ و
- (ج) يتم إدراج كافة فروقات الصرف الناتجة عن إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات الافتتاحية والناشئة عن إعادة تحويل نتائج فترة التقارير المالية من متوسط معدل الصرف إلى معدل الصرف السائد في نهاية الفترة، في الدخل الشامل الآخر ويتم تجميعها في حقوق الملكية ضمن "احتياطي تحويل العملات الأجنبية" (إيضاح ٢٣).

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٩ العملات الأجنبية (تتمة)

عند الاستبعاد أو الاستبعاد الجزئي (أي الشركات الزميلة أو الشركات الخاضعة للسيطرة المشتركة التي لا تتطوي على تغيير في الأساس المحاسبي) لعملية أجنبية، يتم إدراج فروق الصرف المتعلقة بها والمدرجة سابقاً في الاحتياطات، في بيان الدخل الموحد على أساس تناسبي، باستثناء حالة الاستبعاد الجزئي (أي عدم فقدان السيطرة) لشركة تابعة تتضمن عملية أجنبية، حيث يتم إعادة توزيع الحصة النسبية من فروق الصرف المتراكمة على الحقوق غير المسيطرة ولا يتم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

#### ٣,١٠ المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم إدراجها بالصافي في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يكون هناك حق واجب النفاذ قانوناً لمقاصة المبالغ المدرجة وعندما تنوي المجموعة التسوية إما على أساس الصافي أو تحقيق الأصل وتسوية الالتزام في وقت واحد. يتم عرض الإيرادات والمصاريف على أساس الصافي فقط عندما تسمح المعايير المحاسبية بذلك، أو عندما تكون هناك أرباح وخسائر ناشئة عن مجموعة من المعاملات المماثلة كما هو الحال في النشاط التجاري للمجموعة.

تُعد المجموعة طرفاً في عدد من الترتيبات، بما في ذلك اتفاقيات المقاصة الرئيسية التي تمنحها الحق في مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية، ولكن في حالة عدم نيتها تسوية المبالغ بالصافي أو في نفس الوقت، يتم عرض الموجودات والمطلوبات المعنية على أساس إجمالي.

#### ٣,١١ اتفاقيات البيع وإعادة الشراء

يستمر إدراج الأوراق المالية المُباعة التي تخضع للالتزام بإعادة شرائها بسعر محدد سلفاً في تاريخ مستقبلي محدد (اتفاقيات إعادة الشراء)، في بيان المركز المالي الموحد ويتم إدراج التزام فيما يتعلق بالاعتبار المستلم ضمن القروض. يتم التعامل مع الفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصاريف فائدة باستخدام طريقة العائد لمعدل الفائدة الفعلي على مدى فترة الاتفاقية. لا يتم إدراج الموجودات المُشتراة مع التزام مقابل إعادة البيع في تاريخ مستقبلي محدد (إعادة الشراء العكسي) في بيان المركز المالي الموحد. يتم إدراج المبالغ المودعة بموجب هذه الاتفاقيات ضمن إيداعات إعادة الشراء العكسي. يتم التعامل مع الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد باستخدام طريقة العائد الفعلي على مدى عمر الاتفاقية.

#### ٣,١٢ اقتراض وإقراض الأوراق المالية

عادةً ما تكون معاملات إقراض واقتراض الأوراق المالية مضمونة بالنقد أو الأوراق المالية التي يدفعها المقترض مقدماً. لا يتم إدراج سندات الاقتراض في بيان المركز المالي ولا يتم استبعاد سندات الإقراض. يتم التعامل مع الضمانات النقدية المستلمة أو المقدمة كأصل أو التزام مالي. ومع ذلك، عندما يتم تحويل سندات الإقتراض إلى أطراف ثالثة، يتم إدراج التزام بإعادة السندات إلى الطرف المقابل المقرض. يتم الدخول في ترتيبات نشاط إقراض واقتراض الأوراق المالية بشكل عام من خلال اتفاقيات إعادة الشراء وإعادة الشراء العكسي.

#### ٣,١٣ النقد وما يعادله

يشمل النقد وما يعادله النقد في الصندوق، والأرصدة المحتفظ بها لدى البنوك المركزية، والودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، والمبالغ المستحقة للبنوك، والبنود قيد التحصيل من البنوك الأخرى أو المحولة إليها، والموجودات عالية السيولة ذات فترات استحقاق أصلية لأقل من ثلاثة أشهر من تاريخ الاستحواذ، والتي تكون عُرضة لمخاطر غير جوهرية للتغيرات في قيمتها العادلة، ويتم استخدامها من قبل المجموعة في إدارة التزاماتها قصيرة الأجل. يتم إدراج النقد وما يعادله بالتكلفة المطفأة في بيان المركز المالي.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,١٤ قياس التكلفة المطفأة

إن التكلفة المطفأة للأصل أو الالتزام المالي هي المبلغ الذي يتم قياس الأصل أو الالتزام المالي به عند الإدراج المبدئي، مطروحاً منه دفعات السداد الرئيسية، زائداً أو ناقصاً الإطفاء التراكمي باستخدام طريقة الفائدة الفعلية لأي فرق بين المبلغ الأولي المدرج ومبلغ الاستحقاق مطروحاً منه أي تخفيض للانخفاض في القيمة. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط المدفوعات النقدية المستقبلية المقدره خلال العمر المتوقع للالتزام المالي، أو عند اللزوم خلال فترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل المالي أو الالتزام المالي.

## ٣,١٥ قياس القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس موجوداتها ومطلوباتها المالية بسعر السوق الذي قد تحصل عليه مقابل بيع أصل أو تقوم بدفعه لتحويل التزام في معاملة مننظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسية، أو في حالة غياب السوق الرئيسية، في السوق الأكثر منفعة للموجودات والمطلوبات. تعتبر المجموعة أن السوق الرئيسية هي السوق التي تتمتع بأكبر حجم ومستوى من النشاط للموجودات والمطلوبات المالية.

تقوم المجموعة بقياس موجوداتها غير المالية بسعر يأخذ في الاعتبار قدرة المشارك في السوق على تحقيق منافع اقتصادية باستخدام الموجودات في أقصى وأفضل حالاتها.

إن القيمة العادلة هي السعر الذي سوف يتم استلامه مقابل بيع أصل أو دفعه لتحويل التزام في معاملة مننظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسية، أو في حالة غياب السوق الرئيسية، في السوق الأكثر منفعة والذي يمكن للمجموعة الوصول إليها في ذلك التاريخ في ظل ظروف السوق الحالية بغض النظر عما إذا كان هذا السعر يمكن ملاحظته أو تقديره بشكل مباشر باستخدام أسلوب تقييم آخر. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الأداء.

حيثما ينطبق، تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة باستخدام السعر المدرج في سوق نشطة لتلك الأداة. يُعتبر السوق نشطاً إذا حدثت معاملات الأصل أو الالتزام بتكرار وحجم كافيين لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

عندما لا يكون هناك سعر مدرج في سوق نشطة، تستخدم المجموعة أساليب تقييم تزيد من استخدام المدخلات التي يمكن ملاحظتها وتقلل من استخدام المدخلات غير القابلة للملاحظة. يتضمن أسلوب التقييم المختار كافة العوامل التي قد يأخذها المشاركون في السوق في الاعتبار عند تسعير أية معاملة.

إن أفضل دليل على القيمة العادلة لأداة مالية عند الإدراج المبدئي عادةً هو سعر المعاملة، أي القيمة العادلة للاعتبار المدفوع أو المستلم. إذا قررت المجموعة أن القيمة العادلة عند الإدراج المبدئي تختلف عن سعر المعاملة وأنه لا يتم إثبات القيمة العادلة من خلال سعر مدرج في سوق نشطة لأصل أو التزام مماثل ولا بناءً على أسلوب التقييم الذي يعتمد فقط على استخدام البيانات من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، يتم قياس الأداة مبدئياً بالقيمة العادلة، بعد تعديلها لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة عند الإدراج المبدئي وسعر المعاملة. لاحقاً، يتم إدراج الفرق في الأرباح أو الخسائر على أساس مناسب على مدى عمر الأداة ولكن في موعد لا يتجاوز التاريخ الذي يصبح فيه التقييم مدعوماً بالكامل ببيانات السوق التي يمكن ملاحظتها أو في حال إغلاق المعاملة.

إذا كان للأصل أو الالتزام الذي تم قياسه بالقيمة العادلة سعر عرض أو سعر طلب، تقوم المجموعة بقياس الموجودات ومراكز الشراء بسعر العرض بينما يتم قياس المطلوبات ومراكز البيع بسعر الطلب.

يتم قياس محافظ الموجودات المالية والمطلوبات المالية المعرضة لمخاطر السوق ومخاطر الائتمان التي تديرها المجموعة على أساس صافي التعرض إما لمخاطر السوق أو مخاطر الائتمان، على أساس السعر الذي سوف يتم استلامه مقابل بيع مركز شراء صافٍ (أو دفعه لتحويل مركز بيع صافٍ) لأي تعرض لمخاطر معينة. يتم تخصيص هذه التعديلات على مستوى المحفظة للموجودات والمطلوبات الفردية على أساس تسوية المخاطر ذات الصلة لكل من الأدوات الفردية في المحفظة.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,١٥ قياس القيمة العادلة (تتمة)

تمت مناقشة المستويات المختلفة للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة بناءً على مدخلات أساليب التقييم في الإيضاح رقم ٤١. تتمثل سياسة المجموعة في إدراج التحويلات من وإلى مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة اعتباراً من تاريخ الحدث أو التغيير في الظروف الذي تسبب في التحويل.

#### ٣,١٦ المشتقات

إن الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين حيث تعتمد المدفوعات بموجبه على التحركات في سعر أداة مالية أساسية أو أكثر أو المعدل المرجعي أو المؤشر.

يتم قياس الأدوات المالية المشتقة مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ المتاجرة، ويتم لاحقاً إعادة قياسها بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة تقارير مالية. يتم إدراج كافة المشتقات بقيمتها العادلة كموجودات عندما تكون القيم العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون القيم العادلة سالبة. تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المشتقة الناتجة عن المعاملات المختلفة فقط إذا كانت المعاملات مع نفس الطرف المقابل، وكان هناك حق قانوني للمقاصة وكان الطرفان ينويان تسوية التدفقات النقدية على أساس الصافي.

يتم تحديد القيم العادلة المشتقة من الأسعار المدرجة في الأسواق النشطة حيثما كان ذلك متاحاً. في حالة عدم وجود سوق نشطة لأداة ما، يتم اشتقاق القيمة العادلة من أسعار مكونات المشتقات باستخدام نماذج التسعير أو التقييم المناسبة.

تعتمد طريقة إدراج أرباح وخسائر القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات محتفظاً بها للمتاجرة أو مصنفة كأدوات تحوط، فإذا كانت مصنفة كأدوات تحوط، فإن ذلك يتوقف على طبيعة المخاطر التي يتم التحوط لها. يتم إدراج كافة الأرباح والخسائر من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المحتفظ بها للمتاجرة في بيان الدخل الموحد ضمن "صافي الربح الناتج عن التعامل بالمشتقات" (إيضاح ٣٠).

#### ٣,١٧ عقود الإيجار

##### المجموعة كمستأجر

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان العقد هو عبارة عن أو يحتوي على عقد إيجار عند بداية العقد. تقوم المجموعة بإدراج أصل حق الاستخدام والتزام إيجار مقابل فيما يتعلق بكافة ترتيبات الإيجار التي تكون فيها هي المستأجر، باستثناء عقود الإيجار قصيرة الأجل (المحددة كعقود إيجار لمدة ١٢ شهر أو أقل) وعقود الإيجار ذات الموجودات منخفضة القيمة. بالنسبة لعقود الإيجار هذه، تقوم المجموعة بإدراج مدفوعات الإيجار كعقد إيجار تشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار ما لم يكن هناك أساس منتظم آخر يمثل بشكل أكبر النمط الزمني الذي يتم فيه استهلاك المنافع الاقتصادية من الموجودات المؤجرة. تم عرض هذه المصاريف ضمن المصاريف الأخرى في بيان الدخل الموحد.

يتم قياس التزام عقد الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار التي لم يتم دفعها في تاريخ البدء، مخصومة بالمعدل الضمني في عقد الإيجار. إذا لم يكن من الممكن تحديد هذا المعدل بسهولة، تستخدم المجموعة معدل الاقتراض الإضافي. يتم قياس التزام عقد الإيجار لاحقاً عن طريق زيادة القيمة الدفترية لتعكس الفائدة على التزام عقد الإيجار (باستخدام طريقة الفائدة الفعلية) وعن طريق تخفيض القيمة الدفترية لتعكس مبالغ الإيجار المدفوعة.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,١٧ عقود الإيجار (تتمة)

##### المجموعة كمستأجر (تتمة)

تشتمل موجودات حق الاستخدام على القياس المبدئي للالتزام عقد الإيجار المقابل، ودفعات الإيجار التي تتم في أو قبل يوم البدء وأية تكاليف مباشرة أولية. يتم لاحقاً قياسها بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر الانخفاض في القيمة. يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام على مدى فترة الإيجار أو العمر الإنتاجي للأصل الضمني، أيهما أقصر. تطبق المجموعة معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ لتحديد ما إذا كان أصل حق الاستخدام قد انخفضت قيمته وتقوم باحساب أية خسارة انخفاض في القيمة محددة وفقاً لسياسة الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية للمجموعة.

كإجراء عملي، يسمح المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ للمستأجر بعدم فصل المكونات غير الإيجارية، وبدلاً من ذلك، المحاسبة عن أي عقد إيجار وما يرتبط به من مكونات غير إيجارية كترتيب واحد.

قامت المجموعة بعرض أصل حق الاستخدام ضمن "الممتلكات والمعدات" ومطلوبات عقود الإيجار ضمن "المطلوبات الأخرى" في بيان المركز المالي الموحد.

##### المجموعة كمؤجر

يتم تصنيف عقود الإيجار التي لا تقوم فيها المجموعة بتحويل كافة مخاطر ومنافع ملكية الأصل كعقود إيجار تشغيلية. يتم إدراج إيرادات الإيجار في بيان الدخل الموحد على أساس القسط الثابت على مدى فترة الإيجار. يتم إدراج الإيرادات الطارئة كإيرادات في الفترة التي يتم فيها اكتسابها.

#### ٣,١٨ أسهم الخزينة وعقود الأسهم الخاصة

يتم خصم أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة والتي يتم الاستحواذ عليها من قبل المجموعة أو أي من شركاتها التابعة (أسهم الخزينة) من الاحتياطيات الأخرى ويتم احتسابها بتكلفة المتوسط المرجح. يتم إدراج الاعتبار المدفوع أو المستلم عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة بالمجموعة مباشرة ضمن حقوق الملكية.

لا يتم إدراج أية أرباح أو خسائر في بيان الدخل الموحد عند شراء أو بيع أو إصدار أو إلغاء أدوات حقوق الملكية الخاصة.

يتم تصنيف عقود الأسهم الخاصة التي تتطلب تسوية فعلية لعدد ثابت من الأسهم الخاصة مقابل اعتبار ثابت كحقوق ملكية ويتم إضافتها أو خصمها من حقوق الملكية. يتم تصنيف عقود الأسهم الخاصة التي تتطلب تسوية نقدية صافية أو توفر خيار التسوية كأدوات متاجرة ويتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة في بيان الدخل الموحد.

#### ٣,١٩ الضمانات المالية

إن الضمانات المالية هي عقود تتطلب من المجموعة سداد مدفوعات محددة لتعويض حاملها عن خسارة تكبدها بسبب فشل طرف معين في الوفاء بالتزاماته عند استحقاقها وفقاً للشروط التعاقدية.

يتم إدراج عقود الضمان المالي مبدئياً بقيمتها العادلة، والتي من المرجح أن تساوي العلاوة المستلمة عند الإصدار. يتم إطفاء العلاوة المستلمة على مدى عمر الضمان المالي. يتم إدراج التزام الضمان (المبلغ الاسمي) لاحقاً بالمبلغ المطفأ والقيمة الحالية لأية مدفوعات متوقعة، أيهما أعلى (عندما يصبح السداد بموجب الضمان محتملاً). يتم إدراج الأقساط المستلمة على هذه الضمانات المالية ضمن المطلوبات الأخرى.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٢٠ أوراق القبول

تنشأ أوراق القبول عندما يكون البنك مُلزماً بسداد مدفوعات مقابل مستندات مسحوبة بموجب خطابات اعتماد. تحدد أوراق القبول مبلغ المال والتاريخ والشخص المستحق الدفع له. بعد القبول، تصبح الأداة التزاماً غير مشروط (سند لأجل) للبنك، وبالتالي يتم إدراجها كالتزام مالي في بيان المركز المالي الموحد مع حق تعاقدية مقابل السداد من العميل والذي يتم إدراجه كأصل مالي.

#### ٣,٢١ الضمانات المستردة

يحصل البنك على ضمانات لتسوية بعض القروض والسلفيات. يتم إدراج هذه الضمانات بصافي القيمة القابلة للتحقيق في تاريخ الاستحواذ ويتم تصنيفها كاستثمارات عقارية. وبالتالي، يتم تحديد القيمة العادلة على أساس دوري من قبل مقيمين مهنيين مستقلين. يتم إدراج تعديلات القيمة العادلة على هذه الضمانات في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها هذه الأرباح أو الخسائر.

#### ٣,٢٢ الاستثمارات العقارية

إن الاستثمار العقاري هو العقار المُحتفظ به إما لتحقيق إيرادات إيجار أو لزيادة رأس المال أو لكليهما، ولكن ليس للبيع ضمن سياق الأعمال الاعتيادية، أو الذي يتم استخدامه في إنتاج أو توريد السلع أو الخدمات أو لأغراض إدارية. يتم إدراج الاستثمار العقاري في التقييم بناءً على القيمة العادلة في تاريخ بيان المركز المالي. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣,١٥ للتعرف على سياسة التقييم العادل.

يتم تحديد القيمة العادلة على أساس دوري من قبل مقيمين مهنيين مستقلين. يتم إدراج تعديلات القيمة العادلة على الاستثمارات العقارية في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها هذه الأرباح أو الخسائر.

إن الاستثمارات العقارية قيد التطوير التي يتم إنشاؤها أو تطويرها للاستخدام المستقبلي كاستثمار عقاري يتم قياسها مبدئياً بالتكلفة بما في ذلك كافة التكاليف المباشرة العائدة إلى تصميم وإنشاء العقار بما في ذلك تكاليف الموظفين ذات الصلة. بعد الإدراج المبدئي، يتم قياس الاستثمارات العقارية قيد التطوير بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للاستثمارات العقارية قيد التطوير في بيان الدخل الموحد في الفترة التي تنشأ فيها.

يتم شطب الاستثمار العقاري عند الاستبعاد أو عندما يتم سحب الاستثمار العقاري أو الاستثمار العقاري قيد التطوير بشكل دائم من الاستخدام ولا يتوقع أية منافع اقتصادية مستقبلية من الاستبعاد. يتم إدراج أي ربح أو خسارة ناتجة عن استبعاد العقار (يتم احتسابها كالفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل) في الأرباح أو الخسائر في الفترة التي تم فيها استبعاد العقار.

#### ٣,٢٣ الممتلكات والمعدات

يتم إدراج الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسارة الانخفاض في القيمة، إن وجدت. تتضمن التكلفة المصاريف العائدة مباشرة إلى الاستحواذ على الأصل.

يتم تحميل الاستهلاك في بيان الدخل الموحد بحيث يتم شطب المبلغ القابل للاستهلاك للممتلكات والمعدات على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة باستخدام طريقة القسط الثابت. إن المبلغ القابل للاستهلاك هو تكلفة الأصل ناقصاً قيمته المتبقية. لا يتم استهلاك الأرض.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٢٣ الممتلكات والمعدات (تتمة)

إن الأعمار الإنتاجية المقدرة هي كما يلي:

عقارات التملك الحر	١٥ إلى ٤٠ سنة
التحسينات على العقارات المستأجرة وعقارات التملك الحر	٧ إلى ١٠ سنوات
الأثاث والمعدات والمركبات	٣ إلى ٥ سنوات
أجهزة وبرامج وملحقات الحاسوب	٤ إلى ١٠ سنوات

يتم احتساب التغيرات في العمر الإنتاجي المتوقع عن طريق تغيير فترة أو طريقة الاستهلاك، كما هو مناسب، ويتم التعامل معها كتغييرات في التقديرات المحاسبية.

يتم شطب الممتلكات والمعدات عند الاستبعاد أو عند عدم توقع منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها. يتم تحديد الربح أو الخسارة الناتجة عن استبعاد أو تقاعد أحد الموجودات كالفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في ذلك التاريخ ويتم إدراجها في بيان الدخل الموحد.

## ٣,٢٤ الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ

يتم إدراج الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ بالتكلفة. عندما يكون الأصل جاهزاً للاستخدام، يتم تحويل الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ إلى فئة الممتلكات والمعدات المناسبة ويتم استهلاكها وفقاً لسياسات المجموعة.

## ٣,٢٥ الموجودات غير الملموسة

يتم إدراج الأصل غير الملموس فقط عندما يمكن قياس تكلفته بشكل موثوق وعندما يكون من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المتوقعة العائدة إليه إلى المجموعة. يتم قياس الموجودات غير الملموسة المستحوذ عليها بشكل منفصل أو من خلال دمج أعمال (بخلاف الشهرة) عند الإدراج المبدئي بالقيمة العادلة وبعد ذلك بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المتراكم وخسارة الانخفاض في القيمة.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة على أنها إما محددة أو غير محددة. يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على مدى العمر الاقتصادي الإنتاجي. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للأصل غير الملموس ذو العمر الإنتاجي المحدد في نهاية كل فترة تقارير مالية. يتم احتساب التغيرات في العمر الإنتاجي المتوقع أو النمط المتوقع لاستهلاك المنافع الاقتصادية المستقبلية المتضمنة في الأصل عن طريق تغيير فترة أو طريقة الإطفاء، كما هو مناسب، ويتم التعامل معها كتغييرات في التقديرات المحاسبية ويتم المحاسبة عنها على أساس مستقبلي. يتم إدراج مصاريف الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة في بيان الدخل الموحد.

يتم شطب الأصل غير الملموس عند الاستبعاد أو عندما لا يتوقع أية منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استبعاد الأصل غير الملموس، والتي يتم قياسها بالفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة الدفترية للأصل، في بيان الدخل الموحد عند استبعاد الأصل.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٢٦ تكاليف الاقتراض

يتم إضافة تكاليف الاقتراض العائدة بشكل مباشر إلى الاستحواذ على أو إنشاء موجودات مؤهلة، وهي موجودات تتطلب بالضرورة فترة طويلة من الوقت لتصبح جاهزة للاستخدام المقصود منها، إلى تكلفة تلك الموجودات، حتى يحين الوقت الذي تصبح فيه الموجودات جاهزة إلى حدٍ كبير للاستخدام المقصود منها.

يتم إدراج كافة تكاليف الاقتراض الأخرى في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم تكبدها فيها.

#### ٣,٢٧ الانخفاض في قيمة الموجودات غير المالية

في تاريخ كل بيان مركز مالي موحد، تقوم المجموعة بمراجعة القيم الدفترية لموجوداتها غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على أن تلك الموجودات قد تعرضت لخسارة انخفاض في القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير المبلغ القابل للاسترداد للموجودات من أجل تحديد مدى خسارة الانخفاض في القيمة (إن وجدت). في حال عدم إمكانية تقدير القيمة القابلة للاسترداد لأصل فردي، تقوم المجموعة بتقدير المبلغ القابل للاسترداد للوحدة المولدة للنقد التي ينتمي إليها الأصل.

إن المبلغ القابل للاسترداد هو القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع والقيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى. عند تقدير القيمة قيد الاستخدام، يتم خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم ما قبل الضريبة الذي يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للمال والمخاطر الخاصة بالأصل التي لم يتم تعديل التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لها.

إذا تم تقدير القيمة القابلة للاسترداد للأصل (أو الوحدة المولدة للنقد) بأقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى قيمته القابلة للاسترداد. يتم إدراج خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد، ما لم يتم إدراج الأصل ذو الصلة بمبلغ مُعاد تقييمه، وفي هذه الحالة يتم التعامل مع خسارة الانخفاض في القيمة كإنخفاض في إعادة التقييم.

عندما يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة لاحقاً، تتم زيادة القيمة الدفترية للأصل (الوحدة المولدة للنقد) إلى التقدير المعدل لقيمتها القابلة للاسترداد، بحيث لا تتجاوز الزيادة في القيمة الدفترية القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها فيما لو لم يتم إدراج خسارة انخفاض في القيمة للأصل (الوحدة المولدة للنقد) في السنوات السابقة. يتم إدراج عكس خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الدخل الموحد، إلا إذا تم إدراج الأصل ذو الصلة بمبلغ مُعاد تقييمه، وفي هذه الحالة يتم معاملة عكس خسارة الانخفاض في القيمة كزيادة في إعادة التقييم.

#### ٣,٢٨ مكافآت الموظفين

##### (١) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

##### (أ) خطة المنافع المحددة

إن خطة المنافع المحددة هي خطة منافع ما بعد التوظيف بخلاف خطة المساهمات المحددة. إن الالتزام المدرج في بيان المركز المالي فيما يتعلق بخطة المنافع المحددة هو القيمة الحالية للالتزام المنافع المحددة في نهاية فترة التقارير المالية إلى جانب التعديلات على تكاليف الخدمة السابقة غير المدرجة. يتم احتساب التزام المنافع المحددة سنوياً بواسطة خبراء اكتواريين مستقلين باستخدام طريقة وحدة الائتمان المتوقعة. يتم تحديد القيمة الحالية للالتزام المنافع المحددة بخصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة باستخدام معدلات الفائدة لسندات الشركات عالية الجودة المقومة بالعملة التي ستُدفع بها المنافع، والتي لها شروط استحقاق قريبة من شروط التزام معاشات التقاعد ذي الصلة.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٢٨ مكافآت الموظفين (تتمة)

#### (١) مكافآت نهاية الخدمة للموظفين (تتمة)

#### (أ) خطة المنافع المحددة (تتمة)

يتم إدراج تكاليف الخدمة السابقة على الفور في بيان الدخل، ما لم تكن التغييرات في خطة المكافآت مشروطة ببقاء الموظفين في الخدمة لفترة زمنية محددة (فترة الاستحقاق). في هذه الحالة، يتم إطفاء تكاليف الخدمة السابقة على أساس القسط الثابت على مدى فترة الاستحقاق.

يتم إدراج إعادة قياس صافي التزام المنافع المحددة، والذي يتكون من الأرباح والخسائر الاكتوارية، مباشرة في الدخل الشامل الآخر. تشمل الأرباح والخسائر الاكتوارية تعديلات الخبرة (تأثيرات الفروق بين الافتراضات الاكتوارية السابقة وما حدث بالفعل)، بالإضافة إلى تأثيرات التغييرات في الافتراضات الاكتوارية.

تقدم المجموعة مكافآت نهاية الخدمة لموظفيها الوافدين. يعتمد استحقاق هذه المكافآت على طول فترة خدمة الموظفين وإكمال الحد الأدنى من فترة الخدمة. يتم استحقاق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت على مدى فترة التوظيف.

#### (ب) خطة المساهمات المحددة

إن خطة المساهمات المحددة هي خطة منافع ما بعد الخدمة حيث تقوم المنشأة بموجبها بدفع مساهمات ثابتة إلى منشأة منفصلة ولن يكون عليها التزام قانوني أو استنتاجي بدفع مبالغ إضافية. يتم إدراج الالتزامات الخاصة بالمساهمات المدفوعة بموجب خطط معاشات التقاعد المحددة كمصاريف مكافآت الموظفين في بيان الدخل الموحد في الفترات التي يتم خلالها تقديم الخدمات من قبل الموظفين.

تقوم المجموعة بتقديم مساهمات المعاشات التقاعدية إلى صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي بالنسبة لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٧ لسنة ١٩٩٩ وهيئات التقاعد المعنية بالنسبة للموظفين الآخرين بما في ذلك مواطني دول مجلس التعاون الخليجي وفقاً للقوانين المعمول بها.

#### (٢) مكافآت إنهاء الخدمة

يتم إدراج مكافآت إنهاء الخدمة كمصاريف عندما تلتزم المجموعة بشكل واضح، دون إمكانية واقعية للانسحاب، بخطة رسمية مفصلة إما لإنهاء الخدمة قبل تاريخ التقاعد الاعتيادي، أو لتقديم مكافآت إنهاء الخدمة كنتيجة لعرض يتم تقديمه لتشجيع الموظفين على ترك العمل بشكل طوعي. يتم إدراج مكافآت إنهاء الخدمة للتسريح الطوعي إذا قدمت المجموعة عرضاً للتسريح الطوعي، ومن المحتمل أن يتم قبول العرض، ويمكن تقدير عدد حالات القبول بشكل موثوق به. إذا كانت المكافآت مستحقة الدفع بعد أكثر من ١٢ شهر من تاريخ التقارير المالية، يتم عندها خصمها إلى قيمتها الحالية.

#### (٣) مكافآت الموظفين قصيرة الأجل

يتم قياس التزامات مكافآت الموظفين قصيرة الأجل على أساس غير مخصوم ويتم احتسابها كمصاريف عند تقديم الخدمة ذات الصلة. يتم إدراج الالتزام بالمبلغ المتوقع دفعه بموجب المكافآت النقدية قصيرة الأجل أو خطط المشاركة في الأرباح إذا كان على المجموعة التزام قانوني أو استنتاجي حالي بدفع هذا المبلغ كنتيجة للخدمة السابقة التي قدمها الموظف ويمكن أن يتم تقديره بشكل موثوق.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٢٨ مكافآت الموظفين (تتمة)

#### (٤) أسهم خطة حوافز الموظفين

يتم تحميل تكلفة المدفوعات على أساس الأسهم التي يتم تسويتها بأدوات حقوق الملكية كمصاريف على مدى فترة الاستحقاق، بناءً على تقدير المجموعة لأدوات حقوق الملكية التي سوف يتم منحها في النهاية. في نهاية كل فترة تقارير مالية، تقوم المجموعة بمراجعة تقديراتها لعدد أدوات حقوق الملكية المتوقع منحها. يتم إدراج تأثير تعديل التقديرات الأصلية، إن وُجِدَت، في بيان الدخل الموحد على مدى فترة الاستحقاق المتبقية، مع تعديل مماثل لاحتياطي خطة حوافز الموظفين.

عندما يتم تعديل شروط المكافآت التي تتم تسويتها بأدوات حقوق الملكية، فإن الحد الأدنى من المصاريف المدرجة هو المصاريف كما لو أن الشروط لم يتم تعديلها. يتم إدراج مصاريف إضافية عن أي تعديل يتسبب في زيادة إجمالي القيمة العادلة لترتيب المدفوعات على أساس الأسهم أو يكون مفيداً للموظف كما تم قياسه في تاريخ التعديل.

عندما يتم إلغاء مكافأة يتم تسويتها بأدوات حقوق الملكية، يتم التعامل معها كما لو كانت مستحقة في تاريخ الإلغاء، ويتم إدراج أية مصاريف لم يتم إدراجها بعد للمكافأة على الفور. يشمل هذا أية مكافأة لم يتم استيفاء شروط عدم استحقاقها وتقع ضمن سيطرة المنشأة أو الطرف المقابل. ومع ذلك، إذا تم استبدال مكافأة جديدة بمكافأة مُلغاة، وتم تصنيفها كمكافأة بديلة في تاريخ منحها، يتم التعامل مع المكافآت المُلغاة والجديدة كما لو كانت تعديلاً للمكافأة الأصلية، كما هو موضح في الفقرة السابق.

يتم إدراج التأثير المخفف لأسهم خطة الحوافز القائمة أثناء احتساب العوائد المخفضة على السهم (إيضاح ٣٤).

#### ٣,٢٩ الضرائب

يتم تكوين مخصص للضرائب بالمعدلات المطبقة أو المعمول بها إلى الحد كبير كما في تاريخ بيان المركز المالي على الأرباح الخاضعة للضريبة للفروع والشركات التابعة الخارجية وفقاً للوائح المالية للدول المعنية التي تعمل فيها المجموعة.

#### ٣,٣٠ التقارير القطاعية

إن القطاع هو عبارة عن عنصر مميز في المجموعة يعمل إما على تقديم المنتجات أو الخدمات (قطاع الأعمال)، أو على تقديم المنتجات أو الخدمات ضمن بيئة اقتصادية معينة (قطاع جغرافي)، ويخضع لمخاطر ومكافآت تختلف عن تلك الخاصة بالقطاعات الأخرى.

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٩ حول تقارير قطاعات الأعمال.

#### ٣,٣١ الزكاة

يتم دفع الزكاة فقط نيابةً عن المساهمين في البلدان التي يكون فيها دفع الزكاة إلزامياً بموجب أنظمة السلطات القضائية. يتم دفع المبالغ وفقاً للوائح السلطات القضائية.

## ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

## ٣,٣٢ المخصصات والمطلوبات الطارئة

يتم إدراج المخصصات عندما يكون على المجموعة التزام قانوني أو استنتاجي نتيجة لأحداث سابقة ومن المحتمل أن يكون تدفق الموارد المتضمنة للمنافع الاقتصادية مطلوباً لتسوية الالتزام ويمكن تقدير مبلغ الالتزام بشكل موثوق به. عندما يتم قياس المخصص باستخدام التدفقات النقدية المقدرة بهدف تسوية الالتزام الحالي، فإن قيمته الدفترية هي القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

يتم إدراج مخصصات العقود المثقلة بالالتزامات عندما تكون المنافع المتوقعة التي سوف تحصل عليها المجموعة من العقد أقل من التكلفة الحتمية للوفاء بالتزاماتها بموجب العقد. يتم قياس المخصص بالقيمة الحالية للتكلفة المتوقعة لإنهاء العقد أو صافي التكلفة المتوقعة للاستمرار في العقد، أيهما أقل. قبل تكوين المخصص، تقوم المجموعة بإدراج أي خسارة انخفاض في قيمة الموجودات المرتبطة بهذا العقد.

عندما يكون من المتوقع استرداد بعض أو كامل المنافع الاقتصادية المطلوبة لتسوية مخصص من طرف ثالث، لا يتم إدراج الذمم المدينة كأصل إلا إذا كان من المؤكد تقديرياً بأنة سوف يتم استرداد المبالغ ويمكن قياس مبلغ الذمم المدينة بشكل موثوق به.

إن المطلوبات الطارئة، والتي تشمل بعض الضمانات وخطابات الاعتماد، هي التزامات محتملة تنشأ عن أحداث سابقة لن يتم تأكيد وجودها إلا من خلال وقوع أو عدم وقوع حدث أو أكثر من الأحداث المستقبلية غير المؤكدة التي تقع بالكامل خارج سيطرة المجموعة؛ أو هي التزامات حالية نشأت عن أحداث سابقة ولكن لم يتم إدراجها لأنه من غير المحتمل أن تتطلب التسوية تدفقاً للمنافع الاقتصادية، أو لأنه لا يمكن قياس مبلغ الالتزامات بشكل موثوق به. لا يتم إدراج المطلوبات الطارئة في البيانات المالية الموحدة ولكن يتم الإفصاح عنها في الإيضاحات حول البيانات المالية الموحدة، ما لم تكن مستبعدة الحدوث.

## ٣,٣٣ إدراج الإيرادات والمصاريف

يتم إدراج الإيرادات إلى الحد الذي يكون فيه من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة ويمكن قياس الإيرادات بشكل موثوق به. يجب كذلك استيفاء معايير الإدراج المحددة التالية قبل إدراج الإيرادات.

## (١) إيرادات ومصاريف الفوائد

يتم إدراج إيرادات ومصاريف الفوائد لكافة الأدوات المالية باستثناء تلك المصنفة كمحفظ بها للمتاجرة أو تلك التي تم قياسها أو تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ضمن "صافي إيرادات الفوائد" "كإيرادات فوائد" "ومصاريف فوائد" في حساب الأرباح أو الخسائر باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم إدراج الفوائد على الأدوات المالية المصنفة كمحفظ بها للمتاجرة أو تلك المقاسة أو المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ضمن "صافي الأرباح من تداول الأوراق المالية" في "صافي إيرادات المتاجرة".

إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأداة المالية من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، عند اللزوم، لفترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل المالي أو الالتزام المالي. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار كافة الشروط التعاقدية للأداة. يتضمن احتساب معدل الفائدة الفعلي كافة الرسوم والمبالغ المدفوعة أو المستلمة بين أطراف العقد والتي تكون إضافية وترجع بشكل مباشر إلى ترتيبات الإقراض المحددة وتكاليف المعاملات وكافة العلاوات أو الخصومات الأخرى. بالنسبة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، يتم إدراج تكاليف المعاملة ضمن الأرباح أو الخسائر عند الإدراج المبدي.

## (٢) إيرادات توزيعات الأرباح

يتم إدراج إيرادات توزيعات الأرباح في تاريخ الاستحقاق السابق عندما يثبت حق المجموعة في استلام المدفوعات.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٣٣ إدراج الإيرادات والمصاريف (تتمة)

#### (٣) إيرادات الرسوم والعمولات

تحصل المجموعة على إيرادات الرسوم والعمولات من مجموعة متنوعة من الخدمات التي تقدمها لعملائها. يمكن تقسيم إيرادات الرسوم إلى الفئتين التاليتين:

#### (أ) إيرادات الرسوم المكتسبة من الخدمات التي يتم تقديمها خلال فترة زمنية معينة

يتم استحقاق الرسوم المكتسبة مقابل تقديم الخدمات على مدى فترة زمنية خلال تلك الفترة. تشمل هذه الرسوم إيرادات العمولات وإدارة الموجودات والكفالات ورسوم الإدارة ورسوم الاستشارات الأخرى.

يتم تأجيل رسوم التزامات القروض للقروض التي من المحتمل أن يتم سحبها والرسوم الأخرى المتعلقة بالانتماء (مع أية تكاليف إضافية) ويتم إدراجها كتعديل على معدل الفائدة الفعلي على القرض. عندما يكون من غير المحتمل أن يتم سحب قرض، يتم إدراج رسوم التزام القرض على مدى فترة الالتزام على أساس القسط الثابت.

#### (ب) إيرادات الرسوم من تقديم خدمات المعاملات

إن الرسوم الناشئة عن التفاوض أو المشاركة في التفاوض بشأن معاملة لطرف ثالث، مثل ترتيب الاستحواذ على الأسهم أو الأوراق المالية الأخرى أو شراء أو بيع الأعمال، يتم إدراجها عند إتمام المعاملة الأساسية. يتم إدراج الرسوم أو مكونات الرسوم المرتبطة بأداء معين بعد استيفاء المعايير المقابلة.

#### ٣,٣٤ التمويل الإسلامي

تمارس المجموعة أنشطة مصرفية متوافقة مع الشريعة الإسلامية من خلال أدوات إسلامية متنوعة مثل المرابحة والإجارة والمشاركة والسلم والمضاربة والصكوك والوكالة.

#### تمويل المرابحة

هو عقد بيع تقوم بموجبه المجموعة ببيع سلع وموجودات أخرى للعميل بهامش ربح متفق عليه على التكلفة. تقوم المجموعة بشراء الموجودات بناءً على تعهد من العميل بشراء السلعة المشتراة وفقاً لشروط وأحكام محددة. يكون الربح من المرابحة قابلاً للقياس في بداية المعاملة. يتم إدراج هذه الإيرادات عند استحقاقها على مدى فترة العقد باستخدام طريقة معدل الربح الفعلي على الرصيد القائم.

#### تمويل الإجارة

إن تمويل الإجارة هو اتفاقية تقوم بموجبها المجموعة (المؤجر) بتأجير أو إنشاء أصل بناءً على طلب العميل (المستأجر) وتعهد منه باستئجار الموجودات لفترة محددة مقابل أقساط إيجار معينة. يمكن أن تنتهي الإجارة بنقل ملكية الأصل إلى المستأجر في نهاية فترة الإيجار. كما تقوم المجموعة بتحويل كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية الأصل المؤجر إلى المستأجر. يتم إدراج إيرادات الإجارة على أساس معدل الربح الفعلي على مدى فترة الإيجار.

### ٣ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### ٣,٣٤ التمويل الإسلامي (تتمة)

##### المشاركة

المشاركة هي عقد إسلامي يقوم بموجبه طرفان (مؤسسة مالية إسلامية وعميلها) بتجميع أموالهما لتشكيل شراكة. بموجب الشراكة، يشارك الطرفان في إدارة الأعمال / الشراكة. يتم تقاسم الربح على أساس النسبة المتفق عليها مسبقاً ويتم تقاسم الخسارة وفقاً لنسبة مساهمة رأس المال. ليس من الإلزامي في المشاركة أن تشارك كافة الأطراف في إدارة الأعمال. عملياً، يتم استخدام هذا النوع من الاستثمار من قبل المؤسسة المالية الإسلامية لتمويل عملاتها.

##### المضاربة

هي عقد بين المجموعة والعميل، حيث يقوم أحد الطرفين بموجبه بتوفير الأموال (رب المال) ويقوم الطرف الآخر (المضارب) باستثمار الأموال في مشروع أو نشاط معين ويتم توزيع أية أرباح يتم تحقيقها بين الطرفين وفقاً لحصص الأرباح التي تم الاتفاق عليها مسبقاً في العقد. يتحمل المضارب الخسارة في حالة التقصير أو الإهمال أو انتهاك أي من شروط وأحكام المضاربة، وإلا فإن الخسائر يتحملها رب المال. يتم إدراج الإيرادات على أساس النتائج المتوقعة التي يتم تسويتها بالنتائج الفعلية عند التوزيع من قبل المضارب، في حين أنه إذا كانت المجموعة هي رب المال، يتم تحميل الخسائر على بيان الدخل الموحد للمجموعة عند تكبدها.

##### السلم

بيع السلم هو عقد بيع يتعهد بموجبه العميل (البائع) بتسليم / توريد أصل ملموس محدد للمجموعة (المشتري) في تاريخ (تواريخ) مستقبلية متفق عليها مقابل سعر يتم دفعه مقدماً بالكامل وعلى الفور من قبل المشتري.

يتم إدراج إيرادات تمويل السلم على أساس معدل الربح الفعلي على مدى فترة العقد، بناءً على رأس مال السلم القائم.

##### الوكالة

هي اتفاقية بين المجموعة والعميل يقدم بموجبها أحد الأطراف (رب المال) مبلغاً معيناً من المال للوسيط (الوكيل)، الذي يستثمره وفقاً لشروط محددة مقابل رسوم معينة (مبلغ مقطوع من المال أو نسبة مئوية من المبلغ المُستثمر). يلتزم الوسيط بضمان المبلغ المُستثمر في حالة التقصير أو الإهمال أو انتهاك أي من شروط وأحكام الوكالة. قد تكون المجموعة هي الوكيل أو رب المال حسب طبيعة المعاملة.

يتم إدراج الإيرادات المقدرة من الوكالة على أساس معدل الربح الفعلي على مدى الفترة، وتتم تسويتها بالدخل الفعلي عند الاستلام. يتم احتساب الخسائر عند تكبدها.

##### الصكوك

هي شهادات ذات قيمة متساوية تمثل حصصاً غير مجزأة في ملكية الموجودات الملموسة، وحق الانتفاع والخدمات أو (في ملكية) موجودات مشاريع معينة أو نشاط استثماري خاص. إنها شهادات ثقة مدعومة بموجودات تثبت ملكية أصل أو حق الانتفاع به (أرباح أو منافع) وتتوافق مع مبادئ الشريعة الإسلامية.

## ٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

تتأثر النتائج المُعلنة للمجموعة بالسياسات والافتراضات والتقديرات المحاسبية التي يتم بموجبها إعداد هذه البيانات المالية الموحدة. تتطلب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية من الإدارة، عند إعداد البيانات المالية الموحدة للمجموعة، اختيار سياسات محاسبية مناسبة، وتطبيقها باستمرار، وتكوين أحكام وتقديرات معقولة وحكيمة. في حالة عدم وجود معيار أو تفسير قابل للتطبيق، يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٨ السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية والأخطاء، من الإدارة وضع وتطبيق سياسة محاسبية ينتج عنها معلومات ذات صلة وموثوقة في ضوء المتطلبات والتوجيهات المتعلقة بتناول المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للقضايا المماثلة وذات الصلة وإطار المجلس الدولي للمعايير المحاسبية الخاص بإعداد وعرض البيانات المالية. إن الأحكام والافتراضات المستخدمة في السياسات المحاسبية للمجموعة والتي يعتبرها مجلس الإدارة ("المجلس") الأكثر أهمية في تصوير الوضع المالي للمجموعة موضحة أدناه. إن استخدام التقديرات أو الافتراضات أو النماذج التي تختلف عن تلك المطبقة من قبل المجموعة قد يؤثر على نتائجها المُعلنة.

## ٤,١ الأحكام الهامة في تطبيق التغيرات على السياسات المحاسبية للمجموعة

فيما يلي الأحكام الجوهرية، بصرف النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات، التي اتخذتها الإدارة أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها التأثير الجوهري الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

## تقييم نموذج الأعمال

يعتمد تصنيف وقياس الموجودات المالية على نتائج مدفوعات المبلغ الأساسي والفائدة واختبار نموذج الأعمال. تحدد المجموعة نموذج الأعمال على المستوى الذي يعكس كيفية إدارة مجموعات الموجودات المالية معاً لتحقيق هدف تجاري معين. يتضمن هذا التقييم أحكاماً تعكس كافة الأدلة ذات الصلة بما في ذلك كيفية تقييم أداء الموجودات وقياس أدائها، والمخاطر التي تؤثر على أداء الموجودات وكيفية إدارتها وكيفية تعويض مديري الموجودات. تراقب المجموعة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر التي تم استبعادها قبل استحقاقها لفهم سبب استبعادها وما إذا كانت الأسباب متوافقة مع هدف الأعمال الذي تم الاحتفاظ بالأصل من أجله. تُعد المراقبة جزءاً من التقييم المستمر للمجموعة لمعرفة ما إذا كان نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ بالموجودات المالية المتبقية بموجبه مناسباً، وفي حال لم يكن مناسباً يتم تقييم ما إذا كان هناك تغيير في نموذج الأعمال فيتم إجراء تغيير مستقبلي في تصنيف تلك الموجودات.

## خسائر الانخفاض في القيمة

الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان: يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة كمخصص يساوي خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهراً لموجودات المرحلة ١، أو خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة لموجودات المرحلة ٢ أو المرحلة ٣. ينتقل الأصل إلى المرحلة ٢ عندما ترتفع مخاطر الائتمان الخاصة به بشكل كبير منذ الإدراج المبدئي. لا يحدد المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ما يُشكل ارتفاعاً جوهرياً في مخاطر الائتمان. عند تقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأصل ما قد ارتفعت بشكل جوهري، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات النوعية والكمية المستقبلية المعقولة والقابلة للدعم.

إنشاء مجموعات من الموجودات ذات خصائص مخاطر ائتمانية متشابهة: عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس جماعي، يتم تجميع الأدوات المالية على أساس خصائص المخاطر المشتركة (على سبيل المثال، نوع الأداة ودرجة مخاطر الائتمان ونوع الضمان وتاريخ الإدراج المبدئي والفترة المتبقية للاستحقاق، وقطاع الصناعة، والموقع الجغرافي للمقترض، إلخ). تراقب المجموعة مدى ملاءمة خصائص مخاطر الائتمان على أساس مستمر لتقييم ما إذا كانت لا تزال متشابهة. يُعتبر هذا الأمر مطلوباً لضمان أنه إذا تغيرت خصائص مخاطر الائتمان، سوف تكون هناك إعادة تقسيم مناسبة للموجودات. قد يؤدي ذلك إلى إنشاء محافظ جديدة أو انتقال موجودات إلى محفظة حالية تعكس بشكل أفضل خصائص مخاطر الائتمان المماثلة لتلك المجموعة من الموجودات. تُعد إعادة تقسيم المحافظ والحركة بين المحافظ أكثر شيوعاً عندما يكون هناك ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان (أو عندما يتم عكس هذا الارتفاع الجوهري) وهكذا تنتقل الموجودات من خسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر إلى خسائر الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة، أو العكس، ولكن يمكن أن تحدث كذلك ضمن المحافظ التي يستمر قياسها على نفس الأساس لخسائر الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر، أو على مدى العمر المتوقع للأداة ولكن يتغير مبلغ خسائر الائتمان المتوقعة بسبب اختلاف مخاطر الائتمان للمحافظ.

## ٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

## ٤.١ الأحكام الهامة في تطبيق التغييرات على السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

## خسائر الانخفاض في القيمة (تتمة)

النماذج والافتراضات المستخدمة: تستخدم المجموعة نماذج وافتراضات مختلفة في قياس خسائر الائتمان المتوقعة للموجودات المالية. يتم تطبيق الأحكام أثناء تحديد النموذج الأنسب لكل نوع من أنواع الموجودات، وكذلك لتحديد الافتراضات المستخدمة في هذه النماذج، بما في ذلك الافتراضات التي تتعلق بالدوافع الرئيسية لمخاطر الائتمان. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٤٣ لمزيد من التفاصيل حول خسائر الائتمان المتوقعة.

## تقييم الأدوات المالية

إن أفضل دليل على القيمة العادلة هو السعر المدرج للأداة التي يتم قياسها في سوق متداول بنشاط. إذا كان سوق الأداة المالية غير نشطاً، يتم استخدام أسلوب التقييم. تستخدم غالبية أساليب التقييم بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها فقط وبالتالي فإن درجة موثوقية قياس القيمة العادلة عالية. ومع ذلك، يتم تقييم بعض الأدوات المالية على أساس أساليب التقييم التي تتضمن واحدة أو أكثر من مدخلات السوق الهامة التي لا يمكن ملاحظتها. تتطلب أساليب التقييم التي تعتمد إلى حد كبير على المدخلات غير القابلة للملاحظة مستوى أعلى من أحكام الإدارة لاحتساب القيمة العادلة مقارنةً بتلك التي تعتمد بالكامل على المدخلات التي يمكن ملاحظتها.

تمت مناقشة أساليب التقييم المستخدمة لاحتساب القيم العادلة في الإيضاح رقم ٤١. إن الافتراضات والتقديرات الرئيسية التي تأخذها الإدارة في الاعتبار عند تطبيق نموذج أساليب التقييم هي:

- ▶ الاحتمالية والتوقيت المتوقع للتدفقات النقدية المستقبلية على الأداة. يتم تقدير هذه التدفقات النقدية بناءً على شروط الأداة، وقد تكون الأحكام مطلوبةً عندما تكون قدرة الطرف المقابل على الالتزام بالأداة وفقاً للشروط التعاقدية موضع شك. قد تكون التدفقات النقدية المستقبلية حساسة للتغيرات في معدلات السوق؛
- ▶ اختيار معدل الخصم المناسب للأداة. يعتمد تحديد هذا المعدل على تقييم ما قد يعتبره أحد المشاركين في السوق هو الهامش المناسب لسعر الأداة على المعدل الخالي من المخاطر المناسب؛ و
- ▶ عند تطبيق نموذج مع مدخلات غير قابلة للملاحظة، يتم إجراء التقديرات لتعكس الشكوك حول القيم العادلة الناتجة عن نقص مدخلات بيانات السوق، على سبيل المثال، الناتجة عن عدم توفر السيولة في السوق. بالنسبة لهذه الأدوات، يُعتبر قياس القيمة العادلة أقل موثوقيةً. إن المدخلات المستخدمة في التقييمات المعتمدة على بيانات غير قابلة للملاحظة غير مؤكدة بطبيعتها بسبب وجود القليل من بيانات السوق الحالية أو عدم توفرها على الإطلاق لتحديد المستوى الذي ستحدث عنده معاملة على أساس تجاري في ظل ظروف العمل الاعتيادية. ومع ذلك، في معظم الحالات، تتوفر بعض بيانات السوق التي يمكن على أساسها تحديد القيمة العادلة، على سبيل المثال البيانات التاريخية، كما تعتمد القيم العادلة لمعظم الأدوات المالية على بعض مدخلات السوق التي يمكن ملاحظتها حتى عندما تكون المدخلات غير القابلة للملاحظة جوهرية.

## التقييم العادل للاستثمارات العقارية

تعتمد القيم العادلة للاستثمارات العقارية على أقصى وأفضل استخدام للعقارات، وهو الاستخدام الحالي لها. يتم إجراء التقييم العادل للاستثمارات العقارية من قبل مقيمين مستقلين بناءً على النماذج التي يمكن ملاحظة مدخلاتها في سوق نشط مثل ظروف السوق وأسعار السوق وإيرادات الإيجار المستقبلية، إلخ.

تم الإفصاح عن تحركات القيمة العادلة على الاستثمارات العقارية بمزيد من التفصيل في الإيضاح رقم ١٣.

## ٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

## ٤,١ الأحكام الهامة في تطبيق التغييرات على السياسات المحاسبية للمجموعة (تتمة)

## توحيد الأموال

تتطلب التغييرات التي أدخلها المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ "البيانات المالية الموحدة"، من المستثمر توحيد الجهة المستثمر فيها عندما يسيطر عليها. يُعتبر أنه للمستثمر سيطرة على الجهة المستثمر فيها عندما يتعرض، أو يكون لديه حقوق، في العوائد المتغيرة من مشاركته مع الجهة المستثمر فيها ولديه القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سلطته عليها. يتطلب التعريف الجديد للسيطرة من المجموعة ممارسة أحكام هامة على أساس مستمر لتحديد الشركات الخاضعة للسيطرة، وبالتالي توحيدها.

## محاسبة الإيجار بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

فيما يلي الأحكام الهامة أثناء تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، بصرف النظر عن تلك التي تتضمن تقديرات، والتي قامت الإدارة بوضعها أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها التأثير الجوهري الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة:

- ◀ تحديد ما إذا كان العقد (أو جزء من العقد) يتضمن عقد إيجار؛
- ◀ تحديد ما إذا كان من المؤكد بشكل معقول أنه سوف تتم ممارسة خيار التمديد أو الإنهاء؛
- ◀ تصنيف ترتيبات الإيجار (عندما تكون المنشأة مؤجراً).

## المواقف الضريبية

تُعتبر مواقف ضريبية الدخل المُتخذة من قبل المجموعة قابلةً للدعم وتهدف إلى مواجهة التحديات المفروضة من السلطات الضريبية. ومع ذلك، فمن المعروف أن هذه المواقف غير مؤكدة وتتضمن تفسيرات لقوانين الضرائب المُعددة التي يمكن أن تعترض عليها السلطات الضريبية. يمكن أن تؤدي الأفكار المتطورة، على سبيل المثال بعد إجراء التقييمات الضريبية النهائية للسنوات السابقة، إلى أعباء أو منافع ضريبية إضافية، وقد تنشأ مخاطر ضريبية جديدة.

تقوم المجموعة بالحكم على هذه المواقف بناءً على جدواها الفنية على أساس منتظم باستخدام كافة المعلومات المتاحة (التشريعات، والسوابق القضائية، واللوائح، والممارسات المتبعة، والمبادئ المفروضة، بالإضافة إلى الحالة الراهنة للمناقشات مع السلطات الضريبية، عند اللزوم). يتم إدراج التزام مقابل كل بند من غير المحتمل استمراره عند الفحص من قبل السلطات الضريبية، بناءً على كافة المعلومات ذات الصلة. يتم احتساب الالتزام من خلال الأخذ في الاعتبار النتيجة الأكثر احتمالية أو القيمة المتوقعة، بناءً على ما يُعتقد أنه يُعطي توقعاً أفضل لتسوية كل موقف ضريبي غير مؤكد في ضوء انعكاس احتمالية إدراج التعديل عند الفحص. تعتمد هذه التقديرات على الحقائق والظروف الموجودة في نهاية فترة التقارير المالية. يتضمن الالتزام الضريبي ومصاريف ضريبة الدخل الغرامات المتوقعة والفوائد على السداد المتأخر الناتجة عن النزاعات الضريبية.

استخدمت الإدارة أفضل تقدير لديها للقيمة الصحيحة للالتزام الذي يتوجب إدراجه في كل حالة، والذي يتضمن أحكاماً متعلقة بطول الفترة الزمنية المستقبلية التي سوف يتم استخدامها في مثل هذه التقييمات.

## ٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

## ٤,٢ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

فيما يلي التقديرات الرئيسية التي استخدمتها الإدارة أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والتي لها التأثير الجوهري الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة:

- ◀ تحديد العدد والترجيحات النسبية للسيناريوهات المستقبلية لكل نوع من المنتجات / الأسواق وتحديد المعلومات المستقبلية ذات الصلة بكل سيناريو: عند قياس خسائر الائتمان المتوقعة، تستخدم المجموعة معلومات مستقبلية معقولة وقابلة للدعم، والتي تستند إلى افتراضات حول الحركة المستقبلية للمحركات الاقتصادية المختلفة وكيف ستؤثر هذه المحركات على بعضها البعض.
- ◀ التعرض عند التعثر - تم تصميم نموذج التعرض عند التعثر على مدى عمر الأصل المالي مع الأخذ في الاعتبار محفظة السداد المتوقعة. نقوم بتطبيق عوامل محددة لتحويل الائتمان من أجل احتساب قيمة التعرض عند التعثر. من الناحية المفاهيمية، يتم تعريف التعرض عند التعثر على أنه المبلغ المتوقع لمخاطر الائتمان للطرف المقابل عند التعثر عن السداد. في الحالة التي تتضمن فيها المعاملة تعرضاً غير ممول، يتم تطبيق نماذج عوامل تحويل الائتمان لتقدير مبلغ التعرض غير الممول الذي يتم سحبه في حالة التعثر عن السداد. تعتمد عملية ضبط هذه المؤشرات على البيانات التاريخية الداخلية وتأخذ بالاعتبار خصائص الطرف المقابل ونوع المنتج.
- ◀ خلال السنة، قام البنك بإعادة ضبط عوامل تحويل الائتمان الخاصة به المستخدمة في احتساب التعرض عند التعثر فيما يتعلق بخسائر الائتمان المتوقعة مقابل خطابات الضمان غير الممولة للبنك. استند التغيير في التقدير المحاسبي إلى تحليل الإدارة لنسبة التحويل التاريخية للضمانات الصادرة عن البنك خلال دورة اقتصادية واحدة كاملة مع الأخذ في الاعتبار الزيادة المحتملة في نسبة التحويل على المدى القصير إلى المتوسط بسبب تأثير وباء كوفيد ١٩ على الاقتصاد.
- ◀ تشكل احتمالية التعثر مُدخلاً رئيسياً في قياس خسائر الائتمان المتوقعة. إن احتمالية التعثر هي تقدير لاحتمال التعثر عن السداد خلال فترة زمنية معينة، ويتضمن احتسابها البيانات التاريخية والافتراضات والتوقعات للظروف المستقبلية.
- ◀ الخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد هي تقدير للخسارة الناتجة عن التعثر عن السداد. وهي تستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض استلامها، مع الأخذ في الاعتبار التدفقات النقدية من الضمانات والتحسينات الائتمانية المتكاملة.

## انخفاض قيمة الشهرة والموجودات غير الملموسة

يتم اختبار الشهرة سنوياً على الأقل للانخفاض في القيمة، إلى جانب الموجودات غير الملموسة والموجودات الأخرى للوحدات المولدة للنقد للمجموعة.

يتطلب تحديد ما إذا كانت الشهرة أو الموجودات غير الملموسة منخفضة القيمة إجراء تقدير للقيمة قيد الاستخدام للأعمال التي يتم اختبارها لانخفاض في القيمة والوحدات المولدة للنقد التي تم تخصيص هذه الموجودات لها. يتطلب احتساب القيمة قيد الاستخدام من المنشأة تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدة المولدة للنقد، مع الأخذ في الاعتبار إمكانية تحقيق خطط الأعمال طويلة الأجل وافتراضات الاقتصاد الكلي التي تستند إليها عملية التقييم، واستخدام معدل خصم مناسب من أجل احتساب القيمة الحالية.

#### ٤ الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

##### ٤,٢ المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة (تتمة)

##### محاسبة الإيجار بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦

فيما يلي التقديرات الرئيسية التي استخدمتها الإدارة أثناء عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة المتعلقة بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ والتي لها التأثير الجوهري الأكبر على المبالغ المدرجة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة:

- ◀ تحديد المعدل المناسب لخصم مدفوعات الإيجار؛
- ◀ تقييم ما إذا كان أصل حق الاستخدام قد تعرض للانخفاض في القيمة.

##### التقييم العادل للموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة في دمج الأعمال

كما هو مبين في الإيضاح رقم ٣,٦ أعلاه، يتم إدراج الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة في دمج الأعمال بقيمتها العادلة. عند تقدير القيمة العادلة لأصل أو التزام، تستخدم المجموعة بيانات السوق القابلة للملاحظة إلى المدى المتاح. في حالة عدم توفر مدخلات المستوى ١، تقوم المجموعة بإشراك مقيمين مؤهلين من أطراف ثالثة لإجراء التقييم.

##### ٥ تحديث التغييرات المتوقعة في المعدلات المرجعية (إيبور)

يجري العمل على إدخال تعديلات أساسية على معايير معدلات الفائدة الرئيسية على الصعيد العالمي لاستبدال أو تعديل معدلات الفائدة المعروضة بين البنوك (إيبور) بمعدلات بديلة خالية من المخاطر إلى حدٍ ما (يُشار إليها باسم "تعديل إيبور"). تتعرض المجموعة لمخاطر كبيرة من التعامل بإيبور من خلال أدواتها المالية التي سوف يتم استبدالها أو تعديلها كجزء من هذه المبادرة على مستوى السوق. هناك شكوك جوهرية حول توقيت وطرق الانتقال عبر الولايات القضائية التي تعمل فيها المجموعة. وتتوقع المجموعة أنه سوف يكون لعملية تعديل إيبور تأثيرات جوهرية على إدارة المخاطر والمحاسبة عبر كافة خطوط أعمالها. أنشأت المجموعة لجنة إيبور متعددة الوظائف لإدارة انتقالها من معدلات إيبور إلى معدلات بديلة. تشمل أهداف لجنة إيبور تقييم المدى الذي تشير من خلاله الموجودات والمطلوبات إلى التدفقات النقدية لإيبور، وما إذا كانت هذه العقود بحاجة إلى تعديل نتيجة لتعديل إيبور وكيفية إدارة المراسلات حول عملية تعديل إيبور مع الأطراف المقابلة. تقدم لجنة إيبور تقاريرها إلى اللجنة التنفيذية للإدارة وتتعاون مع وحدات الأعمال الأخرى إذا تتطلب الأمر ذلك.

تعمل لجنة إيبور عن كثب مع إدارات الاكتتاب في جميع أنحاء المجموعة بخصوص منتجات الإقراض الجديدة المرتبطة بالمعدل البديل الخالي من المخاطر في الولايات القضائية المتأثرة. سوف يؤثر الانتقال من نظام إيبورز إلى نظام "المعدل المرجعي لليلة واحدة" الخالي من المخاطر على أسعار الودائع والقروض وأدوات التحوط وسندات الدين ذات السعر المتغير وتقييم الضمانات. سوف تحل الأسعار التالية الخالية من المخاطر محل إيبورز بعملائها الخاصة:

- ◀ الدولار الأمريكي - معدل التمويل المضمون لليلة واحدة
- ◀ الجنيه الإسترليني - متوسط مؤشر الجنيه الإسترليني لليلة واحدة
- ◀ اليورو - معدل اليورو قصير الأجل
- ◀ الفرنك السويسري - متوسط المعدل السويسري لليلة واحدة
- ◀ الين الياباني - متوسط معدل طوكيو لليلة الواحدة

## ٥ تحديث التغييرات المتوقعة في المعدلات المرجعية (إيبور) (تتمة)

## الموجودات والمطلوبات المالية

تتعرض المجموعة لمخاطر إيبور ومخاطر أخرى للإيبورز من خلال موجوداتها ومطلوباتها المالية ذات السعر المتغير. شملت عملية تعديل إيبورز تغييراً في عملية الاحتساب الأساسية، ولكن من غير المتوقع أن يتم استبدال معدلات إيبور المعيارية بمعدلات خالية من المخاطر إلى ما بعد عام ٢٠٢١.

أكملت مجموعة الخدمات المصرفية للشركات مراجعتها للموجودات والتسهيلات الثنائية داخل النطاق (مقابل القروض المرتبطة بالرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات التي تديرها خزينة بنك أبوظبي التجاري). أكملت مجموعة الخزينة مراجعة الاستثمارات في الأوراق المالية (السندات) والمشتقات القديمة. سوف تنتقل المشتقات القديمة التي تشير إلى إيبورز إلى المعدل الخالي من المخاطر المناسب إما من خلال الالتزام ببروتوكول الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات المعباري الاحتياطي أو عن طريق عملية إعادة الإعداد الثنائية. تم الانتهاء من مراجعة قروض الخزينة حيث تتضمن كافة قروض الخزينة الجديدة المخصصات الاحتياطية لإيبور المتعلقة برابطة سوق القروض. وعلاوة على ذلك، اتخذت اللجنة قراراً بعدم إصدار أوراق تجارية ذات سعر متغير أو ودائع خزينة تستحق بعد عام ٢٠٢١. لا تتعرض مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد إلى أية مخاطر كبيرة، ومع ذلك، تخضع الرافعة المالية ومنتجات السحب على لمكشوف للتحليل من قبل فرق الأعمال والائتمان لمعرفة أية تأثيرات محتملة.

لدى المجموعة مطلوبات ذات معدل متغير مربوطة بإيبورز بعملة الالتزام. لم تطرأ أية تعديلات على المطلوبات المالية خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ نتيجة لتعديل إيبور. ومع ذلك، فإن لجنة إيبور و فرق الخزينة والفرق القانونية بالمجموعة سوف تدير عملية انتقال المطلوبات المالية للسندات ذات السعر المتغير للمجموعة في الوقت المناسب.

## المشتقات المحفوظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط

تحتفظ المجموعة بالمشتقات لأغراض تجارية (تتعلق بشكل أساسي بتقديم حلول التحوط للعملاء) ولأغراض إدارة المخاطر المصنفة كتحوطات مقابل الموجودات والمطلوبات المؤهلة (إيضاح ٩). لدى أدوات مشتقات معدلات الفائدة ومعدلات فائدة العملات المتقاطعة أجزاءً متغيرة مربوطة بمعدلات إيبورز متنوعة. تخضع أدوات مشتقات معدلات الفائدة وأدوات مشتقات العملات المتقاطعة للمجموعة للاتفاقيات الرئيسية للرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات المعيارية للمجموعة والتي تتضمن تعريفات الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات لعام ٢٠٠٦. توفر تعريفات الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات لعام ٢٠٠٦ الإطار الأساسي لتوثيق معدلات الفائدة المتفاوض عليها بشكل ثنائي ومعاملات مشتقات العملات. تعمل الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات إلى جانب المشاركين في السوق على مبادرات لتحديد الاحتياطيات لعقود المشتقات التي تحكمها الشروط المنشورة من قبل الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات والتي تشير إلى بعض معدلات إيبورز الرئيسية. في ٢٣ أكتوبر ٢٠٢٠، أطلقت الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات ملحق احتياطيات معدلات إيبورز، وهو ملحق لتعريفات الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات لعام ٢٠٠٦، وبروتوكول احتياطيات إيبور. سوف تصبح هذه الوثائق سارية المفعول بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠٢١. سوف يُمكن بروتوكول احتياطيات إيبور الأطراف الملتزمة من تعديل معاملات المشتقات القديمة لتشمل المعدلات المحدثة والاحتياطيات. لقد التزمت المجموعة ببروتوكول احتياطيات إيبور. سوف تشمل معاملات المشتقات التي تتضمن تعريفات الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات لعام ٢٠٠٦ والتي أبرمتها المجموعة بتاريخ ٢٥ يناير ٢٠٢١ أو بعد ذلك، بشكل تلقائي الأحكام الاحتياطية الجديدة على النحو المنصوص عليه في ملحق احتياطيات إيبور دون أي إجراء إضافي مطلوب، بغض النظر عما إذا كانت الأطراف ملتزمة ببروتوكول احتياطيات إيبور أم لا.

وفقاً للأحكام الانتقالية، قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧، بأثر رجعي على علاقات التحوط التي كانت قائمة في بداية فترة التقارير المالية أو التي تم تخصيصها كعلاقات تحوط بعد ذلك، وعلى المبلغ المتركم في احتياطي تحوط التدفقات النقدية في ذلك التاريخ.

توفر التعديلات إعفاءً مؤقتاً من تطبيق متطلبات محاسبة التحوط المحددة على علاقات التحوط المتأثرة بشكل مباشر بتعديل إيبور. سوف يكون للإعفاء دور في عدم جعل تعديلات إيبور تتسبب بشكل عام في إنهاء محاسبة التحوط. ومع ذلك، سوف يستمر إدراج عدم فاعلية التحوط في بيان الدخل. سوف يتوقف تطبيق الإعفاءات عندما لا يصبح للشكوك الناشئة عن تعديل معيار معدل الفائدة أي وجود.

## ٥ تحديث التغييرات المتوقعة في المعدلات المرجعية (إيبور) (تتمة)

## المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط (تتمة)

باختصار، إن الإعفاءات المقدمة من خلال التعديلات والمطبقة من قبل المجموعة هي كما يلي:

- ◀ عند أخذ المتطلبات "المحتملة إلى حد كبير" في الاعتبار، افترضت المجموعة أن معدلات فائدة إيبور التي تستند إليها البنود المتحوط لها لا تتغير نتيجة لتعديل إيبور.
- ◀ عند تقييم ما إذا كان من المتوقع أن يكون التحوط فعالاً إلى الحدِّ كبير على أساس مستقبلي، افترضت المجموعة أن معدلات فائدة إيبور التي تستند إليها التدفقات النقدية للبنود المتحوط لها وعقود تبادل معدلات الفائدة التي تقوم بالتحوط لها لا يتم تغييرها من قبل عملية تعديل إيبور.
- ◀ لم تقم المجموعة بإعادة تدوير احتياطي تحوط التدفقات النقدية المتعلق بالفترة التي من المتوقع أن تدخل الإصلاحات بعدها حيز التنفيذ.
- ◀ قامت المجموعة بتقييم ما إذا كانت مكونات مخاطر إيبور المتحوط لها هي مخاطر يمكن تحديدها بشكل منفصل فقط عندما تقوم للمرة الأولى بتعيين بند متحوط له في تحوطات القيمة العادلة وليس على أساس مستمر.

تتعرض المجموعة بشكل جوهري لمعدلات معيارية محددة (أو بشكل أساسي لمؤشر الليبور بالدولار الأمريكي) ومع ذلك لم تقم بإدراج أية تغييرات في الافتراضات الخاصة بالمعدلات المعيارية المتأثرة في توقعاتها أو حساباتها حيث لا يزال توقيت وتأثير عملية تعديل إيبور غير مؤكدين.

سوف يكون نهج الانتقال مختلفاً بالنظر إلى المنتج والطرف المقابل المعني، وسوف تتبع عقود المشتقات التي تتعامل بها الأطراف المقابلة المركزية منهجية السوق القياسية لهذه التعديلات أثناء التفاوض على العقود الثنائية مع الطرف المقابل على أساس كل حالة على حدة.

إن معدلات إيبور هي معدلات "مستقبلية" لأجل ذات مدة زمنية مُعلن عنها، في حين أن المعدلات الخالية من المخاطر عادةً ما تكون معدلات "رجعية"، لأنها تستند إلى معدلات الليلة الواحدة من المعاملات الفعلية، وبالتالي يتم الإعلان عنها في نهاية فترة الاقتراض لليلة واحدة. وعلاوة على ذلك، تشمل معدلات إيبور هوامش ائتمانية أكثر من المعدلات الخالية من المخاطر. لذلك، من أجل تحوّل العقود والاتفاقيات الحالية إلى المعدلات الخالية من المخاطر، قد يلزم تطبيق تعديلات على المدة وهامش الائتمان على المعدلات الخالية من المخاطر لجعل المعدلين المعيارين متكافئين اقتصادياً عند التحوّل.

إذا لم تكن علاقة التحوط التي تأثرت بتعديل إيبور فعالة إلى الحدِّ كبير خلال فترة التقارير المالية، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان من المتوقع أن يكون التحوط فعالاً إلى الحدِّ كبير مستقبلاً وما إذا كان يمكن قياس مدى فاعلية علاقة التحوط بشكل موثوق. لن يتم إيقاف علاقة التحوط طالما أنها تفي بكافة معايير محاسبة التحوط، باستثناء شرط أن التحوط كان فعالاً إلى الحدِّ كبير.

في علاقات التحوط هذه، تتمثل المصادر الرئيسية لعدم الفاعلية في:

- ◀ تأثير الطرف المقابل ومخاطر الائتمان الخاصة بالمجموعة على القيمة العادلة لعقد التبادل، والتي لا تنعكس في القيمة العادلة للبند المتحوط له العائد إلى التغيير في معدل الفائدة والعملات الأجنبية؛ و
- ◀ الفروق في استحقاقات أو توقيت التدفقات النقدية لعقود التبادل والسندات.

قد تواجه علاقات التحوط المتأثرة بتعديل إيبور عدم فاعلية ترجع إلى توقعات المشاركين في السوق حول توقيت حدوث التحوط من معدل الفائدة المعياري الحالي لإيبور إلى معدل فائدة معياري بديل. قد يحدث هذا التحوّل في أوقات مختلفة للبند المتحوط له وأداة التحوط، مما قد يؤدي إلى عدم فاعلية التحوط. قامت المجموعة باستخدام أفضل أحكامها لتحليل توقعات السوق عند تحديد القيمة العادلة لأداة التحوط والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المقدره للبند المتحوط له.

## ٥ تحديث التغييرات المتوقعة في المعدلات المرجعية (إيبور) (تتمة)

## المشتقات المحتفظ بها لأغراض إدارة المخاطر ومحاسبة التحوط (تتمة)

يتأثر تعرض المجموعة للمخاطر بشكل مباشر بعملية تعديل إيبور، عبر كل من تحوطات التدفقات النقدية وتحوطات القيمة العادلة باعتبار أنه قد تم تصنيف المشتقات المرتبطة بإيبور كأداة تحوط مقابل الموجودات والمطلوبات المالية ذات معدل الفائدة الثابت والمتغير.

يلخص الجدول التالي القيم الاسمية الجوهرية للتحوط التي تأثرت بعملية تعديل إيبور كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

المعدل المعياري الحالي	التوافق مع المعدلات الخالية من المخاطر	ألف درهم		بند التحوط
		تحوطات القيمة العادلة	تحوطات التدفقات النقدية	
معدل التمويل المضمون لليلة واحدة	٧٢,٩٣٧,٠٦٣	٩٥٣,١٤٢	٧٣,٨٩٠,٢٠٥	تتضمن بنود القيمة العادلة المتحوط لها استثمارات في سندات الدين وقروض، وقروض وسلفيات بمعدلات فائدة ثابتة، بينما تتضمن بنود التدفقات النقدية المتحوط لها القروض والاستثمارات في الأوراق المالية بمعدلات فائدة متغيرة.
معدلات متنوعة أخرى خالية من المخاطر	٨٦,٢٧٩	١,٤٣٤,٣٧٥	١,٥٢٠,٦٥٤	تتضمن بنود القيمة العادلة المتحوط لها ودائع العملاء وسندات الدين بمعدلات فائدة ثابتة بينما تتضمن بنود التدفقات النقدية المتحوط لها قروض وسلفيات بمعدلات فائدة متغيرة.

## سياسات محددة قابلة للتطبيق اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٠ للتحوط المتأثرة بشكل مباشر بإيبور

عند التصنيف المبدئي لعلاقة التحوط، تقوم المجموعة رسمياً بتوثيق العلاقة بين أدوات التحوط والبنود المتحوط لها، بما في ذلك هدف إدارة المخاطر واستراتيجية التحوط، إلى جانب الطريقة التي سوف يتم استخدامها لتقييم مدى فاعلية علاقة التحوط. تقوم المجموعة بإجراء تقييم، عند بدء علاقة التحوط وعلى أساس مستمر على حد سواء، حول ما إذا كان من المتوقع أن تكون أدوات التحوط فعالة إلى حد كبير في مقاصد التغييرات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المتحوط لها ذات الصلة خلال الفترة التي تم فيها تعيين التحوط. لغرض تقييم ما إذا كان من المتوقع أن تكون علاقة التحوط فعالة إلى حد كبير، تفترض المجموعة أن معدل الفائدة المعياري لم يتم تغييره نتيجة لعملية تعديل إيبور.

سوف تتوقف المجموعة عن تطبيق التعديلات على تقييمها لمدى فاعلية علاقة التحوط عندما لا يصبح للشكوك الناشئة عن تعديل معيار معدل الفائدة أي وجود فيما يتعلق بتوقيت ومبلغ التدفقات النقدية القائمة على معيار معدل الفائدة للبنود المتحوط له أو أداة التحوط، أو عند توقف علاقة التحوط.

## ٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري

تسبب وباء كوفيد ١٩ في أزمة بشرية وصحية غير مسبوقة. أدت الإجراءات المفروضة لاحتواء الفيروس إلى انكماش اقتصادي. منذ تفشي الوباء، تراجع أسعار الموجودات بشكلٍ حاد، وفي بعض الحالات تكبدت انخفاضات بنسبة ٣٠ في المائة أو أكثر عند أدنى مستوى. في حين خففت بعض البلدان من الإغلاق العام، وكان تخفيف القيود تدريجياً، إلا أنه وفي بعض الحالات، كان عليها إعادة فرض تدابير أكثر صرامة للتعامل مع تفشي الوباء المستجد. قفزت هوامش الائتمان، وارتفعت التقلبات إلى مستويات تعيدنا بالذاكرة إلى الأزمة المالية العالمية مع تدهور جوهر في سيولة السوق.

تدخلت البنوك المركزية في جميع أنحاء العالم بوضع إجراءات لحماية استقرار الاقتصاد العالمي مع مجموعة واسعة من التدابير التي تبدأ من تخفيف معدلات الفائدة إلى برامج شراء الموجودات إلى جانب ضخ سيولة كبيرة في الاقتصاد. من خلال التدخل الفعال بصفة "المشتري الأخير" والمساعدة في احتواء الضغوط المتصاعدة على تكلفة الائتمان، تضمنت البنوك المركزية استمرار حصول الأسر والشركات على الائتمان بأسعار معقولة. حتى الآن، أعلنت البنوك المركزية عن خطط لتوسيع نطاق توفير السيولة - وذلك من خلال القروض وشراء الموجودات.

استجابةً لهذه الأزمة، اتخذ مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي إجراءات في الإمارات لدعم الأعمال التجارية والأسر. من المتوقع أن تظل هذه التدابير سارية حتى التاريخ الذي أعلنه مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي كما هو مذكور أدناه. تمت مناقشة بعض التدابير التي أعلن عنها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة، والتي ستخفف من تأثير كوفيد ١٩ أدناه:

### أ. إعفاء مؤقت للعملاء

إعفاء مؤقت من مدفوعات المبلغ الأساسي و / أو الفائدة / الربح على القروض القائمة لكافة شركات القطاع الخاص والشركات الصغيرة والمتوسطة والأفراد المقيمين في الإمارات العربية المتحدة المتضررين من كوفيد ١٩. من أجل تحفيز البنوك الإماراتية على المشاركة في برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة:

- ◀ منح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تمديداً لرأس المال الوقائي بقيمة ٥٠ مليار درهم لكامل قطاع البنوك حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. سوف يسهل ذلك من قدرة الإقراض الإضافية للبنوك.
- ◀ منح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تمديداً لتسهيلات التمويل بتكلفة صفرية مقابل الضمانات المؤهلة حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢١. تبلغ قيمة برنامج التمويل بتكلفة صفرية ٥٠ مليار درهم.

## ٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

## ب. حزمة السيولة وتحفيز رأس المال

تتصاعد آثار هذه الأزمة على السيولة / التمويل ومخاطر رأس المال ومحفظه النظام المصرفي وهي خاضعة للمراقبة المستمرة، حيث تتدخل الحكومات في جميع أنحاء العالم لتقديم مجموعة متنوعة من الحوافز للتخفيف من الآثار السلبية للأزمة. قدّم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي حزمة التحفيز التالية المتعلقة بالسيولة ومتطلبات رأس المال لدعم قطاع المصارف في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال هذا الاضطراب، ولتمكين البنوك من تمرير منافع خطة الدعم الاقتصادي الموجهة ذات الصلة بالكامل للعملاء النهائيين:

- ◀ خفّض مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي من متطلبات الحفاظ على الحد الأدنى من معدل تغطية السيولة بنسبة ٧٠٪ (من ١٠٠٪)، والحد الأدنى من صافي معدل التمويل الثابت بنسبة ٩٠٪ (من ١٠٠٪)، والحد الأدنى من نسبة الأصول السائلة المؤهلة بنسبة ٧٪ (من ١٠٪). تُقدّر القيمة الإجمالية لاحتياطي السيولة النظامية بـ ٩٥ مليار درهم. يمكن استخدام هذه السيولة للتعويض عن تأثير تقديم الضمانات المطلوبة من قبل برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة.
  - ◀ بهدف تحسين السيولة داخل النظام المصرفي الإماراتي، خفّض مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي نسبة الاحتياطي الإلزامي من الودائع تحت الطلب لكافة البنوك من ١٤٪ إلى ٧٪ حيث من المتوقع أن يؤدي ذلك إلى ضخ سيولة إضافية بمبلغ ٦١ مليار درهم للقطاع المصرفي الإماراتي. تبلغ القيمة الإجمالية لكافة الإجراءات المتعلقة برأس المال والسيولة المذكورة أعلاه التي اعتمدها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ما قيمته ٢٥٦ مليار درهم وهو ما يعادل ١٧٪ من الناتج المحلي الإجمالي لدولة الإمارات العربية المتحدة.
  - ◀ من أجل مواجهة التقلبات في الأسواق المالية وتأثيرها على رأس المال التنظيمي، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي متطلبات جديدة لكافة البنوك من أجل تطبيق عامل تقييم احترازي على مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. سوف تتم إعادة أي زيادة في المخصصات مقارنةً بـ ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ جزئياً إلى رأس المال التنظيمي، بينما سوف يتم تدريجياً تطبيق مخصصات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على مراحل خلال فترة خمس سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤.
  - ◀ سمح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي للبنوك بالاستفادة من غطاء احتياطي رأس المال وكذلك غطاء البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية إلى حد ٦٠٪ و ١٠٠٪ على التوالي حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
  - ◀ سوف يتم تأجيل التنفيذ المخطط له لبعض متطلبات رأسمال بازل ٣ إلى ٣١ مارس ٢٠٢١.
- على الرغم من أن التدابير المذكورة أعلاه ليست شاملة وقد لا تتعارض تماماً مع تأثير كوفيد ١٩ على المدى القصير، إلا أنها سوف تخفف من التأثير السلبي طويل المدى للجائحة.

استجابةً لهذه الأزمة، يواصل البنك رصد كافة متطلبات السيولة والتمويل والاستجابة لها من خلال خطة الطوارئ للسيولة واختبارات الجهد التي تعكس السيناريوهات الاقتصادية الحالية. كما في تاريخ التقارير المالية، ظلت معدلات السيولة والتمويل والوضع الرأسمالي للبنك قوية وهي في وضع جيد لاستيعاب تأثير الاضطراب الحالي.

## ٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

إرشادات المجلس الدولي للمعايير المحاسبية والإرشادات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وسلطة دبي للخدمات المالية وسلطة تنظيم الخدمات المالية

يقوم البنك بإدراج أي تغييرات تم إجراؤها على خسائر الائتمان المتوقعة لتقدير التأثير الكلي لوباء كوفيد ١٩، وسوف يخضع لمستويات عالية للغاية من الشكوك حيث لا يتوفر حالياً سوى القليل من المعلومات المعقولة والقابلة للدعم التي يمكن الاعتماد عليها والتي تستند إليها هذه التغييرات. إن هذا الأمر يجعل مسألة بقاء عملية احتساب خسائر الائتمان المتوقعة قوية هاماً للغاية لأن إدراج خسائر الائتمان المتوقعة بمبالغ أكبر يمكن أن يؤدي إلى تشديدات غير ضرورية في شروط الائتمان التي قد لا يكون لها تأثير اقتصادي مفيد. وبناءً على ذلك، اقترح المجلس الدولي للمعايير المحاسبية والهيئات التنظيمية في دولة الإمارات العربية المتحدة تدابير معينة لإدارة تأثير الشكوك الاقتصادية على خسائر الائتمان المتوقعة مع الاستمرار في الامتثال للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

في ٢٧ مارس ٢٠٢٠، أصدر المجلس الدولي للمعايير المحاسبية مذكرة إرشادية بشأن احتساب خسائر الائتمان المتوقعة في ضوء الشكوك الحالية الناجمة عن وباء كوفيد ١٩. تنص المذكرة الإرشادية على أن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ سوف يتطلب تطبيق الأحكام ويسمح للشركات بتعديل طرقها في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة في ظروف مختلفة. ربما لن يبقى عدد من الافتراضات والروابط المتعلقة بالطريقة التي تم بها احتساب خسائر الائتمان المتوقعة حتى تاريخه موجوداً في البيئة الحالية. لا يجب على الشركات الاستمرار في تطبيق منهجية خسائر الائتمان المتوقعة الحالية بشكل آلي.

في ٢٢ أبريل ٢٠٢٠، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهات بشأن معالجة خسارة الائتمان المتوقعة الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في ظل أزمة وباء كوفيد ١٩. تتطلب التوجيهات من البنوك تحديد العملاء الذين تأثروا بشكل مؤقت وخفيف بوباء كوفيد ١٩ (المجموعة ١) والذين تأثروا بشكل كبير بوباء كوفيد ١٩ على المدى الطويل (المجموعة ٢). كما تتطلب التوجيهات من البنك مراجعة عامل تحويل الائتمان، وتنفيذ السيناريوهات للتأكد من تأثير متغيرات الاقتصاد الكلي. اتخذ بنك أبوظبي التجاري الخطوات اللازمة للامتثال لهذه الإرشادات. في ٢٧ أكتوبر ٢٠٢٠، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مزيداً من التوجيهات التي تتطلب تحويل كافة الحسابات التي تأثرت بشكل كبير بجائحة كوفيد ١٩ (المجموعة ٢) إلى المرحلة ٢. تتطلب التوجيهات المعدلة من البنوك الإفصاح عن كافة عمليات تأجيل السداد المقدمة لجميع العملاء بغض النظر عن ما إذا كان قد تم تقديم هذه التأجيلات بموجب برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة أو خارجها.

بالإضافة إلى ذلك، يتطلب تقييم الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ من الشركات القيام بتقييم التغييرات في مخاطر التعثر عن السداد على مدى العمر المتوقع لأداة مالية. يجب أن يستند تقييم الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان وقياس خسائر الائتمان المتوقعة على معلومات معقولة وقابلة للدعم تكون متاحة للشركة دون تكلفة أو جهد يُذكر. يتطلب من الشركات وضع تقديرات بناءً على أفضل المعلومات المتاحة حول الأحداث الماضية والأوضاع الحالية وتوقعات الظروف الاقتصادية. عند تقييم الظروف المتوقعة، يجب أن يُؤخذ في الاعتبار كل من تأثيرات وباء كوفيد ١٩ وتدابير الدعم الحكومي الهامة التي يتم اتخاذها.

## ٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

إرشادات المجلس الدولي للمعايير المحاسبية والإرشادات المشتركة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وسلطة دبي للخدمات المالية وسلطة تنظيم الخدمات المالية (تتمة)

تماشياً مع توجيهات المجلس الدولي للمعايير المحاسبية، قدّم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وسلطة دبي للخدمات المالية وسلطة تنظيم الخدمات المالية إرشادات مشتركة تنص على أخذ الأمور التالية في الاعتبار أثناء قياس خسائر الائتمان المتوقعة:

- ▶ لا يعتبر التأجيل المؤقت للمدفوعات، أو التنازل عن مسألة خرق العهد، في حد ذاته محفزاً للارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان في البيئة الحالية. سيكون هذا هو الحال كذلك حتى لو أدى التأجيل إلى خسارة للبنك (على سبيل المثال، إذا تم تخفيض مدفوعات الفوائد أو التنازل عنها)، إذا تم تقديمه بغض النظر عن الظروف الفردية للمقترضين.
- ▶ نظراً للظروف غير الاعتيادية الحالية، تم رفض الافتراض المساند للتأخر عن السداد لمدة ٣٠ يوم في بعض الحالات.
- ▶ يميز البنك بين الملتزمين الذين من غير المحتمل أن تتأثر مخاطر الائتمان طويلة الأجل الخاصة بهم بشكل كبير بوباء كوفيد ١٩ عن أولئك الذين قد يتأثرون بشكل دائم. من المرجح أن يكون الملتزمون الذين يعملون في قطاعات معينة أكثر تأثراً مقارنة بالآخرين. يتم أخذ هذه العوامل في الاعتبار عند تحديد ما إذا كان هناك ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان.
- ▶ لا تعتبر معظم التعديلات على العقود نتيجة لوباء كوفيد ١٩ تعديلات جوهريّة.

### تأثير وباء كوفيد ١٩ على مجموعة بنك أبوظبي التجاري

تركز محفظة الشركات في بنك أبوظبي التجاري بشكل أساسي على دولة الإمارات العربية المتحدة، وبالتالي يساعد برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة للمصرف المركزي بشكل مباشر معظم محافظ الشركات باستثناء ديون الشركات ذات الصلة بالحكومة / الحكومة والتي نعتقد أنها ستكون قادرة على إدارة هذه الأزمة بناءً على ملكيتها وأهميتها الاقتصادية للبلد. تم تصنيف كافة العملاء الذين استفادوا من التأجيل بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة كالمجموعة رقم ١ أو المجموعة رقم ٢ وفقاً للتعريفات الواردة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. تم منح العملاء تأجيلات بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة ويتم مراقبة عمليات السداد اللاحقة / أداء الحساب بعد نهاية فترة التأجيل.

من المتوقع أن تشهد محفظة الأفراد لدى بنك أبوظبي التجاري تأثيراً فورياً على المدى القريب بسبب انخفاض الأجور / فقدان الوظائف / إجهاد التدفقات النقدية في الأعمال. يلتزم بنك أبوظبي التجاري بشكل كامل بمساعدة هؤلاء العملاء خلال هذه الفترة المضطربة حسب توجيهات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. يتم تقييم عملاء الشركات الصغيرة والمتوسطة بناءً على استقرار صاحب العمل ويتم دعم الأعمال التجارية وأي عدم تطابق للتدفقات النقدية على المدى القصير من قبل البنك.

يملك مصرف الهلال، وهو شركة تابعة مملوكة بالكامل لبنك أبوظبي التجاري، محفظة أفراد تتألف بشكل أساسي من مواطني دولة الإمارات العاملين في الجهات المملوكة من قبل الحكومة. نعتقد بأن هذا القطاع قد تم استثناءه من فقدان الوظائف وتخفيضات الرواتب، وبالتالي فإن التأثير على هذه المحفظة سوف يكون منخفضاً إلى حد كبير.

### التأثير على خسارة الائتمان المتوقعة

يتم تنفيذ إطار عمل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ لبنك أبوظبي التجاري، ويستند إلى نماذج داخلية قوية. لدى إدارة المخاطر في مجموعة بنك أبوظبي التجاري فرق مستقلة لتطوير النماذج والتحقق من النماذج والتي تشرف على إعادة التطوير / الضبط والتحقق من صحة النموذج بشكل متكرر وفقاً لما تحدده السياسة. يعتمد بنك أبوظبي التجاري كذلك على التحقق من صحة النموذج الخارجي لضمان أن مخرجات خسائر الائتمان المتوقعة ذات صلة وتعكس أحدث تكوين لمخاطر المحفظة.

## ٦ نفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

### التأثير على خسارة الائتمان المتوقعة (تتمة)

بالنسبة لكل من الأرقام والتوقعات لسنة ٢٠٢٠، قام بنك أبوظبي التجاري بتحديث متغيرات الاقتصاد الكلي من خلال دمج التغيرات في السيناريوهات الاقتصادية، وتخفيض أسعار النفط، وانخفاض أسعار العقارات، ونمو الناتج المحلي الإجمالي السلبي. تضمن هذه التغييرات أن تعكس تكلفة خسائر الائتمان المتوقعة بشكل كامل سيناريو الاقتصاد الكلي السائد حالياً. تم إدراج تأثير هذه التغيرات في صافي رسوم مخصصات الانخفاض في القيمة بمبلغ ٣,٩٩٣ مليون درهم.

نظراً لأن محفظة بنك أبوظبي التجاري تتخذ من الإمارات العربية المتحدة مقراً لها إلى حد كبير، فإن كافة إجراءات الدعم الحكومية سوف تساعد في التخفيف من تأثير خسائر الائتمان المتوقعة على محفظتها.

### تحديثات الحوكمة المتعلقة بخطة الدعم الاقتصادي الموجهة

قامت المجموعة بتطبيق حوكمة قوية حول عمليات تأجيل السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة. تتبع عمليات تأجيل السداد بموجب برنامج خطة الدعم الاقتصادي الموجهة عملية الموافقة على الائتمان وتتم الموافقة عليها بعد إجراء التقييم المناسب لاحتياجات العملاء والأداء السابق وتأثير وباء كوفيد ١٩ على الجدارة الائتمانية للعميل. تماشياً مع الإرشادات المشتركة، أصدر فريق سياسة المخاطر إرشادات لـ ضمان تقيّد عمليات تأجيل السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة بقواعد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المنصوص عليها. يتم تتبع كافة عمليات تأجيل السداد من خلال عمليات ائتمانية بشيكات وأرصدة مناسبة. تتم مراقبة عمليات تأجيل السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة على أساس أسبوعي من قبل قسم المخاطر في المجموعة لضمان الامتثال لقواعد مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي والإرشادات المشتركة. يتم توثيق القرارات المتعلقة بتعديلات الاقتصاد الكلي والتجميع وما إلى ذلك من خلال السياسات وتتم الموافقة عليها من قبل لجان المخاطر ذات الصلة.

### تأجيلات السداد

قامت المجموعة بسحب مبلغ بقيمة ٨,٨٨١,٧٤٥ ألف درهم من الأموال المتعلقة بخطة الدعم الاقتصادي الموجهة المخصصة لها، حيث تم سداد ما قيمته ٢,٨٦٤,٣٧٣ ألف درهم منها حتى تاريخ اعتماد هذه البيانات المالية. بالإضافة إلى ذلك، قامت المجموعة بتحويل مبلغ بقيمة ١١,٠١٨,٤٥٧ ألف درهم للعملاء عن طريق عمليات تأجيل السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة، حيث تمت تسوية مبلغ بقيمة ٤,٨١٩,١٢٤ ألف درهم منها لاحقاً من قبل العملاء كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. تم منح تأجيلات السداد لعملاء الشركات والشركات الصغيرة والمتوسطة والأفراد بما يتماشى مع لوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لضمان دعم العملاء المتأثرين بوباء كوفيد ١٩ من خلال تأجيل السداد المؤقت.

٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

تأجيلات السداد (تتمة)

فيما يلي ملخص عمليات تأجيل السداد (بما في ذلك تأجيلات السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة وتأجيلات السداد الأخرى):

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
الإجمالي ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	
١١,٠١٨,٤٥٧	١,٢٦٥,٢١٨	٩,٧٥٣,٢٣٩	تأجيلات السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة التي تم تمديدها خلال السنة
١,٨٢٧,٨٥٠	٣٥٦	١,٨٢٧,٤٩٤	تأجيلات السداد الأخرى التي تم تمديدها خلال السنة
١٢,٨٤٦,٣٠٧	١,٢٦٥,٥٧٤	١١,٥٨٠,٧٣٣	إجمالي تأجيلات السداد التي تم تمديدها خلال السنة
(٥,٣٦٨,٦٠٩)	(٥٠٠,٧٦٢)	(٤,٨٦٧,٨٤٧)	ناقصاً: تأجيلات السداد التي تم سدادها خلال السنة
٧,٤٧٧,٦٩٨	٧٦٤,٨١٢	٦,٧١٢,٨٨٦	تأجيلات السداد القائمة

فيما يلي ملخص عمليات تأجيل السداد، والتعرض ومخصص الانخفاض في القيمة القائم حسب المنتج:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
مخصص الانخفاض في القيمة ألف درهم	التعرض ألف درهم	تأجيلات السداد ألف درهم	
١,١٥٧	٩٧٧,١٣٥	٥٢,٦٤٥	السحوبات على المكشوف (الشركات)
٣٨٣,٣٢٥	٥,٨٢٣,٣٦٥	٧٦٤,٨١٣	قروض الأفراد
٩٩٣,١٠٧	٥٣,٣٠٨,٨٥١	٥,٨٩١,٨٠٩	قروض الشركات
١٦,٣٦٩	٧٧٠,٧٢٢	٧٦٨,٤٣١	تسهيلات أخرى
١,٣٩٣,٩٥٨	٦٠,٨٨٠,٠٧٣	٧,٤٧٧,٦٩٨	الإجمالي

٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

تأجيلات السداد (تتمة)

تصنيف قروض الأفراد حسب المنتج:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
مخصص الانخفاض في القيمة ألف درهم	التعرض ألف درهم	تأجيلات السداد ألف درهم
٣٤٤,٤٣٢	٤,٦٦٧,٢٣٤	٧٢٢,٧٨١
٢٩,٧٢٦	٩٩٨,٤٢٧	٢٤,٦٢٥
٩,١٦٧	١٥٧,٧٠٤	١٧,٤٠٧
٣٨٣,٣٢٥	٥,٨٢٣,٣٦٥	٧٦٤,٨١٣
		قروض شخصية (بما في ذلك بطاقات الائتمان)
		قروض عقارية
		قروض سيارات
		الإجمالي

فيما يلي ملخص عمليات تأجيل السداد، والتعرض ومخصص الانخفاض في القيمة القائم حسب القطاع الاقتصادي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
مخصص الانخفاض في القيمة ألف درهم	التعرض ألف درهم	تأجيلات السداد ألف درهم
٥,١٢٥	٤٠٥,٤٢٩	٧١,٥٦٠
١٤,٨٦٦	٨٣١,١٩٣	٦٢٠,٢٠١
٤٩٧,٩٠٢	٢٤,٤٧١,٣٠٥	٣,٠٢٥,٣٠٣
٢٣٨,٢٩٢	٨,١٨٩,٣٩١	٧٣٥,٥٣٤
٩,٨٧٩	٥٩٨,٢٠٦	٨٨,٧١٠
٣٨٢,٨١٠	٦,٠٩٥,٣٠٠	٩٤١,٣١٥
٩٦٠	٢,٥٢٤,٧٩٣	٣٩٨,٣٣١
٦٨,٤٧٩	٩,٢٠٢,٩٨١	٧١٩,٢٤٣
١٤٨,٧٢٤	٥٤١,٦٨٨	١٠٥,٦٢٠
٨,٠٠٧	٣٣٣,٩١٢	٥٧,٤٣٥
١٨,٩١٤	٧,٦٨٥,٨٧٥	٧١٤,٤٤٦
١,٣٩٣,٩٥٨	٦٠,٨٨٠,٠٧٣	٧,٤٧٧,٦٩٨
		قطاع النشاط الاقتصادي
		الطاقة
		التجارة
		الاستثمار العقاري
		الضيافة
		المواصلات والاتصالات
		شخصي
		الشركات الحكومية وشركات القطاع العام
		مؤسسات مالية (*)
		التصنيع
		الخدمات
		أخرى
		الإجمالي

(\*) تتضمن الشركات الاستثمارية

## ٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

## تأجيلات السداد (تتمة)

تتطلب الإرشادات المشتركة أن يتم تجميع كافة العملاء المستفيدين من عمليات تأجيل السداد ضمن فئتين:

## المجموعة رقم ١

العملاء المتأثرون بشكل مؤقت وخفيف بأزمة كوفيد ١٩. بالنسبة لهؤلاء العملاء، يُعتقد بأن تأجيلات السداد فعّالة وبالتالي لا يتوقع أن تتأثر القيمة الاقتصادية للمنشآت بشكل جوهري. من المتوقع أن يواجه هؤلاء العملاء قيوداً على السيولة دون تغييرات كبيرة في الجدارة الائتمانية.

## المجموعة رقم ٢

العملاء الذي من المتوقع أن يواجهوا تغييرات جوهريّة في جدارتهم الائتمانية تتجاوز إصدارات السيولة.

بهدف الامتثال للمتطلبات المذكورة أعلاه، قامت المجموعة بمراجعة أعلى ٧٠٪ من تعرضات الشركات على أساس كل حالة على حدة لضمان التصنيف الصحيح ضمن تعرضات المجموعة ١ و ٢. بالنسبة لبقية المحفظة، تبنت المجموعة نهجاً قائماً على قطاع الصناعة والتصنيف الداخلي الحالي ومعايير نسبة القرض إلى القيمة للتمويل بضمان الموجودات. تمت مراجعة سياسة التجميع والموافقة عليها من قبل لجنة إدارة المخاطر والائتمان بالبنك.

بناءً على الاعتبارات المذكورة أعلاه، تم تصنيف العملاء المستفيدين من تأجيلات السداد كما يلي:

## كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

القطاع	المجموعة	عدد العملاء	تأجيلات السداد ألف درهم	التعرض ألف درهم	مخصص الانخفاض في القيمة ألف درهم
الخدمات المصرفية للشركات (*)	المجموعة ١	٦٤٣	٥,٠٢١,١٧٦	٤٨,٨٩٠,٤٦٣	٢٨٧,٧١٤
	المجموعة ٢	٢٠٣	١,٦٩١,٧٠٩	٦,١٦٦,٢٤٥	٧٢٢,٩١٩
		٨٤٦	٦,٧١٢,٨٨٥	٥٥,٠٥٦,٧٠٨	١,٠١٠,٦٣٣
الخدمات المصرفية للأفراد	المجموعة ١	١٨,٤٨٣	٣٥٢,٢١٠	٤,٩٤٥,٤٧٩	٤٣,٣٨٠
	المجموعة ٢	١٢,٨٦٤	٤١٢,٦٠٣	٨٧٧,٨٨٦	٣٣٩,٩٤٥
		٣١,٣٤٧	٧٦٤,٨١٣	٥,٨٢٣,٣٦٥	٣٨٣,٣٢٥
الإجمالي		٣٢,١٩٣	٧,٤٧٧,٦٩٨	٦٠,٨٨٠,٠٧٣	١,٣٩٣,٩٥٨

(\*) لغرض هذا الإفصاح، يتم إدراج عملاء من أصحاب الثروات الكبيرة وشركاتهم ضمن الخدمات المصرفية للشركات

قامت المجموعة بجعل سياساتها الداخلية المتعلقة بخسائر الائتمان المتوقعة والمراحل متوافقة مع "مذكرة الإرشادات المشتركة للبنوك وشركات التمويل حول معالجة مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة الواردة ضمن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة في ظل أزمة كوفيد ١٩" ("الإرشادات المشتركة") الصادرة بتاريخ ٤ أبريل ٢٠٢٠.

## ٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

## تأجيلات السداد (تتمة)

اتخذت المجموعة الخطوات التالية للتأكد من أن ممارسات خسائر الائتمان المتوقعة لا تزال احترازية في ضوء عمليات تأجيل السداد الممنوحة للعميل.

## ◀ التغييرات في متغيرات الاقتصاد الكلي

تدير المجموعة نماذج خسائر الائتمان المتوقعة على أساس الافتراضات المستقبلية. ومع ذلك، وبناءً على توجيهات المصرف المركزي، تم تحديث آخر متغيرات وتوقعات الاقتصاد الكلي ضمن نماذج خسائر الائتمان المتوقعة لتعكس الوضع الاقتصادي الحالي. بالإضافة إلى ذلك، يواصل البنك الاحتفاظ بإحالات تم تخصيصها لتغطية تأثير جائحة كوفيد ١٩.

## ◀ مراجعة التعرض عند التعثر

قامت المجموعة بمراجعة عوامل تحويل الائتمان للتعرضات غير الممولة واحتمالية سحب هذه التسهيلات. وعلاوة على ذلك، قامت المجموعة بزيادة عوامل تحويل الائتمان للسحوبات على المكشوف غير المستخدمة والتسهيلات الائتمانية المتجددة لمحفظه الشركات كجزء من عملية المراجعة هذه.

## ◀ احتمالية التعثر عن السداد (تغييرات التصنيف)

تستمر المجموعة في تقييم عملائها باستخدام نماذجها الداخلية، كما سوف يخضع العملاء من ذوي الخصائص المالية الضعيفة لخفض التصنيف، مما يؤثر على احتمالية التعثر وخسارة الائتمان المتوقعة. يأتي هذا الأمر لضمان أن أية خسارة ائتمان متوقعة وإضافية مطلوبة نتيجة لتدهور احتمالية التعثر في السداد قد تم أخذها في الاعتبار أثناء احتساب خسارة الائتمان المتوقعة.

متوسط احتمالية التعثر عن السداد والخسارة الناتجة عن التعثر للعملاء المستفيدين من منافع تأجيلات السداد:

المتوسط المرجح لاحتمالية التعثر عن السداد		المتوسط المرجح للخسارة الناتجة عن التعثر		المجموعة
الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات المصرفية للأفراد	
٣,٥١%	١,٨٤%	١٧,٥٩%	٦٣,٢٥%	المجموعة ١
٢٤,٨٣%	٥٢,١٦%	٢١,٣٢%	٦٠,٤٠%	المجموعة ٢
٥,٩٠%	٩,٣٣%	١٨,٠١%	٦٢,٨٢%	متوسط القطاع

## ◀ الترحيل المرحلي

تسمح لوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ببقاء تصنيف عملاء المجموعة الأولى دون تغيير طوال مدة الأزمة. وبالمثل، لن يتم عادةً ترحيل عملاء المجموعة ٢ إلى المرحلة ٣ بناءً على أدائهم المالي حيث أنه من غير المتوقع أن يكون تأثير وباء كوفيد ١٩ دائماً بطبيعته. لقد طبق البنك هذه المبادئ، ومع ذلك فقد تم تخفيض تصنيف بعض مراحل العملاء بعد نهاية فترة التأجيل. بالإضافة إلى ذلك، وفقاً لأحدث إرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، تم ترحيل عملاء المجموعة ٢ الذي كانوا ضمن المرحلة ١ إلى المرحلة ٢.

٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

تأجيلات السداد (تتمة)

تصنيف العملاء المستفيدين من تأجيلات السداد حسب المرحلة حسب قطاع الأعمال:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
القطاع	المرحلة	المجموعة	تأجيلات السداد ألف درهم	التعرض ألف درهم	مخصص الانخفاض في القيمة ألف درهم
الخدمات المصرفية للشركات	المرحلة ١	المجموعة ١	٤,٧٣٦,٢٩٨	٤٦,٩١٩,٢٥١	٢٠٦,٥٠٠
		المجموعة ٢	-	-	-
			٤,٧٣٦,٢٩٨	٤٦,٩١٩,٢٥١	٢٠٦,٥٠٠
	المرحلة ٢	المجموعة ١	٢٨٤,٨٧٨	١,٩٧١,٢١٢	٨١,٢١٤
		المجموعة ٢	١,٣٩٨,١٩٣	٥,٤٤٦,٢٨٥	٦٦١,٦٢٧
			١,٦٨٣,٠٧١	٧,٤١٧,٤٩٧	٧٤٢,٨٤١
	المرحلة ٣	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	٢٧٣,١٢٥	٥٠١,٥٩٧	٥٧,٦٢٨
			٢٧٣,١٢٥	٥٠١,٥٩٧	٥٧,٦٢٨
			-	-	-
			-	-	-
			٢٠,٣٩١	٢١٨,٣٦٣	٣,٦٦٤
			٢٠,٣٩١	٢١٨,٣٦٣	٣,٦٦٤
			٦,٧١٢,٨٨٥	٥٥,٠٥٦,٧٠٨	١,٠١٠,٦٣٣
<b>الإجمالي</b>					
الخدمات المصرفية للأفراد	المرحلة ١	المجموعة ١	٣٥٢,٢١٠	٤,٩٤٥,٤٧٩	٤٣,٣٨٠
		المجموعة ٢	-	-	-
			٣٥٢,٢١٠	٤,٩٤٥,٤٧٩	٤٣,٣٨٠
	المرحلة ٢	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	٣١٢,٥٣٣	٧٠١,٩٦٦	٢٤٣,٠٢٩
			٣١٢,٥٣٣	٧٠١,٩٦٦	٢٤٣,٠٢٩
	المرحلة ٣	المجموعة ١	-	-	-
		المجموعة ٢	١٠٠,٠٧٠	١٧٥,٩٢٠	٩٦,٩١٦
			١٠٠,٠٧٠	١٧٥,٩٢٠	٩٦,٩١٦
			٧٦٤,٨١٣	٥,٨٢٣,٣٦٥	٣٨٣,٣٢٥
<b>الإجمالي</b>					
<b>المجموع الكلي</b>					
			٧,٤٧٧,٦٩٨	٦٠,٨٨٠,٠٧٣	١,٣٩٣,٩٥٨

٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

تأجيلات السداد (تتمة)

عمليات الترحيل المرحلي للتعرض منذ ١ يناير ٢٠٢٠ للعملاء المستفيدين من عمليات تأجيل السداد (حسب قطاع الأعمال):

الخدمات المصرفية للشركات	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ (*) ألف درهم	الانتمائية التي تم شراؤها أو توليدها ألف درهم	القيمة الانتمائية التي تم الإجمالي ألف درهم
<b>كما في ١ يناير ٢٠٢٠</b>	٤٦,٤٨١,٩٢٠	٥,٨٧١,٤٣٤	٢٥٣,٧٣٢	١٣٩,٣١٨	٥٢,٧٤٦,٤٠٤
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٢,٠٦٢,٩٥٣)	٢,٠٦٢,٩٥٣	-	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣	(١٢١,٤١٠)	-	١٢١,٤١٠	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٨٥٥,٠٦٢	(٨٥٥,٠٦٢)	-	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣	-	(٤٠,٣٦٢)	٤٠,٣٦٢	-	-
- تحويل من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢	-	٣٦,٦١٨	(٣٦,٦١٨)	-	-
التغيرات في التعرض في نفس المرحلة	١,٧٦٦,٦٣٢	٣٤١,٩١٦	١٢٢,٧١١	٧٩,٠٤٥	٢,٣١٠,٣٠٤
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>	٤٦,٩١٩,٢٥١	٧,٤١٧,٤٩٧	٥٠١,٥٩٧	٢١٨,٣٦٣	٥٥,٠٥٦,٧٠٨

الخدمات المصرفية للأفراد	المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ (*) ألف درهم	الانتمائية التي تم شراؤها أو توليدها ألف درهم	القيمة الانتمائية التي تم الإجمالي ألف درهم
<b>كما في ١ يناير ٢٠٢٠</b>	٥,١٦٩,٥٨٨	٢٦٠,٩٦٢	١٣,٩١٢	-	٥,٤٤٤,٤٦٢
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢	(٤٧٢,٠١٤)	٤٧٢,٠١٤	-	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣	(١١٦,٤٩٨)	-	١١٦,٤٩٨	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١	٩٧,٨٠٧	(٩٧,٨٠٧)	-	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣	-	(٢٠,٨٨٧)	٢٠,٨٨٧	-	-
- تحويل من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢	-	١٢,٧٧٦	(١٢,٧٧٦)	-	-
التغيرات في التعرض في نفس المرحلة	٢٦٦,٥٩٧	٧٤,٩٠٧	٣٧,٣٩٩	-	٣٧٨,٩٠٣
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>	٤,٩٤٥,٤٨٠	٧٠١,٩٦٥	١٧٥,٩٢٠	-	٥,٨٢٣,٣٦٥

(\*) وفقاً لإرشادات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قامت المجموعة بتمديد تأجيلات السداد بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة فقط لقروض المرهلتين ١ و ٢. تم لاحقاً ترحيل بعض التعرضات إلى المرحلة ٣ في ظروف استثنائية حيث كان من المتوقع أن تتأثر القدرة على سداد الديون للعملاء بشكل دائم.

٦ تفشي فيروس كورونا (كوفيد ١٩) وتأثيره على مجموعة بنك أبوظبي التجاري (تتمة)

تأجيلات السداد (تتمة)

التصنيف الداخلي للعملاء المستفيدين من عمليات تأجيل السداد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

التقييم الداخلي	المجموعة ١			المجموعة ٢			الإجمالي		
	مخصص الانخفاض في القيمة	التعرض	تأجيلات السداد	مخصص الانخفاض في القيمة	التعرض	تأجيلات السداد	مخصص الانخفاض في القيمة	التعرض	تأجيلات السداد
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
الدرجات من ١ - ٤	٥,١١٤	١٤,٣١٦,١٥٤	١,٠٣٤,٦٧٩	٨٧٠	٣٤٠,٢٣٩	٧٢,٠٠٠	١٤,٦٥٦,٣٩٣	١,١٠٦,٦٧٩	١,١٠٦,٦٧٩
الدرجات من ٥ - ٦	١٦٦,٤٠٩	٣١,٤٧٦,٣١٢	٣,٥١٦,٢٦١	٤٤٩,٣٢٥	٣,٢١١,٠١٩	٥٣٦,١٤٨	٣٤,٦٨٧,٣٣١	٤,٠٥٢,٤٠٩	٤,٠٥٢,٤٠٩
الدرجة ٧	١٠٧,٩٤١	٢,٧٩٠,٤٩٩	٤٠٢,٢٩٥	٢٠١,٩٧٧	١,٨٤٧,٣١٦	٧٧٨,٠٧٧	٤,٦٣٧,٨١٥	١,١٨٠,٣٧٢	١,١٨٠,٣٧٢
الدرجة من ١ - ٨	-	-	-	٥٦,٥٠٤	٧١٠,٦٠٥	٢٩١,٥١٩	٧١٠,٦٠٥	٢٩١,٥١٩	٢٩١,٥١٩
غير مصنفة	٥١,٦٣٠	٥,٢٥٢,٩٧٧	٤٢٠,١٥١	٣٥٤,١٨٨	٩٣٤,٩٥٢	٤٢٦,٥٦٨	٦,١٨٧,٩٢٩	٨٤٦,٧١٩	٨٤٦,٧١٩
الإجمالي	٣٣١,٠٩٤	٥٣,٨٣٥,٩٤٢	٥,٣٧٣,٣٨٦	١,٠٦٢,٨٦٤	٧,٠٤٤,١٣١	٢,١٠٤,٣١٢	٦٠,٨٨٠,٠٧٣	٧,٤٧٧,٦٩٨	٧,٤٧٧,٦٩٨

## ٧ النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
١,٨٣٠,٢٢٨	١,٦٨٢,٠٣٥	نقد في الصندوق
٢,٨٥٤,٥٨٨	١٧,٦٠٨,٣٩٠	أرصدة لدى البنوك المركزية (*)
١٥,٣٧٩,٠٣٠	١٠,٠٨٣,٤٤٦	احتياطيات محتفظ بها لدى البنوك المركزية
٤,٨٤١,٣٦٧	٢٢٨,٢٠١	شهادات إيداع لدى البنوك المركزية
٢٤,٩٠٥,٢١٣	٢٩,٦٠٢,٠٧٢	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
(٢٤٧)	(٤٦٥)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)
٢٤,٩٠٤,٩٦٦	٢٩,٦٠١,٦٠٧	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢٤,١٢٠,٨٠٣	٢٨,٥٩٢,٤٥٣	إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:
٧٨٤,٤١٠	١,٠٠٩,٦١٩	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٤,٩٠٥,٢١٣	٢٩,٦٠٢,٠٧٢	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
(٢٤٧)	(٤٦٥)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)
٢٤,٩٠٤,٩٦٦	٢٩,٦٠١,٦٠٧	

(\*) تشمل ودیعة اللیلة الواحدة بمبلغ ١٧,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - لا شيء) التي تم إيداعها لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمعدل ٠,١٠٪ سنوياً

تمثل الاحتياطيات المحتفظ بها لدى البنوك المركزية ودائع لدى البنوك المركزية بنسب محددة فيما يتعلق بالودائع تحت الطلب وودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى. إن هذه الاحتياطيات متاحة للعمليات اليومية فقط بموجب بعض الشروط المحددة.

## ٨ الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
١,١٥١,٥٤٣	١,١٩٤,٨٨٠	أرصدة حساب البنك بعملة أجنبية
١,٣١٥,٦٨٦	٢,٧٣٥,٠٠٢	ودائع هامشية
٥,٦١٦,٥٨٥	٥,٠٧١,٢٠١	ودائع لأجل
٣,٣٠٥,٧٠٠	١,٧٤٤,٦٧٥	ودائع وكالة
١١,٧٢٥,٤٢٢	١٠,٨٣٦,٢٥٣	قروض وسلفيات إلى البنوك
٢٣,١١٤,٩٣٦	٢١,٥٨٢,٠١١	إجمالي الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
(٤٩,٩٦٢)	(٤٦,٥٦٩)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	٢١,٥٣٥,٤٤٢	إجمالي الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، صافي
٨,٠١٣,١٨١	٦,٥٣٥,٢٩٦	إن التركيزات الجغرافية هي كما يلي:
١٥,١٠١,٧٥٥	١٥,٠٤٦,٧١٥	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٣,١١٤,٩٣٦	٢١,٥٨٢,٠١١	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
(٤٩,٩٦٢)	(٤٦,٥٦٩)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	٢١,٥٣٥,٤٤٢	

## ٩ الأدوات المالية المشتقة

تدخل المجموعة ضمن سياق الأعمال الاعتيادية في أنواع متعددة من معاملات المشتقات المالية التي تتأثر بالتغيرات في الأدوات الأساسية.

إن الأداة المشتقة هي عقد مالي أو عقد آخر وتتميز بكافة الخصائص الثلاث التالية:

- (أ) تتغير قيمتها استجابةً للتغير في أي من معدلات الفائدة أو أسعار الأدوات المالية أو أسعار السلع أو معدلات الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو المتغيرات الأخرى شريطة أن يكون عامل التغير بالنسبة للمتغيرات غير المالية غير مرتبطاً بأحد أطراف العقد (يطلق عليه أحياناً "الطرف الأساسي")؛
- (ب) لا تتطلب صافي استثمار مبدئي أو صافي استثمار مبدئي يكون أصغر مما قد يكن مطلوباً لأنواع أخرى من العقود التي يتوقع أن تمتلك استجابة مشابهة للتغيرات في عوامل السوق؛ و
- (ج) يتم سدادها في تاريخ مستقبلي.

تتضمن الأدوات المالية المشتقة المبرمة من قبل المجموعة عقود صرف العملات الأجنبية الآجلة، وعقود معدلات الفائدة المستقبلية، واتفاقيات الأسعار الآجلة، وعقود تبادل السلع، وعقود تبادل معدلات الفائدة وعقود خيارات معدلات العملات والفائدة.

تستخدم المجموعة الأدوات المالية المشتقة التالية لأغراض التحوط والمتاجرة.

## معاملات آجلة ومستقبلية

تمثل عقود العملات الآجلة التزامات بشراء عملات أجنبية أو محلية بما في ذلك المعاملات الآجلة غير القابلة للاستلام (أي العمليات التي تتم تسويتها بالصرافي). تمثل المعاملات المستقبلية للعملات الأجنبية ومعدلات الفوائد التزامات تعاقدية لتحصيل أو دفع مبالغ صافية مبنية على التغيرات في معدلات العملات أو معدلات الفوائد أو لشراء أو بيع عملة أجنبية أو أداة مالية بتاريخ مستقبلي وبسعر محدد في سوق مالي منتظم. إن مخاطر الائتمان للعقود المستقبلية تعد متدنية للغاية باعتبار أنها مضمونة بمبالغ نقدية أو أوراق مالية مدرجة؛ كما أن التغيرات في العقود المستقبلية تتم تسويتها يومياً مع الوسطاء. إن اتفاقيات المعدلات الآجلة تمثل عقود معدلات فوائد مستقبلية يتم التفاوض بشأنها بشكل فردي وتتطلب تسوية نقدية بتاريخ مستقبلي للفرق ما بين معدل الفائدة المتعاقد عليه ومعدل السوق الحالي بناءً على القيمة الاسمية الأصلية.

## معاملات التبادل

تمثل عقود تبادل العملات ومعدلات الفوائد التزامات بتبادل مجموعة من التدفقات النقدية بأخرى. تؤدي عقود التبادل إلى تبادل اقتصادي للعملات أو معدلات الفوائد (مثل تبادل معدلات ثابتة بأخرى متغيرة) أو مجموعة منها (مثل عقود تبادل معدلات فائدة العملات المتقاطعة). لا يتم أي تبادل للمبلغ الأساسي فيما عدا بعض عقود تبادل معدلات فائدة العملات المتقاطعة. تمثل مخاطر الائتمان للمجموعة الخسارة المحتملة إذا لم تقم الأطراف المقابلة بتنفيذ التزاماتها. تتم مراقبة هذه المخاطر بصورة مستمرة من خلال حدود مخاطر السوق على التعرضات للمخاطر وتقييم مخاطر الائتمان للأطراف المقابلة باستخدام نفس الأساليب المستخدمة لعمليات الإقراض.

## ٩ الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

## معاملات الخيارات

تمثل خيارات العملات الأجنبية ومعدلات الفوائد اتفاقيات تعاقدية يقوم بموجبها البائع (المكاتب) بمنح المشتري (المالك) حقاً، وليس التزاماً، إما لشراء (خيار شراء) أو بيع (خيار بيع) في أو بحلول تاريخ محدد أو خلال فترة محددة بمبلغ محدد لعملية أجنبية أو معدل فائدة محدد أو بأي أداة مالية بسعر محدد مسبقاً. يستلم البائع علاوة من المشتري مقابل تحمّل مخاطر العملات الأجنبية أو مخاطر معدلات الفائدة. قد تكون الخيارات إما متداولة في البورصة أو متفاوض عليها بين المجموعة والعميل في السوق الموازية.

يمكن أن يتم تداول عقود المشتقات إما في البورصة أو في السوق الموازية. تقوم المجموعة بتقييم المشتقات المتداولة في البورصة باستخدام المدخلات المتوفرة على مستويات مقاصة السوق. يتم تقييم المشتقات المتداولة في السوق الموازية باستخدام مدخلات السوق أو أسعار الوسيط / التاجر. وحيثما تكون النماذج مطلوبة، تقوم المجموعة باستخدام مجموعة متنوعة من المدخلات، من بينها الشروط التعاقدية وأسعار السوق وتقلباته ومنحنيات العوائد وبيانات السوق المرجعية الأخرى.

## نماذج قياس القيمة العادلة

بالنسبة للمشتقات التي يتم تداولها في الأسواق الموازية النشطة، مثل العقود الآجلة العامة وعقود التبادل والخيارات، يمكن بوجه عام التحقق من المدخلات النموذجية واختيار نموذج يتوافق مع ممارسات السوق. يتم تداول بعض مشتقات الأسواق الموازية في أسواق أقل نشاطاً مع وجود معلومات تسعير محدودة وصعوبة بالغة في تحديد القيمة العادلة لهذه المشتقات. بعد الإدراج المبدئي، لا تقوم المجموعة بتحديث مدخلات التقييم إلا عندما تؤكد الأدلة مثل معاملات السوق المماثلة وخدمات تسعير الطرف الثالث و/أو العروض بين الوسيط والتاجر أو غيرها من بيانات السوق العملية. وفي ظل غياب مثل هذه الأدلة، يتم استخدام أفضل تقديرات الإدارة.

## المشتقات المحتفظ بها أو الصادرة لأغراض المتاجرة

ترتبط معظم أنشطة المتاجرة لدى المجموعة بعرض حلول تحوط على العملاء بأسعار تنافسية وذلك لتمكينهم من تحويل أو تعديل أو تخفيض المخاطر الحالية والمتوقعة. تقوم المجموعة كذلك بإدارة المخاطر الناتجة عن معاملات العملاء أو اتخاذ مواقف بناءً على توقعات الحصول على أرباح من الحركات الإيجابية في الأسعار أو المعدلات أو المؤشرات.

## المشتقات المحتفظ بها أو الصادرة لأغراض التحوط

تستخدم المجموعة مشتقات الأدوات المالية لأغراض التحوط كجزء من أنشطة إدارة موجوداتها ومطلوباتها للحد من تعرضها لتقلبات العملات ومعدلات الفائدة. تستخدم المجموعة عقود العملات الأجنبية الآجلة وعقود تبادل معدلات فائدة العملات المتقاطعة وعقود تبادل معدلات الفائدة للتحوط ضد مخاطر معدلات العملات ومعدلات الفائدة. وفي كافة هذه الحالات، يتم بصورة رسمية توثيق علاقة وأهداف التحوط بما في ذلك تفاصيل البند الذي يجري التحوط له وأداة التحوط، ويتم احتساب المعاملات بناءً على نوع التحوط.



## ٩ الأدوات المالية المشتقة (تتمة)

فيما يلي صافي أرباح / (خسائر) عدم فاعلية التحوط المدرجة في بيان الدخل الموحد:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(٩٩٧,١١٣)	١٢٥,٦٣٣	صافي التغير في القيمة العادلة للبنود المتحوطة المتعلقة بالمخاطر المتحوطة
٩٥٠,١١٥	(٩٤,٠٣٣)	صافي التغير في القيمة العادلة لأدوات التحوط
(٤٦,٩٩٨)	٣١,٦٠٠	أرباح / (خسائر) عدم فاعلية تحوطات القيمة العادلة
٣٦٥	-	زائد: أرباح عدم فاعلية تحوطات التدفقات النقدية
(٤٦,٦٣٣)	٣١,٦٠٠	صافي أرباح / (خسائر) عدم فاعلية التحوط

يعرض الجدول التالي صافي التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة فيما يتعلق بتحوطات التدفقات النقدية والفترات التي من المتوقع أن تؤثر خلالها هذه التدفقات النقدية على بيان الدخل الموحد، باستثناء أي تعديل قد يتم تطبيقه.

صافي التدفقات النقدية المتوقعة السنة	أقل من ٣ أشهر	أقل من سنة واحدة	٣ أشهر إلى	من سنة واحدة إلى	من سنتين إلى أقل	أكثر من ٥ سنوات	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٠٢٠	١٩٧,٤٤٤	٩٣,٨٥٢	٢,٠٢٥	(٥٢٦)	(٢٦,١٧٤)	٢٦٦,٦٢١	٢٦٦,٦٢١
٢٠١٩	٣٠,٤٢١	٦٤,٦٧٢	٣٤,١٤١	٢٥,٦٣٣	-	١٥٤,٨٦٧	١٥٤,٨٦٧

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، حصلت المجموعة على ضمان نقدي بقيمة ١,٦٩٠,٠٩٩ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٧٥٨,٢٧٤ ألف درهم) وحصلت على سندات بقيمة عادلة تبلغ ٩٢٢,٨٦٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١٨٦,١١٧ ألف درهم) مقابل القيمة العادلة الإيجابية للموجودات المشتقة.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، قامت المجموعة بإيداع ضمان نقدي بقيمة ٢,٧٤٨,٥٨٨ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١,٣١٥,٦٨٦ ألف درهم) وكذلك سندات بقيمة عادلة تبلغ ٣,٣١٣,٧٣٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١,٩٥٦,٩٤٥ ألف درهم) مقابل القيمة العادلة السالبة للمطلوبات المشتقة. تخضع هذه الضمانات لاتفاقيات خدمة الضمان بموجب اتفاقيات الجمعية الدولية لعقود التبادل والمشتقات.

## ١٠ الاستثمارات في الأوراق المالية

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي (*) ألف درهم	دولة الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
٣٨,٨٩٨,٧٠١	٧,٧٤٢,٣٥٨	١٤,٤٠٤,٢٤٦	١٦,٧٥٢,٠٩٧
١٦,٠٥٠,٤٤١	٤,٣١٢,٩٧٩	١,٩١٤,٧١٥	٩,٨٢٢,٧٤٧
٨,٩٢٤,٧٠٦	٤,٣٤٠,٠٣٦	٥٩٠,٩٩٤	٣,٩٩٣,٦٧٦
١,٧٠٣,١٦٠	١٩٤,٦٢٤	٣٩٤,٦٨٩	١,١١٣,٨٤٧
٦٨٤,٣١٤	٣١٢,٩٠١	١١٠,٠٧٧	٢٦١,٣٣٦
٨٤,٨٥٣	٨٤,٨٥٣	-	-
٦٦,٣٤٦,١٧٥	١٦,٩٨٧,٧٥١	١٧,٤١٤,٧٢١	٣١,٩٤٣,٧٠٣
٢٠٤,٠٩٨	٣٧,٥٥٠	-	١٦٦,٥٤٨
١,٨٨٣	٥٤٦	١,٣٣٧	-
٢٠٥,٩٨١	٣٨,٠٩٦	١,٣٣٧	١٦٦,٥٤٨
٦٦,٥٥٢,١٥٦	١٧,٠٢٥,٨٤٧	١٧,٤١٦,٠٥٨	٣٢,١١٠,٢٥١
١٣,٥٢٩,٠٠١	٤,١٥٠,٦٥٥	٤,٣٦٨,٨٢٠	٥,٠٠٩,٥٢٦
٥,٩٩٦,٦٥٧	٢,٢٠٦,٥٥٨	١,٢٥٣,٧١٢	٢,٥٣٦,٣٨٧
٥١٥,٤٢١	٣٦٦,٣٩٥	-	١٤٩,٠٢٦
١,٦٢٤,٥٩٥	٢٠,٠٥٤	-	١,٦٠٤,٥٤١
٢١,٦٦٥,٦٧٤	٦,٧٤٣,٦٦٢	٥,٦٢٢,٥٣٢	٩,٢٩٩,٤٨٠
(١١,٨٤٦)	(٨,٠٨١)	(١,٥١٢)	(٢,٢٥٣)
٢١,٦٥٣,٨٢٨	٦,٧٣٥,٥٨١	٥,٦٢١,٠٢٠	٩,٢٩٧,٢٢٧
٨٨,٢٠٥,٩٨٤	٢٣,٧٦١,٤٢٨	٢٣,٠٣٧,٠٧٨	٤١,٤٠٧,٤٧٨

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
مدرجة:أوراق مالية حكومية  
سندات مالية - قطاع عام  
سندات مالية - بنوك ومؤسسات مالية  
سندات مالية - شركات  
أدوات حقوق الملكية (\*\*)  
صناديق مشتركة

إجمالي الاستثمارات المدرجة

غير مدرجة:

أدوات حقوق الملكية  
صناديق مشتركة

إجمالي الاستثمارات غير المدرجة

إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال

الدخل الشامل الآخر

بالتكلفة المطفأة

مدرجة:

أوراق مالية حكومية  
سندات مالية - قطاع عام  
سندات مالية - بنوك ومؤسسات مالية  
سندات مالية - شركات

إجمالي الاستثمارات المدرجة

ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)

إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة

إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية

(\*) مجلس التعاون الخليجي

(\*\*) تشمل الاستثمارات في السندات الدائمة الصادرة عن البنوك الأخرى

## ١٠ الاستثمارات في الأوراق المالية (تتمة)

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي ألف درهم	دولة الإمارات العربية المتحدة ألف درهم
٣٧,٥٨٨,٨٨٠	٩,٣٣٥,٣٤٥	١٦,٢٦٢,٤٨٣	١١,٩٩١,٠٥٢
١٦,٦٨٥,٩١٧	٤,٦٩٥,٤٣٩	١,٧٨٠,٧٨٦	١٠,٢٠٩,٦٩٢
١٢,٤٤٥,٢٨٣	٥,٠٨٣,٥٩٤	٤٧٩,٣٠٤	٦,٨٨٢,٣٨٥
٢,٠٧٨,١٥٧	٣٠٢,٩٧٧	٤٧٣,١٧٦	١,٣٠٢,٠٠٤
٤٤٣,٦٦٩	٨١,٦٢٣	١١٠,٨٠٩	٢٥١,٢٣٧
١٥٩,١٩١	٨٦,٩٩٠	-	٧٢,٢٠١
٦٩,٤٠١,٠٩٧	١٩,٥٨٥,٩٦٨	١٩,١٠٦,٥٥٨	٣٠,٧٠٨,٥٧١
٣,٦٨٤,٤١٢	-	١٧٤,٥٩٨	٣,٥٠٩,٨١٤
١٣٤,٢٢٦	١٣٤,٢٢٦	-	-
٢٢٠,٧٣٢	٣٧,٦٥٥	-	١٨٣,٠٧٧
٢,١٩٥	٥٨٠	١,٦١٥	-
٤,٠٤١,٥٦٥	١٧٢,٤٦١	١٧٦,٢١٣	٣,٦٩٢,٨٩١
٧٣,٤٤٢,٦٦٢	١٩,٧٥٨,٤٢٩	١٩,٢٨٢,٧٧١	٣٤,٤٠١,٤٦٢

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مُعاد إدراجها) (إيضاح ٥٣)  
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر  
مدرجة:

أوراق مالية حكومية  
سندات مالية - قطاع عام  
سندات مالية - بنوك ومؤسسات مالية  
سندات مالية - شركات  
أدوات حقوق الملكية (\*)  
صناديق مشتركة

إجمالي الاستثمارات المدرجة  
غير مدرجة:

أوراق مالية حكومية  
سندات مالية - بنوك ومؤسسات مالية  
أدوات حقوق الملكية  
صناديق مشتركة

إجمالي الاستثمارات غير المدرجة  
إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية

(\*) تشمل الاستثمارات في السندات الدائمة الصادرة عن البنوك الأخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تم إدراج مخصص للانخفاض في قيمة أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بمبلغ ٢٢٩,٨٢٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢٦٠,٤١٧ ألف درهم) (إيضاح ٤٣,٣) في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

تتحوط المجموعة ضد مخاطر معدلات الفائدة والعملة الأجنبية على بعض الاستثمارات ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة من خلال عقود تبادل معدلات الفائدة وعقود تبادل العملات، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لعقود التبادل هذه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ٢,٧٥٣,٩٧٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ١,٠١٠,٦١٤ ألف درهم). تم إدراج أرباح وخسائر عدم فاعلية هذه التحوطات ضمن بيان الدخل الموحد.

أبرمت المجموعة اتفاقيات إعادة شراء حيث تم بموجبها رهن السندات والاحتفاظ بها لدى الأطراف المقابلة كضمانات. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والمنافع المتعلقة بالاستثمارات المرهونة. تخضع السندات المحفوظ بها كضمانات لاتفاقيات إعادة الشراء العكسي الرئيسية العالمية. يبين الجدول التالي القيمة الدفترية لهذه السندات والمطلوبات المالية المتعلقة بها:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
القيمة الدفترية للمطلوبات المتعلقة بها ألف درهم	القيمة الدفترية للأوراق المالية المرهونة ألف درهم	القيمة الدفترية للمطلوبات المتعلقة بها ألف درهم	القيمة الدفترية للأوراق المالية المرهونة ألف درهم
٨٥١,٠٥٦	١,٠٤١,٤٣٩	١٣,٠٢٧,٨١٩	١٥,٠٦٠,٢٩٨

تمويل إعادة الشراء

قامت المجموعة كذلك برهن استثماراتها في أوراق مالية بقيمة عادلة تبلغ ٣,٣١٣,٧٣٥ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١,٩٦٤,٠٣٤ ألف درهم) كضمان مقابل طلبات الهامش. لا تزال المجموعة محتفظة بالمخاطر والمنافع المتعلقة بالاستثمارات المرهونة.

## ١١ القروض والسلفيات للعملاء، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
١٢,٦٨٢,٩٧٣	٩,٨٣٤,٩٠١	سحوبات على المكشوف (أفراد وشركات)
٤٦,٦٦٤,١٥٧	٤٣,١٧٦,٨٧٦	قروض أفراد
١٨٠,٨٣٥,٩٨٨	١٨٣,٨٩٨,٣٣٢	قروض شركات
٤,٩٤٦,٣٧٠	٤,٢٥٢,٢٦٦	بطاقات ائتمان
١٠,٠٣٧,٠٠٢	٩,٢٩٠,٨٥٥	تسهيلات أخرى
٢٥٥,١٦٦,٤٩٠	٢٥٠,٤٥٣,٢٣٠	إجمالي القروض والسلفيات للعملاء
(٧,٣٣٣,٤١٠)	(١١,٤٧٧,٥٢٨)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)
٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	إجمالي القروض والسلفيات للعملاء، صافي

(\*) يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

بالنسبة لموجودات التمويل الإسلامي المدرجة في الجدول أعلاه، يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢٤.

تقوم المجموعة بالتحوط على بعض القروض والسلفيات للعملاء ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة باستخدام عقود تبادل معدلات الفائدة، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود التبادل هذه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ٣٦,٩٣٣ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة ما قيمته ٢٨,٢٥٢ ألف درهم).

## ١٢ الاستثمار في الشركات الزميلة

تم احتساب الاستثمار في الشركات الزميلة في البيانات المالية الموحدة باستخدام طريقة حقوق الملكية بصافي القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات القابلة للتحديد للشركة الزميلة في تاريخ الاستحواذ.

ألف درهم	
٢٠٥,١٥٨	كما في ١ يناير ٢٠١٩
١٩٧,٨٥٥	إضافة عند دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)
١٧,٧٦٥	الحصة من ربح شركات زميلة
(١٤,١٩٤)	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
١,١٨٤	تأثير تحويل العملات
٤٠٧,٧٦٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
١٨,٠٠٥	الحصة من ربح شركات زميلة
(٩,٦٤٧)	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
(١٨,٦٧٣)	رسوم الانخفاض في القيمة (إيضاح ٣٣)
(١٠١,٣٤٧)	تحويل إلى فئة المحتفظ به للبيع (إيضاح ٣٥)
(٤٠,٤١٤)	استبعاد خلال السنة
١٧٦	تأثير تحويل العملات
٢٥٥,٨٦٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ١٢ الاستثمار في الشركات الزميلة (تتمة)

تمت تصفية الاستثمار في صندوق الهلال العالمي المتوازن، إحدى الشركات الزميلة، خلال السنة وتم تحقيق القيمة الدفترية للاستثمار بالكامل عند التصفية مما أدى إلى عدم وجود ربح أو خسارة من استبعاد الشركة الزميلة.

بالنسبة للأرصدة والمعاملات مع الشركات الزميلة، يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٣٧.

إن تفاصيل الشركات الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هي كما يلي:

الأنشطة الرئيسية	بلد التأسيس	حصة حقوق الملكية		اسم الشركة الزميلة
		٢٠١٩	٢٠٢٠	
مرافق سكنية لفئة الدخل المنخفض	الإمارات العربية المتحدة	٪٣٥,٠٠	٪٣٥,٠٠	فور ان بروبرتي ذ.م.م.
خدمات التأمين العامة	الإمارات العربية المتحدة	٪٤٧,٥٤	٪٤٧,٥٤	اورينت يو ان بي للتأمين التكافلي ش.م.ع. (١)
خدمات التأمين العامة	مصر	٪١٩,٣٢	٪١٩,٩٦	شركة المشرق العربي للتأمين التكافلي (١)
الأنشطة الاستثمارية	الإمارات العربية المتحدة	٪٣١,٨٩	٪١٠,١٤	صندوق الهلال العالمي للصكوك
الأنشطة الاستثمارية	الإمارات العربية المتحدة	٪٤٨,٩٩	٪٧٥,٦٠	صندوق الهلال للأسهم الخليجية
الأنشطة الاستثمارية	الإمارات العربية المتحدة	٪٧٦,٤٣	-	الهلال جلوبال بالانسان فاند (١)

(١) محتفظ بها للبيع (٢) تمت تصفيته

## ١٣ الاستثمارات العقارية

ألف درهم	
٥٧٦,٦٧١	كما في ١ يناير ٢٠١٩
١,١٨٠,٧٩٩	إضافة عند دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)
٨,٥٥٠	إضافات خلال السنة
(٥,٨٥٩)	استبعاذات خلال السنة
(٦٧,١٥٣)	إعادة تقييم استثمارات عقارية
٦٩٩	تأثير تحويل العملات
١,٦٩٣,٧٠٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
(٤,٥٧٤)	استبعاذات خلال السنة
(٤٥,٣٨٨)	إعادة تقييم استثمارات عقارية
٢١١	تأثير تحويل العملات
١,٦٤٣,٩٥٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالنسبة لسنة ٢٠٢٠، يشمل صافي الخسائر من الاستثمارات العقارية صافي أرباح بقيمة ٤١٦ ألف درهم (٢٠١٩): صافي أرباح بقيمة ٤١٧ ألف درهم) نتيجة استبعاد استثمارات عقارية.

تشمل الإضافات خلال السنة عقارات مستحوذ عليها من تسويات لبعض القروض والسلفيات. لم يتم إدراج هذه المعاملة ضمن بيان التدفقات النقدية الموحد كونها معاملات غير نقدية.

## ١٣ الاستثمارات العقارية (تتمة)

## التقييمات العادلة

تم إجراء التقييمات بواسطة خبراء تقييم مستقلين ومسجلين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة ومعترف بها وخبرات في موقع وفئة العقارات التي تم تقييمها.

عند تقدير القيم العادلة للعقارات، فإن الاستخدام الأقصى والأمثل للعقارات هو استخدامها الحالي.

تتضمن منهجيات التقييم المستخدمة من قبل خبراء التقييم الخارجيين ما يلي:

- ▶ طريقة المقارنة المباشرة: تسعى هذه الطريقة إلى تحديد قيمة العقار من خلال المعاملات المتعلقة بالعقارات المماثلة في المناطق المجاورة مع تطبيق التعديلات اللازمة لبيان الفروقات الخاصة بالعقار ذي الصلة.
- ▶ طريقة الاستثمار: يتم استخدام هذه الطريقة لتقدير قيمة العقار من خلال رسملة صافي الإيرادات التشغيلية للعقار على أساس العائد المناسب الذي يتوقعه المستثمر من استثماره على مدار مدة الانتفاع الخاضعة للتقييم.

تقع كافة الاستثمارات العقارية للمجموعة بشكل رئيسي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

## ذمم عقود الإيجار المدينة

فيما يلي تفاصيل إيرادات الإيجار والمصاريف التشغيلية المباشرة المتعلقة بالاستثمارات العقارية خلال السنة:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٢,٥٦٣	٨٢,٢٥٩	إيرادات الإيجار
٢٤,٢٣٦	٢٣,٤٧٥	مصاريف تشغيلية مباشرة

تتعلق عقود الإيجار التشغيلية بالعقارات المملوكة للمجموعة، بشروط تأجير متنوعة مع خيار تمديد مدة الإيجار. تتضمن كافة عقود الإيجار التشغيلية بنداً لمراجعة السوق في حالة أن المستأجر مارس خيار التجديد. ليس لدى المستأجر خيار شراء العقار عند انتهاء فترة عقد الإيجار.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣٣,٢١٠	٣٩,٠٣٨	عقود إيجار تشغيلية مدينة غير قابلة للإلغاء
٢٢,٨١١	-	أقل من سنة واحدة
٢٣,٢٧١	-	أكثر من سنة وأقل من خمس سنوات
٧٩,٢٩٢	٣٩,٠٣٨	أكثر من خمس سنوات
		إجمالي عقود الإيجار التشغيلية المدينة غير القابلة للإلغاء

## ١٤ الموجودات الأخرى، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٣,٢٨٦,٠٠١	٢,٦١٢,٤١٣	فوائد مدينة
٣,٤٥١	٢,١٤٨	ضرائب مدفوعة مقدماً
١٣٩,١١٦	٩٠,٧٦٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
١٢,٧٢٦,٢٢٩	٦,٨٠٩,٣٤٨	أوراق قبول (إيضاح ٢١)
٦١٤,٦٩٣	٥٨٤,٨٦٤	أخرى
١٦,٧٦٩,٤٩٠	١٠,٠٩٩,٥٤٠	إجمالي الموجودات الأخرى
(١٩,٢٨٢)	(١٨,١٢٧)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ٤٣,٣)
١٦,٧٥٠,٢٠٨	١٠,٠٨١,٤١٣	إجمالي الموجودات الأخرى، صافي

## ١٥ الممتلكات والمعدات، صافي

الإجمالي	أصل حق الاستخدام	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	أجهزة وبرامج وملحقات الحاسوب	أثاث ومعدات ومركبات	تحسينات على عقارات مستأجرة	عقارات بنظام التملك الحر وتحسينات	التكلفة أو التقييم
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢,٥٩٨,٧٢٨	-	٧٩,٦٠٦	١,١٩٦,٥٩٩	٢٢٥,٣٩٢	٢٠٧,٨٠٩	٨٨٩,٣٢٢	كما في ١ يناير ٢٠١٩
١,٠٨٨,٣٦٧	٩٠,٠٦٩	٤٣,٠٦٥	١١٦,٤٥٩	٥٣,٦٥١	١٢١,٤٧٨	٦٦٣,٦٤٥	إضافات عند دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)
١٤١,٧٢٢	١٤١,٧٢٢	-	-	-	-	-	إدراج أصل حق الاستخدام عند تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦
١٠,٨٧٩	٣,٤٢٩	١٠٩	١,٥٩٩	٦٩٦	١,٦٣٠	٣,٤١٦	فرق معدلات الصرف
٣٥٣,٦٩١	٨٠,٣٤٧	٢٥٤,٨٠٩	١٢,٧٦٦	٢,١٦٩	٣,٥٥٣	٤٧	إضافات خلال السنة
-	-	(٢٢٠,٨٩٠)	١٩٣,١٢٧	٦,٣٧٤	٢٠,٩٢٦	٤٦٣	تحويلات خلال السنة
(١,٦٧٢)	-	(١,٦٧٢)	-	-	-	-	تحويل إلى مصاريف
(١١,٧٢٨)	-	-	(٦,٥٤٥)	(١,٨٤٨)	(٣٨٣)	(٢,٩٥٢)	تحويل إلى محتفظ به للبيع
(٩,١١٩)	-	-	(٣٦٢)	(١,٦٣٧)	(٩٦٦)	(٦,١٥٤)	استيعادات خلال السنة
٤,١٧٠,٨٦٨	٣١٥,٥٦٧	١٥٥,٠٢٧	١,٥١٣,٦٤٣	٢٨٤,٧٩٧	٣٥٤,٠٤٧	١,٥٤٧,٧٨٧	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٣,٣٥٢	٣١	٥٠	١,٠٦٨	٧٢٥	٥٤٢	٩٣٦	فرق معدلات الصرف
٣٠٧,٠٠٧	٨٢,٩٣٠	١٧٨,٣١٥	٢٧,٣٨٧	٨,٢٧٦	١٠,٠٩٩	-	إضافات خلال السنة
-	-	(١٩٩,٦٩٨)	١٧٨,٨٧٨	٨,٧٦٢	١٠,٢٧٣	١,٧٨٥	تحويلات خلال السنة
(١١٠,٢١١)	(٦٦,٦٥٢)	(٧٢٨)	(٢٠,٤٨١)	(١٤,٣٠٢)	(٥,٣٩٥)	(٢,٦٥٣)	استيعادات خلال السنة
٤,٣٧١,٠١٦	٣٣١,٨٧٦	١٣٢,٩٦٦	١,٧٠٠,٤٩٥	٢٨٨,٢٥٨	٣٦٩,٥٦٦	١,٥٤٧,٨٥٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
							الاستهلاك المتراكم
١,٦١٦,١٢٣	-	-	٨٣٢,١٧٦	١٨٧,٦٩٦	١٥٨,١٩٦	٤٣٨,٠٥٥	كما في ١ يناير ٢٠١٩
٣٤٣	١٣٦	-	٨٠	٥٣	٨٠	(٦)	فرق معدلات الصرف
٣٦٦,١١٤	٧١,٤٢٣	-	١٨٣,٥٥٩	٢٣,٠٢٣	٢٩,٣٣٨	٥٨,٧٧١	المحمل للسنة (إيضاح ٣٢)
(٧,٧١٨)	-	-	(٥,٣٣٣)	(١,٣٠٠)	(١٠٢)	(٩٨٣)	تحويل إلى محتفظ به للبيع
(١,٥٦٥)	-	-	(٣٤٤)	(١,٠٧١)	(٨١)	(٦٩)	استيعادات خلال السنة
١,٩٧٣,٢٩٧	٧١,٥٥٩	-	١,٠١٠,١٣٨	٢٠٨,٤٠١	١٨٧,٤٣١	٤٩٥,٧٦٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٣٢٣	(١٤٦)	-	(١٨٦)	٢٢٣	٤١٥	١٧	فرق معدلات الصرف
٤٠٣,٩١١	٨٩,١٨٢	-	١٨٩,٣٨٨	٢٤,٠١٩	٣٩,٢٩٩	٦٢,٠٢٣	المحمل للسنة (إيضاح ٣٢)
(٦٥,٠٩٠)	(٢٨,٢٦٦)	-	(١٩,٠٣٣)	(١٤,٦٩٧)	(٢,٧١٦)	(٣٧٨)	استيعادات خلال السنة
٢,٣١٢,٤٤١	١٣٢,٣٢٩	-	١,١٨٠,٣٠٧	٢١٧,٩٤٦	٢٢٤,٤٢٩	٥٥٧,٤٣٠	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
							القيمة الدفترية
٢,٠٥٨,٥٧٥	١٩٩,٥٤٧	١٣٢,٩٦٦	٥٢٠,١٨٨	٧٠,٣١٢	١٤٥,١٣٧	٩٩٠,٤٢٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢,١٩٧,٥٧١	٢٤٤,٠٠٨	١٥٥,٠٢٧	٥٠٣,٥٠٥	٧٦,٣٩٦	١٦٦,٦١٦	١,٠٥٢,٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

## ١٦ الموجودات غير الملموسة، صافي

موجودات غير ملموسة أخرى				
الشهرة	العلامة التجارية	ودائع أساسية	العلاقة مع العملاء	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
التكلفة أو التقييم				
١٨,٨٠٠	-	-	-	١٨,٨٠٠
كما في ١ يناير ٢٠١٩				
٤,٥٩٢,٨٧٢	٢٤٤,٠٠٠	٤٥٧,٠٠٠	٨٤,٠٠٠	٥,٣٧٧,٨٧٢
مدرجة عند دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)				
٤,٦١١,٦٧٢	٢٤٤,٠٠٠	٤٥٧,٠٠٠	٨٤,٠٠٠	٥,٣٩٦,٦٧٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (كما تم إدراجها سابقاً)				
تأثير تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية				
٢,١٤١,٨٤٥	-	-	-	٢,١٤١,٨٤٥
رقم ٣ (إيضاح ٥٣)				
٦,٧٥٣,٥١٧	٢٤٤,٠٠٠	٤٥٧,٠٠٠	٨٤,٠٠٠	٧,٥٣٨,٥١٧
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مُعاد إدراجها)				
-	١١,٢٥٨	-	-	١١,٢٥٨
فروق الصرف				
٦,٧٥٣,٥١٧	٢٥٥,٢٥٨	٤٥٧,٠٠٠	٨٤,٠٠٠	٧,٥٤٩,٧٧٥
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
الإطفاء المتراكم				
-	-	-	-	-
كما في ١ يناير ٢٠١٩				
-	-	٥٤,٠٠٤	١٠,١٧١	٦٤,١٧٥
الإطفاء للسنة (إيضاح ٣٢)				
-	-	٥٤,٠٠٤	١٠,١٧١	٦٤,١٧٥
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
-	-	٨٠,٢٠٢	١٥,١٠٧	٩٥,٣٠٩
الإطفاء للسنة (إيضاح ٣٢)				
-	-	١٣٤,٢٠٦	٢٥,٢٧٨	١٥٩,٤٨٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
القيمة الدفترية				
٦,٧٥٣,٥١٧	٢٥٥,٢٥٨	٣٢٢,٧٩٤	٥٨,٧٢٢	٧,٣٩٠,٢٩١
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
٦,٧٥٣,٥١٧	٢٤٤,٠٠٠	٤٠٢,٩٩٦	٧٣,٨٢٩	٧,٤٧٤,٣٤٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				

## الشهرة

## الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال خلال سنة ٢٠١٩

في ١ مايو ٢٠١٩، اندمج بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع مع بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. في صفقة أسهم كلية استكملت المنشأة المدمجة بعد ذلك عملية الاستحواذ بنسبة ١٠٠٪ على مصرف الهلال ش.م.ع. بناءً على تخصيص سعر الشراء الذي قام به استشاري خارجي بعد عملية الدمج والاستحواذ، قام البنك بإدراج مبلغ بقيمة ٧٨٥,٠٠٠ ألف درهم كموجودات غير ملموسة ومبلغ بقيمة ٦,٧٣٤,٧١٧ ألف درهم كشهرة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣ لمزيد من التفاصيل.

## تقييم الانخفاض في قيمة الشهرة

لأغراض اختبار الانخفاض في القيمة، يتم تخصيص الشهرة المستحوذ عليها من دمج الأعمال إلى الوحدات المولدة للنقد. في اختبار الانخفاض في قيمة الشهرة، تتم مقارنة المبالغ القابلة للاسترداد من الشهرة المخصصة للوحدات المولدة للنقد مع القيم الدفترية ذات الصلة. إن القيمة القابلة للاسترداد هي القيمة العادلة للوحدة المولدة للنقد ناقصاً تكاليف الاستبعاد والقيمة قيد الاستخدام، أيهما أعلى.

يتم اشتقاق القيمة الدفترية للوحدات المولدة للنقد باستخدام نموذج تخصيص رأس المال حيث يتم تخصيص رأس المال الأساسي للمجموعة للوحدات المولدة للنقد. تحدد المجموعة المبالغ القابلة للاسترداد لوحداتها المولدة للنقد على أساس القيمة قيد الاستخدام وتستخدم نموذج التدفقات النقدية المخصومة، الذي يعكس تفاصيل الأعمال المصرفية وبيئتها التنظيمية. يعمل النموذج على احتساب القيمة الحالية للأرباح المستقبلية المقدرة القابلة للتوزيع على المساهمين بعد استيفاء متطلبات رأس المال التنظيمية ذات الصلة.

## ١٦ الموجودات غير الملموسة، صافي (تنمة)

## تقييم الانخفاض في قيمة الشهرة (تنمة)

يستخدم نموذج التدفقات النقدية المخصومة توقعات الأرباح وافترضات الرسملة ذات الصلة بناءً على خطط مالية لخمس سنوات، والتي يتم خصمها إلى قيمتها الحالية. يتضمن تقدير الأرباح المستقبلية ومتطلبات رأس المال وضع الأحكام وأخذ الأداء السابق والحالي بالإضافة إلى التطورات المتوقعة في الأسواق المعنية وفي الاقتصاد الكلي والبيئات التنظيمية في الاعتبار.

يتم تعديل توقعات الأرباح بعد فترة الخمس سنوات الأولية، حيثما أمكن، للتوصل إلى مستوى مستدام. في حالة الاستمرارية، من المفترض أن تزداد التدفقات النقدية إلى حقوق المساهمين بمقدار أو بما يقارب معدل نمو ثابت طويل الأجل. يعتمد هذا على تنبؤات الإيرادات المتوقعة للوحدات المولدة للنقد بالإضافة إلى نمو الناتج المحلي الإجمالي المتوقع ويتم إدراجها في القيمة النهائية.

تُعتبر قيمة التدفقات النقدية المخصومة الخاصة بوحدة مولدة للنقد حساسة لتوقعات الأرباح القابلة للتوزيع، ومعدل الخصم (تكلفة حقوق الملكية) المطبق، ومعدل النمو طويل الأجل. تم تحديد معدلات الخصم المطبقة بناءً على نموذج تسعير الموجودات الرأسمالية وتتضمن معدل فائدة خالٍ من المخاطر، وعلاوة مخاطر السوق وعامل يغطي مخاطر السوق المنتظمة (عامل بيتا).

## الشهرة الناتجة عند الاستحواذ على محفظة رويال بنك أوف سكوتلاند

في ١ أكتوبر ٢٠١٠، استحوذ البنك على أعمال الخدمات المصرفية للأفراد، وإدارة الثروات وأعمال الشركات الصغيرة والمتوسطة ("الأعمال") لرويال بنك أوف سكوتلاند في دولة الإمارات العربية المتحدة مقابل اعتبار تبلغ قيمته ١٦٨,٩٠٠ ألف درهم. بناءً على عمليتي التقييم العادل وتخصيص سعر الشراء التي قام بهما إستشاري خارجي مباشرةً بعد الاستحواذ في سنة ٢٠١٠، قام البنك بإدراج مبلغ بقيمة ١٤٣,٤٠٠ ألف درهم كموجودات غير ملموسة تم إطفائها بالكامل خلال السنوات السابقة ومبلغ بقيمة ١٨,٨٠٠ ألف درهم كشهرة.

لم يتم إدراج خسائر انخفاض في قيمة الشهرة خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩ - لا شيء).

## موجودات غير ملموسة أخرى

العلامة التجارية والرخص	عمر غير محدد	قام مصرف الهلال ببناء امتياز قوي وله سمعة كمصرف إسلامي تقدمي يقدم مجموعة واسعة من منتجات الخدمات المصرفية للأفراد التي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية. تلعب العلامة التجارية لمصرف الهلال دوراً رئيسياً في توليد الإيرادات للبنك.
رخصة مصر	عمر غير محدد	تم إدراج هذه الرخصة كأصل غير ملموس، حيث لم يقدّم المصرف المركزي المصري بإصدار ترخيص مصرفي جديد لأي منشأة على مدار العشرين سنة السابقة، وبالتالي ففقدت المشاركة في الأنشطة المصرفية على البنوك المرخصة بالفعل وتعمل في مصر. يلعب الترخيص دوراً رئيسياً في توليد إيرادات للبنك. تم تقييم رخصة مصر بالنظر إلى نهج السوق باستخدام المعاملات المماثلة.
العلاقة مع العملاء	من ٣ إلى ٦ سنوات	تمثل الموجودات غير الملموسة للعلاقة مع العملاء القيمة العائدة للأعمال المتوقعة إبرامها مع المتعاملين الذين كانوا موجودين في تاريخ الاستحواذ. عند تحديد القيمة العادلة للعلاقات مع العملاء، تم أخذ عملاء التمويل التجاري في الاعتبار. من المتوقع أن تحقق هذه العلاقات إيرادات دورية هامة على شكل رسوم وعمولات.
ودائع أساسية غير ملموسة	من ٤,٥ إلى ٧ سنوات	تنشأ قيمة الموجودات غير الملموسة للودائع الأساسية من حقيقة أن قاعدة الودائع للمجموعة تمثل مصدراً أرخص للتمويل من التمويل بالجملة أو تمويل أسواق المال. يمثل الفرق بين تكلفة تمويل الودائع وتكلفة تمويل الجملة / سوق المال قيمة الودائع الأساسية غير الملموسة.

## ١٧ المبالغ المستحقة للبنوك

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
١,٧٣٩,٠٩٨	١,٥٣٦,٢٦٣	أرصدة حسابات البنوك لدينا
٤٦٠,٥٨٣	١,٣٣٥,٨٤٦	ودائع هامشية
٣,٥٣٣,٠٩٨	٥,٣٤٩,٩٦٢	ودائع لأجل
٥,٧٣٢,٧٧٩	٨,٢٢٢,٠٧١	إجمالي الأرصدة المستحقة للبنوك

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض الودائع لأجل المقومة بالعملات الأجنبية ضد مخاطر الصرف الأجنبي ومعدلات الفائدة المتغيرة باستخدام عقود تبادل الصرف الأجنبي وعقود تبادل معدلات الفائدة وتصنف عقود التبادل هذه إما كتحوطات للتدفقات النقدية أو كتحوطات للقيمة العادلة. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود التبادل هذه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ٧,٧٩٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة ما قيمته ١٤,٧١٩ ألف درهم).

## ١٨ ودائع من العملاء

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
١٥٩,٧٩٧,٣٩٥	١٢٣,٥٨٨,٠٦٣	ودائع لأجل
٧٨,٠٢٢,١٢٣	٩٤,١٥٨,١٩٧	ودائع حسابات جارية
٢١,٨٧٣,٢٠٦	٣١,٣٧٥,٨٤٥	ودائع توفير
٣٥١,٧٠٢	٣١٥,٦٧٨	ودائع حكومية طويلة الأجل
٢,٠٤٩,٣٥٦	١,٩٥٧,٦٧٤	ودائع هامشية
٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢	٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	إجمالي الودائع من العملاء

بالنسبة للودائع الإسلامية المدرجة في الجدول أعلاه، يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٢٤.

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض الودائع لأجل المقومة بالعملات الأجنبية ضد مخاطر الصرف الأجنبي ومعدلات الفائدة المتغيرة باستخدام عقود تبادل الصرف الأجنبي وعقود تبادل معدلات الفائدة ويتم تصنيف عقود التبادل هذه إما كتحوطات للتدفقات النقدية أو كتحوطات للقيمة العادلة. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود التبادل هذه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ١٧٤,٧٤٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة ما قيمته ٥٢,٦٤٨ ألف درهم).

## ١٩ أوراق تجارية باليورو

إن تفاصيل الأوراق التجارية الصادرة باليورو بموجب برنامج البنك المتعلق بهذه الأوراق هي كما يلي:

العملة	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
دولار أمريكي	٨٨٩,٧٣٣	٢,٢٧٩,٨٥٤
درهم إماراتي	١٩٩,٧٨٩	١٩٩,٩٣٤
يورو	٤٠٤,٥٥٣	١,٥٤٧,١٢٨
فرنك سويسري	٢٤٧,٣٣٢	٣٧٥,٨٣٠
جنية استرليني	٣٢٠,٩٣١	٣٥٠,٨٤٧
<b>إجمالي الأوراق التجارية باليورو</b>	<b>٢,٠٦٢,٣٣٨</b>	<b>٤,٧٥٣,٥٩٣</b>

تتحوط المجموعة لبعض الأوراق التجارية باليورو ضد مخاطر صرف العملات الأجنبية باستخدام عقود تبادل الصرف الأجنبي وتصنّف هذه الأدوات كتحوطات للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود التحوط هذه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ١١٨,٥١٠ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة ما قيمته ٦,٠٦٠ ألف درهم).

يتراوح معدل الفائدة الفعلي للأوراق التجارية باليورو ذات القسيمة الصفرية التي تم إصدارها بين سالب ٠,٥٤٨٪ سنوياً إلى موجب ٢,٠١٠٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - بين سالب ٠,٤٣٩٪ سنوياً إلى موجب ٣,١٨٩٪ سنوياً).

فيما يلي تسوية حركة الأوراق التجارية باليورو بالتدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التمويلية:

ألف درهم	
٣,٢٧٩,٣٠٢	كما في ١ يناير ٢٠١٩
٣,٧٧٧,٨٧٨	صافي المتحصلات من عمليات الإصدار
(٥,٠٣٥,٦٣٢)	سداد مبالغ
٤٠,٧٩٠	تحركات أخرى
٢,٠٦٢,٣٣٨	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>
١٢,٣٤٦,٥٧٧	صافي المتحصلات من عمليات الإصدار
(٩,٦٧٠,٧٤١)	سداد مبالغ
١٥,٤١٩	تحركات أخرى
٤,٧٥٣,٥٩٣	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>

يتضمن صافي المتحصلات من عمليات الإصدار تأثيرات التغييرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. تتضمن التحركات الأخرى الخصم المُطفاً.

## ٢٠ القروض

إن تفاصيل القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هي كما يلي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة ألف درهم	١ - ٣ سنوات ألف درهم	٣ - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	٨٦,٢٥٤	٨١٠,٦٢٥	-	٧١٧,٤٨٨	١,٦١٤,٣٦٧
	رينمينبي صيني	١٣٥,٧٢٦	٣١١,٦٣٤	٢٣٦,١٤٩	-	٦٨٣,٥٠٩
	يورو	-	٨٩,٩٤٦	٩٢,٨٠٣	-	١٨٢,٧٤٩
	فرنك سويسري	٣٣٥,٠٣٢	٧٣٢,٠٩٧	١,٥٠٩,٧٢٨	-	٢,٥٧٦,٨٥٧
	ين ياباني	٨٨,٩٧٧	٨١,٥٩٤	-	-	١٧٠,٥٧١
	دولار هونج كونج	١٥٢,٤٩٥	٣٣٣,٧٢٨	١٥٢,٦٧١	-	٦٣٨,٨٩٤
	دولار أمريكي	٢,٣٠١,٧٥٨	٦,٢٤٨,٥٢٢	٣,٨٩٢,٠٠٨	٢١,٣٦٤,٦٦١	٣٣,٨٠٦,٩٤٩
	جنيه استرليني	٨٠,٥٧٦	٢٧٩,٥٧٩	-	-	٣٦٠,١٥٥
	الروبية الاندونيسية	-	-	-	٥٧٧,١٢٢	٥٧٧,١٢٢
		٣,١٨٠,٨١٨	٨,٨٨٧,٧٢٥	٥,٨٨٣,٣٥٩	٢٢,٦٥٩,٢٧١	٤٠,٦١١,١٧٣
سندات صكوك إسلامية	دولار أمريكي	-	١,٨٦٨,٢٧٢	-	-	١,٨٦٨,٢٧٢
قروض ثنائية	دولار أمريكي	١٨٣,٤٤٧	٤,٧٢٣,٣٧٤	٧٣١,٠٦٨	-	٥,٦٣٧,٨٨٩
	تنج كازاخستاني	-	-	-	٨٩,٠٩١	٨٩,٠٩١
شهادات إيداع صادرة	دولار أمريكي	١,١٦٣,٦٨٠	-	-	-	١,١٦٣,٦٨٠
	يورو	١٣٥,٤٦٠	-	-	-	١٣٥,٤٦٠
سندات ثانوية - معدل فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	٢,٨٦٢,٦٦٠	-	-	٢,٨٦٢,٦٦٠
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	١,٩٨١,٨٦٠	٤,٥٢١,٩٤٥	-	٢٠٢,٣٣٣	٦,٧٠٦,١٣٨
	درهم إماراتي <sup>(*)</sup>	٦,٣٠٦,١٦٥	-	-	-	٦,٣٠٦,١٦٥
	جنيه مصري	-	٥,٠٩٣	-	١٠,٤٢٣	١٥,٥١٦
إجمالي القروض		١٢,٩٥١,٤٣٠	٢٢,٨٦٩,٠٦٩	٦,٦١٤,٤٢٧	٢٢,٩٦١,١١٨	٦٥,٣٩٦,٠٤٤

(\*) تمثل القروض التي لا تحمل فوائد من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في إطار خطة الدعم الاقتصادي الموجهة

تتحوط المجموعة لبعض القروض ضد مخاطر معدلات صرف العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الفائدة باستخدام إما عقود تبادل معدلات الفائدة أو عقود تبادل العملات المتقاطعة، ويتم تصنيف عقود التبادل هذه إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود التبادل هذه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ٢,٢٢٩,٦١٦ ألف درهم.

## ٢٠ القروض (تنمة)

إن تفاصيل القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ هي كما يلي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة ألف درهم	١ - ٣ سنوات ألف درهم	٣ - ٥ سنوات ألف درهم	أكثر من ٥ سنوات ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	-	٨٠٧,٩٤٤	-	٤٧٤,٣٤٣	١,٢٨٢,٢٨٧
	رينمينبي صيني	-	٣٥٢,٣٣٣	١٠٦,٠٣٥	-	٤٥٨,٣٦٨
	يورو	٢١٤,٦٠١	٨١,٨٦٠	٨١,٧٤١	-	٣٧٨,٢٠٢
	فرنك سويسري	-	٣٠١,٨٨٩	٢,٠٣٤,٠٨٥	-	٢,٣٣٥,٩٧٤
	ين ياباني	-	١٦٢,١٢٥	-	-	١٦٢,١٢٥
	دولار هونج كونج	١٥٠,٣٨٦	٣٦٧,٣٥٢	١٨٠,٦٥١	-	٦٩٨,٣٨٩
	دولار أمريكي	٣,٦١٦,٧٠٩	٣,٧٧٩,٩٧٢	٧,٤٧٢,٤٨٩	١٧,٩٧٤,١٤٠	٣٢,٨٤٣,٣١٠
	جنيه إسترليني	-	٣٤٥,٢٤٧	-	-	٣٤٥,٢٤٧
	روبية إندونيسية	-	-	-	٥٣٥,١٨٠	٥٣٥,١٨٠
		٣,٩٨١,٦٩٦	٦,١٩٨,٧٢٢	٩,٨٧٥,٠٠١	١٨,٩٨٣,٦٦٣	٣٩,٠٣٩,٠٨٢
سندات صكوك إسلامية	دولار أمريكي	-	-	١,٨٧٩,٧٦٢	-	١,٨٧٩,٧٦٢
قروض ثنائية - معدل فائدة عائم	دولار أمريكي	١,٤٦٦,٩٢٨	٢,٩٣٢,٧٩٧	١,٢٤٠,٢٠٨	-	٥,٦٣٩,٩٣٣
قروض مشتركة - معدل فائدة عائم	دولار أمريكي	٧٣٤,٦٠٠	-	-	-	٧٣٤,٦٠٠
شهادات إيداع صادرة	جنيه استرليني	٤٠٨,٣٢٧	-	-	-	٤٠٨,٣٢٧
	دولار أمريكي	٣٢٢,٢٣٧	-	-	-	٣٢٢,٢٣٧
	دولار كندي	٢١١,٤٣٠	-	-	-	٢١١,٤٣٠
سندات ثانوية - معدل فائدة ثابت	دولار أمريكي	-	-	٢,٧٩٥,٦٢٧	-	٢,٧٩٥,٦٢٧
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	٦٣٢,١٦١	-	-	٢٠٢,٣٣٣	٨٣٤,٤٩٤
	جنيه مصري	٩٨	٦,٠٢٦	-	١٠,٤٣٨	١٦,٥٦٢
إجمالي القروض		٧,٧٥٧,٤٧٧	٩,١٣٧,٥٤٥	١٥,٧٩٠,٥٩٨	١٩,١٩٦,٤٣٤	٥١,٨٨٢,٠٥٤

تتحوط المجموعة لبعض القروض ضد مخاطر معدلات صرف العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الفائدة باستخدام إما عقود تبادل معدلات الفائدة أو عقود تبادل العملات المتقاطعة، ويتم تصنيف عقود التبادل هذه إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود التبادل هذه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ما قيمته ٦٣٨,٨١٠ ألف درهم.

## ٢٠ القروض (تتمة)

تستحق الفائدة كدفوعات متأخرة؛ وفيما يلي معدلات الفائدة التعاقدية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٣ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	معدل فائدة ثابت بنسبة ٣,٧٣٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٧٥٪ سنوياً إلى ٣,٩٢٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية بمعدل ١٣٨ نقطة أساس مضافة إلى معدل تبادل فاتورة البنك.	-	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٦٩٪ سنوياً إلى ٤,٥٠٪ سنوياً
رينمينبي صيني		معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٤,٨٥٪ سنوياً إلى ٥,٠٢٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٠٠٪ سنوياً إلى ٤,٨٢٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٣٣٪ سنوياً إلى ٤,٦٠٪ سنوياً	-
يورو	-	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٣٨٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٧٥٪ سنوياً	-
فرنك سويسري	قسمة صفرية بمعدل عائد داخلي بنسبة ٠,٠٥٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٣٨٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٣٨٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٠,٠٥٪ سنوياً و ٠,٧٣٥٪ سنوياً	-
ين ياباني	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٤٤٥٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٤٤٥٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٤٤٥٪ سنوياً	-	-
دولار هونج كونج	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٦٩٪ سنوياً إلى ٢,٨٦٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٨٤٪ سنوياً إلى ٣,٢٠٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٨٤٪ سنوياً إلى ٣,٢٠٪ سنوياً	معدل فائدة يتراوح بين ١,٣٤٪ سنوياً إلى ٢,٨٧٪ سنوياً	-
دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت بنسبة ٢,٧٥٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية تتراوح بين ٨٠ إلى ٨٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,٠٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية بمعدل ٨٨ إلى ١٤٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,٠٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية بمعدل ٨٨ إلى ١٤٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	فوائد ربع سنوية تتراوح بين ١٠٣ إلى ١٥٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٤,٦٥٪ سنوياً إلى ٥,١٠٪ سنوياً، قسمة صفرية بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٣,٢٧١٪ سنوياً إلى ٥,٧٨٥٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية بمعدل ١٤٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور (*)
جنيه إسترليني	معدل فائدة ثابت بنسبة ١,٤٠٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ١,٩٥٪ سنوياً إلى ٢,٠٣٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ١,٩٥٪ سنوياً إلى ٢,٠٣٪ سنوياً	-	-
الروبية الإندونيسية	-	-	-	-	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٧,٥٠٪ سنوياً إلى ٨,١٦٪ سنوياً
سندات صكوك إسلامية	دولار أمريكي	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,٣٧٥٪ سنوياً	-	-
قروض ثنائية	دولار أمريكي	فوائد شهرية بمعدل ٦٣ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	فوائد شهرية بمعدل ٥٠ إلى ٩٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور	فوائد شهرية بمعدل ١٠٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	-
شهادات إيداع صادرة	دولار أمريكي	-	-	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٩,٥٪ سنوياً.
	دولار أمريكي	قسمة صفرية بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٠,٣٦٣٪ سنوياً إلى ٠,٣٨٩٪ سنوياً.	-	-	-
	يورو	قسمة صفرية بمعدل عائد داخلي بنسبة سالب ٠,٤٥٦٪ سنوياً.	-	-	-
سندات ثانوية - معدل ثابت	دولار أمريكي	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,٥٠٪ سنوياً	-	-
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٠,٤٥٪ سنوياً إلى ٠,٦٠٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية بمعدل ٤٥ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	معدل فائدة ثابت بنسبة ٠,٦٠٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية تتراوح بين ٤٥ نقطة أساس إلى ٥٠ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.	-	فوائد نصف سنوية بمعدل سالب ٢٠ إلى سالب ١٨ نقطة أساس مضافة إلى سعر ليبور.
	جنيه مصري	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٣,٠٠٪ سنوياً	-	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٠,٥٠٪ سنوياً إلى ٣,٥٠٪ سنوياً

(\*) تشمل سندات بقيمة ٢٠,٤٤٦,٥٦٤ ألف درهم صادرة بفترات أصلية وذات استحقاقات تتراوح من ٣٠ سنة إلى ٤٠ سنة بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٣,٢٧١٪ سنوياً إلى ٥,٧٨٥٪ سنوياً وتعتبر قابلة للطلب في نهاية السنة الخامسة أو السادسة أو السابعة أو العاشرة من تاريخ الإصدار.

## ٢٠ القروض (تتمة)

تتأهل السندات الثانوية ذات معدل الفائدة الثابت كقروض ثانوية ضمن الشق الثاني من رأس المال وتعتبر مؤهلة للحصول على الإعفاء بمعدل ١٠٪ سنوياً وفقاً لتوجيهات رأس المال الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. بالإضافة إلى ذلك، دخلت السندات الثانوية ذات معدل الفائدة الثابت سنتها الخامسة حتى تاريخ الاستحقاق ويتم إطفؤها بمعدل ٢٠٪ سنوياً حتى تاريخ استحقاقها في عام ٢٠٢٣ (إيضاح ٥٠).

فيما يلي تسوية حركة القروض بالتدفقات النقدية الناتجة عن الأنشطة التمويلية:

ألف درهم	
٤٣,٠٢٧,٧٤٩	كما في ١ يناير ٢٠١٩
١٨,٠١٢,٦٥٣	صافي المتحصلات من عمليات الإصدار
٨,١٥٢,٤٢٧	إضافة عند دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)
(١٩,٧٩٩,٠٥٠)	سداد مبالغ
٢,٤٨٨,٢٧٥	تحركات أخرى
٥١,٨٨٢,٠٥٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٣٣,٨٩٥,٨١٤	صافي المتحصلات من عمليات الإصدار
(٢٢,٨٥٩,٢٩٣)	سداد مبالغ
٢,٤٧٧,٤٦٩	تحركات أخرى
٦٥,٣٩٦,٠٤٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

يتضمن صافي المتحصلات من عمليات الإصدار تأثيرات التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية على القروض. تتضمن التحركات الأخرى الفائدة المرسلة على السندات المتراكمة القابلة للاستدعاء، والخصم على الإصدارات المطفأة والتغيرات في تحوطات القيمة العادلة.

## ٢١ المطلوبات الأخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٥٨,٤٧٩	٩١٦,٤٦٤	فوائد دائنة
٦٣٣,٢٦٢	٦٣٠,٢٠٣	التزام مدرج مقابل التزامات المنافع المحددة
٣٥٣,٢٩٣	٢٩٤,٩٩١	ذمم دائنة ودائنون آخرون
٨١٣,٩٦٨	٨٩١,٨٨٣	إيرادات مؤجلة
١٢,٧٢٦,٢٢٩	٦,٨٠٩,٣٤٨	أوراق قبول (إيضاح ١٤)
١,٤٣٢,٣٦٣	٥٤٤,٩١٤	مخصص الانخفاض في القيمة على خطابات اعتماد وضمانات
٢,٥٨٥,٢٠٠	٣,٨٤٠,١٧٢	والالتزامات أخرى (إيضاح ٤٣,٣)
٢٠,٣٠٢,٧٩٤	١٣,٩٢٧,٩٧٥	أخرى (*)
		إجمالي المطلوبات الأخرى

(\*) تتضمن مبلغ بقيمة ١٩٢,٣٦٣ ألف درهم يتعلق بالتزامات عقود الإيجار التمويلية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢٢٦,٨٢٨ ألف درهم).

## ٢١ المطلوبات الأخرى (تتمة)

## التزامات المنافع المحددة

تقدم المجموعة مكافآت لموظفيها المستحقين في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم إجراء أحدث التقييمات الاكتوارية للقيمة الحالية للالتزام المنافع المحددة في الربع الأخير من سنة ٢٠٢٠ من قبل خبير اكتواري مسجل في دولة الإمارات العربية المتحدة. تم قياس القيمة الحالية للالتزام المنافع المحددة، وما يتعلق بها من تكاليف الخدمة الحالية والسابقة، باستخدام طريقة الوحدة الائتمانية المتوقعة.

إن الافتراضات الرئيسية المستخدمة في التقييم الاكتواري هي كما يلي:

معدل الخصم: ١,٦٨٪ سنوياً (٢٠١٩: ٢,٨٠٪ سنوياً)  
معدل زيادة الراتب: ٣,٠٠٪ سنوياً (٢٠١٩: ٣,٠٠٪ سنوياً)

تم استخدام الافتراضات الديموغرافية للوفيات والتقاعد لتقييم المطلوبات والمنافع ضمن الخطة.

سوف يكون الالتزام أعلى بمبلغ ٢٢,٦٧٣ ألف درهم إذا كان معدل الخصم المستخدم في الافتراض أقل بنسبة ٠,٥٠٪ وسوف يكون الالتزام أقل بمبلغ ٢١,٣٣٧ ألف درهم إذا كان معدل الخصم المستخدم في الافتراض أعلى بنسبة ٠,٥٠٪ وبالمثل، سوف يكون الالتزام أعلى بمبلغ ١٧,٩٩٥ ألف درهم إذا كان معدل زيادة الرواتب المستخدم في الافتراض أعلى بنسبة ٠,٥٠٪ وسوف يكون الالتزام أقل بمبلغ ١٧,١٢٨ ألف درهم إذا كان معدل زيادة الرواتب المستخدم في الافتراض أقل بنسبة ٠,٥٠٪.

إن الحركة في التزامات المنافع المحددة هي كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤٨٧,٩٩٥	٦٣٣,٢٦٢	الرصيد الافتتاحي
٢٠٦,٨٢٥	-	إضافة عند دمج الأعمال
٧٤,١٥٨	٥٩,٦٦٠	صافي المحمل خلال السنة (*)
(١٦,٧٧٣)	٣١,٢١٣	خسائر / (أرباح) اكتوارية من التزامات المنافع المحددة
(١١٨,٩٤٣)	(٩٣,٩٣٢)	منافع مدفوعة
٦٣٣,٢٦٢	٦٣٠,٢٠٣	الرصيد الختامي

(\*) تم إدراجها ضمن "مصاريف الموظفين" في بيان الدخل الموحد

## ٢١ المطلوبات الأخرى (تتمة)

## المساهمات المحددة

بموجب خطط المساهمات المحددة، تقوم المجموعة بدفع المساهمات المطلوبة إلى صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي المتعلقة بموظفيها من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة وإلى صناديق المعاشات التقاعدية المعنية بالموظفين الآخرين بما في ذلك مواطني دول مجلس التعاون الخليجي. إن المبلغ المحمل للسنة فيما يتعلق بهذه المساهمات يبلغ ٦٤,٦٢٧ ألف درهم (٢٠١٩ - ٥٥,٩٣٠ ألف درهم). كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، تم تصنيف معاشات تقاعدية دائنة بقيمة ٧,٢٤١ ألف درهم ضمن بند "مطلوبات أخرى - أخرى" (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٧,١٣٩ ألف درهم).

## أمور ضريبية

يشتمل المخصص الضريبي الحالي للمجموعة على تقييم الإدارة لجزء من مبلغ الضريبة المستحقة على مطالبات السلطات الضريبية ذات الصلة. تتعلق البنود الضريبية غير المؤكدة التي تم إدراج مخصص لها بقيمة ٧٥,٠٠٠ ألف درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١٥,٠٠٠ ألف درهم) ضمن "مطلوبات أخرى - أخرى" بشكل رئيسي بتفسير التشريعات الضريبية المطبقة على الترتيبات التي أبرمتها المجموعة. نظراً للشكوك المرتبط بهذه البنود الضريبية، من المحتمل أن تختلف النتيجة النهائية عند الانتهاء من المسائل الضريبية المفتوحة في تاريخ مستقبلي.

## الزكاة

وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم (٩/١٥) لسنة ٢٠٢٠ والإشعار CB UAE No. CBUAE / BSD / N / 2020/3519، يتوجب على كافة البنوك وشركات التمويل العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة والتي تمارس كل أو جزء من أعمالها وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية دفع الزكاة وتحويل ٢٠٪ من أموال الزكاة إلى صندوق الزكاة في دولة الإمارات العربية المتحدة. وبناءً على ذلك، قام البنك وشركته التابعة، مصرف الهلال ش.م.ع، بتخصيص ٩٠,١٥٦ ألف درهم و٢٤,٠٥٩ ألف درهم على التوالي من حقوق الملكية لحساب الزكاة المستحقة. تم عرض مبلغ الزكاة المستحق ضمن بند "المطلوبات الأخرى - أخرى". يتعلق إجمالي مبلغ الزكاة المستحق بالموجودات والمطلوبات المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية لعمليات المجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة. بهدف الامتثال لقرار مجلس الوزراء المذكور أعلاه، يتوجب على المجموعة تحويل ٢٠٪ من أموال الزكاة إلى صندوق الزكاة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم احتساب الزكاة المستحقة على البنك نيابةً عن مساهميه على أساس "طريقة صافي الموجودات" وفقاً لمعيار المحاسبة المالي رقم (٩) الزكاة، الصادر عن هيئة المحاسبة والتدقيق للمؤسسات المالية الإسلامية. تمت مراجعة آلية احتساب الزكاة وتمت الموافقة عليها من قبل لجنتي الرقابة الشرعية الداخلية للبنك ومصرف الهلال.

## ٢٢ رأس المال

المصدر والمدفوع بالكامل	المصرح به
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم
٦,٩٥٧,٣٧٩	٦,٩٥٧,٣٧٩
	١٠,٠٠٠,٠٠٠
	أسهم عادية بقيمة درهم واحد للسهم

كما ورد في الإيضاح رقم ١، قام البنك بإصدار ١,٧٥٩,١٤٨,١٤٥ سهماً بموجب عمليتي الدمج والاستحواذ في سنة ٢٠١٩ كما يلي:

الإجمالي	مصرف الهلال	بنك الاتحاد الوطني	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
١,٧٥٩,١٤٨	١١٧,٦٤٧	١,٦٤١,٥٠١	رأس المال العادي الصادر
١٥,٤٥٨,٨٨٣	٨٨٢,٣٥٣	١٤,٥٧٦,٥٣٠	علاوة الإصدار
١٧,٢١٨,٠٣١	١,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٢١٨,٠٣١	اعتبار الشراء (إيضاح ٥٣)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، احتفظ مجلس أبوظبي للاستثمار بما نسبته ٦٠,٢٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٦٠,٢٠٪) من رأس مال البنك الصادر والمدفوع بالكامل

## توزيعات أرباح

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، اقترح مجلس الإدارة دفع توزيعات أرباح نقدية بقيمة ١,٨٧٨,٤٩٢ ألف درهم بواقع ٠,٢٧ درهم للسهم الواحد بما يمثل ٢٧٪ من رأس المال المدفوع (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢,٦٤٣,٨٠٤ ألف درهم بواقع ٠,٣٨ درهم للسهم الواحد بما يمثل ٣٨٪ من رأس المال المدفوع). يخضع هذا الاقتراح لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية.

## ٢٣ الاحتياطات الأخرى

حركة الاحتياطات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الإجمالي ألف درهم	الحقوق غير المسيطرة ألف درهم	العائدة إلى حاملي أسهم البنك ألف درهم	احتياطي إعادة تقييم استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ألف درهم	احتياطي تحوط التدفقات النقدية ألف درهم	احتياطي تحويل عملات أجنبية ألف درهم	احتياطي طوارئ ألف درهم	احتياطي عام ألف درهم	احتياطي قانوني ألف درهم	احتياطي نظامي ألف درهم	أسهم خطة حوافز الموظفين، صافي ألف درهم	
٩,٢٦٠,٣٤١	٢,٤٢٢	٩,٢٥٧,٩١٩	٦١٦,٢٨٤	٢٢,٧٢٧	(٥٤,٥٢١)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٢٧٦,٧٦٧	٣,٢٧٦,٧٦٧	(٣٠,١٠٥)	<b>كما في ١ يناير ٢٠٢٠</b>
(٢,٦٧٥)	٣١	(٢,٧٠٦)	-	-	(٢,٧٠٦)	-	-	-	-	-	فروقات الصرف الناشئة عن تحويل العمليات الأجنبية
(٥٢,٩٣٤)	-	(٥٢,٩٣٤)	-	(٥٢,٩٣٤)	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة على تحوطات التدفقات النقدية
(٣,٢٥٧)	-	(٣,٢٥٧)	-	(٣,٢٥٧)	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة على تحوطات التدفقات النقدية المعاد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد
٤٧٢,٢٦٨	٥٩	٤٧٢,٢٠٩	٤٧٢,٢٠٩	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(١٩١,٥٦١)	-	(١٩١,٥٦١)	(١٩١,٥٦١)	-	-	-	-	-	-	-	مبالغ معاد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (*)
(٣,٦٣١)	-	(٣,٦٣١)	(٣,٦٣١)	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(١٩,٩٥٣)	-	(١٩,٩٥٣)	(١٩,٩٥٣)	-	-	-	-	-	-	-	المبالغ المحولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١٩٨,٢٥٧	٩٠	١٩٨,١٦٧	٢٥٧,٠٦٤	(٥٦,١٩١)	(٢,٧٠٦)	-	-	-	-	-	<b>إجمالي (الخسارة) / الدخل الشامل الأخر للسنة</b>
-	(٢,٢٤٨)	٢,٢٤٨	١,١٧٧	-	١,٠٧١	-	-	-	-	-	الاستحواذ على حقوق غير مسيطرة
٤٠٣,٨٤٦	-	٤٠٣,٨٤٦	-	-	-	-	-	٢٠١,٩٢٣	٢٠١,٩٢٣	-	تحويل من الأرباح المحتجزة (إيضاح ٥٠)
٣٦	-	٣٦	-	-	-	-	-	-	-	٣٦	تعديلات القيمة العادلة
٣,٢٠٠	-	٣,٢٠٠	-	-	-	-	-	-	-	٣,٢٠٠	أسهم - الجزء المكتسب (إيضاح ٢٥)
٩,٨٦٥,٦٨٠	٢٦٤	٩,٨٦٥,٤١٦	٨٧٤,٥٢٥	(٣٣,٤٦٤)	(٥٦,١٥٦)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٤٧٨,٦٩٠	٣,٤٧٨,٦٩٠	(٢٦,٨٦٩)	<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>

(\*) تتضمن رسوم الانخفاض في القيمة للسنة (إيضاح ٣٣)

لمزيد من المعلومات حول الاحتياطات، يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٠.

٢٣ الاحتياطات الأخرى (تتمة)

حركة الاحتياطات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

الإجمالي ألف درهم	الحقوق غير المسيطر ألف درهم	إحتياطي إعادة تقييم استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر ألف درهم	إحتياطي تحويل عملات أجنبية ألف درهم	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية ألف درهم	إحتياطي طوارئ ألف درهم	إحتياطي عام ألف درهم	إحتياطي قانوني ألف درهم	إحتياطي نظامي ألف درهم	إحتياطي نظامي ألف درهم	أسهم خطة حوافز الموظفين، صافي ألف درهم
٦,٨٥٩,٢٧١	-	٦,٨٥٩,٢٧١	(٦٠٩,٥٤٢)	(١٤٨,٧٧٨)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٩٧,٧٩٩	٢,٧٩٧,٧٩٩	(٤١,٧٥٨)	<b>كما في ١ يناير ٢٠١٩</b>
٣٢,٨٨٩	١,١٦١	٣١,٧٢٨	-	-	-	-	-	-	-	فروقات الصرف الناشئة عن تحويل العمليات الأجنبية
١٥٢,١١٥	-	١٥٢,١١٥	-	١٥٢,١١٥	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة على تحوطات التدفقات النقدية
١٩,٣٩٠	-	١٩,٣٩٠	-	١٩,٣٩٠	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة على تحوطات التدفقات النقدية المعاد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد
١,١٩٩,٩٠١	١,٢٦١	١,١٩٨,٦٤٠	١,١٩٨,٦٤٠	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٧٧,٨٠٢	-	٧٧,٨٠٢	٧٧,٨٠٢	-	-	-	-	-	-	مبالغ معاد تصنيفها إلى بيان الدخل الموحد لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر (*)
(٢٦,٧٦٣)	-	(٢٦,٧٦٣)	(٢٦,٧٦٣)	-	-	-	-	-	-	صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
(٢٣,٨٥٣)	-	(٢٣,٨٥٣)	(٢٣,٨٥٣)	-	-	-	-	-	-	المبالغ المحولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
١,٤٣١,٤٨١	٢,٤٢٢	١,٤٢٩,٠٥٩	١,٢٢٥,٨٢٦	١٧١,٥٠٥	٣١,٧٢٨	-	-	-	-	<b>إجمالي الدخل الشامل الأخر للسنة</b>
٩٥٧,٩٣٦	-	٩٥٧,٩٣٦	-	-	-	-	٤٧٨,٩٦٨	٤٧٨,٩٦٨	-	تحويل من الأرباح المحتجزة (إيضاح ٥٠)
(١٨)	-	(١٨)	-	-	-	-	-	-	(١٨)	تعديلات القيمة العادلة
١١,٦٧١	-	١١,٦٧١	-	-	-	-	-	-	١١,٦٧١	أسهم - الجزء المكتسب (إيضاح ٢٥)
٩,٢٦٠,٣٤١	٢,٤٢٢	٩,٢٥٧,٩١٩	٦١٦,٢٨٤	٢٢,٧٢٧	(٥٤,٥٢١)	١٥٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	٣,٢٧٦,٧٦٧	٣,٢٧٦,٧٦٧	(٣٠,١٠٥)

(\*) تتضمن رسوم الانخفاض في القيمة للسنة (إيضاح ٣٣)

## ٢٤ التمويل الإسلامي

## موجودات التمويل الإسلامي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٢٠,٤٩١,٦١٩	٢٢,٠٧٠,٩٦٤	المربحة
١٩,٤٢٠,٠٢٢	١٨,٤٢٧,٠٨٥	تمويل الإجارة
٦,٥٥٨,٨١٠	٣,٦٢٤,١٧٠	السلم
٥٩٦,٣٩٨	٤٣٤,٤٥٩	أخرى
٤٧,٠٦٦,٨٤٩	٤٤,٥٥٦,٦٧٨	إجمالي موجودات التمويل الإسلامي
(٨٤٥,٦٤٣)	(١,٨٠٤,٥٥٥)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
٤٦,٢٢١,٢٠٦	٤٢,٧٥٢,١٢٣	صافي موجودات التمويل الإسلامي

## إجمالي الإجارة والقيمة الحالية ذات الصلة للحد الأدنى من مدفوعات الإجارة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٤,٦١١,٢٦٨	٤,٧٩٨,٠٠٦	أقل من سنة واحدة
١١,٢١٦,٥٧٠	٩,٥٢٢,٣١٨	أكثر من سنة واحدة وأقل من خمس سنوات
٩,٥١٤,٠٢٤	٧,٨٥٥,٥٥٤	أكثر من خمس سنوات
٢٥,٣٤١,٨٦٢	٢٢,١٧٥,٨٧٨	إجمالي الإجارة
(٥,٩٢١,٨٤٠)	(٣,٧٤٨,٧٩٣)	ناقصاً: إيرادات مؤجلة
١٩,٤٢٠,٠٢٢	١٨,٤٢٧,٠٨٥	صافي الإجارة
		صافي القيمة الحالية
٣,٥٩٨,٧٥٥	٤,٠٤٨,١٦٨	أقل من سنة واحدة
٨,٦٣٣,٩٦٠	٧,٩٤٥,٥٦٥	أكثر من سنة واحدة وأقل من خمس سنوات
٧,١٨٧,٣٠٧	٦,٤٣٣,٣٥٢	أكثر من خمس سنوات
١٩,٤٢٠,٠٢٢	١٨,٤٢٧,٠٨٥	إجمالي صافي القيمة الحالية

## ٢٤ التمويل الإسلامي (تتمة)

## الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٢٥,٠٧٩	١,١٣٥,٣٥٢	المرابحة
٩٣٨,٨٤٣	٨٠٦,١٩٥	تمويل الإجارة
٤٠٩,٣٢٩	٣١٨,٨٥٧	السلم
٧٤,٣٤٣	١٢٣,٣٢٩	استثمارات صكوك
٤٨,٣٧٢	٣٠,٨١٨	أخرى
٢,٤٩٥,٩٦٦	٢,٤١٤,٥٥١	إجمالي الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية

## الودائع الإسلامية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١١,٥٠٧,٦٨٥	١٢,٢٨٥,٨٥٩	ودائع الحساب الجاري
٢٥٢,١٠٠	٢٢٢,٧٨٩	ودائع هامشية
١١,٤٠١,٠٤٥	١٥,٠٥٢,٥٨٨	ودائع توفير المضاربة
١,٣٢٤,٢٨٢	١,٧٩٢,٦٣٨	ودائع مضاربة لأجل
٢٢,٤٩١,٣٧٧	٩,٧٩٠,٤٠٤	ودائع وكالة
٤٦,٩٧٦,٤٨٩	٣٩,١٤٤,٢٧٨	إجمالي الودائع الإسلامية

## توزيعات الأرباح على الودائع الإسلامية والربح المدفوع لحاملي الصكوك

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٨٨,٨٣١	٩٩,٥٥٩	ودائع توفير المضاربة والودائع لأجل
٥٩٩,٦٤٠	٣٣١,٠٨٩	ودائع وكالة
٧٩,١٣٨	١٠٦,٢٢٣	سندات صكوك إسلامية والمرابحة العكسية
٧٦٧,٦٠٩	٥٣٦,٨٧١	إجمالي توزيعات الأرباح على الودائع الإسلامية والربح المدفوع لحاملي الصكوك

## ٢٥ أسهم خطة حوافز الموظفين، صافي

تدير المجموعة خطة تعويضات مؤجلة ("الخطة") وذلك بغرض تقدير الموظفين من ذوي الأداء المتميز والمحافظة عليهم. وفقاً للخطة، يُمنح الموظفون أسهماً في البنك عند استيفاء شروط الاستحقاق وبالسعر السائد في تاريخ المنح. يتم الاستحواذ على هذه الأسهم والاحتفاظ بها من قبل شركة تابعة للبنك حتى استيفاء شروط الاستحقاق. تقرر لجنة الترشيحات والتعويضات والموارد البشرية والقائمين على الحوكمة وتوافق على الأسهم التي سوف يتم منحها للموظفين على أساس مؤشرات الأداء الرئيسية للمجموعة.

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان لدى المجموعة خطط الحوافز التالية كما هو موضح أدناه:

تاريخ المنح	١ يناير ٢٠١٧
عدد الأسهم الممنوحة	٢,٦٧٥,٠٠٠
القيمة العادلة للأسهم الممنوحة في تاريخ المنح بالآلاف الدراهم	١٨,٤٥٨
تاريخ الاستحقاق	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

شروط الاستحقاق - مرور أربع سنوات على الخدمة اعتباراً من تاريخ المنح أو استيفاء شروط خاصة خلال فترة الاستحقاق (تشمل الوفاة أو العجز أو التقاعد أو إنهاء الخدمة أو تحقيق الأداء المستهدف).

إن الحركة في أسهم الخطة هي كما يلي:

	٢٠٢٠	٢٠١٩
الرصيد الافتتاحي	٢,٢٤٥,٠٠٠	٥,١٨٤,١٥٨
المكتسبة خلال السنة	(٢,١٦٠,٠٠٠)	(٢,٦٨٥,٥٧٩)
المتقادمة خلال السنة	(٨٥,٠٠٠)	(٢٥٣,٥٧٩)
الرصيد الختامي	-	٢,٢٤٥,٠٠٠

	٢٠٢٠	٢٠١٩
قيمة تكلفة "الخطة" المدرجة ضمن "مصاريف الموظفين" في بيان الدخل الموحد (بالآلاف الدراهم)	٣,٢٠٠	١١,٦٧١

إن العدد الإجمالي للأسهم غير المخصصة ضمن الخطة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ بلغ ٤,١٩٠,٢٣٧ سهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٤,١٠٥,٢٣٧ سهماً). تشمل هذه الأسهم غير المخصصة الأسهم المتقادمة والأسهم التي تم شراؤها للخطط المستقبلية.

## ٢٦ سندات رأس المال

في فبراير ٢٠٠٩، قامت دائرة المالية لدى حكومة أبوظبي بالاكتتاب في سندات رأسمالية تنظيمية من الشق الأول لبنك أبوظبي التجاري بمبلغ أساسي تبلغ قيمته ٤,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم ("السندات").

لا تتمتع هذه السندات بحق التصويت، وهي سندات دائمة غير مجمعة للأرباح، وليس لها تاريخ استرداد محدد. إن خيار الاسترداد متوفر للبنك فقط. تمثل هذه السندات التزامات مباشرة وغير مضمونة وثانوية على البنك وتتساوى في تصنيفها دون أي تفاضل بينها، وتخضع حقوق والتزامات حاملي السندات لمطالبات الدائنين الرئيسيين. تحمل السندات معدل فائدة بنسبة ٦٪ سنوياً يستحق الدفع بشكل نصف سنوي حتى فبراير ٢٠١٤، وتحمل معدل فائدة عائم لسنة أشهر بمعدل إيبور بالإضافة إلى نسبة ٢,٣٪ سنوياً بعد ذلك. ومع ذلك، يحق للبنك وفقاً لتقديره الحصري أن يختار عدم إجراء دفعات فوائد الأرباح. لا يحق لحاملي السندات مطالبة البنك بدفعات الفوائد ولا يعتبر خيار البنك بعدم الدفع بمثابة إخلال بشروط السندات. وبالإضافة إلى ذلك، هناك ظروف معينة يحظر على البنك في ظلها إجراء دفعات الفوائد في تاريخ الدفعة المعنية (حدث يستوجب عدم الدفع).

في حال قام البنك باختيار عدم الدفع أو إذا ظهر حدث يستوجب عدم الدفع، عندها لا يحق للبنك: (أ) الإعلان عن أية توزيعات أو أرباح أو دفعها؛ أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأية وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أية أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالسداد أو التحويل إلى حقوق الملكية، في أي حالة إلا إذا تم، أو لحين، سداد دفعتين متتاليتين بالكامل.

بناءً على عملية الدمج، تحمل البنك سندات رأس المال التنظيمية للشق الأول السابقة لبنك الاتحاد الوطني والتي تبلغ قيمتها الأصلية ٢,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم (إيضاح ٥٣). إن الشروط والأحكام المطبقة على هذه السندات مماثلة للسندات الصادرة عن بنك أبوظبي التجاري.

إضافةً إلى ذلك، تمت تسوية سندات رأس المال التنظيمية للشق الأول لمصرف الهلال البالغة ١,٨٣٦,٥٠٠ ألف درهم المفترضة في تاريخ الاستحواذ (إيضاح ٥٣)، في يونيو ٢٠١٩.

## ٢٧ إيرادات الفوائد

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٠٨,٣١٩	٤٧٤,٧٥٠	قروض وسلفيات للبنوك
١٠,٦٠٦,٦٢٤	٩,١٤٤,١٤٤	قروض وسلفيات للعملاء
٢,٢٦٢,٧٤٣	٢,٠٣١,٩٦٤	استثمارات في أوراق مالية
١٣,٨٧٧,٦٨٦	١١,٦٥٠,٨٥٨	إجمالي إيرادات الفوائد

## ٢٨ مصاريف الفوائد

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١١٠,٧٣٨	٥٧,٧٢٥	ودائع من البنوك
٤,٤٩٧,٣٢٣	٢,٥٩٤,٧٦٠	ودائع من العملاء
٩٠,٥٦٣	٤١,٨٥١	أوراق تجارية باليورو
١,٦٦٦,٢٨٣	١,٠٥١,٢٦٦	قروض (*)
٦,٣٦٤,٩٠٧	٣,٧٤٥,٦٠٢	إجمالي مصاريف الفوائد

(\*) تتضمن مبلغ بقيمة ١٥,٠٦١ ألف درهم (٢٠١٩ - ١١,٩٣٧ ألف درهم) لمصاريف الفوائد على مطلوبات عقود الإيجار.

## ٢٩ صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١,٠٠١,٦١٨	٨١١,١٢٢	إيرادات الرسوم والعمولات
٦٢١,٨٨٨	٥٤١,٧١٠	رسوم متعلقة بالبطاقات
١٦٧,٤١٦	١٦٢,٨٨٢	رسوم معالجة القروض
٤٣٨,٥٣٦	٤٧٧,٢١٧	رسوم متعلقة بالحسابات
٧٥,٥٣٣	٥٤,٥١٩	عمولة معاملات مالية
٨٦,٨٤٠	٥٦,٧٤٣	عمولة تأمين
٦,٥١٩	٧,٦١٩	خدمات إدارة الأصول والاستثمارات
٣١٥,٩٦٧	٣٤٠,٧٢٦	رسوم وساطة
٢,٧١٤,٣١٧	٢,٤٥٢,٥٣٨	رسوم أخرى
(٨٩٨,١٥٥)	(٩٠١,٦٤٩)	إجمالي إيرادات الرسوم والعمولات
١,٨١٦,١٦٢	١,٥٥٠,٨٨٩	مصاريف الرسوم والعمولات
		صافي إيرادات الرسوم والعمولات

## ٣٠ صافي إيرادات التداول

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٦٢,٧٦٥	٩٥,٩٥٠	صافي الأرباح من التعامل في المشتقات
٣٩٧,٣٢٩	٤٦٣,٦٢٣	صافي الأرباح من التعامل بالعملة الأجنبية
٨١٥	(٤,٢٨٥)	صافي (الخسائر) / الأرباح من الأوراق المالية التجارية
٤٦٠,٩٠٩	٥٥٥,٢٨٨	صافي إيرادات التداول

## ٣١ الإيرادات التشغيلية الأخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٣٢,٠٥٣	١٤٢,٥٤٣	إيرادات من إدارة العقارات
٨٢,٥٦٣	٨٢,٢٥٩	إيرادات إيجار
(٨٢٠)	٢٨٢,٧٠١	صافي الأرباح / (الخسائر) من استبعاد استثمارات في أوراق مالية
٣,٢٠٧	٥٥,٤٥٤	صافي الأرباح الناتجة عن تقاعد التحوطات
١٣,١٩١	٢١,٦٨٣	إيرادات توزيعات أرباح
٤٠,٤٧٥	٤٢,٤٦٦	أخرى
٢٧٠,٦٦٩	٦٢٧,١٠٦	مجموع الإيرادات التشغيلية الأخرى

## ٣٢ المصاريف التشغيلية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٥٨٣,٧١٩	٢,٥٥٢,٠١٨	مصاريف موظفين
١,٥٠٣,٦٧١	١,٤٧٥,١٠٣	مصاريف عمومية وإدارية
٣٦٦,١١٤	٤٠٣,٩١١	استهلاك (إيضاح ١٥)
٦٤,١٧٥	٩٥,٣٠٩	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ١٦)
٤,٥١٧,٦٧٩	٤,٥٢٦,٣٤١	إجمالي المصاريف التشغيلية

## ٣٣ رسوم الانخفاض في القيمة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,٦٢٩,٥٣٤	٤,٩٦٢,٥٥٨	أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة - صافي المُحمل (*)
٨٥,٥٠٤	٩٣,٣٠٥	أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر - صافي المحمل
(١٨,٨٩٧)	(٣٠٨,٦٤٨)	التزامات ومطلوبات طارئة - صافي المُحرر
(٣٤٤,٠٨٧)	(٧٧٢,٩٧٦)	ناقصاً: المستردات / التعديلات خلال السنة
٢,٣٥٢,٠٥٤	٣,٩٧٤,٢٣٩	إجمالي خسائر الائتمان المتوقعة (إيضاح ٤٣,٣)
-	١٨,٦٧٣	رسوم الانخفاض في قيمة استثمار في شركات زميلة (إيضاح ١٢)
٢,٣٥٢,٠٥٤	٣,٩٩٢,٩١٢	إجمالي رسوم الانخفاض في القيمة

(\*) تتضمن صافي المُحمل بقيمة ١١,٨٤٦ ألف درهم (٢٠١٩: لا شيء) على استثمارات في الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة

## ٣٤ العوائد على السهم

## العائد الأساسي والمخفض للسهم الواحد

يعتمد احتساب العائد الأساسي للسهم على صافي الربح العائد إلى حاملي أسهم البنك وكذلك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة. يتم احتساب العائد المخفض للسهم من خلال تعديل المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية القائمة بتأثيرات مخفضة لأسهم حقوق الملكية المحتملة المحتفظ بها في حساب خطة حوافز الموظفين.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٤,٧٨٩,٦٨٦	٣,٨٠٦,٠٧٨	الربح للسنة العائد إلى حاملي أسهم البنك
(٢٦٥,٠٥٦)	(٢٧٧,٢٩٤)	ناقصاً: قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٦)
٤,٥٢٤,٦٣٠	٣,٥٢٨,٧٨٤	صافي الأرباح المعدلة للسنة العائدة إلى حاملي أسهم البنك (أ)
عدد الأسهم بالألف		
٦,٣٧٩,٠٢٩	٦,٩٥٧,٣٧٩	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار خلال السنة
(٩,٠٢٤)	(٦,٣٤٤)	ناقصاً: المتوسط المرجح لعدد الأسهم الناتجة عن أسهم خطة حوافز الموظفين
٦,٣٧٠,٠٠٥	٦,٩٥١,٠٣٥	المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية قيد الإصدار خلال السنة والمستخدم في احتساب العوائد الأساسية على السهم (ب)
٩,٠٢٤	٦,٣٤٤	زائداً: المتوسط المرجح لعدد الأسهم الناتجة عن أسهم خطة حوافز الموظفين
٦,٣٧٩,٠٢٩	٦,٩٥٧,٣٧٩	المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية قيد الإصدار خلال السنة والمستخدم في احتساب العوائد المخفضة على السهم (ج)
٠,٧١	٠,٥١	العوائد الأساسية على السهم (بالدرهم) (أ) / (ب)
٠,٧١	٠,٥١	العوائد المخفضة على السهم (بالدرهم) (أ) / (ج)

## ٣٥ العمليات غير المستمرة

قامت المجموعة بتصنيف الفروع والعمليات الخارجية في الهند وجيرسي وقطر والكويت والصين وسنغافورة والشركتين التابعتين - الهلال للسيارات ذ.م.م وبنك أبوظبي التجاري (المكتب التمثيلي في المملكة المتحدة) المحدود، كعمليات غير مستمرة، وقد تم عرضها بشكل منفصل في بيان المركز المالي.

خلال السنة، صُنِّفت المجموعة استثماراتها في الشركات الزميلة - أورينت يو إن بي للتأمين التكافلي ش.م.ع وشركة المشرق العربي للتأمين التكافلي، كاستثمارات محتفظ بها للبيع.

تم استبعاد شركة الهلال تكافل ش.م.ع (الشركة التابعة) التي تم تصنيفها كمجموعة استبعاد محتفظ بها للبيع كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ خلال السنة.

## ٣٥ العمليات غير المستمرة (تتمة)

تشمل الخسارة الناتجة عن العمليات غير المستمرة ما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٥,٧٢٢	٤,٧٩٥	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي
(٢٤,٢٥٣)	٩,٩٣١	والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
(٣,٣٦٢)	(٥١,٧٩٦)	إيرادات لا تحمل فوائد
(٢٤,٨٢٥)	-	مصاريف تشغيلية
(٤١)	(٣,٦٩٥)	رسوم الانخفاض في القيمة
(٣٦,٧٥٩)	(٤٠,٧٦٥)	رسوم ضريبية الدخل الخارجية
		<b>إجمالي الخسارة من العمليات غير المستمرة</b>

تعود الخسارة الناتجة عن العمليات غير المستمرة بالكامل إلى حاملي أسهم البنك.

فيما يلي الفئات الرئيسية للموجودات والمطلوبات التي تشكل جزءاً من العمليات غير المستمرة والموجودات المحتفظ بها للبيع:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢١٧,٩١٦	٣٢,٩٣٢	<b>الموجودات</b>
١,٧١٥	١٠٨,٧٢٣	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٤٨,٩٤٢	-	الودائع والمبالغ المستحقة من البنوك، صافي
-	١٠١,٣٤٧	قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٢٦٣,٦٦٥	١٦,٢٠٢	استثمار في شركات زميلة مصنفة كمحتفظ بها للبيع (إيضاح ١٢)
٣,٥٩٢	١,٨٦٣	موجودات أخرى، صافي
٥٣٥,٨٣٠	٢٦١,٠٦٧	ممتلكات ومعدات، صافي
		<b>إجمالي الموجودات المصنفة كمحتفظ بها للبيع</b>
١٢٠,٢٨٣	-	<b>المطلوبات</b>
٢٩٣,١١٢	٤,٧٢٥	ودائع من العملاء
٤١٣,٣٩٥	٤,٧٢٥	مطلوبات أخرى
		<b>إجمالي المطلوبات المتعلقة بالموجودات المحتفظ بها للبيع</b>

فيما يلي صافي التدفقات النقدية العائدة إلى العمليات غير المستمرة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
(٦٦,٣٤١)	(٤٢,٠٤٧)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
٢٦٠,٣٨٣	-	صافي النقد من الأنشطة الاستثمارية
(٢١٢,٧٥٩)	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(١٨,٧١٧)	(٤٢,٠٤٧)	<b>صافي النقد المستخدم في العمليات غير المستمرة</b>

## ٣٦ النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية الموحد على المبالغ التالية المدرجة في بيان المركز المالي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٢٤,٩٠٥,٢١٣	٢٩,٦٠٢,٠٧٢	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٧)
١١,٣٨٩,٥١٤	١٠,٧٤٥,٧٥٨	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (باستثناء القروض والسلفيات إلى البنوك) (إيضاح ٨)
(٥,٧٣٢,٧٧٩)	(٨,٢٢٢,٠٧١)	مبالغ مستحقة للبنوك (إيضاح ١٧)
٣٠,٥٦١,٩٤٨	٣٢,١٢٥,٧٥٩	
(١٠,٤٤٢,٧٩١)	(٥,٠٢٥,٠٢٠)	ناقصاً: نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية وودائع وأرصدة مستحقة من البنوك - بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
٢,٥٥٣,٤٣٤	٥,٤٢٩,٤٥٧	زائد: أرصدة مستحقة للبنوك - بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من ثلاثة أشهر
١٨٣,٦٨٢	١٤١,٦٥٥	زائد: النقد وما يعادله المدرج في الموجودات المحتفظ بها للبيع
٢٢,٨٥٦,٢٧٣	٣٢,٦٧١,٨٥١	إجمالي النقد وما يعادله

## ٣٧ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة تعاملات مع الشركة الأم وشركاتها ذات العلاقة، والشركات الزميلة، والصناديق المدارة، وأعضاء مجلس الإدارة، والإدارة العليا ومنشأتهم ذات العلاقة، وحكومة أبوظبي (الطرف المسيطر النهائي للبنك والشركات التابعة له) ضمن سياق أعمالها الاعتيادية بالمعدلات التجارية للفوائد والعمولات.

يُفصد بكبار موظفي الإدارة أولئك الأفراد الذين يتمتعون بالصلاحيات والمسؤولية عن تخطيط أنشطة المجموعة وتوجيهها والرقابة عليها، وهم أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي ومروسيه المباشرين. إن التفاصيل حول كافة المعاملات التي قد يكون فيها لأحد أعضاء مجلس الإدارة و / أو الأطراف ذات العلاقة تضارباً فعلياً أو محتملاً في المصالح يتم تقديمها إلى مجلس الإدارة ("المجلس") لمراجعتها والموافقة عليها. عندما ينشأ تضارب في المصالح لعضو من أعضاء مجلس الإدارة، لا يشارك هذا العضو في المناقشات ولا يصوت على مثل هذه الأمور. تنص سياسة البنك، قدر الإمكان، على الدخول في معاملات مع الأطراف ذات العلاقة فقط بشروط تجارية بحثة ووفقاً للقوانين واللوائح ذات الصلة. تحتفظ أمانة مجلس الإدارة بسجل تضارب المصالح والأطراف ذات العلاقة والذي تتم مراجعته بانتظام من قبل لجنة حوكمة الشركات التابعة لمجلس الإدارة. بالإضافة إلى ذلك، يبقى مجلس الإدارة على اطلاع بالالتزامات الأخرى لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا. قام البنك بتطبيق سياسة تضارب المصالح المتعلقة بأعضاء مجلس الإدارة، ومدونة قواعد السلوك بالنسبة للإدارة العليا. نتيجة للإقرارات الخطية المقدمة من كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة، يرى مجلس الإدارة بأن الالتزامات الأخرى لأعضاء مجلس الإدارة لا تتعارض مع مسؤولياتهم، أو في حالة نشوء تعارضات، يكون مجلس الإدارة على دراية كافية، كما أن السياسات موضوعة لتقليل المخاطر.

تم استبعاد المعاملات المبرمة بين البنك وشركاته التابعة عند التوحيد ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

## الشركة الأم والطرف المسيطر النهائي

يملك مجلس أبوظبي للاستثمار ما نسبته ٦٠,٢٠٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٦٠,٢٠٪) من رأس مال البنك الصادر والمدفوع بالكامل (إيضاح ٢٢). تم إنشاء مجلس أبوظبي للاستثمار من قبل حكومة أبوظبي بموجب القانون رقم ١٦ لسنة ٢٠٠٦، ولذلك فإن الطرف المسيطر النهائي هو حكومة أبوظبي.

## ٣٧ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

## الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إن الأرصدة والمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة التي تم إدراجها في بيان المركز المالي الموحد وبيان الدخل الموحد على التوالي، هي كما يلي:

الطرف المسيطر النهائي وأطرافه ذات العلاقة	أعضاء مجلس الإدارة وأطرافهم ذات العلاقة	موظفي الإدارة العليا	الشركات الزميلة والصناديق المدارة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الأرصدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				
٢٢,٦٣٤	-	-	-	٢٢,٦٣٤
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك				
١,٥٧٨,٢١٩	-	-	-	١,٥٧٨,٢١٩
أدوات مالية مشتقة - موجودات				
٢٥,٩٥٥,١٥٥	-	-	-	٢٥,٩٥٥,١٥٥
استثمارات في أوراق مالية				
٤٣,٧٨٦,٦٤٢	١٦٤,٩٤٤	١٧,٠٧٣	٥٨٣,١٩٢	٤٣,٧٨٦,٦٤٢
قروض وسلفيات إلى العملاء				
٢٧٩,٥٧٩	١,٨٧٨	٢٢	٢,٦٥٩	٢٧٩,٥٧٩
موجودات أخرى				
١,١٠٧,٧٩٠	-	-	-	١,١٠٧,٧٩٠
أدوات مالية مشتقة - مطلوبات				
٩٨,٨٨١,٦٤٤	٣٤,٢٦٥	٤٤,٨٧٥	٧٥,٠٥٦	٩٨,٨٨١,٦٤٤
ودائع من العملاء				
٥,٤١٤	-	-	-	٥,٤١٤
قروض				
٢٧٢,٦٨٧	-	١٦,٣١٤	٦٩	٢٧٢,٦٨٧
مطلوبات أخرى				
٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠
سندات رأس المال				
١١,٣٨٤,٠٣٠	٩١٩	٢,٠٣٣	٨,٧٤١	١١,٣٧٢,٣٣٧
التزامات ومطلوبات طارئة				
<b>المعاملات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				
١,٤٥١,٠٣١	٢٣,١٦٥	٦٢٨	٢٢,٥٣٢	١,٤٥٤,٧٠٦
إيرادات الفوائد وإيرادات التمويل الإسلامي وإيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى				
١,٠٥٢,٠٢٢	-	٢٢٢	٧٨٦	١,٠٥١,٠١٤
مصاريف فوائد وتوزيعات أرباح إسلامية				
٢٥١,٠١٨	-	-	-	٢٥١,٠١٨
إيرادات المشتقات				
١,٠٢٦,٨٢٩	-	-	-	١,٠٢٦,٨٢٩
رسوم الانخفاض في القيمة				
١٨,٠٠٥	١٨,٠٠٥	-	-	-
الحصة من أرباح شركات زميلة				
٢٧٧,٢٩٤	-	-	-	٢٧٧,٢٩٤
قسائم مدفوعة على سندات رأس المال				
<b>الأرصدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>				
٣٠٦,٧٩٣	-	-	-	٣٠٦,٧٩٣
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك				
١,١٧٦,٢٦٧	-	-	-	١,١٧٦,٢٦٧
أدوات مالية مشتقة - موجودات				
١٨,٧٧٩,٨٠٧	١٥٩,١٩٠	-	-	١٨,٧٢٠,٦١٧
استثمارات في أوراق مالية				
٣٣,٤٢٧,٩٠٤	١٩٣,١٢٨	١٨,٥٦٨	٧٨٣,٣٣٩	٣٣,٤٢٧,٩٠٤
قروض وسلفيات إلى العملاء				
٣٢٨,٨٧٧	٢,٩٦٩	٢٦	٦,٢٦٥	٣٢٨,٨٧٧
موجودات أخرى				
٥٨٩,٩٧١	-	-	-	٥٨٩,٩٧١
أدوات مالية مشتقة - مطلوبات				
٩٠,٩٢٢,٣٩٦	٤٣,٤٤٢	٣١,٠٢٦	١,٤٣٩,٤٩٦	٩٠,٩٢٢,٣٩٦
ودائع من العملاء				
٥٧,٣٣٢	-	-	-	٥٧,٣٣٢
قروض				
٥٧٤,٣١١	٢٨٦	١٥,٧٢٨	٤,٦٩٣	٥٧٤,٣١١
مطلوبات أخرى				
٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠
سندات رأس المال				
١٥,٨٨٥,١٩٢	٢٩,١٠٠	٢,٣٢٩	١٩١,٣٥٥	١٥,٦٦٦,٤٠٨
التزامات ومطلوبات طارئة				
<b>المعاملات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>				
١,١٨٣,١٩١	٢٦,٣٧٧	٧٣٤	٤٥,٩٩٩	١,١١٠,٠٨١
إيرادات الفوائد وإيرادات التمويل الإسلامي وإيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى				
١,٧٠٠,٦٢٥	٢,٩٦٨	٣٤١	٦,٤٦٢	١,٦٩٠,٨٥٤
مصاريف فوائد وتوزيعات أرباح إسلامية				
٢١٩,١١٤	-	-	-	٢١٩,١١٤
إيرادات المشتقات				
١٧,٧٦٥	١٧,٧٦٥	-	-	-
الحصة من أرباح شركات زميلة				
٢٦٥,٠٥٦	-	-	-	٢٦٥,٠٥٦
قسائم مدفوعة على سندات رأس المال				

## ٣٧ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

## أرصدة ومعاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، احتفظت الصناديق المدارة بـ ٢,٢٠٤,٤٤٨ سهماً (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٣,٢٣٥,٨١٧ سهماً) لدى البنك. دفع البنك خلال السنة أرباحاً بقيمة ١,٢٣٢ ألف درهم (٢٠١٩: ٨٩٨ ألف درهم) إلى هذه الصناديق.

إن مكافآت كبار موظفي الإدارة وأتعاب ومصاريف مجلس الإدارة خلال السنة هي كما يلي:

٢٠١٩ ألف درهم	٢٠٢٠ ألف درهم	
٢٩,١٧٦	٢٧,٦٨٠	مكافآت قصيرة الأجل
٢,٥٧٨	٢,٦١٣	مكافآت ما بعد نهاية الخدمة
٢٩,٧٨٨	٢٤,٧٨٨	مكافآت بدفوعات متغيرة
٦١,٥٤٢	٥٥,٠٨١	إجمالي المكافآت
١٣,١٤٣	٢٨,٠٢٨	أتعاب ومصاريف مجلس الإدارة

بالإضافة إلى ما سبق، تم منح كبار موظفي الإدارة تعويضات مؤجلة طويلة الأجل بقيمة ٢١,٨٦٣ ألف درهم (٢٠١٩) - ٢٦,٧٦٣ ألف درهم).

## دمج الأعمال التي تخضع للسيطرة المشتركة

خلال السنة السابقة، قام البنك بعملية دمج للأعمال التي تخضع للسيطرة المشتركة. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣ لمزيد من التفاصيل.

## ٣٨ الالتزامات والمطلوبات الطارئة

لدى المجموعة الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٧,٢٣٩,٠٧٨	٤,٩٢٦,٤٠٧	خطابات اعتماد
٦٠,٢٦١,٦٦٧	٥٣,٤٨١,٠٧٢	ضمانات
٢٠,٩٣٢,٠١٠	١٥,٣٣٧,٧١٤	التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية - قابلة للإلغاء (*)
٢٠,٢١٤,٩٤٠	١٩,٢٨١,٤٩٣	التزامات لتقديم تسهيلات ائتمانية - غير قابلة للإلغاء
١٠٨,٦٤٧,٦٩٥	٩٣,٠٢٦,٦٨٦	إجمالي الالتزامات نيابة عن العملاء
٤٨٦,٩٤١	٥٠٦,٦٤٧	التزامات مقابل النفقات الرأسمالية المستقبلية
١,٧٥٧	٣,٠١٢	التزامات الاستثمارات في أوراق مالية
١٠٩,١٣٦,٣٩٣	٩٣,٥٣٦,٣٤٥	إجمالي الالتزامات والمطلوبات الطارئة

(\*) تشمل مبلغاً بقيمة ٧,٢٥٩,٠٠٢ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٧,٩٠٧,١٣٩ ألف درهم) يتعلق بسقوف بطاقات الائتمان غير المسحوبة.

## ٣٨ الالتزامات والمطلوبات الطارئة (تتمة)

### الالتزامات المرتبطة بالائتمان

تتضمن الالتزامات المرتبطة بالائتمان الالتزامات بمنح تسهيلات ائتمانية وخطابات اعتماد و ضمانات مخصصة لتلبية احتياجات عملاء البنك. تمثل الالتزامات غير القابلة للإلغاء المتعلقة بمنح التسهيلات الائتمانية التزلت تعاقدية بتقديم قروض وسلفيات وتسهيلات ائتمانية متجددة. تمثل الالتزامات القابلة للإلغاء المتعلقة بمنح التسهيلات الائتمانية التزامات بمنح قروض وسلفيات وتسهيلات ائتمانية متجددة يمكن إلغاؤها من قبل البنك دون قيد أو شرط ودون أية التزامات تعاقدية. يكون لهذه الالتزامات في العادة تواريخ صلاحية محددة أو شروط إلغاء أخرى. ونظراً لإمكانية انتهاء صلاحية هذه الالتزامات دون أن يتم سحبها، فإن إجمالي مبالغ هذه العقود لا يمثل بالضرورة التزامات مالية مستقبلية.

تُلزم خطابات الاعتماد والضمانات البنك بسداد مبالغ نيابةً عن العملاء في حال فشل العميل في السداد بموجب شروط العقد.

لا يتم إدراج الالتزامات والمطلوبات الطارئة التي تم الدخول فيها نيابةً عن العملاء والتي لها التزامات مقابلة من العملاء، ضمن الموجودات والمطلوبات. إن الحد الأقصى لتعرض البنك لخسارة الائتمان، في حالة عدم التزام الطرف الآخر وعندما يثبت أن كافة المطالبات المقابلة أو الضمانات أو رهونات هي بلا قيمة، يتمثل بالمبلغ الاسمي التعاقدي لهذه الأدوات المدرجة في الجدول أعلاه. تخضع هذه الالتزامات والمطلوبات الطارئة لإجراءات الموافقة على الائتمان الاعتيادية للبنك.

## ٣٩ القطاعات التشغيلية

يوجد لدى المجموعة أربع قطاعات يتم إعداد تقارير عنها، كما هو موضح أدناه. تقدم هذه القطاعات منتجات وخدمات مختلفة وتُدار بشكل منفصل وفقاً لهيكل الإدارة وإعداد التقارير الداخلية لدى المجموعة. تتولى لجنة الإدارة التنفيذية لدى المجموعة (متخذ القرار التشغيلي الرئيسي) مسؤولية توزيع الموارد على هذه القطاعات، بينما تقوم لجنة إدارة الأداء لدى المجموعة، بناءً على الصلاحيات الممنوحة لها من قبل متخذ القرار التشغيلي الرئيسي، بمراجعة أداء هذه القطاعات بصورة منتظمة.

فيما يلي ملخص عمليات كل قطاع تشغيلي لدى المجموعة:

**قطاع الخدمات المصرفية للأفراد** - يتألف من حسابات الأفراد وإدارة الثروات والتمويل الإسلامي والاستثمار في الشركات الزميلة. كما يشمل القروض والودائع والمعاملات الأخرى وأرصدة العملاء من الأفراد وحسابات الشركات والحسابات الخاصة لكبار العملاء من الأفراد وأنشطة إدارة الصناديق.

**قطاع الخدمات المصرفية للشركات** - يتألف من الأعمال المصرفية وإدارة النقد والتمويل التجاري وتمويل الشركات وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والخدمات المصرفية الاستثمارية والتمويل الإسلامي والبنية التحتية وتمويل الموجودات والمؤسسات الحكومية ومؤسسات القطاع العام. كما يشمل القروض والودائع والمعاملات والأرصدة الأخرى مع العملاء من الشركات.

**قطاع الاستثمارات والخزينة** - يتألف من عمليات الخزينة المركزية وإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة ومحفظة معدلات الفائدة والعملات ومشتقات السلع والتمويل الإسلامي. يتولى قطاع الاستثمارات والخزينة تنفيذ أنشطة التمويل وإدارة المخاطر المركزية للمجموعة من خلال القروض وإصدار سندات الدين واستخدام المشتقات المالية في إدارة المخاطر، كما يقوم بتنفيذ أنشطة التمويل التجاري وتمويل الشركات والاستثمار في الموجودات النقدية السائلة مثل الإيداعات قصيرة الأجل وسندات الدين للشركات والحكومات.

## ٣٩ القطاعات التشغيلية (تتمة)

قطاع إدارة العقارات - يتألف من إدارة العقارات وعمليات الخدمات الهندسية للشركات التابعة وإيرادات الإيجارات المكتسبة من عقارات المجموعة.

إن المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع تشغيلي موضحة أدناه. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع قبل ضريبة الدخل وفقاً لما يتم بيانه في التقارير الإدارية الداخلية التي تتم مراجعتها من قبل لجنة إدارة الأداء. تُستخدم أرباح القطاع في قياس الأداء حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم نتائج بعض القطاعات المتعلقة بشركات أخرى عاملة في نفس قطاع العمل. يتم تحديد الأسعار فيما بين القطاعات على أساس تجاري بحت.

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج المجموعة من حيث القطاع التشغيلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الإجمالي ألف درهم	إدارة العقارات ألف درهم	الاستثمارات والخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	
٧,٩٠٥,٢٥٦	٢٧,١٠١	٢,٠٨٨,٥٣٨	٢,٢٩٨,٤٠٣	٣,٤٩١,٢١٤	صافي إيرادات الفوائد
١,٨٧٧,٦٨٠	٦,٧٥١	٤٣٨,٢٢٠	٣٧٦,٣٢٠	١,٠٥٦,٣٨٩	صافي إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
٩,٧٨٢,٩٣٦	٣٣,٨٥٢	٢,٥٢٦,٧٥٨	٢,٦٧٤,٧٢٣	٤,٥٤٧,٦٠٣	إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
٢,٦٨٨,٣١١	٢٠٠,٦٠٩	٧٧٢,٧١٠	٩٧١,٦٨٥	٧٤٣,٣٠٧	إيرادات لا تحمل فوائد
١٢,٤٧١,٢٤٧	٢٣٤,٤٦١	٣,٢٩٩,٤٦٨	٣,٦٤٦,٤٠٨	٥,٢٩٠,٩١٠	الإيرادات التشغيلية
(٤,٥٢٦,٣٤١)	(١٧٨,٤٨٤)	(٢٨٤,١٣٧)	(١,١٩٩,٧٥٦)	(٢,٨٦٣,٩٦٤)	مصاريف تشغيلية
٧,٩٤٤,٩٠٦	٥٥,٩٧٧	٣,٠١٥,٣٣١	٢,٤٤٦,٦٥٢	٢,٤٢٦,٩٤٦	أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة
(٣,٩٩٢,٩١٢)	-	(٧٩,٧٣٢)	(٢,٥٢٩,٢٣٤)	(١,٣٨٣,٩٤٦)	رسوم الانخفاض في القيمة
٣,٩٥١,٩٩٤	٥٥,٩٧٧	٢,٩٣٥,٥٩٩	(٨٢,٥٨٢)	١,٠٤٣,٠٠٠	الربح / (الخسارة) التشغيلي بعد رسوم الانخفاض في القيمة
١٨,٠٠٥	-	-	-	١٨,٠٠٥	الحصة من ربح شركات زميلة
٣,٩٦٩,٩٩٩	٥٥,٩٧٧	٢,٩٣٥,٥٩٩	(٨٢,٥٨٢)	١,٠٦١,٠٠٥	الربح / (الخسارة) قبل الضريبة
(١٢٠,٣٥٧)	-	(٩٥,٣٠٦)	(١٩,١١٤)	(٥,٩٣٧)	رسوم ضريبة الدخل الخارجية
(٤٠,٧٦٥)	-	-	(١٥,٣٥٢)	(٢٥,٤١٣)	خسارة من العمليات غير المستمرة
٣,٨٠٨,٨٧٧	٥٥,٩٧٧	٢,٨٤٠,٢٩٣	(١١٧,٠٤٨)	١,٠٢٩,٦٥٥	الربح / (الخسارة) للسنة
٤١١,١٥٦,٣٠١	١,٧٢٥,٤٥٧	١٣٩,٥١٨,٤٧٤	١٦٠,٧٣٦,٢٩١	١٠٩,١٧٦,٠٧٩	إجمالي الموجودات
٣٥٤,٥٥٤,٩١٣	٦٨٢,٩٦٦	١٥٦,٧٣٥,٨٤٦	١٠٢,٤٩٨,٠٤٤	٩٤,٦٣٨,٠٥٧	إجمالي المطلوبات

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣٩ القطاعات التشغيلية (تتمة)

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج المجموعة من حيث القطاع التشغيلي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

الإجمالي ألف درهم	إدارة العقارات ألف درهم	الاستثمارات والخزينة ألف درهم	الخدمات المصرفية للشركات ألف درهم	الخدمات المصرفية للأفراد ألف درهم	
٧,٥١٢,٧٧٩	٤٢,٢٥١	٢,٠٣٢,٩٠٩	٢,٢٨٠,٣٥٧	٣,١٥٧,٢٦٢	صافي إيرادات الفوائد
١,٧٢٨,٣٥٧	٨,٢١٦	٣٩١,١٤٠	٤٤٧,٤٤٢	٨٨١,٥٥٩	صافي إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
٩,٢٤١,١٣٦	٥٠,٤٦٧	٢,٤٢٤,٠٤٩	٢,٧٢٧,٧٩٩	٤,٠٣٨,٨٢١	إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
٢,٤٨١,٠٠٤	١٨٣,١٨٣	٣٤٦,٥١٣	٩٥٤,٠٩٩	٩٩٧,٢٠٩	إيرادات لا تحمل فوائد
١١,٧٢٢,١٤٠	٢٣٣,٦٥٠	٢,٧٧٠,٥٦٢	٣,٦٨١,٨٩٨	٥,٠٣٦,٠٣٠	الإيرادات التشغيلية
(٤,٥١٧,٦٧٩)	(١٦١,٦٨٧)	(٣٢١,٦٢٠)	(١,٢٨٩,٨١٦)	(٢,٧٤٤,٥٥٦)	مصاريف تشغيلية
٧,٢٠٤,٤٦١	٧١,٩٦٣	٢,٤٤٨,٩٤٢	٢,٣٩٢,٠٨٢	٢,٢٩١,٤٧٤	أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة
(٢,٣٥٢,٠٥٤)	-	(٧٩,٦٤٢)	(١,٠٤١,٨٥٦)	(١,٢٣٠,٥٥٦)	رسوم الانخفاض في القيمة
٤,٨٥٢,٤٠٧	٧١,٩٦٣	٢,٣٦٩,٣٠٠	١,٣٥٠,٢٢٦	١,٠٦٠,٩١٨	الربح التشغيلي بعد رسوم الانخفاض في القيمة
١٧,٧٦٥	-	-	-	١٧,٧٦٥	الحصة من أرباح شركات زميلة
٤,٨٧٠,١٧٢	٧١,٩٦٣	٢,٣٦٩,٣٠٠	١,٣٥٠,٢٢٦	١,٠٧٨,٦٨٣	الأرباح قبل الضريبة
(٤٠,٩٢٦)	-	(١٨,٥١١)	(١٢,٠٩٢)	(١٠,٣٢٣)	رسوم ضريبة الدخل الخارجية
(٣٦,٧٥٩)	-	-	(٢٧,٥١٦)	(٩,٢٤٣)	الخسارة من العمليات غير المستمرة
٤,٧٩٢,٤٨٧	٧١,٩٦٣	٢,٣٥٠,٧٨٩	١,٣٢٢,٦١٨	١,٠٥٩,١١٧	الربح للسنة

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (معد إدرجها) (إيضاح ٥٣)

٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	١,٦٩٤,٨٢٢	١٢٠,١٧٦,٨٤٣	١٧٢,٧٤٩,٣٣٥	١١٠,٤٧٣,٨٢٥	إجمالي الموجودات
٣٤٩,٤٣٧,٠٣٣	١٢٧,٧٣٩	١٣٤,٥٦١,٧٨٣	١٢٨,٨٠٥,٩٤٠	٨٥,٩٤١,٥٧١	إجمالي المطلوبات

## إفصاحات أخرى

فيما يلي تحليل لإجمالي الإيرادات التشغيلية لكل قطاع مصنفة من حيث الإيرادات من الأطراف الخارجية وبين القطاعات:

بين القطاعات		خارجية		
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
(١,٥٠٧,٧٩٥)	(٩٣٩,٣٤٣)	٦,٥٤٢,٨٢٥	٦,٢٣٠,٢٥٣	الخدمات المصرفية للأفراد
(١,٦١٣,٩٨٧)	(١,٣٥١,٠٥٨)	٥,٢٩٥,٨٨٥	٤,٩٩٧,٤٦٦	الخدمات المصرفية للشركات
٣,٠٣٥,٩٧٠	٢,٢٥٣,٨٠١	(٢٦٥,٤٠٨)	١,٠٤٥,٦٦٧	الاستثمارات والخزينة
٨٥,٨١٢	٣٦,٦٠٠	١٤٧,٨٣٨	١٩٧,٨٦١	إدارة العقارات
-	-	١١,٧٢٢,١٤٠	١٢,٤٧١,٢٤٧	إجمالي إيرادات العمليات

## ٣٩ القطاعات التشغيلية (تنمة)

## المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة ضمن قطاعين جغرافيين رئيسيين هما السوق المحلي والسوق الدولي. تم تصنيف دولة الإمارات العربية المتحدة كقطاع محلي يمثل عمليات المجموعة التي تنشأ من الفروع والشركات التابعة للمجموعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، بينما يمثل السوق الدولي عمليات المجموعة التي تنشأ من فروعها وشركاتها التابعة التي تقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. إن المعلومات المتعلقة بإيرادات المجموعة من العمليات المستمرة وموجوداتها غير المتداولة بحسب الموقع الجغرافي مفصلة كما يلي:

دولي		محلي	
٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
١٤٩,٥٥٨	٣١٦,٣٩٠	٩,٠٩١,٥٧٨	٩,٤٦٦,٥٤٦
٦٠,٧٧٤	٦٩,٠٧٧	٢,٤٢٠,٢٣٠	٢,٦١٩,٢٣٤
٢٠,١٤١	-	٣٨٧,٦٢٧	٢٥٥,٨٦٨
٩,٢٥٩	١٢,٢٨٣	١,٦٨٤,٤٤٨	١,٦٣١,٦٧٣
١٧٤,٥٤٢	١٧١,٨٧٧	٢,٠٢٣,٠٢٩	١,٨٨٦,٦٩٨
١٢١,٠٠٠	١٣٢,٢٥٨	٧,٣٥٣,٣٤٢	٧,٢٥٨,٠٣٣
الإيرادات			
صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي			
والمنتجات الاستثمارية الإسلامية			
إيرادات لا تحمل فوائد			
موجودات غير متداولة			
استثمار في شركات زميلة			
استثمارات عقارية			
ممتلكات ومعدات، صافي			
موجودات غير ملموسة، صافي (مُعاد إدراجها) (إيضاح ٥٣)			

## ٤٠ الأدوات المالية

## فئات الأدوات المالية

تحلل الجداول التالية الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة وفقاً لفئات الأدوات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

الإجمالي	التكلفة المطفأة	أدوات حقوق ملكية تم تعيينها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مشتقات التحوط	مقاسة إلزامياً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	الموجودات
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٢٩,٦٠١,٦٠٧	٢٩,٦٠١,٦٠٧	-	-	-	-	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢١,٥٣٥,٤٤٢	٢١,٥٣٥,٤٤٢	-	-	-	-	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
١١,١٤٦,٣٩٦	-	-	-	٢,٧١٢,٣٩٧	٨,٤٣٣,٩٩٩	أدوات مالية مشتقة
٨٨,٢٠٥,٩٨٤	٢١,٦٥٣,٨٢٨	٩٧٥,١٤٨	٦٥,٥٧٧,٠٠٨	-	-	استثمارات في أوراق مالية
٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	-	-	-	-	قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٩,٩٩٠,٦٤٦	٩,٩٩٠,٦٤٦	-	-	-	-	موجودات أخرى، صافي
٣٩٩,٤٥٥,٧٧٧	٣٢١,٧٥٧,٢٢٥	٩٧٥,١٤٨	٦٥,٥٧٧,٠٠٨	٢,٧١٢,٣٩٧	٨,٤٣٣,٩٩٩	إجمالي الموجودات المالية
المطلوبات						
٨,٢٢٢,٠٧١	٨,٢٢٢,٠٧١	-	-	-	-	مبالغ مستحقة للبنوك
١٠,٨٥٥,٠٤٨	-	-	-	٢,٨٩٨,٧٧٧	٧,٩٥٦,٢٧١	أدوات مالية مشتقة
٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	-	-	-	-	ودائع من العملاء
٤,٧٥٣,٥٩٣	٤,٧٥٣,٥٩٣	-	-	-	-	أوراق تجارية بالبيورو
٦٥,٣٩٦,٠٤٤	٦٥,٣٩٦,٠٤٤	-	-	-	-	قروض
١٢,٣٩٨,٦٤٨	١٢,٣٩٨,٦٤٨	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٣٥٣,٠٢٠,٨٦١	٣٤٢,١٦٥,٨١٣	-	-	٢,٨٩٨,٧٧٧	٧,٩٥٦,٢٧١	إجمالي المطلوبات المالية

## ٤٠ الأدوات المالية (تتمة)

## فئات الأدوات المالية (تتمة)

تحلل الجداول التالية الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة وفقاً لفئات الأدوات المالية بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

مقاسة إلزامياً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	مشتقات التحوط	أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	أدوات حقوق ملكية تم تعيينها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	التكلفة المطفأة	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>الموجودات</b>					
-	-	-	-	٢٤,٩٠٤,٩٦٦	٢٤,٩٠٤,٩٦٦
-	-	-	-	٢٣,٠٦٤,٩٧٤	٢٣,٠٦٤,٩٧٤
٥,٥٦٦,٤٢٦	١,٢٢٣,٢٩١	-	-	-	٦,٧٨٩,٧١٧
-	-	٧٢,٦١٦,٨٧٥	٨٢٥,٧٨٧	-	٧٣,٤٤٢,٦٦٢
-	-	-	-	٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠
-	-	-	-	١٦,٦١١,٠٩٢	١٦,٦١١,٠٩٢
٥,٥٦٦,٤٢٦	١,٢٢٣,٢٩١	٧٢,٦١٦,٨٧٥	٨٢٥,٧٨٧	٣١٢,٤١٤,١١٢	٣٩٢,٦٤٦,٤٩١
<b>إجمالي الموجودات المالية</b>					
<b>المطلوبات</b>					
-	-	-	-	٥,٧٣٢,٧٧٩	٥,٧٣٢,٧٧٩
٥,٤٥٦,٤٧٥	١,٤٩٣,٤١٦	-	-	-	٦,٩٤٩,٨٩١
-	-	-	-	٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢	٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢
-	-	-	-	٢,٠٦٢,٣٣٨	٢,٠٦٢,٣٣٨
-	-	-	-	٥١,٨٨٢,٠٥٤	٥١,٨٨٢,٠٥٤
-	-	-	-	١٨,٨٤٨,٤٢٥	١٨,٨٤٨,٤٢٥
٥,٤٥٦,٤٧٥	١,٤٩٣,٤١٦	-	-	٣٤٠,٦١٩,٣٧٨	٣٤٧,٥٦٩,٢٦٩
<b>إجمالي المطلوبات المالية</b>					

(\*) مُعاد إرجاعها - يُرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

## ٤١ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

## قياسات القيمة العادلة المدرجة في البيانات المالية الموحدة

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستويات مختلفة ضمن تسلسل القيمة العادلة بناءً على مدخلات أساليب التقييم المستخدمة. تم تعريف المستويات المختلفة كما يلي:

## الأسعار المدرجة في السوق - المستوى الأول

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى الأول إذا كانت قيمها قابلة للملاحظة في سوق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بشكل مباشر وتمثل هذه الأسعار معاملات فعلية ومنتظمة الظهور في السوق.

#### ٤١ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

##### أساليب التقييم باستخدام المدخلات القابلة للملاحظة - المستوى الثاني

تم تقييم الأدوات المالية المصنفة ضمن المستوى الثاني باستخدام النماذج التي تكون مدخلاتها قابلة للملاحظة في سوق نشطة. يتضمن التقييم القائم على المدخلات القابلة للملاحظة أدوات مالية مثل عقود التبادل والعقود الآجلة التي يتم تقييمها باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق والخيارات المتداولة بشكل شائع في الأسواق التي يمكن فيها ملاحظة كافة المدخلات الخاصة بأساليب التسعير القياسية.

تتضمن هذه الفئة أدوات مالية مشتقة مثل بعض المشتقات المتداولة في السوق الموازية ومشتقات السلع وعقود الصرف الأجنبي الفورية والآجلة وبعض الاستثمارات في الأوراق المالية والقروض.

يتم إجراء تقييم للأدوات المالية المشتقة من خلال طريقة التدفقات النقدية المخصومة باستخدام منحنى العائد القابل للتطبيق خلال مدة الأدوات بالنسبة للمشتقات التي لا تتضمن خيارات وباستخدام نماذج تسعير الخيارات القياسية مثل نموذج بلاك سكولز ونماذج التقييم الأخرى بالنسبة للمشتقات التي تتضمن خيارات.

##### أساليب التقييم باستخدام المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة - المستوى الثالث

يتم تصنيف الأدوات المالية والاستثمارات العقارية ضمن المستوى الثالث إذا تضمن تقييمها مدخلات هامة لا تستند إلى بيانات قابلة للملاحظة في السوق (مدخلات غير قابلة للملاحظة). تعتبر المدخلات قابلة للملاحظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرة من خلال المعاملات التي تتم في سوق نشطة.

يتم تحديد مستويات المدخلات غير القابلة للملاحظة بشكل عام استناداً إلى المدخلات القابلة للملاحظة التي لها نفس الطبيعة أو الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى.

تتضمن الأدوات المالية ضمن هذه الفئة بشكل رئيسي أدوات حقوق الملكية الخاصة والصناديق. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات كما يلي:

- (أ) أدوات حقوق الملكية الخاصة - باستخدام أحدث صافي قيمة دفترية متاحة؛ و
- (ب) الصناديق - بناءً على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مدير الصندوق.

يتطلب هذا التسلسل الهرمي استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. تأخذ المجموعة في الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة والقابلة للملاحظة عند تنفيذ عمليات التقييم كلما أمكن.

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ١٣ فيما يتعلق بمنهجية التقييم المستخدمة للاستثمارات العقارية.

## ٤١ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

باستثناء ما هو مبين في الجدول التالي، تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في البيانات المالية الموحدة لا تختلف جوهرياً عن قيمها العادلة.

إيضاح	المستوى الأول الأسعار المدرجة في السوق	المستوى الثاني المدخلات القابلة للملاحظة	المستوى الثالث المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة	إجمالي القيمة العادلة	القيمة الدفترية
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>					
<b>موجودات بالقيمة العادلة</b>					
٩	-	١١,١٤٦,٣٩٦	-	١١,١٤٦,٣٩٦	١١,١٤٦,٣٩٦
١٠	٦٣,٩٣٠,٤٨٨	٢,٤١٥,٦٨٧	٢٠٥,٩٨١	٦٦,٥٥٢,١٥٦	٦٦,٥٥٢,١٥٦
	-	-	-	٢٢,٠٢٧,٤٩٣	٢١,٦٥٣,٨٢٨
١٣	-	-	١,٦٤٣,٩٥٦	١,٦٤٣,٩٥٦	١,٦٤٣,٩٥٦
	٨٥,٩٥٧,٩٨١	١٣,٥٦٢,٠٨٣	١,٨٤٩,٩٣٧	١٠١,٣٧٠,٠٠١	١٠٠,٩٩٦,٣٣٦
<b>الإجمالي</b>					
<b>مطلوبات بالقيمة العادلة</b>					
٩	-	١٠,٨٥٥,٠٤٨	-	١٠,٨٥٥,٠٤٨	١٠,٨٥٥,٠٤٨
١٩	-	٤,٧٥٧,١٨٦	-	٤,٧٥٧,١٨٦	٤,٧٥٣,٥٩٣
٢٠	١٨,٨٢٥,٧٧٣	٤٧,٣٣٠,٩٧٨	-	٦٦,١٥٦,٧٥١	٦٥,٣٩٦,٠٤٤
	١٨,٨٢٥,٧٧٣	٦٢,٩٤٣,٢١٢	-	٨١,٧٦٨,٩٨٥	٨١,٠٠٤,٦٨٥
<b>الإجمالي</b>					
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مُعاد إدراجها)</b>					
<b>(إيضاح ٥٣)</b>					
<b>موجودات بالقيمة العادلة</b>					
٩	١٥	٦,٧٨٩,٧٠٢	-	٦,٧٨٩,٧١٧	٦,٧٨٩,٧١٧
١٠	٦٥,٩٠٩,٧٤٦	٧,٣٠٩,٩٨٩	٢٢٢,٩٢٧	٧٣,٤٤٢,٦٦٢	٧٣,٤٤٢,٦٦٢
١٣	-	-	١,٦٩٣,٧٠٧	١,٦٩٣,٧٠٧	١,٦٩٣,٧٠٧
	٦٥,٩٠٩,٧٦١	١٤,٠٩٩,٦٩١	١,٩١٦,٦٣٤	٨١,٩٢٦,٠٨٦	٨١,٩٢٦,٠٨٦
<b>الإجمالي</b>					
<b>مطلوبات بالقيمة العادلة</b>					
٩	-	٦,٩٤٩,٨٩١	-	٦,٩٤٩,٨٩١	٦,٩٤٩,٨٩١
١٩	-	٢,٠٧٤,٦٠٥	-	٢,٠٧٤,٦٠٥	٢,٠٦٢,٣٣٨
٢٠	١٨,٧٢٨,٤٨٩	٣٢,٢٤٤,٣١٠	-	٥٠,٩٧٢,٧٩٩	٥١,٨٨٢,٠٥٤
	١٨,٧٢٨,٤٨٩	٤١,٢٦٨,٨٠٦	-	٥٩,٩٩٧,٢٩٥	٦٠,٨٩٤,٢٨٣
<b>الإجمالي</b>					

يتم تصنيف المشتقات المتداولة في السوق الموازية للمجموعة في سجلات التداول ضمن المستوى الثاني حيث يتم تقييمها باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق.

## ٤١ التسلسل الهرمي للقيمة العادلة (تتمة)

فيما يلي التسوية التي تظهر الحركة في القيم العادلة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر المدرجة ضمن المستوى الثالث:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٢٥١,٨٤٣	٢٢٢,٩٢٧	<b>الرصيد الافتتاحي</b>
٣٧,٥٥٤	-	مستحوذ عليه عند دمج الأعمال (مُعاد إدراجه) (إيضاح ٥٣)
١٨,١١٩	-	مشتريات، بالصافي خلال السنة
(٣٩,٦٢٠)	(٢,٨٥٧)	استيعادات تتضمن مبالغ مستردة من رأس المال خلال السنة
(٤٤,٩٦٩)	(١٤,٠٨٩)	تعديل من خلال الدخل الشامل الآخر خلال السنة
٢٢٢,٩٢٧	٢٠٥,٩٨١	<b>الرصيد الختامي</b>

تمثل المشتريات ضمن فئة المستوى الثالث بشكل رئيسي المساهمات الرأسمالية خلال السنة في صناديق الأسهم الخاصة بموجب الالتزامات الرأسمالية القائمة.

تمثل عمليات الإستهعاد خلال السنة بشكل رئيسي بيع بعض الاستثمارات والمبالغ المستردة من رأس المال والموزعة من قبل مدراء صناديق الأسهم الخاصة المحصلة من بيع الاستثمارات الأساسية المحتفظ بها في الصناديق.

تم تكبد خسائر بقيمة ١ ألف درهم (٢٠١٩ - أرباح بقيمة ٢٣,٨٥٢ ألف درهم) من استيعاد استثمارات حقوق ملكية مدرجة ضمن المستوى الثالث ومصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وتم تحويلها إلى الأرباح المحتجزة.

لم يكن هناك أية تحويلات جوهرية بين استثمارات المستوى الأول والمستوى الثاني ولا يوجد أي تغيير في أساليب التقييم المستخدمة خلال السنة.

إن المدخلات غير الملحوظة الهامة المستخدمة في قياس القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة هي إيرادات الإيجار ومعدلات الرسملة. سوف يؤدي الانخفاض الكبير في إيرادات الإيجار أو الزيادة في معدلات الرسملة، بشكل منفرد إلى انخفاض كبير في قياس القيمة العادلة. بشكل عام، إن أي تغيير في الافتراضات المستخدمة لإيرادات الإيجار يجب أن يصاحبه تغيير في افتراضات معدلات الرسملة في نفس الإتجاه حيث أن الارتفاع في إيرادات الإيجار يزيد من توقعات البائع بتحقيق عائد من الاستثمار العقاري. ولذلك، فإن تأثيرات هذه التغييرات تعمل على تسوية بعضها البعض جزئياً.

## منشآت مهيكلة غير موحدة

تشمل الأدوات المالية في المستوى الأول استثمارات المجموعة في بعض الصناديق. بلغت القيمة الدفترية الإجمالية للاستثمارات في هذه الصناديق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ١٥٥,٢٩٧ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ١٥٩,١٩٠ ألف درهم). لم يقر البنك بمنح أية تسهيلات سحب على المكشوف قابلة للإلغاء لهذه الصناديق كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢٨,٣٦٥ ألف درهم)، وبلغ المستخدم والقائم منها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ١٨٥ ألف درهم. إن الحد الأقصى للتعرض لخسارة من هذه الصناديق يعادل القيمة الدفترية للاستثمارات ومخاطر الائتمان المتضمنة في التسهيلات الممنوحة، إن وجد.

## ٤٢ إدارة المخاطر

يبرهن هيكل إدارة المخاطر على الرقابة المركزية الفعالة والسيطرة على المخاطر ويوازن بينهما مع المساءلة الواضحة عن ملكية المخاطر داخل كل وحدة أعمال. في إطار النهج المتبع من قبل المجموعة فيما يتعلق بحوكمة المخاطر، تتحمل الأعمال بشكل أساسي المخاطر التي تولدها وهي مسؤولة بشكل متساوي عن تقييم المخاطر وتصميم وتنفيذ الضوابط والمراقبة والإبلاغ عن فاعليتها المستمرة لحماية المجموعة من تخطي قدرتها على تحمل المخاطرة.

تقع المسؤولية النهائية عن تحديد مدى تحمل المخاطر والإدارة الفعالة للمخاطر على عاتق مجلس الإدارة. تتم إدارة ذلك من خلال لجان مختلفة على مستوى مجلس الإدارة؛ وبالتحديد اللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر ولجنة التدقيق والامتثال التابعتين لمجلس الإدارة، اللتان تعملان على ضمان تدّرج صلاحيات وسياسات تحمل المخاطر من مجلس الإدارة إلى وحدات الأعمال المناسبة.

من خلال العمل ضمن نطاق السلطة المفوضة من قبل مجلس الإدارة، تتحمل اللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر المسؤولية الكاملة عن الإشراف على مخاطر الائتمان والسوق والمخاطر التشغيلية والسيولة والاحتيايل وإدارة البيانات والسمعة وأمن المعلومات ومراجعتها. تقوم اللجنة بشكل دوري بمراجعة ومراقبة مدى الامتثال لقدرة المجموعة الإجمالية على تحمل المخاطر وتقدم توصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة. تتضمن مسؤولياتها كذلك مراجعة مدى ملاءمة وفاعلية أنظمة وضوابط إدارة المخاطر في المجموعة، والإشراف على لجان إدارة المخاطر والتأكد من أن حوكمة المخاطر للمجموعة تدعم مواجهة المخاطر بصورة حكيمة على كافة المستويات في المجموعة. تتلقى اللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر بشكل منتظم تعليمات على مستوى المحفظة من رئيس إدارة المخاطر بالمجموعة ورئيس الائتمان في المجموعة إلى جانب تقارير منتظمة حول إدارة المخاطر، بما في ذلك توجّهات المحفظة ومعايير السياسة العامة ومؤشرات المخاطر الرئيسية ونتائج اختبار الإجهاد والتغيرات في الافتراضات، وتدابير السيولة ومدى كفاية رأس المال والتخطيط، كما أنها مخولة بالتحقيق أو البحث عن أية معلومات تتعلق بأي نشاط ضمن اختصاصاتها. كما تجري اللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر عمليات مراجعة "عميقة" على أساس متجدد لأقسام مختلفة من تقرير معلومات المخاطر الموحد للمجموعة.

تقع على عاتق اللجنة التنفيذية في الإدارة المسؤولية الأساسية لتنفيذ والإشراف وتطبيق استراتيجية المخاطر وتوجيهات الرقابة الداخلية التي وضعها مجلس الإدارة ولجانها.

تقوم اللجان على مستوى الإدارة كذلك بإدارة المخاطر بشكلٍ فعّال ولا سيما لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة المخاطر والائتمان التابعة للإدارة ولجنة تحصيل المبالغ التابعة للإدارة. تقدم إدارة المخاطر التي يرأسها رئيس إدارة المخاطر بالمجموعة تقاريرها عبر المصروفة بشكل مستقل إلى اللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر في المجلس والرئيس التنفيذي. تعمل إدارة المخاطر بشكل مستقل عن وحدة التوليد والتداول والمبيعات لضمان عدم المساس بتوازن قرارات التعامل مع المخاطر ولضمان شفافية القرارات وفقاً للمعايير والسياسات الموضوعية. تمارس إدارة المخاطر مهمة الرقابة على سياسات الائتمان ومخاطر السوق والسيولة والتشغيل والاحتيايل والامتثال وإدارة البيانات وأمن المعلومات. كما تعد إدارة المخاطر مستقلة عن قسم الاكتتاب الائتماني الذي يرأسه رئيس قسم الائتمان في المجموعة.

تقدم لجنة التدقيق والامتثال التابعة للمجلس المساعدة لمجلس الإدارة لإتمام مهامه المتمثلة في ضمان ومراقبة البيانات المالية للمجموعة، واستقلالية وأداء مدققي الحسابات الخارجيين والداخليين للمجموعة، والالتزام بالمتطلبات القانونية والتنظيمية والسياسات الداخلية ونظم الرقابة الداخلية على التقارير المالية. كما تشرف لجنة التدقيق والامتثال على أنشطة الامتثال للبنك (الجرائم المالية، ومكافحة غسل الأموال، ومعرفة متطلبات العملاء، إلخ) ومعايير ولوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي التي تؤثر على عمليات البنك.

## ٤٢ إدارة المخاطر (تتمة)

يسعى قسم التدقيق الداخلي إلى تطبيق نهج منظم ومنضبط لتقييم وتحسين فاعلية عمليات إدارة المخاطر والرقابة والحوكمة في المجموعة. يرفع قسم التدقيق الداخلي تقاريره مباشرة إلى لجنة التدقيق والامتثال في المجلس. تتكون إدارة التدقيق الداخلي من فريق من مدقي الحسابات، تتمثل مهامهم، من بين أمور أخرى، في تقييم جودة محفظة قروض المجموعة، والضوابط على العمليات التشغيلية، ونزاهة أنظمة المعلومات وقواعد البيانات الخاصة بالمجموعة. يضمن المدققون في قسم التدقيق الداخلي، بالإضافة إلى إدارة الامتثال، أن المعاملات التي تجريها المجموعة تتم وفقاً للمتطلبات القانونية والتنظيمية المعمول بها ووفقاً للإجراءات الداخلية للمجموعة، مما يقلل من مخاطر الممارسات الاحتيالية أو غير اللائقة أو غير القانونية.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان

إن مخاطر الائتمان هي مخاطر تعثر العميل أو الطرف المقابل في الوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يؤدي إلى خسارة مالية للمجموعة. يتمثل النشاط المولد للإيرادات الرئيسي للمجموعة في إقراض العملاء، وعليه تعتبر مخاطر الائتمان مخاطر رئيسية. تنشأ مخاطر الائتمان بشكل رئيسي عن القروض والسلفيات للعملاء والبنوك الأخرى (بما في ذلك الالتزامات المتعلقة بالإقراض مثل القروض أو تسهيلات بطاقات الائتمان)، والاستثمارات في سندات الدين والمشتقات التي تمثل مركزاً للموجودات. تأخذ المجموعة في الاعتبار كافة عناصر التعرض لمخاطر الائتمان مثل مخاطر التعثر عن السداد للطرف المقابل والمخاطر الجغرافية ومخاطر القطاع لأغراض إدارة المخاطر.

تعتبر لجنة المخاطر والائتمان التابعة للمجموعة مسؤولة عن إدارة مخاطر الائتمان للمجموعة من خلال:

- ◀ التأكد من أن المجموعة لديها ممارسات مناسبة لمخاطر الائتمان، بما في ذلك نظام فعال للرقابة الداخلية، بهدف تكوين المخصصات الكافية على الدوام وفقاً للسياسات والإجراءات المعلنة للمجموعة والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتوجيهات الإشرافية ذات الصلة.
- ◀ تحديد وتقييم وقياس مخاطر الائتمان عبر المجموعة، ابتداءً من الأداة الفردية إلى مستوى المحفظة.
- ◀ وضع سياسات ائتمانية لحماية المجموعة من المخاطر المحددة بما في ذلك متطلبات الحصول على ضمانات من المقترضين، وإجراء تقييم ائتماني قوي ومستمر للمقترضين والمراقبة المستمرة للتعرضات مقابل حدود المخاطر الداخلية.
- ◀ الحد من تركيزات التعرض حسب نوع الأصل، والأطراف المقابلة، والصناعة، والتصنيف الائتماني، والموقع الجغرافي، إلخ.
- ◀ وضع إطار رقابي قوي فيما يتعلق بهيكل التفويض لاعتماد وتجديد التسهيلات الائتمانية.
- ◀ تطوير والحفاظ على تصنيف مخاطر المجموعة بهدف تصنيف التعرضات وفقاً لفئة مخاطر التعثر عن السداد. تخضع فئات المخاطر لمراجعات منتظمة.
- ◀ تطوير والحفاظ على عمليات المجموعة لقياس خسائر الائتمان المتوقعة بما في ذلك مراقبة مخاطر الائتمان، ودمج المعلومات المستقبلية والطريقة المستخدمة لقياس خسائر الائتمان المتوقعة.
- ◀ التأكد من أن المجموعة لديها سياسات وإجراءات موضوعة للحفاظ بشكل ملائم على النماذج المستخدمة لتقييم وقياس خسائر الائتمان المتوقعة والتحقق من صحتها.
- ◀ إنشاء عملية تقييم وقياس سليمة لمخاطر الائتمان يتوفر لها أساس قوي من الأنظمة والأدوات والمعطيات العامة لتقييم مخاطر الائتمان ولتحديد خسائر الائتمان المتوقعة وتقديم المشورة والتوجيه والمهارات المتخصصة لوحدة الأعمال لتعزيز أفضل ممارسات إدارة مخاطر الائتمان عبر المجموعة.
- ◀ إدارة التعرض لمخاطر الائتمان المتعلقة بأنشطتها التجارية من خلال الدخول في اتفاقيات مقاصدة رئيسية وترتيبات ضمان مع الأطراف المقابلة في الظروف المناسبة والحد من مدة التعرض. في بعض الحالات، قد تقوم المجموعة كذلك بإغلاق المعاملات أو التنازل عنها لأطراف مقابلة أخرى للتخفيف من مخاطر الائتمان.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

يتم اعتماد سياسات ومعايير الائتمان على مستوى المجموعة من قبل اللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر في المجلس. تحكم هذه السياسات والمعايير كافة صلاحيات الإقراض المفوضة وتشمل السياسات والمعايير والمقاييس والاستراتيجيات والإجراءات الخاصة بكل قطاع من قطاعات الأعمال المختلفة ويتم تحديدها بناءً على أوضاع الاقتصاد الكلي، ودرجة تحمل المخاطر في المجموعة، وبيانات السوق، والمهارات والكفاءات الداخلية. تتم مراجعة هذه السياسات والمعايير وتعديلها بانتظام لضمان بقائها حديثة وذات صلة وتحمي مصلحة المجموعة في ظل الظروف التشغيلية المتغيرة. بالإضافة إلى سياسات المجموعة الواسعة، هناك معايير اكتتاب محددة لكل قطاع من قطاعات المحافظ. يقوم قسم التدقيق الداخلي بإجراء عمليات تدقيق منتظمة للتأكد من أن الضوابط والإجراءات الموضوعية قد تم تصميمها وتنفيذها بشكل مناسب.

## تصنيفات المخاطر

## تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية

يهدف قياس مخاطر الائتمان، قامت إدارة مخاطر المجموعة بتطوير تصنيف لمخاطر الائتمان بهدف تصنيف التعرضات وفقاً لدرجة مخاطر التعثر عن السداد. يتكون إطار تصنيف مخاطر الائتمان للمجموعة من عشر فئات و ٢١ درجة للمخاطر. تستند معلومات التصنيف الائتماني إلى مجموعة من البيانات التي يتم تحديدها للتنبؤ بمخاطر التعثر عن السداد وتطبيق الأحكام الائتمانية بناءً على التجربة السابقة. تستخدم المجموعة العديد من العوامل النوعية والكمية مثل القوة المالية للمقترض، وعوامل المخاطر في الصناعة، وجودة الإدارة، والكفاءة التشغيلية، ومكانة الشركة، والسيولة، والهيكل الرأسمالي، وتحليل مجموعة الأقران، وما إلى ذلك. يتم أخذ طبيعة التعرض ونوع المقترض في الاعتبار أثناء التحليل. يتم تحديد درجات مخاطر الائتمان باستخدام العوامل النوعية والكمية التي تشير إلى مخاطر التعثر عن السداد. تستخدم المجموعة ٩ نماذج تصنيف لتقييم العملاء بشكل فعال بناءً على قطاع العملاء. تم تطوير نماذج التصنيف هذه داخلياً ويتم التحقق من صحتها بشكل منتظم من قبل فرق التحقق الداخلية والخارجية. تم ضبط نماذج التصنيف بناءً على سجل معدلات التعثر عن السداد لبنك أبوظبي التجاري.

تم تصميم درجات مخاطر الائتمان وضبطها لتعكس مخاطر التعثر عن السداد عند تدهور مخاطر الائتمان، حيث تعمل مخاطر الائتمان على زيادة الفرق بين الدرجات في مخاطر التعثر عن السداد. يتم تخصيص كل تعرض إلى درجة من درجات مخاطر الائتمان عند الإدراج المبدئي، بناءً على المعلومات المتاحة عن الطرف المقابل. تتم مراقبة كافة التعرضات ويتم تحديث درجة مخاطر الائتمان لتعكس المعلومات الحالية. تُعتبر إجراءات المراقبة المتبعة عامة ومصممة حسب نوع التعرض. عادةً ما تُستخدم البيانات التالية لرصد تعرضات المجموعة:

- ◀ النسب المالية - القيم المطلقة، تحليل الأقران؛
- ◀ مخاطر الصناعة؛
- ◀ العوامل النوعية مثل قوة الإدارة والتركيزات وما إلى ذلك؛
- ◀ سجل المدفوعات، بما في ذلك نسب المدفوعات وتحليل الأعمار؛
- ◀ التغيرات في الأعمال والظروف المالية والاقتصادية؛
- ◀ معلومات التصنيف الائتماني المقدمة من وكالات التصنيف الخارجية؛
- ◀ بالنسبة لمخاطر الأفراد: البيانات التي تم توليدها داخلياً عن سلوك العملاء، ومقاييس القدرة على تحمل التكاليف وما إلى ذلك؛ و
- ◀ بالنسبة لتعرضات الشركات: المعلومات التي تم الحصول عليها من خلال المراجعة الدورية لملفات العملاء بما في ذلك مراجعة البيانات المالية المدققة وبيانات السوق.

تقوم المجموعة بجمع معلومات عن الأداء والتعثر عن السداد وتعرضها لمخاطر الائتمان ويتم تحليلها حسب الاختصاص أو المنطقة ونوع المنتج والمقترض بالإضافة إلى درجة مخاطر الائتمان. تُعتبر المعلومات المستخدمة داخلية وخارجية بناءً على المحفظة التي يتم تقييمها. يقدم الجدول أدناه مخططاً إرشادياً لدرجات مخاطر الائتمان الداخلية للمجموعة مع التصنيفات الخارجية.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## تصنيفات المخاطر (تتمة)

## تصنيفات مخاطر الائتمان الداخلية (تتمة)

وصف	وكالة فيتش للتصنيفات	ستاندرد آند بورز	موديز	درجة التصنيف
درجة استثمارية	AAA	AAA	Aaa	١
درجة استثمارية	AA+ - AA-	AA+ - AA-	Aa1 - Aa3	٢
درجة استثمارية	A+ - A-	A+ - A-	A1 - A3	٣
درجة استثمارية	BBB+ - BBB-	BBB+ - BBB-	Baa1 - Baa3	٤
درجة غير استثمارية	BB+ - BB-	BB+ - BB-	Ba1 - Ba3	٥
درجة غير استثمارية	B+ - B-	B+ - B-	B1 - B3	٦
قائمة المراقبة	CCC - C	CCC - CCC-	Caa1 - Caa3	٧
تعثر	تعثر	تعثر	تعثر	١٠-٨

تنقسم بعض هذه الدرجات إلى درجات فرعية مع علامة موجب أو سالب. تشير الدرجات المنخفضة إلى انخفاض احتمالية التعثر عن السداد. يتم تعيين درجات الائتمان من ١ إلى ٧ للعملاء أو الحسابات الملزمة بينما يتم تعيين درجات الائتمان من ٨ إلى ١٠ للعملاء غير الملزمين أو المتعثرين.

تستخدم المجموعة التصنيفات الائتمانية لتحديد الحد الأقصى لمبلغ الإقراض لكل مجموعة عملاء وكذلك لوضع حد أدنى للتسعير. يستخدم البنك كذلك هذه التصنيفات الداخلية كمدخلات لنموذج خسارة الائتمان المتوقعة الوارد في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، كما يتم استخدام هذه التصنيفات كذلك لتحديد مرحلة العميل.

لا يتم منح تصنيف ائتماني للعملاء الأفراد أو المقترضين الأفراد بموجب هذا الإطار. ومع ذلك، يستخدم قسم الخدمات المصرفية للأفراد التصنيف السلوكي لعملائه.

لا يهدف نظام التصنيف الائتماني الداخلي إلى تكرار درجات التصنيف الائتماني الخارجية ولكن العوامل المستخدمة في تصنيف المقترض قد تكون متشابهة، وعادةً ما يتم تعيين درجة ائتمان داخلية أعلى للمقترض الذي حصل على تصنيف ضعيف من قبل وكالة تصنيف خارجية. إن الأساس المستخدم في تحديد خسائر الائتمان المتوقعة هو كما يلي:

المرحلة بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية	رقم ٩	أساس تحديد خسائر الائتمان المتوقعة
١	١	خسارة الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر
٢	٢	خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة
٣	٣	انخفاض في القيمة الائتمانية بناءً على نموذج التدفقات النقدية المخصومة

تم الإفصاح عن جودة التعرض لمخاطر الائتمان في الإيضاح رقم ٤٣,٢.

## تصنيفات مخاطر الائتمان الخارجية

يعرض الجدول أدناه التصنيفات الائتمانية الخارجية لودائع وأرصدة المجموعة المستحقة من البنوك، إجمالي، والاستثمارات في الأوراق المالية، إجمالي المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بناءً على مقياس تصنيف ستاندرد آند بورز. يتم استخدام تصنيفات مستوى مصدر السندات في حالة عدم توفر تصنيفات على مستوى الإصدار. عندما لا تتوفر تصنيفات ستاندرد آند بورز، يتم استخدام مقياس تصنيفات مماثل من فيتش أو موديز.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## تصنيفات المخاطر (تتمة)

## تصنيفات مخاطر الائتمان الخارجية (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩		كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			درجات التصنيف
سندات أوراق مالية	ودائع وأرصدة	سندات أوراق مالية	سندات أوراق مالية بالتكلفة	ودائع وأرصدة	
مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	
ألف درهم					
٢٠,٤٤٣,٧١٢	١,١٠٥,٦١٢	٢٦,٤٦٦,٢٩٢	١٠,٣٤٣,٦١٣	٢,١١١,٨٨٤	AAA to AA-
٢٥,٩١٧,٤٥٠	٨,٨١٩,٢٠٣	٢٠,٩٧٧,٥٣٣	٩,٢٦٤,٧١٥	٨,٠٦٢,٢٠٠	A+ to A-
١٠,٤٦٨,٦٧٠	٣,٦١٦,٢٤٧	٧,٨٨٣,٩٧١	١,٠٥٠,٩٤٠	٣,٢٨٨,٥٤٧	BBB+ to BBB-
٨,٧٥٦,٦٢١	٨,٧٠٧,٥٥٢	٧,٦٥١,٠٥٦	٧٨١,٩٠٥	٧,٥٩٢,٧٧٢	BB+ to B-
-	٤٨٢	-	-	-	CCC+ to C-
٥,٩٥٨,١٩٣	-	٢,٤٣٢,٧٦٠	٢٢٤,٥٠١	-	الصناديق السيادية لدولة الإمارات العربية المتحدة
١,٠٧٢,٢٢٩	٨٦٥,٨٤٠	١٦٥,٣٩٦	-	٥٢٦,٦٠٨	غير مصنفة
٧٢,٦١٦,٨٧٥	٢٣,١١٤,٩٣٦	٦٥,٥٧٧,٠٠٨	٢١,٦٦٥,٦٧٤	٢١,٥٨٢,٠١١	

إن التصنيفات الداخلية للصناديق السيادية لدولة الإمارات العربية المتحدة وسندات الأوراق المالية غير المصنفة مع التصنيفات الخارجية القابلة للمقارنة هي كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	التصنيفات الخارجية	التصنيفات الداخلية	
ألف درهم	ألف درهم			
٥,٩٥٨,١٩٣	٢,٦٥٧,٢٦١	AA to A	الدرجات من ٢ إلى ٣	الصناديق السيادية لدولة الإمارات العربية المتحدة
٤١٨,٩٢٩	-	A-	الدرجات من ٣- إلى ٤	غير مصنفة
٤٤٣,٠٧٥	٤٢,٨٣٤	BB+ to BB	الدرجات من ٥ إلى ٦	
٢١٠,٢٢٥	-	CCC	الدرجة ٧	
-	١٢٢,٥٦٢	D	الدرجة ٨	
٧,٠٣٠,٤٢٢	٢,٨٢٢,٦٥٧			

## الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان

كما هو موضح في الإيضاح رقم ٣,٨ (ح)، تقوم المجموعة بمراقبة كافة الموجودات المالية التي تخضع لمتطلبات الانخفاض في القيمة لتقييم ما إذا كان هناك ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان منذ الإدراج المبدئي. إذا كان هناك ارتفاع جوهري في مخاطر الائتمان، عندها سوف تقوم المجموعة بقياس مخصص الخسارة بناءً على خسارة الائتمان المتوقعة على مدى العمر المتوقع للأداة بدلاً من خسارة الائتمان المتوقعة لمدة ١٢ شهر.

تستخدم المجموعة معيار مختلف لتحديد ما إذا كانت مخاطر الائتمان قد ارتفعت بشكل جوهري لكل محفظة من محافظ الموجودات. إن المعيار المستخدمة هي التدهور في التصنيفات الداخلية / الخارجية وكذلك النوعية. يتم تلخيص مؤشرات الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان لكل نوع من الموجودات وتدهور التصنيف والتي تعتبر جوهرياً أدناه.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان (تتمة)

الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان - من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ للقروض والسلفيات الممنوحة لغير الأفراد، وأدوات الدين وأدوات سوق المال

مؤشرات الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان	الدرجة/ حالة التسهيل
تخفيض التصنيف ٦ درجات	درجة استثمارية
تخفيض التصنيف ٣ درجات	درجة غير استثمارية
تخفيض التصنيف ٣ درجات لكافة الاستثمارات إلى درجة غير استثمارية	جميع الاستثمارات/ درجة غير استثمارية
معاد هيكلتها لأغراض الائتمان خلال الـ ١٢ شهر الأخيرة	إعادة هيكلة الائتمان
يتم تصنيفها ضمن قائمة المراقبة أو كحسابات متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً	قائمة المراقبة
كافة المعايير الأخرى حسب المصرف المركزي بما في ذلك قروض الدفعة الواحدة غير المضمونة.	أخرى

## الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان - من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢ للقروض والسلفيات وبطاقات الائتمان الممنوحة للأفراد

فيما يلي المعايير المستخدمة لتحديد فيما إذا كانت مخاطر الائتمان قد ارتفعت بشكل جوهري:

- متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً؛
- متأخرة السداد على الأقل ثلاث مرات لأكثر من ٣٠ يوماً أو أكثر خلال الاثني عشر شهراً الأخيرة؛
- متأخرة السداد على الأقل مرتين لأكثر من ٦٠ يوماً أو أكثر خلال الاثني عشر شهراً الأخيرة.

بالإضافة إلى معايير تدهور التصنيف المذكورة أعلاه، تأخذ المجموعة بالإعتبار كذلك مؤشرات الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان النوعية المقترحة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمبادئ التوجيهية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

## التعثر - المرحلة ٣

مؤشرات الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان	قروض وسلفيات لغير الأفراد
دون المستوى، مشكوك فيها أو خسارة ضئيلة - ويتضمن ذلك كافة الحسابات المتأخرة السداد لأكثر من ٩٠ يوماً	أدوات الدين وأدوات سوق المال
دون المستوى، مشكوك فيها أو خسارة ضئيلة متأخرة السداد ٩٠ يوماً	قروض وسلفيات الأفراد وبطاقات الائتمان

سوف يتم تصنيف التعرض للمخاطر بخلاف تلك المتعلقة بالصناديق السيادية ذات التصنيف A (ما يعادل التصنيف الداخلي ٣) أو أفضل والتعرضات السيادية ذات التصنيف الاستثماري من وكالة تصنيف خارجية (BBB- أو أفضل)، على أنها منخفضة المخاطر الائتمانية.

يتم تقييم التزامات القروض إلى جانب فئة القرض الذي تلتزم المجموعة بتقديمه، أي يتم تقييم الالتزامات الخاصة بتقديم الرهن العقاري باستخدام معايير مماثلة لقروض الرهن العقاري في حين يتم تقييم الالتزامات بتقديم قرض للشركات باستخدام معايير مماثلة لقروض الشركات.

### ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

#### التعثر - المرحلة ٣ (تتمة)

بالإضافة إلى ذلك، تفرض المجموعة كذلك فترة اختبار للانتقال الرجعي في المراحل:

يجب أن يكون الحساب في المرحلة ٢ لمدة لا تقل عن ١٢ شهراً (فترة التعافي) حتى ينتقل إلى المرحلة ١ ويجب أن ينتقل الحساب في المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ قبل الانتقال إلى المرحلة ١.

تستخدم المجموعة كذلك التصنيف ضمن مراحل على مستوى عملائها للعملاء ذوي المخاطر العالية، أي إذا حصل العميل على تصنيف ٦+ أو أسوأ، يتم تعيين المرحلة الأسوأ لكافة حساباته. يتم تقييم أعلى ٧٠٪ من حالات التعرض لغير الأفراد بشكل فردي لأي من مؤشرات الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان التي لا تظهر في التصنيفات.

بصرف النظر عن نتيجة التقييم أعلاه، تفترض المجموعة أن مخاطر الائتمان على الأصل المالي قد ارتفعت بشكل جوهري منذ الإدراج المبدئي عندما تكون المدفوعات التعاقدية متأخرة السداد لأكثر من ٣٠ يوماً من تاريخ الاستحقاق ما لم يكن لدى المجموعة معلومات معقولة وداعمة توضح خلاف ذلك.

لدى المجموعة إجراءات مراقبة للتأكد من أن المعايير المستخدمة لتحديد الارتفاعات الجوهري في مخاطر الائتمان فعّالة، مما يعني أنه يتم تحديد الارتفاع الجوهري في مخاطر الائتمان قبل حدوث التعثر في السداد أو عندما يصبح الأصل مستحقاً لأكثر من ٣٠ يوماً. تقوم المجموعة بإجراء اختبار دوري لتصنيفاتها للنظر فيما إذا كانت دوافع مخاطر الائتمان التي أدت إلى التعثر قد انعكست بدقة في التصنيف في الوقت المناسب.

#### دمج المعلومات المستقبلية

تستخدم المجموعة الاقتصاد الكلي المستقبلي في قياس خسائر الائتمان المتوقعة. يقدم كبير الاقتصاديين في المجموعة توقعات وسيناريوهات الاقتصاد الكلي.

حددت المجموعة ووثقت العوامل الرئيسية لمخاطر الائتمان وخسائر الائتمان لكل محفظة من الأدوات المالية ولديها نماذج مبنية على الاقتصاد الكلي تتنبأ بالعلاقات بين متغيرات الاقتصاد الكلي وخسائر الائتمان.

خلال السنة، غيرت المجموعة توقعاتها لمتغيرات الاقتصاد الكلي بما يتماشى مع ظروف السوق السائدة. قامت المجموعة كذلك بمراجعة معايير عوامل التحويل الائتماني ونماذج الخسارة الناتجة عن التعثر وإجراء التغييرات المناسبة. كما قامت المجموعة بمراجعة نماذج الاقتصاد الكلي للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ للتأكد من أن النماذج كانت مناسبة للغرض.

يلخص الجدول أدناه مؤشرات الاقتصاد الكلي الرئيسية المدرجة في السيناريوهات الاقتصادية المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ للسنوات من ٢٠٢٠ إلى ٢٠٢٣، بالنسبة لدولة الإمارات العربية المتحدة، وهي الدولة التي تعمل فيها المجموعة، وبالتالي فهي الدولة التي لها تأثير مادي على خسائر الائتمان المتوقعة.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## دمج المعلومات المستقبلية (تتمة)

قائمة المتغيرات الكلية المستخدمة	التعريف	مستخدمة في	النطاق
سعر النفط، برنت دولار أمريكي	سعر البرميل	بنك أبوظبي التجاري - الإمارات	بين ٤٢ دولار أمريكي و٦٤ دولار أمريكي
نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي	% تغير	بنك أبوظبي التجاري - الإمارات	بين ٦,٥% و٣,٣%
نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي غير النفطي	% تغير	بنك أبوظبي التجاري - الإمارات	بين ٥,٧% و٣,٥%
أسعار بيع العقارات في أبوظبي	% تغير	بنك أبوظبي التجاري - الإمارات	بين ٦,٥% و١%
التضخم الاستهلاكي	% متوسط المعدل السنوي	بنك أبوظبي التجاري - الإمارات	بين ٢,٢% و١%
أسعار بيع العقارات في دبي	% تغير	بنك أبوظبي التجاري - الإمارات	بين ٨% و٠%

تم تطوير العلاقات المتوقعة بين المؤشرات الرئيسية ومعدلات التعثر في السداد والخسائر على محافظ مختلفة من الموجودات المالية بناءً على تحليل البيانات التاريخية لأكثر من خمس سنوات.

## قياس خسائر الائتمان المتوقعة

إن المدخلات الرئيسية المستخدمة لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هي:

- ◀ احتمالية التعثر؛
- ◀ الخسائر الناتجة عن التعثر؛ و
- ◀ التعرض عند التعثر.

يتم اشتقاق هذه الأرقام بشكل عام من النماذج الإحصائية المطورة داخلياً والبيانات التاريخية الأخرى ويتم تعديلها لتعكس المعلومات المستقبلية ذات الاحتمالية المرجحة.

إن احتمالية التعثر هي تقدير لاحتمال التعثر عن السداد خلال فترة زمنية معينة ويتم تقديرها في وقت معين. تعتمد عملية الاحتساب على نماذج التصنيف الإحصائي، ويتم تقييمها باستخدام أدوات التصنيف المصممة لفئات مختلفة من الأطراف المقابلة والتعرضات. تعتمد هذه النماذج الإحصائية على بيانات السوق (عند توفرها)، وكذلك البيانات الداخلية التي تشمل على عوامل كمية ونوعية. يتم تقدير احتماليات التعثر بالأخذ في الاعتبار الاستحقاقات التعاقدية للتعرضات ومعدلات الدفع المسبق المقدر. يستند التقدير إلى الظروف الحالية، ويتم تعديله ليأخذ في الاعتبار تقديرات الظروف المستقبلية التي سوف تؤثر على التعثر عن السداد.

إن الخسارة الناتجة عن التعثر هي تقدير للخسارة الناشئة عن التعثر عن السداد. تعتمد هذه الخسارة على الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، مع الأخذ في الاعتبار التدفقات النقدية الناتجة عن أية ضمانات. تأخذ نماذج الخسارة الناتجة عن التعثر للموجودات المضمونة في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع، ووقت تحقيق الضمانات، والضمانات المنقطة وأقدمية المطالبات، وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التعافي (أي الخروج من حالة عدم الالتزام). تأخذ نماذج الخسارة الناتجة عن التعثر للموجودات غير المضمونة في الاعتبار وقت الاسترداد ومعدلات الاسترداد وأقدمية المطالبات. تتم عملية الاحتساب على أساس التدفقات النقدية المخصومة، حيث يتم خصم التدفقات النقدية بواسطة معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

### ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

#### قياس خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

إن التعرض عند التعثر هو تقدير للتعرض في تاريخ التعثر المستقبلي، مع الأخذ في الاعتبار التغيرات المتوقعة في التعرض بعد تاريخ التقارير المالية، بما في ذلك سداد المبلغ الأساسي والفائدة، والسحوبات المتوقعة على التسهيلات الملتمزم بها. يعكس نهج المجموعة لنمذجة التعرضات عند التعثر التغيرات المتوقعة في الرصيد القائم على مدى عمر التعرض للقرض المسموح به بموجب الشروط التعاقدية الحالية، مثل تواريخ الإطفاء، والسداد المبكر أو المدفوعات الزائدة، والتغيرات في استخدام الالتزامات غير المسحوبة وإجراءات التخفيف الائتمانية المتخذة قبل التعثر عن السداد. تستخدم المجموعة نماذج التعرض عند التعثر التي تعكس خصائص المحافظ.

تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة مع الأخذ في الاعتبار مخاطر التعثر عن السداد على مدى أقصى فترة تعاقدية (بما في ذلك خيارات التمديد) التي تتعرض خلالها المنشأة لمخاطر الائتمان وليس لفترة أطول، حتى إذا كان تمديد أو تجديد العقد يُعتبر ممارسة تجارية شائعة. ومع ذلك، بالنسبة للأدوات المالية مثل بطاقات الائتمان والتسهيلات الائتمانية المتجددة وتسهيلات السحب على المكشوف التي تشمل كلاً من القرض ومكونات الالتزام غير المسحوب، فإن القدرة التعاقدية للمجموعة على طلب السداد وإلغاء الالتزام غير المسحوب لا تحد من تعرض المجموعة لخسائر الائتمان حتى فترة الإشعار التعاقدية. بالنسبة لمثل هذه الأدوات المالية، تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى الفترة التي تتعرض فيها لمخاطر الائتمان ولن يتم تخفيف خسائر الائتمان المتوقعة من خلال إجراءات إدارة مخاطر الائتمان، حتى إذا امتدت تلك الفترة إلى ما بعد الحد الأقصى للفترة التعاقدية. ليس لهذه الأدوات المالية فترة محددة أو هيكل سداد محدد ولها فترة إلغاء تعاقدية قصيرة. ومع ذلك، لا تفرض المجموعة في الإدارة اليومية العادية الحق التعاقدية لإلغاء هذه الأدوات المالية. ويرجع ذلك إلى أن هذه الأدوات المالية تُدار على أساس جماعي ولا يتم إلغاؤها إلا عندما تلاحظ المجموعة ارتفاعاً جوهرياً في مخاطر الائتمان على مستوى التسهيلات.

تختلف عملية احتساب خسائر الائتمان المتوقعة للأغراض المحاسبية عن احتساب المخصص للأغراض التنظيمية، على الرغم من أن العديد من المدخلات المستخدمة متشابهة. أكدت المجموعة على استخدامها للمنهجية المناسبة عند احتساب خسائر الائتمان المتوقعة للأغراض المحاسبية والتنظيمية.

#### الإفصاح عن مخاطر الائتمان

##### ٤٣,١ التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان

إن إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان لبند الميزانية العمومية هو قيمتها الدفترية. بالنسبة للضمانات المالية المدرجة خارج الميزانية العمومية، فإن إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان هو الحد الأقصى للمبلغ الذي يتوجب على المجموعة دفعه إذا تم طلب الضمانات. بالنسبة للقرض والالتزامات الأخرى المتعلقة بالائتمان والتي تعد غير قابلة للإلغاء على مدى عمر التسهيلات المعنية، فإن إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان هو المبلغ الكامل للتسهيلات الملتمزم بها.

يعرض الجدول التالي الحد الأقصى من التعرض لمخاطر الائتمان للأدوات المالية بالتكلفة المطفأة والأدوات المالية المشتقة والاستثمارات في الأوراق المالية (السندات) المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والأدوات المالية خارج الميزانية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و٢٠١٩، بعد احتساب مخصص الانخفاض في القيمة والمقاصة حيثما كان ذلك مناسباً وبعد الأخذ في الاعتبار أية ضمانات محتفظ بها أو أية وسائل للتخفيف من مخاطر الائتمان الأخرى.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,١ التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان (تتمة)

الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان ألف درهم	إجمالي وسائل تخفيف مخاطر الائتمان ألف درهم	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان ألف درهم	البنود خارج الميزانية العمومية ألف درهم	البنود داخل الميزانية العمومية ألف درهم	
					<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>
٢٧,٩١٩,٥٧٢	-	٢٧,٩١٩,٥٧٢	-	٢٩,٦٠١,٦٠٧	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢١,٥٣٥,٤٤٢	-	٢١,٥٣٥,٤٤٢	-	٢١,٥٣٥,٤٤٢	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
٣,١٧٢,٧٢٢	٧,٩٧٣,٦٧٤	١١,١٤٦,٣٩٦	-	١١,١٤٦,٣٩٦	أدوات مالية مشتقة
٨٧,٢٣٠,٨٣٦	-	٨٧,٢٣٠,٨٣٦	-	٨٨,٢٠٥,٩٨٤	استثمارات في أوراق مالية
١٧٢,٠٩٢,٦٩٩	١٤٤,٥٧١,٩٧٥	٣١٦,٦٦٤,٦٧٤	٧٧,٦٨٨,٩٧٢	٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٥,٠٣٦,٩٧٨	٤,٩٥١,٥٢٠	٩,٩٨٨,٤٩٨	-	١٠,٠٨١,٤١٣	موجودات أخرى، صافي
٣١٦,٩٨٨,٢٤٩	١٥٧,٤٩٧,١٦٩	٤٧٤,٤٨٥,٤١٨	٧٧,٦٨٨,٩٧٢	٣٩٩,٥٤٦,٥٤٤	<b>الإجمالي</b>
					<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>
٢٣,٠٧٤,٧٣٨	-	٢٣,٠٧٤,٧٣٨	-	٢٤,٩٠٤,٩٦٦	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	-	٢٣,٠٦٤,٩٧٤	-	٢٣,٠٦٤,٩٧٤	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
١,٨٣٥,٢٢٠	٤,٩٥٤,٤٩٧	٦,٧٨٩,٧١٧	-	٦,٧٨٩,٧١٧	أدوات مالية مشتقة
٧٢,٦١٦,٨٧٥	-	٧٢,٦١٦,٨٧٥	-	٧٣,٤٤٢,٦٦٢	استثمارات في أوراق مالية (*)
١٩٠,٦٨٧,٥٣٠	١٤٤,٨٦١,٢٣٥	٣٣٥,٥٤٨,٧٦٥	٨٧,٧١٥,٦٨٥	٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	قروض وسلفيات للعملاء، صافي (*)
٧,٩١٢,٠٢٨	٨,٦٩٥,٦١٣	١٦,٦٠٧,٦٤١	-	١٦,٧٥٠,٢٠٨	موجودات أخرى، صافي
٣١٩,١٩١,٣٦٥	١٥٨,٥١١,٣٤٥	٤٧٧,٧٠٢,٧١٠	٨٧,٧١٥,٦٨٥	٣٩٢,٧٨٥,٦٠٧	<b>الإجمالي</b>

(\*) مُعاد إدراجها - يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

## ٤٣,٢ إجمالي التعرض

تعرض الجداول التالية تحليلاً لمدى تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان لكل فئة من فئات الموجودات المالية و "المرحلة" دون الأخذ بعين الاعتبار تأثيرات أية ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى. بالنسبة للموجودات المالية، ما لم يتم تحديدها بشكل محدد، فتمثل المبالغ في الجدول إجمالي المبالغ الدفترية. بالنسبة للالتزامات القروض وعقود الضمان المالي، تمثل المبالغ في الجدول المبالغ الملتمزم بها أو المضمونة، على التوالي.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٢ إجمالي التعرض (تتمة)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المرحلة ٤	المرحلة ٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المضافة				
الدرجات من ٤-١				
١٥٣,٥٩٢,٦٦٦	١,٩١٣,١١٠	-	-	١٥٥,٥٠٥,٧٧٦
الدرجات من ٦-٥				
٨٣,٥٦٨,٨٩٩	٩,٣١٧,٦٧٩	١٥,٩٤٦	-	٩٢,٩٠٢,٥٢٤
الدرجة ٧				
٤,٣٥٨,٢٣٩	٩,٢٢٦,١٦٣	١٦٩,٩٤٨	-	١٣,٧٥٤,٣٥٠
الدرجات من ١٠-٨				
-	-	١٤,٦٩٧,٢٧٤	٤,٢١٣,٠٤٣	١٨,٩١٠,٣١٧
غير مصنفة				
٤٧,٧٣٦,٩٦٣	١,٧٨٠,٢٠٦	٩٢٤,٥٣٩	١١٢,٩٠٢	٥٠,٥٥٤,٦١٠
٢٨٩,٢٥٦,٧٦٧	٢٢,٢٣٧,١٥٨	١٥,٨٠٧,٧٠٧	٤,٣٢٥,٩٤٥	٣٣١,٦٢٧,٥٧٧
إجمالي الأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المضافة				
أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
الدرجات من ٤-١				
٥٧,٧٣٢,٢١٦	-	-	-	٥٧,٧٣٢,٢١٦
الدرجات من ٦-٥				
٦,٣٩٥,٧٩٣	١,٣٢٦,٤٣٧	-	-	٧,٧٢٢,٢٣٠
الدرجات من ١٠-٨				
-	-	١٢٢,٥٦٢	-	١٢٢,٥٦٢
إجمالي أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٦٤,١٢٨,٠٠٩	١,٣٢٦,٤٣٧	١٢٢,٥٦٢	-	٦٥,٥٧٧,٠٠٨
التزامات ومطلوبات طارئة				
الدرجات من ٤-١				
٣٩,٢٤٧,٢٣٤	١٢٧,٣٤١	-	-	٣٩,٣٧٤,٥٧٥
الدرجات من ٦-٥				
٢٦,٥٨٣,٤٤٦	٢,٥٩٧,٥٤٦	-	-	٢٩,١٨٠,٩٩٢
الدرجة ٧				
٥,٧٨٨,٩٤١	٢,٢٦٧,٦١٣	-	-	٨,٠٥٦,٥٥٤
الدرجات من ١٠-٨				
-	-	-	٥٩٠,١٩٦	٥٩٠,١٩٦
غير مصنفة				
٤٨٦,٦٥٥	-	-	-	٤٨٦,٦٥٥
٧٢,١٠٦,٢٧٦	٤,٩٩٢,٥٠٠	-	٥٩٠,١٩٦	٧٧,٦٨٨,٩٧٢
إجمالي التزامات والمطلوبات الطارئة				

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المرحلة ٤	المرحلة ٥
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المضافة (إيضاح ٥٣)				
الدرجات من ٤-١				
١٤٢,٨١٣,٩١٤	٤٥٩,٨٦٢	-	-	١٤٣,٢٧٣,٧٧٦
الدرجات من ٦-٥				
٨٤,٣٣٣,٣٥٧	٩,٩٣٧,٢٢٧	٤٤٩,١٤٦	-	٩٤,٧١٩,٧٣٠
الدرجة ٧				
٤,٨٦٦,٥٨٠	٩,٢٥٥,٠٣٥	٢٧٥,٩٤١	-	١٤,٣٩٧,٥٥٦
الدرجات من ١٠-٨				
-	-	٦,٨٨٢,٦٥٤	٣,٧٢٦,٤٩٧	١٠,٦٠٩,١٥١
غير مصنفة				
٥٢,٠٣١,٢٩١	١,٩٥٢,٢٧٥	٨٦٦,٨١٦	١٣٢,٧٣٩	٥٤,٩٨٣,١٢١
٢٨٤,٠٥٥,١٤٢	٢١,٦٠٤,٣٩٩	٨,٤٧٤,٥٥٧	٣,٨٥٩,٢٣٦	٣١٧,٩٨٣,٣٣٤
إجمالي الأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المضافة				
أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
الدرجات من ٤-١				
٦٢,٧١١,١٣١	-	-	-	٦٢,٧١١,١٣١
الدرجات من ٦-٥				
٧,١٦٥,٩٤٣	٢,٥٢٩,٥٧٥	-	-	٩,٦٩٥,٥١٨
الدرجة ٧				
-	-	٢١٠,٢٢٦	-	٢١٠,٢٢٦
إجمالي أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٦٩,٨٧٧,٠٧٤	٢,٥٢٩,٥٧٥	٢١٠,٢٢٦	-	٧٢,٦١٦,٨٧٥
التزامات ومطلوبات طارئة				
الدرجات من ٤-١				
٤٤,٤٢٤,١٢٨	١٣٦,٨٣٧	-	-	٤٤,٥٦٠,٩٦٥
الدرجات من ٦-٥				
٣٢,١٦٢,٤٤٨	٢,٣٠٧,١٤٣	-	-	٣٤,٤٦٩,٥٩١
الدرجة ٧				
٤,٤٤٠,٥٧٣	٢,٨٠٨,٢٦٧	-	-	٧,٢٤٨,٧٤٠
الدرجات من ١٠-٨				
-	-	-	٩٣٢,٢١٣	٩٣٢,٢١٣
غير مصنفة				
٤٩٤,٤٩٨	-	-	٩,٦٧٨	٥٠٤,١٧٦
٨١,٥٢١,٥٤٧	٥,٢٥٢,٢٤٧	-	٩٤١,٨٩١	٨٧,٧١٥,٦٨٥
إجمالي التزامات والمطلوبات الطارئة				

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٢ إجمالي التعرض (تتمة)

فيما يلي الحركة في إجمالي التعرض:

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٨٤,٠٤٥,١٤٢	٢١,٦٠٤,٣٩٩	٨,٤٧٤,٥٥٧	٣,٨٥٩,٢٣٦	٣١٧,٩٨٣,٣٣٤
<b>الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠ (*)</b>				
(٧,٥٨٦,٥٦٠)	٧,٥٨٦,٥٦٠	-	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢				
(٦,٠٦٠,٨٢٥)	-	٦,٠٦٠,٨٢٥	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣				
٢,٦٦١,١٤٤	(٢,٦٦١,١٤٤)	-	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١				
-	(٢,٥٨٥,٦٤٢)	٢,٥٨٥,٦٤٢	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣				
-	١٩٧,٧٠٦	(١٩٧,٧٠٦)	-	-
- تحويل من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢				
٣,٤٧٢,٧١١	(٦٠٤,١٠٦)	١٠٣,٥٨٥	(١٥٦,٤٩٥)	٢,٨١٥,٦٩٥
تحركات أخرى ضمن نفس المرحلة				
٧٥,٧٨٣,٨١٨	١,٥٧٢,١٤٩	١,١٥٦,٩٦٧	-	٧٨,٥١٢,٩٣٤
موجودات مالية جديدة تم إنشاؤها/ شراؤها				
(٦٣,٠٥٨,٦٦٣)	(٢,٨٧٢,٧٦٤)	(٥٨٠,٥٥٩)	(٢٦٨,٩١٨)	(٦٦,٧٨٠,٩٠٤)
موجودات مالية مستبعدة				
-	-	-	٨٩٢,١٢٢	٨٩٢,١٢٢
تعدلات على إجمالي القيمة الدفترية نتيجة للتغيرات في التدفقات النقدية المقدرة				
-	-	(١,٧٩٥,٦٠٤)	-	(١,٧٩٥,٦٠٤)
صافي المبالغ المشطوبة				
٢٨٩,٢٥٦,٧٦٧	٢٢,٢٣٧,١٥٨	١٥,٨٠٧,٧٠٧	٤,٣٢٥,٩٤٥	٣٣١,٦٢٧,٥٧٧
<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				
(*) مُعاد إدراجها - يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣				
أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٦٩,٨٧٧,٠٧٤	٢,٥٢٩,٥٧٥	٢١٠,٢٢٦	-	٧٢,٦١٦,٨٧٥
<b>الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠</b>				
(٢٠٢,٢٢٦)	٢٠٢,٢٢٦	-	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢				
(٨٣,٦١٤)	-	٨٣,٦١٤	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣				
٢١٦,٨٧٤	(٢١٦,٨٧٤)	-	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١				
٢,٣٠٨,٠١٨	١٦,٥٣٤	(٤٩,٥٤١)	-	٢,٢٧٥,٠١١
تحركات أخرى ضمن نفس المرحلة				
١٨,٠٦٢,٥٠٢	-	-	-	١٨,٠٦٢,٥٠٢
موجودات مالية جديدة تم شراؤها				
(٢٦,٠٥٠,٦١٩)	(١,٢٠٥,٠٢٤)	-	-	(٢٧,٢٥٥,٦٤٣)
موجودات مالية مستبعدة				
-	-	(١٢١,٧٣٧)	-	(١٢١,٧٣٧)
صافي المبالغ المشطوبة				
٦٤,١٢٨,٠٠٩	١,٣٢٦,٤٣٧	١٢٢,٥٦٢	-	٦٥,٥٧٧,٠٠٨
<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				
التزامات ومطلوبات طارئة				
٨١,٥٢١,٥٤٧	٥,٢٥٢,٢٤٧	-	٩٤١,٨٩١	٨٧,٧١٥,٦٨٥
<b>الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠</b>				
(١,٩٨٥,٦٨٣)	١,٩٨٥,٦٨٣	-	-	-
- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢				
٨١٢,١٤٨	(٨١٢,١٤٨)	-	-	-
- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١				
(٤,٧٩٩,٤١١)	(٤٤٣,٦٧٢)	-	(٢٦,١٨٥)	(٥,٢٦٩,٢٦٨)
تحركات أخرى ضمن نفس المرحلة				
١٩,٩١٠,٥٨٩	٦٥٤,٢٨١	-	-	٢٠,٥٦٤,٨٧٠
موجودات مالية جديدة تم إنشاؤها/ شراؤها				
(٢٣,٣٥٢,٩١٤)	(١,٦٤٣,٨٩١)	-	(٣٢٥,٥١٠)	(٢٥,٣٢٢,٣١٥)
موجودات مالية مستبعدة				
٧٢,١٠٦,٢٧٦	٤,٩٩٢,٥٠٠	-	٥٩٠,١٩٦	٧٧,٦٨٨,٩٧٢
<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٢ إجمالي التعرض (تتمة)

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها	الإجمالي ألف درهم
٢٠٤,٧٦٨,٨٨٧	١٦,٣٧٤,١٨٥	٥,٢٢٧,١٦٢	-	٢٢٦,٣٧٠,٢٣٤
٩٤,٩٠٥,١١٨	-	-	٤,٢٥٠,٣٧٢	٩٩,١٥٥,٤٩٠
(٦,٤٩٧,٠٧٥)	٦,٤٩٧,٠٧٥	-	-	-
(٢,٨٦٥,٣٣٣)	-	٢,٨٦٥,٣٣٣	-	-
١,٢٩٧,٥٧٢	(١,٢٩٧,٥٧٢)	-	-	-
-	(٢,٥٣٧,٠٨٩)	٢,٥٣٧,٠٨٩	-	-
١,٠٣٠	-	(١,٠٣٠)	-	-
-	٥١,٥٥٦	(٥١,٥٥٦)	-	-
(١١,١٩١,١٤٢)	١,٩١٤,١١١	(١٧,٠٢٠)	(٢٥٢,١٧٦)	(٩,٥٤٦,٢٢٧)
٥٥,٩٣١,٨٨٠	١,٨٨٦,٨١٨	٨٧,٢٦٨	-	٥٧,٩٠٥,٩٦٦
(٥٢,٣٠٥,٧٩٥)	(١,٢٨٤,٦٨٥)	(٢٤٨,٠٥٨)	(٩٧,٢٩٥)	(٥٣,٩٣٥,٨٣٣)
-	-	(١,٩٢٤,٦٣١)	(٤١,٦٦٥)	(١,٩٦٦,٢٩٦)
٢٨٤,٠٤٥,١٤٢	٢١,٦٠٤,٣٩٩	٨,٤٧٤,٥٥٧	٣,٨٥٩,٢٣٦	٣١٧,٩٨٣,٣٣٤
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (*)				
(*) مُعاد إخراجها - يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣				
٥٠,٥٦٩,٤٧١	١,٣٩٠,٦٨٤	-	-	٥١,٩٦٠,١٥٥
٢٠,١٦٤,٤٢٨	-	-	-	٢٠,١٦٤,٤٢٨
(١,١٧٤,٤٤٣)	١,١٧٤,٤٤٣	-	-	-
-	(٢٥١,٨٤٥)	٢٥١,٨٤٥	-	-
١,٥٦٠,٥٦٣	٢١٦,٢٩٣	(٤١,٦١٩)	-	١,٧٣٥,٢٣٧
٢٩,٤٤٣,١٢٩	-	-	-	٢٩,٤٤٣,١٢٩
(٣٠,٦٨٦,٠٧٤)	-	-	-	(٣٠,٦٨٦,٠٧٤)
٦٩,٨٧٧,٠٧٤	٢,٥٢٩,٥٧٥	٢١٠,٢٢٦	-	٧٢,٦١٦,٨٧٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
٤٥,٨٢١,١٣١	٢,٧٠٣,٧٢٩	-	-	٤٨,٥٢٤,٨٦٠
٣٧,٨٢٠,٦٧٢	-	-	١,١٨٥,٩٦٦	٣٩,٠٠٦,٦٣٨
(٢,١٥٢,١٥٤)	٢,١٥٢,١٥٤	-	-	-
٣٠٠,١٤٥	(٣٠٠,١٤٥)	-	-	-
(٥,٣٧٩,٠١١)	١,٠٠٤,٥٤٨	-	(٢٤٤,٠٧٥)	(٤,٦١٨,٥٣٨)
٢٠,٧٧٢,١٠١	٥٢٥,٥٠٠	-	-	٢١,٢٩٧,٦٠١
(١٥,٦٦١,٣٣٧)	(٨٢٣,٥٣٩)	-	-	(١٦,٤٩٤,٨٧٦)
٨١,٥٢١,٥٤٧	٥,٢٥٢,٢٤٧	-	٩٤١,٨٩١	٨٧,٧١٥,٦٨٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
التزامات ومطلوبات طارئة				
٤٥,٨٢١,١٣١	٢,٧٠٣,٧٢٩	-	-	٤٨,٥٢٤,٨٦٠
٣٧,٨٢٠,٦٧٢	-	-	١,١٨٥,٩٦٦	٣٩,٠٠٦,٦٣٨
(٢,١٥٢,١٥٤)	٢,١٥٢,١٥٤	-	-	-
٣٠٠,١٤٥	(٣٠٠,١٤٥)	-	-	-
(٥,٣٧٩,٠١١)	١,٠٠٤,٥٤٨	-	(٢٤٤,٠٧٥)	(٤,٦١٨,٥٣٨)
٢٠,٧٧٢,١٠١	٥٢٥,٥٠٠	-	-	٢١,٢٩٧,٦٠١
(١٥,٦٦١,٣٣٧)	(٨٢٣,٥٣٩)	-	-	(١٦,٤٩٤,٨٧٦)
٨١,٥٢١,٥٤٧	٥,٢٥٢,٢٤٧	-	٩٤١,٨٩١	٨٧,٧١٥,٦٨٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٣ خسائر الائتمان المتوقعة

يلخص الجدول أدناه مخصص الانخفاض في القيمة كما في نهاية السنة حسب فئة التعرض / الأصل والتصنيف الداخلي والمرحلة:

منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها		المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة</b>					
			٤,٣٨١	٢٧,٧٠٩	الدرجات من ٤-١
٩٧١,٦١٣	-	٨,٨١٩	٦٣٤,٧٥٤	٣٢٨,٠٤٠	الدرجات من ٦-٥
٢,٥١١,٣٠٢	-	١٤,٥٧٣	٢,٢٩٢,٣٧٥	٢٠٤,٣٥٤	الدرجة ٧
٦,٧٩٩,٧١٦	٥٤٤,٧٤٠	٦,٢٥٤,٩٧٦	-	-	الدرجات من ١٠-٨
١,٢٣٩,٨١٤	٢٤,٣١٣	٤٨٣,٢١٣	٤١٤,٥٨٢	٣١٧,٧٠٦	غير مصنفة
١١,٥٥٤,٥٣٥	٥٦٩,٠٥٣	٦,٧٦١,٥٨١	٣,٣٤٦,٠٩٢	٨٧٧,٨٠٩	<b>مخصص الانخفاض في القيمة</b>
<b>أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</b>					
				١٣,٩١١	الدرجات من ٤-١
١٣,٩١١	-	-	-	٣٥,٤٨٢	الدرجات من ٦-٥
٥٨,٥٩٨	-	-	٢٣,١١٦	-	الدرجات من ١٠-٨
١٥٧,٣١١	-	١٥٧,٣١١	-	-	
٢٢٩,٨٢٠	-	١٥٧,٣١١	٢٣,١١٦	٤٩,٣٩٣	<b>مخصص الانخفاض في القيمة</b>
<b>التزامات ومطلوبات طارئة</b>					
			٥٥٧	٩,٣٠٨	الدرجات من ٤-١
٩,٨٦٥	-	-	١١٥,٢٩٢	٧٩,٤٨٨	الدرجات من ٦-٥
١٩٤,٧٨٠	-	-	١٤٨,٣٤٠	٦٠,١٢٨	الدرجة ٧
٢٠٨,٤٦٨	-	-	-	-	الدرجات من ١٠-٨
١٣١,٦٠٣	١٣١,٦٠٣	-	-	١٩٨	غير مصنفة
١٩٨	-	-	-	١٩٨	
٥٤٤,٩١٤	١٣١,٦٠٣	-	٢٦٤,١٨٩	١٤٩,١٢٢	<b>مخصص الانخفاض في القيمة</b>
١٢,٣٢٩,٢٦٩	٧٠٠,٦٥٦	٦,٩١٨,٨٩٢	٣,٦٣٣,٣٩٧	١,٠٧٦,٣٢٤	<b>إجمالي مخصص الانخفاض في القيمة</b>
منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها		المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
الإجمالي	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة</b>					
			٢,٠٨٢	٣٤,٢٦٥	الدرجات من ٤-١
٥٦٦,٧٥٨	-	٢٣,١١٨	٢٩١,٢١٢	٢٥٢,٤٢٨	الدرجات من ٦-٥
٢,٥٩٦,٩٤٦	-	٢٦,٦٠٠	٢,٤٠٩,٤٦٩	١٦٠,٨٧٧	الدرجة ٧
٢,٩٩٩,٢٨٦	٧٢,٤٧٥	٢,٩٢٦,٨١١	-	-	الدرجات من ١٠-٨
١,٢٠٣,٥٦٤	-	٥٢٤,٤٠٩	٢٨٥,٢٦١	٣٩٣,٨٩٤	غير مصنفة
٧,٤٠٢,٩٠١	٧٢,٤٧٥	٣,٥٠٠,٩٣٨	٢,٩٨٨,٠٢٤	٨٤١,٤٦٤	<b>مخصص الانخفاض في القيمة</b>
<b>أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر</b>					
				١٠,٠٦٦	الدرجات من ٤-١
١٠,٠٦٦	-	-	-	١٦,١٢٤	الدرجات من ٦-٥
٤٣,٨٣٢	-	-	٢٧,٧٠٨	-	الدرجة ٧
٢٠٦,٥١٩	-	٢٠٦,٥١٩	-	-	
٢٦٠,٤١٧	-	٢٠٦,٥١٩	٢٧,٧٠٨	٢٦,١٩٠	<b>مخصص الانخفاض في القيمة</b>
<b>التزامات ومطلوبات طارئة</b>					
			٥,٨٨٢	٣٢,٢٥٧	الدرجات من ٤-١
٣٨,١٣٩	-	-	١٢٧,٩٧٧	٢٠٣,١١٤	الدرجات من ٦-٥
٣٣١,٠٩١	-	-	٤٨٠,٣٦٧	١٩٧,١٣٥	الدرجة ٧
٦٧٧,٥٠٢	-	-	-	-	الدرجات من ١٠-٨
٣٨٣,٦١٧	٣٨٣,٦١٧	-	-	٧٣١	غير مصنفة
٢,٠١٤	١,٢٨٣	-	-	٧٣١	
١,٤٣٢,٣٦٣	٣٨٤,٩٠٠	-	٦١٤,٢٢٦	٤٣٣,٢٣٧	<b>مخصص الانخفاض في القيمة</b>
٩,٠٩٥,٦٨١	٤٥٧,٣٧٥	٣,٧٠٧,٤٥٧	٣,٦٢٩,٩٥٨	١,٣٠٠,٨٩١	<b>إجمالي مخصص الانخفاض في القيمة</b>

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٣ خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

فيما يلي توزيع مخصص الانخفاض في القيمة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٤٦٥	-	-	-	٤٦٥
٤٥,٧٢١	٨٤٨	-	-	٤٦,٥٦٩
١١,٨٤٦	-	-	-	١١,٨٤٦
٤٩,٣٩٣	٢٣,١١٦	١٥٧,٣١١	-	٢٢٩,٨٢٠
٨١٥,٤٥٥	٣,٣٤٣,٤٨٩	٦,٧٥٠,٩٣٦	٥٦٧,٦٤٨	١١,٤٧٧,٥٢٨
٤,٣٢٢	١,٧٥٥	١٠,٦٤٥	١,٤٠٥	١٨,١٢٧
١٤٩,١٢٢	٢٦٤,١٨٩	-	١٣١,٦٠٣	٥٤٤,٩١٤
١,٠٧٦,٣٢٤	٣,٦٣٣,٣٩٧	٦,٩١٨,٨٩٢	٧٠٠,٦٥٦	١٢,٣٢٩,٢٦٩
<b>إجمالي مخصص الانخفاض في القيمة</b>				
(* مدرجة ضمن "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".				

فيما يلي توزيع مخصص الانخفاض في القيمة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها	الإجمالي
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٤٧	-	-	-	٢٤٧
٤٥,٧٢٦	٤,٢٣٦	-	-	٤٩,٩٦٢
٢٦,١٩٠	٢٧,٧٠٨	٢٠٦,٥١٩	-	٢٦٠,٤١٧
٧٨٧,٢٧٤	٢,٩٨٢,٣٧٨	٣,٤٩٢,٧٠٨	٧١,٠٥٠	٧,٣٣٣,٤١٠
٨,٢١٧	١,٤١٠	٨,٢٣٠	١,٤٢٥	١٩,٢٨٢
٤٣٣,٢٣٧	٦١٤,٢٢٦	-	٣٨٤,٩٠٠	١,٤٣٢,٣٦٣
١,٣٠٠,٨٩١	٣,٦٢٩,٩٥٨	٣,٧٠٧,٤٥٧	٤٥٧,٣٧٥	٩,٠٩٥,٦٨١
<b>إجمالي مخصص الانخفاض في القيمة</b>				
(* مدرجة ضمن "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".				

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٣ خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

إن الحركة في مخصص الانخفاض في القيمة هي كما يلي:

المرحلة ١ ألف درهم	المرحلة ٢ ألف درهم	المرحلة ٣ ألف درهم	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة				
٨٤١,٤٦٤	٢,٩٨٨,٠٢٤	٣,٥٠٠,٩٣٨	٧٢,٤٧٥	٧,٤٠٢,٩٠١
<b>الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠</b>				
(١٠٢,٧٥٢)	١٠٢,٧٥٢	-	-	-
(٣٥,٩٤٧)	-	٣٥,٩٤٧	-	-
٧١,٢٢٢	(٧١,٢٢٢)	-	-	-
-	(٧٥٤,٥٥٣)	٧٥٤,٥٥٣	-	-
-	٤٢,٩٣٤	(٤٢,٩٣٤)	-	-
١١١,٧٦٨	٩٢٢,٤٦٨	٣,٥٧٩,٤٣٣	(٣٩٣,٧٤٢)	٤,٢١٩,٩٢٧
١٦١,٢٢٣	١٤٤,٦٣٢	٩٠٩,٢٨٤	-	١,٢١٥,١٣٩
(٢٠٤,١٢٠)	(٧٩,٩٣٤)	(١٨٦,٦٥٢)	(١,٨٠٢)	(٤٧٢,٥٠٨)
٣٤,٩٥١	٥٠,٩٩١	٦,٦١٦	-	٩٢,٥٥٨
٣٦,٣٤٥	٣٥٨,٠٦٨	٥,٠٥٦,٢٤٧	(٣٩٥,٥٤٤)	٥,٠٥٥,١١٦
-	-	(٢٨٤,٥٦٨)	-	(٢٨٤,٥٦٨)
٣٦,٣٤٥	٣٥٨,٠٦٨	٤,٧٧١,٦٧٩	(٣٩٥,٥٤٤)	٤,٧٧٠,٥٤٨
-	-	-	٨٩٢,١٢٢	٨٩٢,١٢٢
-	-	(١,٥١١,٠٣٦)	-	(١,٥١١,٠٣٦)
٨٧٧,٨٠٩	٣,٣٤٦,٠٩٢	٦,٧٦١,٥٨١	٥٦٩,٠٥٣	١١,٥٥٤,٥٣٥
<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				
أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٢٦,١٩٠	٢٧,٧٠٨	٢٠٦,٥١٩	-	٢٦٠,٤١٧
(٤١٨)	٤١٨	-	-	-
(١٧٢)	-	١٧٢	-	-
٤٨٧	(٤٨٧)	-	-	-
٣,٧١٢	٨,٤٣١	٧٢,٣٥٧	-	٨٤,٥٠٠
٢٧,٠٦٧	-	-	-	٢٧,٠٦٧
(٧,٠٩٢)	(١١,١٧٠)	-	-	(١٨,٢٦٢)
(٣٨١)	(١,٧٨٤)	-	-	(٢,١٦٥)
٢٣,٢٠٣	(٤,٥٩٢)	٧٢,٥٢٩	-	٩١,١٤٠
-	-	(١٢١,٧٣٧)	-	(١٢١,٧٣٧)
٤٩,٣٩٣	٢٣,١١٦	١٥٧,٣١١	-	٢٢٩,٨٢٠
<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				
التزامات ومطلوبات طارئة				
٤٣٣,٢٣٧	٦١٤,٢٢٦	-	٣٨٤,٩٠٠	١,٤٣٢,٣٦٣
(٥٤,١٥٧)	٥٤,١٥٧	-	-	-
٥١,٩٤٠	(٥١,٩٤٠)	-	-	-
٩١,١٦٣	١٩٢,٢٨٩	-	(١٢٤,٢٤٧)	١٥٩,٢٠٥
٢٥,٩٩٥	٧٦,١٨٣	-	-	١٠٢,١٧٨
(٢٠٠,٣٠٠)	(٢٤٠,٦٨١)	-	(١٢٩,٠٥٠)	(٥٧٠,٠٣١)
(١٩٨,٧٥٦)	(٣٨٠,٠٤٥)	-	-	(٥٧٨,٨٠١)
(٢٨٤,١١٥)	(٣٥٠,٠٣٧)	-	(٢٥٣,٢٩٧)	(٨٨٧,٤٤٩)
١٤٩,١٢٢	٢٦٤,١٨٩	-	١٣١,٦٠٣	٥٤٤,٩١٤
<b>الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>				

(\*) مدرجة ضمن "المستردات / التعديلات خلال السنة" في الإيضاح رقم ٣٣

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٣ خسائر الائتمان المتوقعة (تتمة)

المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو توليدها	الإجمالي	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
<b>أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة</b>					
٨٥١,٩١٢	٢,٩٨٧,٧٧٤	٢,٩٣٥,٩٧٠	-	٦,٧٧٥,٦٥٦	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩
٥,١٨٤	-	-	٣٨,٩٨٥	٤٤,١٦٩	إضافة عند دمج الأعمال
(٤٤,٢٥٣)	٤٤,٢٥٣	-	-	-	- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
(٥٦,٧٥٧)	-	٥٦,٧٥٧	-	-	- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٣
١١٤,٩٤٧	(١١٤,٩٤٧)	-	-	-	- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
-	(٥٤٠,٨٢٨)	٥٤٠,٨٢٨	-	-	- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣
٥٣١	-	(٥٣١)	-	-	- تحويل من المرحلة ٣ إلى المرحلة ١
-	١٥,٨٢٥	(١٥,٨٢٥)	-	-	- تحويل من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢
(٦٥,٠٦٩)	٥٢٠,٣٠٨	١,٨٠٣,٠٧١	٧٥,١٥٥	٢,٣٣٣,٤٦٥	تحركات أخرى ضمن نفس المرحلة
٢٤٨,٣٨٤	١٥١,٩١٠	٢٦٤,٦٨٩	-	٦٦٤,٩٨٣	موجودات مالية جديدة تم إنشاؤها/ شراؤها
(١٤٢,١١٢)	(٦٧,٥١٠)	(١٥٩,٢٩٢)	-	(٣٦٨,٩١٤)	موجودات مالية مستبعدة
(٧١,٣٠٣)	(٨,٧٦١)	(٩٧)	-	(٨٠,١٦١)	التغيرات في المنهجيات والافتراضات ومقاييس المخاطر (*)
(١٥,٦٣٢)	٢٥٠	٢,٤٨٩,٦٠٠	٧٥,١٥٥	٢,٥٤٩,٣٧٣	إجمالي (المحور) / المحمل للسنة
-	-	(٢٣٤,٥٢٥)	-	(٢٣٤,٥٢٥)	المبالغ المستردة
(١٥,٦٣٢)	٢٥٠	٢,٢٥٥,٠٧٥	٧٥,١٥٥	٢,٣١٤,٨٤٨	صافي (المحور) / المحمل للسنة
-	-	(١,٦٩٠,١٠٧)	(٤١,٦٦٥)	(١,٧٣١,٧٧٢)	صافي المبالغ المشطوبة
٨٤١,٤٦٤	٢,٩٨٨,٠٢٤	٣,٥٠٠,٩٣٨	٧٢,٤٧٥	٧,٤٠٢,٩٠١	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
<b>أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر</b>					
٢٣,٩٣٢	١٥٩,٥٠٣	-	-	١٨٣,٤٣٥	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩
(٩٢٠)	٩٢٠	-	-	-	- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
-	(١٢٩,٩١٩)	١٢٩,٩١٩	-	-	- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ٣
٤,٣٥٤	(١٣١)	٧٦,٦٠٠	-	٨٠,٨٢٣	تحركات أخرى ضمن نفس المرحلة
٧,٣٧٨	-	-	-	٧,٣٧٨	موجودات مالية جديدة تم إنشاؤها/ شراؤها
(٢,٦٩٧)	-	-	-	(٢,٦٩٧)	موجودات مالية مستبعدة
(٥,٨٥٧)	(٢,٦٦٥)	-	-	(٨,٥٢٢)	التغيرات في المنهجيات والافتراضات ومقاييس المخاطر (*)
٢,٢٥٨	(١٣١,٧٩٥)	٢٠٦,٥١٩	-	٧٦,٩٨٢	صافي (المحور) / المحمل للسنة
٢٦,١٩٠	٢٧,٧٠٨	٢٠٦,٥١٩	-	٢٦٠,٤١٧	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩
<b>التزامات ومطلوبات طارئة</b>					
١١٢,٧١٢	٢٣٧,٠٤٠	-	-	٣٤٩,٧٥٢	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩
٦٢٥,٦٤٣	-	-	٤٩٦,٧٤٤	١,١٢٢,٣٨٧	إضافة عند دمج الأعمال
(٣١٨,٥٤٧)	٣١٨,٥٤٧	-	-	-	- تحويل من المرحلة ١ إلى المرحلة ٢
٦,١٨١	(٦,١٨١)	-	-	-	- تحويل من المرحلة ٢ إلى المرحلة ١
(١٣,٥٦٤)	٤٣,٨٥٣	-	(١١١,٨٤٤)	(٨١,٥٥٥)	تحركات أخرى ضمن نفس المرحلة
٧٢,٢٩١	٧٣,٨٩٩	-	-	١٤٦,١٩٠	موجودات مالية جديدة تم إنشاؤها/ شراؤها
(٢٨,٤٧٩)	(٥٥,٠٥٣)	-	-	(٨٣,٥٣٢)	موجودات مالية مستبعدة
(٢٣,٠٠٠)	٢,١٢١	-	-	(٢٠,٨٧٩)	التغيرات في المنهجيات والافتراضات ومقاييس المخاطر (*)
(٣٠٥,١١٨)	٣٧٧,١٨٦	-	(١١١,٨٤٤)	(٣٩,٧٧٦)	صافي (المحور) / المحمل للسنة
٤٣٣,٢٣٧	٦١٤,٢٢٦	-	٣٨٤,٩٠٠	١,٤٣٢,٣٦٣	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

(\*) مدرجة ضمن "المستردات / التعديلات خلال السنة" في الإيضاح رقم ٣٣

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣،٤ تركيز مخاطر الائتمان

ينشأ تركيز مخاطر الائتمان عندما يكون هناك عدد من الأطراف المقابلة أو التعرضات التي لها خصائص اقتصادية متشابهة، أو أن تكون هذه الأطراف مشاركة في أنشطة مماثلة أو تعمل في نفس المناطق الجغرافية أو القطاعات الاقتصادية التي من شأنها أن تجعل قدرتها على الوفاء بالالتزامات التعاقدية تتأثر بشكل مماثل بالتغيرات في الأوضاع الاقتصادية أو الأوضاع الأخرى. يستند تحليل تركيزات مخاطر الائتمان الوارد أدناه على موقع الطرف المقابل أو العميل أو الأنشطة الاقتصادية التي يزاولونها.

## (أ) تركيز مخاطر الائتمان حسب القطاع الجغرافي

الإجمالي ألف درهم	باقي دول العالم ألف درهم	الولايات المتحدة الأمريكية ألف درهم	أوروبا ألف درهم	آسيا ألف درهم	دول عربية أخرى ألف درهم	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى ألف درهم	محي (الإمارات العربية المتحدة) ألف درهم
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>							
<b>الموجودات</b>							
٢٧,٩١٩,٥٧٢	-	-	-	١٢٥,٨٠٥	٥٧٥,٧٨٤	٢٣٩,٨٢٦	٢٦,٩٧٨,١٥٧
٢١,٥٣٥,٤٤٢	١,٤٢٦,٧٤١	٧٥١,٥٩٨	٥,٧٠٨,٧٨٥	٣,٢٤٧,٣١٢	١,٢٤٣,٤٣٠	٢,٦٢٧,٩٥٩	٦,٥٢٩,٦١٧
١١,١٤٦,٣٩٦	٣٨٢,٧٩٥	-	٦,٦٨٥,٠٥٣	٥,٠٨٦	-	١٤٠,٦٠٥	٣,٩٣٢,٨٥٧
٨٧,٢٣٠,٨٣٦	٣,٧٧٢,٦٧٤	٣,٠٠٠,٦٠٩	٢,٥٢٥,٤٥٦	٩,٩٠٧,٦٧١	٤,١١٩,١٦٨	٢٢,٩٢٥,٦٦٤	٤٠,٩٧٩,٥٩٤
٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	٢,٠٧٠,٤٢٢	٤,٢٤٨	٢,٢٩٤,١٢٣	٢,٠٩٩,٧٩٣	٥,٥٥٥,٦٤٢	٤,٦٦٢,٤٥٥	٢٢٢,٢٨٩,٠١٩
٩,٩٨٨,٤٩٨	٤٨٥,٦٦٧	٦,٨٧٠	٢,١٠٨,٤٢٦	٨٤٧,٠٥٦	٣٨٧,٦٦١	٣٤٢,٩٢٨	٥,٨٠٩,٨٩٠
٣٩٦,٧٩٦,٤٤٦	٨,١٣٨,٢٩٩	٣,٧٦٣,٣٢٥	١٩,٣٢١,٨٤٣	١٦,٢٣٢,٧٢٣	١١,٨٨١,٦٨٥	٣٠,٩٣٩,٤٣٧	٣٠٦,٥١٩,١٣٤
<b>الإجمالي</b>							
٧٧,٦٨٨,٩٧٢	٧٦٨,١٢٠	٩٤٥,٤٦٣	٤,٢١٨,٩٠٧	٣,٤٨٨,٥١٥	١,٢٠٥,٧٩٢	٣,٦٥٩,١٨٩	٦٣,٤٠٢,٩٨٦
<b>التزامات ومطلوبات طارئة</b>							
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>							
<b>الموجودات</b>							
٢٣,٠٧٤,٧٣٨	-	-	-	٧٠,٧٦٧	٥١٥,٨٦٠	١٣٨,٠٢٩	٢٢,٣٥٠,٠٨٢
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	٢,٠٠٥,٥٤٨	٤١,٣٦٥	٤,٩٤١,٠٣٧	٤,١٤٩,٩٥٧	١,٨١٩,٨٤٩	٢,٠٩٩,٥١٨	٨,٠٠٧,٧٠٠
٦,٧٨٩,٧١٧	٢١٦,٥٦٥	-	٣,٩٩٩,٦٥٤	٣,٤٢٢	-	٥٢,٤٦٢	٢,٥١٧,٦١٤
٧٢,٦١٦,٨٧٥	٢,٦٦٩,٠٥٥	١,٠٦٧,٩١١	٣,٦٨٩,٦٩٣	٩,٢١٠,٥٧١	٢,٩١٤,٣٥١	١٩,١٧٠,٣٤٧	٣٣,٨٩٤,٩٤٧
٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	٢,٢٧١,٨١٨	١٣٠,٩٣٩	٤٩٢,٧٨٤	٢,١٦٠,٤١٥	٤,٨٧٣,٦٥٤	٤,٥٦٦,٧٠٨	٢٣٣,٣٢٦,٧٦٢
١٦,٦٠٧,٦٤١	٥٨١,٣٦٨	٢٩,٩٠٤	٢,٦٢٠,٦١٣	٤,٤١٦,٧٥٤	١١٠,٤١٢	٢٢٢,٣٢٣	٨,٥٨٦,٢٦٧
٣٨٩,٩٨٧,٠٢٥	٧,٧٤٤,٣٥٤	١,٢٧٠,١١٩	١٥,٧٤٣,٧٨١	٢٠,٠١١,٨٨٦	١٠,٢٣٤,١٢٦	٢٦,٢٨٩,٣٨٧	٣٠٨,٦٩٣,٣٧٢
<b>الإجمالي</b>							
٨٧,٧١٥,٦٨٥	٨٥٩,٢٩٠	١,٠٠٩,٢٥٨	٣,٣٠٢,٤٧٦	٤,٨٨٨,٧٠٨	١,٣٤٩,٣١٨	٢,٢٥٢,٨٣٦	٧٤,٠٥٣,٧٩٩
<b>التزامات ومطلوبات طارئة</b>							

(\*) مُعاد إدراجها - يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣،٤ تركيز مخاطر الائتمان (تتمة)

## (ب) تركيز مخاطر الائتمان حسب القطاع الاقتصادي / قطاع العمل

فيما يلي تفاصيل القروض والسلفيات إلى العملاء حسب قطاع النشاط الاقتصادي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مُعاد إدراجها - إيضاح ٥٣)			كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		
الإجمالي	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	الإجمالي	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٥٥,٥٠٢	٥١,٧٤٥	٢٠٣,٧٥٧	٤٠٥,٣٧٧	١٢٨,٦١٢	٢٧٦,٧٦٥
٣,٤٨٣,٤٣٢	١,٨٣٨,٣١٥	١,٦٤٥,١١٧	٥,٦٩٩,٣٤٦	٤,٤٦١,٥٩٣	١,٢٣٧,٧٥٣
١٠,٤١٠,٧١٥	١,٧١٢,٦٢٨	٨,٦٩٨,٠٨٧	٩,٠٨٥,٢٣٥	٢,٢٦٧,٩٥٠	٦,٨١٧,٢٨٥
٧١,٥٧٤,٧٠٣	١,٢٣٢,٩٣٩	٧٠,٣٤١,٧٦٤	٧٢,٦٣٦,٠٧٧	١,٢٣٦,٤٧٤	٧١,٣٩٩,٦٠٣
١١,٣٨٠,٤٠٣	٥١٤,١١٨	١٠,٨٦٦,٢٨٥	١٠,٩١٩,٨٠٤	٥١٠,٠٣٢	١٠,٤٠٩,٧٧٢
٤,٦٩١,٠٩٤	١,٨٤٩,٤٠١	٢,٨٤١,٦٩٣	٣,٩٣٥,٦٩١	١,٣٤٣,٤٠١	٢,٥٩٢,٢٩٠
٦٠,٨٥٣,٥٩٧	١,١٧٣,٦٨٧	٥٩,٦٧٩,٩١٠	٥٤,٨٥٠,٧١٤	١,٥٠١,٣٤٣	٥٣,٣٤٩,٣٧١
٥١,٥٢١,٩٠٢	٥٠٢,٢١٠	٥١,٠١٩,٦٩٢	٥٣,٦٥١,٤٤٨	٥٨٩,٣٤١	٥٣,٠٦٢,١٠٧
١٨,٤٠٢,١٥٧	٣,٦٦٥,٩٠١	١٤,٧٣٦,٢٥٦	١٧,٧٥٣,٢٤٨	٣,٠٦٥,٥٢١	١٤,٦٨٧,٧٢٧
٧,٢٥٧,٥٧٨	١,٩٨٣,٢٨٧	٥,٢٧٤,٢٩١	٦,٠٣٩,٥٨٧	١,٧٥٨,٧٦١	٤,٢٨٠,٨٢٦
٥,٧٢٥,٤٣٣	٢٩٩,١٢٤	٥,٤٢٦,٣٠٩	٥,٩٠٨,١٢٨	٣٠٣,٢٢٧	٥,٦٠٤,٩٠١
٩,٦٠٩,٩٧٤	٢٩٨,١٨١	٩,٣١١,٧٩٣	٩,٥٦٨,٥٧٥	٣٠٩,٥١٢	٩,٢٥٩,٠٦٣
٢٥٥,١٦٦,٤٩٠	١٥,١٢١,٥٣٦	٢٤٠,٠٤٤,٩٥٤	٢٥٠,٤٥٣,٢٣٠	١٧,٤٧٥,٧٦٧	٢٣٢,٩٧٧,٤٦٣
(٧,٣٣٣,٤١٠)			(١١,٤٧٧,٥٢٨)		
٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠			٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢		

(\*) تشمل شركات الاستثمار

ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة إجمالي القروض والسلفيات للعملاء، صافي

كما في تاريخ التقارير المالية، بلغت نسبة التعرض الخاصة بأكبر ٢٠ قرض من قروض العملاء ما نسبته ٢٧,٦٧٪ من إجمالي القروض والسلفيات المقدمة للعملاء (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢٧,٥٨٪).

## فيما يلي تفاصيل التعرضات الأخرى حسب قطاع العمل:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
الموجودات	تجاري وشركات	أفراد	قطاع عام	حكومي	بنوك ومؤسسات مالية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٧,٩١٩,٥٧٢	-	-	-	٢٧,٩١٩,٥٧٢	-
٢١,٥٣٥,٤٤٢	-	-	-	-	٢١,٥٣٥,٤٤٢
١١,١٤٦,٣٩٦	٩٣٢,٢١٧	٥٣٧,١٣٢	١,٠٧٠,٥٦٩	٨٧٥,٩٤٨	٧,٧٣٠,٥٣٠
٨٧,٢٣٠,٨٣٦	٣,٣٢٧,٣٩٣	-	٢٢,٠٤٥,٦٥٥	٥٢,٤١٧,٧٥٠	٩,٤٤٠,٠٣٨
٩,٩٨٨,٤٩٨	٦,٧٦٨,٨٥٥	٤٨٦,٥٧٤	٢٤٩,٤٦٤	٣٩٣,٨٢٦	٢,٠٨٩,٧٧٩
١٥٧,٨٢٠,٤٤٤	١١,٠٢٨,٤٦٥	١,٠٢٣,٧٠٦	٢٣,٣٦٥,٦٨٨	٨١,٦٠٧,٠٩٦	٤٠,٧٩٥,٧٨٩
٧٧,٦٨٨,٩٧٢	٤٤,١٣٧,٤٠٩	١,٨٨٦,٠٢٥	١٩,١١٨,٨٧٧	١,٤٠٣,١٩٠	١١,١٤٣,٤٧١

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩					
الموجودات	تجاري وشركات	أفراد	قطاع عام	حكومي	بنوك ومؤسسات مالية
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٢٣,٠٧٤,٧٣٨	-	-	-	٢٣,٠٧٤,٧٣٨	-
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	-	-	-	-	٢٣,٠٦٤,٩٧٤
٦,٧٨٩,٧١٧	٦٢٤,٣٦٢	٢٣١,٣٤٤	٨٢١,٢٣٠	٤٣٠,٦٩٢	٤,٦٨٢,٠٨٩
٧٢,٦١٦,٨٧٥	٢,٠٧٨,١٥٧	-	١٦,٦٨٥,٩١٧	٤١,٢٧٣,٢٩٢	١٢,٥٧٩,٥٠٩
١٦,٦٠٧,٦٤١	١٢,٧٣٠,٠٥٣	٦٠٠,٨٠٧	٣٩٠,٣٥٤	٢٨٠,٠٠٦	٢,٦٠٦,٤٢١
١٤٢,١٥٣,٩٤٥	١٥,٤٣٢,٥٧٢	٨٣٢,١٥١	١٧,٨٩٧,٥٠١	٦٥,٠٥٨,٧٢٨	٤٢,٩٣٢,٩٩٣
٨٧,٧١٥,٦٨٥	٥٤,٣٢٢,٩٩٥	٢,٢٢٧,١٧٩	١٥,٧٧٦,٨٧٥	٢,٦٦٤,٠٢٠	١٢,٧٢٤,٦١٦

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٥ سياسات قياس مخاطر الائتمان والتخفيف منها

إن القروض والسلفيات للعملاء هي المصدر الرئيسي لمخاطر الائتمان على الرغم من أن المجموعة يمكن أن تتعرض كذلك لأشكال أخرى من مخاطر الائتمان، على سبيل المثال، القروض للبنوك والتزامات القروض وسندات الدين. تم تصميم سياسات وعمليات إدارة المخاطر للمجموعة لتحديد وتحليل المخاطر، ولتحديد درجة تحمل المخاطر المناسبة ومراقبة المخاطر والالتزام بالحدود من خلال جمع البيانات الموثوقة وفي الوقت المناسب. تقوم المجموعة بتقييم احتمالية تعثر الأطراف المقابلة للأفراد باستخدام أدوات التصنيف الداخلي المصممة لمختلف فئات الأطراف المقابلة.

كما تتم إدارة التعرض لمخاطر الائتمان من خلال التحليل المنتظم لقدرة المقترضين والمقترضين المحتملين على الوفاء بالتزامات سداد الفوائد ورأس المال وعن طريق تغيير حدود الإقراض عند اللزوم.

## الضمانات

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل التعرضات المختلفة لمخاطر الائتمان في شكل حقوق رهن عقاري على العقارات والأوراق المالية المسجلة الأخرى على الموجودات والودائع الثابتة والضمانات. يتم تحديث تقديرات القيمة العادلة للضمانات (بما في ذلك الأسهم) على أساس منتظم. لا يتم الاحتفاظ بالضمانات بشكل عام على القروض والسلفيات المقدمة للبنوك، إلا عندما يتم الاحتفاظ بالأوراق المالية كجزء من إعادة الشراء العكسي واقتراض الأوراق المالية. إن أنواع الضمانات الرئيسية للقروض والسلفيات هي:

- ◀ النقد والأوراق المالية القابلة للتداول؛
- ◀ الرهون العقارية على العقارات السكنية والتجارية؛
- ◀ رسوم على الموجودات التجارية مثل المباني والمخزون والذمم المدينة؛
- ◀ الرسوم على الأدوات المالية مثل سندات الدين والأسهم؛ و
- ◀ الضمانات.

بلغت القيمة العادلة المقدرة للضمانات والرهونات الأخرى المحتفظ بها مقابل التعرضات المختلفة لمخاطر الائتمان للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ما قيمته ٢٣٨,٦٤٢,٨٧٤ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢٤٧,١٦١,١٨٧ ألف درهم).

تتعلق الضمانات المحتفظ بها كرهن مقابل القروض منخفضة القيمة بشكل أساسي بالعقارات التجارية والسكنية والأوراق المالية. عندما تتجاوز القيمة العادلة المقدرة للضمانات المحتفظ بها قيمة القرض القائم، يتم سداد أي فائض من حيازة الضمان إلى العملاء ولا يكون متاحاً للمقاصة مقابل القروض الأخرى.

## الشطب

يتم شطب الموجودات المالية عندما لا يكون هناك توقع معقول باستردادها، مثل فشل المدين في المشاركة في خطة السداد مع المجموعة. تصنف المجموعة القرض أو الذمم المدينة كمشطوبة عندما يفشل المدين في سداد المدفوعات التعاقدية لمدة تزيد عن ١٨٠ يوماً بعد تاريخ استحقاق قروض الأفراد والشركات الصغيرة والمتوسطة. في حالة شطب القروض أو الذمم المدينة، تواصل المجموعة تنفيذ نشاط الإنفاذ لمحاولة استرداد الذمم المدينة المستحقة. عندما يتم استرداد المبالغ، يتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر.

## ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

## ٤٣,٥ سياسات قياس مخاطر الائتمان والتخفيف منها (تتمة)

## عكس الانخفاض في القيمة

إذا انخفض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة في فترة لاحقة، ويمكن أن يكون الانخفاض مرتبطاً بشكل موضوعي بحدث وقع بعد إدراج الانخفاض في القيمة، تتم إعادة إدراج الزيادة عن طريق تخفيض حساب مخصص الانخفاض في قيمة القرض وفقاً لذلك. يتم قيد المبلغ المعاد إدراجه في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يتم تحصيله فيها.

## المشتقات

تحتفظ المجموعة بحدود رقابية صارمة على صافي مراكز المشتقات المفتوحة (أي الفرق بين عقود الشراء والبيع)، من حيث المبلغ والمدة. يقتصر المبلغ المعرض لمخاطر الائتمان في أي وقت على القيمة العادلة الحالية للأدوات المواتية للمجموعة (أي القيمة العادلة الإيجابية للموجودات)، والتي تعتبر فيما يتعلق بالمشتقات جزءاً صغيراً من العقد أو القيم الاسمية المستخدمة للتعبير عن حجم الأدوات القائمة. تتم إدارة هذا التعرض لمخاطر الائتمان كجزء من حدود الإقراض الشاملة مع العملاء إلى جانب التعرضات المحتملة من تحركات السوق.

تنشأ مخاطر التسوية في عندما يكون الدفع نقداً أو بأوراق مالية أو أسهم مرهوناً بتوقع الحصول على مبالغ نقدية أو أوراق مالية أو أسهم مكافئة لتلك المدفوعة. يتم وضع حدود تسوية يومية لكل طرف مقابل لمواجهة كافة مخاطر التسوية الناشئة عن معاملات السوق للمجموعة في أي يوم.

يمثل الجدول التالي التصنيفات الائتمانية الداخلية للأدوات المالية المشتقة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف درهم	
٥,١٦٠,٦٩١	٨,٥٤٨,٥٥٦	درجات المخاطر الداخلية
١,٥٣٦,٥٣٩	٢,٥٦١,٦٧٨	الدرجات من ١ إلى ٤
٧٤,٨٧٣	-	الدرجات من ٥ إلى ٦
١٧,٦١٤	٣٦,١٦٢	الدرجة ٧
٦,٧٨٩,٧١٧	١١,١٤٦,٣٩٦	غير مصنفة

## ترتيبات المقاصة الرئيسية

كما تقوم المجموعة بالحد من تعرضها لخسائر الائتمان من خلال الدخول في ترتيبات مقاصة رئيسية مع الأطراف المقابلة التي تتعامل مع معاملات كبيرة. لا تؤدي ترتيبات المقاصة الرئيسية عموماً إلى مقاصة موجودات ومطلوبات بيان المركز المالي، حيث تتم تسوية المعاملات عادةً على أساس إجمالي، وبالتالي فإن تأثير المقاصة غير جوهري.

ومع ذلك، يتم تقليل مخاطر الائتمان المرتبطة بالعقود المواتية من خلال ترتيبات المقاصة الرئيسية التي تنص على أنه في حالة حدوث تعثر، يتم إنهاء كافة المبالغ مع الطرف المقابل وسدادها على أساس الصافي. يمكن أن يتغير تعرض المجموعة الإجمالي لمخاطر الائتمان على الأدوات المشتقة الخاضعة لترتيبات المقاصة الرئيسية بشكل كبير خلال سنة، حيث يتأثر بكل معاملة تخضع للترتيب.

### ٤٣ إدارة مخاطر الائتمان (تتمة)

#### ٤٣,٥ سياسات قياس مخاطر الائتمان والتخفيف منها (تتمة)

#### مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشترقات

تنشأ مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تعثر الطرف المقابل عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية وتقتصر على القيمة العادلة الإيجابية للأدوات المالية التي تكون مواتية للمجموعة. تدخل المجموعة في عقود مشتقات مع مؤسسات مالية وشركات تتمتع بوضع ائتماني مُرضٍ وفقاً للتقييم الائتماني المستقل للمجموعة. يتم تخفيف مخاطر الائتمان على المشتقات من خلال مراقبة الحدود وترتيبات المقاصة الرئيسية.

#### البنود خارج الميزانية العمومية

تطبق المجموعة نفس سياسات إدارة المخاطر لمواجهة مخاطر البنود الواقعة خارج الميزانية العمومية كما تفعل بالنسبة لمخاطر البنود الموجودة داخل الميزانية العمومية إلا إذا كانت المرحلة الأسوأ لتعرضات البنود الواقعة خارج الميزانية العمومية تقع ضمن المرحلة ٢. في حالة الالتزامات بالإقراض، سوف يخضع العملاء والأطراف المقابلة لنفس سياسات إدارة الائتمان فيما يتعلق بالقروض والسلفيات. يمكن طلب الضمانات بناءً على مدى قوة الطرف المقابل وطبيعة المعاملة.

#### ٤٤ إطار مخاطر معدلات الفائدة وقياسها ومراقبتها

تنشأ مخاطر معدلات الفائدة من الأدوات المالية التي تحمل فائدة وهي تعكس احتمالية تأثير التغيرات في معدلات الفائدة سلباً على قيمة الأدوات المالية والإيرادات ذات الصلة. تقوم المجموعة بإدارة هذه المخاطر بشكل أساسي من خلال مراقبة فروق معدلات الفائدة والقيمة الاقتصادية للأسهم والأرباح المعرضة للمخاطر ومن خلال مطابقة عمليات إعادة تسعير الموجودات والمطلوبات.

تتم إدارة المواقف العامة لمخاطر معدلات الفائدة من قبل قسم الخزينة في المجموعة، والذي يستخدم الأدوات المشتقة مثل عقود تبادل معدلات الفائدة وعقود تبادل معدلات فائدة العملات المتقاطعة لإدارة مخاطر معدلات الفائدة الإجمالية الناشئة عن الأدوات المالية التي تحمل فائدة للمجموعة.

إن الموجودات والمطلوبات المالية المعرضة لمخاطر معدلات الفائدة هي موجودات ومطلوبات إما بمعدل فائدة تعاقدي ثابت أو متغير. يندرج جزء كبير من قروض وسلفيات المجموعة والودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والاستثمارات في الأوراق المالية والودائع من العملاء والمبالغ المستحقة للبنوك والقروض ضمن هذه الفئة. يعتمد مركز حساسية معدلات الفائدة للأدوات المالية ذات السعر المتغير إما على تاريخ إعادة التسعير أو تاريخ الاستحقاق في حين تعتمد الأدوات المالية ذات السعر الثابت على تاريخ الاستحقاق.

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة (بخلاف تلك المصنفة ضمن علاقة تحوط) وموجودات ومطلوبات محفظة التداول (باستثناء التي لا تحمل فوائد) ضمن خانة "أقل من ٣ أشهر" بقيمتها العادلة. كما يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة المصنفة ضمن علاقة تحوط وفقاً لفترة إعادة التسعير التعاقدية القادمة.

تتكون الموجودات المالية التي لا تخضع لأي مخاطر معدلات فائدة بشكل رئيسي من الاستثمارات في حقوق الملكية والصناديق المشتركة ومشتقات السلع والعملات والنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية باستثناء ودائع الليلة الواحدة وشهادات الإيداع.

## ٤٤ إطار مخاطر معدلات الفائدة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

تمثل الفجوة خارج الميزانية العمومية صافي المبالغ الاسمية للأدوات المالية الواقعة خارج الميزانية العمومية، مثل معدلات الفائدة و عقود تبادل معدلات فائدة العملات المتقاطعة والتي تُستخدم لإدارة مخاطر معدلات الفائدة.

تستخدم المجموعة أدوات المحاكاة المالية لقياس ومراقبة حساسية معدلات الفائدة بشكل دوري. يتم تحليل النتائج ومراقبتها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

مركز حساسية معدلات الفائدة للمجموعة بناءً على ترتيبات إعادة التسعير التعاقدية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مبينة كما يلي:

الإجمالي ألف درهم	بنود لا تحمل فوائد ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات ألف درهم	سنة واحدة إلى أقل من ٣ سنوات ألف درهم	٦ أشهر إلى أقل من سنة واحدة ألف درهم	٣ أشهر إلى أقل من ٦ أشهر ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	الموجودات
٢٩,٦٠١,٦٠٧	١٢,٣٧٣,٤٠٦	-	-	-	-	١٧,٢٢٨,٢٠١	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢١,٥٣٥,٤٤٢	١,١٩٤,٦٦٣	٨١	٧٣,٢٦٩	١,٦٧٥,٦٩١	٤,٦٠٤,٧٣٨	١٣,٩٨٧,٠٠٠	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
١١,١٤٦,٣٩٦	١,٠٧٢,٤٩٣	-	٩١٦	-	-	١٠,٠٧٢,٩٨٧	أدوات مالية مشتقة
٨٨,٢٠٥,٩٨٤	٩٧٥,١٤٨	٥١,٣٩٢,٨٩٩	٢١,١٦٦,٣٥٥	٤,٤٦٤,٩٨٩	٧,٣٢٣,٣٣٠	٢,٨٨٣,٢٦٣	استثمارات في أوراق مالية
٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	(١١,٩٧٥,٥٥٢)	٢٥,٠٨٠,١٨٦	٧,٤٤٣,٩١٠	٦,٦٥٩,٠١٦	١٤,٧٥٨,٨٦٩	١٩٧,٠٠٩,٢٧٣	قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٢٥٥,٨٦٨	٢٥٥,٨٦٨	-	-	-	-	-	استثمار في شركات زميلة
١,٦٤٣,٩٥٦	١,٦٤٣,٩٥٦	-	-	-	-	-	استثمارات عقارية
١٠,٠٨١,٤١٣	١٠,٠٨١,٤١٣	-	-	-	-	-	موجودات أخرى، صافي
٢,٠٥٨,٥٧٥	٢,٠٥٨,٥٧٥	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
٧,٣٩٠,٢٩١	٧,٣٩٠,٢٩١	-	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة، صافي
٢٦١,٠٦٧	٢٦١,٠٦٧	-	-	-	-	-	موجودات محتفظ بها للبيع
٤١١,١٥٦,٣٠١	٢٥,٣٣١,٣٢٨	٧٦,٤٧٣,١٦٦	٢٨,٦٨٤,٤٥٠	١٢,٧٩٩,٦٩٦	٢٦,٦٨٦,٩٣٧	٢٤١,١٨٠,٧٢٤	إجمالي الموجودات
							المطلوبات وحقوق الملكية
٨,٢٢٢,٠٧١	١,٤٠٩,٣٦١	-	-	١,٢٦٥,٤٣٤	٥٦٥,٤٢٦	٤,٩٨١,٨٥٠	مبالغ مستحقة للبنوك
١٠,٨٥٥,٠٤٨	٦٥٦,٦١٠	٣٨,٤٤٤	٢٤,٧٢٣	٤,٦٧٦	٥٠,٥٥٣	١٠,٠٨٠,٠٤٢	أدوات مالية مشتقة
٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	٦٩,٢٣٨,٠٨٢	٨٨,٥٠٣	٣,٠٩٤,٤٥٣	٩,٨٤٩,٥٩٧	١٩,٦٩٢,٢٣٤	١٤٩,٤٣٢,٥٨٨	ودائع من العملاء
٤,٧٥٣,٥٩٣	-	-	-	١,٥٨٨,٠٣٨	٥٤٢,٤٣٨	٢,٦٢٣,١١٧	أوراق تجارية بالبورس
٦٥,٣٩٦,٠٤٤	-	٢٤,٦٧٥,٧٩٣	١٢,٥٥٩,٨٧٦	٣,٥٦٧,٨٠٢	٧,٠٥٢,٢٦١	١٧,٥٤٠,٣١٢	قروض
١٣,٩٢٧,٩٧٥	١٣,٩٢٧,٩٧٥	-	-	-	-	-	مطلوبات أخرى
٤,٧٢٥	٤,٧٢٥	-	-	-	-	-	مطلوبات متعلقة بالموجودات المحتفظ بها للبيع
٥٦,٦٠١,٣٨٨	٥٦,٦٠١,٣٨٨	-	-	-	-	-	حقوق الملكية
٤١١,١٥٦,٣٠١	١٤١,٨٣٨,١٤١	٢٤,٨٠٢,٧٤٠	١٥,٦٧٩,٠٥٢	١٦,٢٧٥,٥٤٧	٢٧,٩٠٢,٩١٢	١٨٤,٦٥٧,٩٠٩	إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
							فجوة البنود داخل الميزانية العمومية
-	(١١٦,٥٠٦,٨١٣)	٥١,٦٧٠,٤٢٦	١٣,٠٠٥,٣٩٨	(٣,٤٧٥,٨٥١)	(١,٢١٥,٩٧٥)	٥٦,٥٢٢,٨١٥	
-	-	٤,٤٦٤,٧٩٩	(٢,٦٩٢,١٦٤)	(١,٣٧٣,٠٣٥)	(٣,٤٤٣,٥١٧)	٣,٠٤٣,٩١٧	فجوة البنود خارج الميزانية العمومية
							إجمالي فجوة حساسية معدلات الفائدة
-	(١١٦,٥٠٦,٨١٣)	٥٦,١٣٥,٢٢٥	١٠,٣١٣,٢٣٤	(٤,٨٤٨,٨٨٦)	(٤,٦٥٩,٤٩٢)	٥٩,٥٦٦,٧٣٢	
-	-	١١٦,٥٠٦,٨١٣	٦٠,٣٧١,٥٨٨	٥٠,٠٥٨,٣٥٤	٥٤,٩٠٧,٢٤٠	٥٩,٥٦٦,٧٣٢	فجوة حساسية معدلات الفائدة المترجمة

تشمل البنود التي لا تحمل فائدة بشكل رئيسي مخصصات الانخفاض في القيمة بموجب القروض والسلفيات للعملاء.

٤٤ إطار مخاطر معدلات الفائدة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

كانت حساسية معدلات الفائدة لدى المجموعة بناءً على ترتيبات إعادة التسعير التعاقدية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ كما يلي:

الموجودات	أقل من ٣ أشهر	٣ أشهر إلى أقل من ٦ أشهر	٦ أشهر إلى أقل من سنة واحدة	سنة واحدة إلى أقل من ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	بنود لا تحمل فوائد	الإجمالي
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي أدوات مالية مشتقة	٣,٩١٦,٣٦٦	٩٢٥,٠٠٠	-	-	-	٢٠,٠٦٣,٦٠٠	٢٤,٩٠٤,٩٦٦
استثمارات في أوراق مالية (*)	١٤,٣٣٩,٢٦٢	٤,٥٦٤,٩٩٧	٣,٠٠٩,٣٠٦	-	-	١,١٥١,٤٠٩	٢٣,٠٦٤,٩٧٤
قروض وسلفيات للعملاء، صافي (*)	٥,٩٠٩,٧١١	٥٠,٥١٠	-	-	-	٨٢٩,٤٩٦	٦,٧٨٩,٧١٧
استثمارات في شركات زميلة	١٠,٣٨٦,٠٦١	٣,٧٧٥,٧١٤	٥,١١٠,٨٩٠	٢٣,٥٩٠,٧٠٢	٢٩,٧٥٣,٥٠٨	٨٢٥,٧٨٧	٧٣,٤٤٢,٦٦٢
استثمارات عقارية	١٩٠,٥٦٦,٣٦٠	٢٥,١٢٠,٧٦٤	٦,٨٢٧,٢٤٣	٨,٦٦٦,٤٢٧	٢٥,٢٨٩,٣٢٩	(٨,٦٣٧,٠٤٣)	٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠
موجودات أخرى، صافي	-	-	-	-	-	٤٠٧,٧٦٨	٤٠٧,٧٦٨
ممتلكات ومعدات، صافي	-	-	-	-	-	١,٦٩٣,٧٠٧	١,٦٩٣,٧٠٧
موجودات غير ملموسة، صافي (*)	-	-	-	-	-	١٦,٧٥٠,٢٠٨	١٦,٧٥٠,٢٠٨
موجودات محتفظ بها للبيع	-	-	-	-	-	٢,١٩٧,٥٧١	٢,١٩٧,٥٧١
إجمالي الموجودات	٢٢٥,١١٧,٧٦٠	٣٤,٤٣٦,٩٨٥	١٤,٩٤٧,٤٣٩	٣٢,٢٥٧,١٢٩	٥٥,٠٤٢,٨٣٧	٤٣,٢٩٢,٦٧٥	٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥
المطلوبات وحقوق الملكية	٣,١٨٦,٢١٩	١٠٩,٨٢١	٣٦,٧٣٠	٦٦٠,٩١١	-	١,٧٣٩,٠٩٨	٥,٧٣٢,٧٧٩
مبالغ مستحقة للبنوك	٦,١٧٩,١٢٠	٣٥,٢٥٧	-	-	-	٧٣٥,٥١٤	٦,٩٤٩,٨٩١
أدوات مالية مشتقة	١٣٩,٨٦٣,٩٥٢	٣٢,٣٥٧,٤٢٣	٢٥,٦٧٣,٧٦٢	٣,٢٢٢,٥١٣	٢٣١,٤٨٦	٦٠,٧٤٤,٦٤٦	٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢
ودائع من العملاء	١,٣٨٢,٠٧١	٤٦٢,٧٣٢	٢١٧,٥٣٥	-	-	-	٢,٠٦٢,٣٣٨
أوراق تجارية بالبيورو	١٥,٨٢٥,٣٦٣	٣٧١,٣٦٠	٧٨٤,٩٤٩	٤,٢١٥,٧٩٠	٣٠,٦٨٤,٥٩٢	-	٥١,٨٨٢,٠٥٤
قروض	-	-	-	-	-	٢٠,٣٠٢,٧٩٤	٢٠,٣٠٢,٧٩٤
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	٤١٣,٣٩٥	٤١٣,٣٩٥
مطلوبات متعلقة بالموجودات المحتفظ بها للبيع	-	-	-	-	-	٥٥,٦٥٧,٧٩٢	٥٥,٦٥٧,٧٩٢
حقوق الملكية (*)	-	-	-	-	-	-	-
إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية	١٦٦,٤٣٦,٧٢٥	٣٣,٣٣٦,٥٩٣	٢٦,٧١٢,٩٧٦	٨,٠٩٩,٢١٤	٣٠,٩١٦,٠٧٨	١٣٩,٥٩٣,٢٣٩	٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥
فجوة البنود داخل الميزانية العمومية	٥٨,٦٨١,٠٣٥	١,١٠٠,٣٩٢	(١١,٧٦٥,٥٣٧)	٢٤,١٥٧,٩١٥	٢٤,١٢٦,٧٥٩	(٩٦,٣٠٠,٥٦٤)	-
فجوة البنود خارج الميزانية العمومية	٧,٧٨٢,٩١٣	(٣٣٢,٦٦٦)	(٣,٠٦٧,٥٨١)	(٨,٦٣٩,٠٠٢)	٤,٢٥٦,٢٤٦	-	-
إجمالي فجوة حساسية معدلات الفائدة	٦٦,٤٦٣,٩٩٨	٧٦٧,٧٢٦	(١٤,٨٣٣,١١٨)	١٥,٥١٨,٩١٣	٢٨,٣٨٣,٠٠٥	(٩٦,٣٠٠,٥٦٤)	-
فجوة حساسية معدلات الفائدة المترابطة	٦٦,٤٦٣,٩٩٨	٦٧,٢٣١,٧٦٤	٥٢,٣٩٨,٦٤٦	٦٧,٩١٧,٥٥٩	٩٦,٣٠٠,٥٦٤	-	-

(\*) مُعاد إدراجها - يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

تشمل البنود التي لا تحمل فائدة بشكل رئيسي مخصصات الانخفاض في القيمة بموجب القروض والسلفيات للعملاء.

#### ٤٥ إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزامات السداد المرتبطة بمطلوباتها المالية عند استحقاقها وتعويض الأموال عند سحبها. يتمثل نهج المجموعة في إدارتها للسيولة في التأكد من أنه سوف يكون لديها سيولة كافية على الدوام للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها، في ظل الظروف العادية والاستثنائية، دون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة المجموعة.

#### عملية إدارة مخاطر السيولة

لدى المجموعة إطار معتمد من قبل مجلس الإدارة لمدى تحمل مخاطر السيولة والذي يحدد الحد الأدنى من السيولة التي يجب أن تمتلكه المجموعة من أجل مواصلة العمل في بيئة مليئة بالضغط لفترة زمنية محددة. قام مجلس الإدارة بتفويض اللجنة التنفيذية للإدارة لتحمل مسؤولية إدارة السيولة التي تشرف عليها نيابةً عن المجلس لجنة الموجودات والمطلوبات على أساس يومي. تحدد لجنة الموجودات والمطلوبات وتراقب نسب السيولة وتقوم بانتظام بمراجعة وضبط سياسات إدارة السيولة لضمان أن المجموعة في وضع يُمكنها من الوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها. كما تضمن لجنة الموجودات والمطلوبات أن البنك لا يزال ملتزماً بكافة توجيهاً السياسات الداخلية والتنظيمية المتعلقة بمخاطر السيولة.

تتضمن عملية إدارة السيولة، التي يتم تنفيذها داخل المجموعة وتتم مراقبتها من قبل قسم الخزينة بالمجموعة ما يلي:

- ◀ مراقبة مركز السيولة على أساس يومي وأسبوعي وشهري. يستلزم هذا الأمر التنبؤ بالتدفقات النقدية المستقبلية الداخلة / الخارجة والتأكد من أن المجموعة تستطيع تلبية التدفقات الخارجة المطلوبة؛
- ◀ إجراء اختبار إجهاد بانتظام لمركز السيولة للمجموعة في ظل مجموعة متنوعة من السيناريوهات التي تشمل ظروف السوق العادية والأكثر شدة مع المحفزات والإجراءات المقترحة؛
- ◀ ضمان الامتثال المنتظم لنسب السيولة مثل نسبة صافي مصادر التمويل الثابتة ونسبة تغطية السيولة المنصوص عليها من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي ومحفزات الإدارة المعتمدة داخلياً لمخاطر السيولة؛
- ◀ إجراء اختبار إجهاد السيولة المنتظم على مستوى المجموعة والذي يُقدر متطلبات السيولة في ظل ظروف الإجهاد الخاصة والنظامية. يشتمل اختبار الإجهاد الشامل للمجموعة على محفزات السيولة المتنوعة مثل فك ارتباط العملة، وإفلاس أحد البنوك المحلية الكبيرة، وخفض التصنيف الائتماني بالإضافة إلى تحليل إجهاد التدفقات النقدية الاعتيادي؛ و
- ◀ مراقبة تركيز المودعين للتأكد من أن تمويل الودائع للمجموعة متنوع بشكل جيد.

#### ٤٥ إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

##### عملية إدارة مخاطر السيولة (تتمة)

تتضمن مراقبة مصادر التمويل على مستوى دقيق تحديد المحفزات بهدف تجنب تركيز التمويل حسب المنتج. تتم مراقبة تركيز مصادر التمويل كنسبة مئوية من إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية. إن بعض النسب التي تخضع للمراقبة هي كما يلي:

- ◀ الأوراق التجارية باليورو إلى إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
- ◀ تمويل الشركات إلى إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
- ◀ ودائع سوق المال إلى إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
- ◀ الودائع الأساسية إلى ودائع العملاء
- ◀ تمويل الأنشطة الخارجية إلى إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

وضعت المجموعة العديد من مؤشرات الإنذار المبكر لمخاطر السيولة بما يتماشى مع متطلبات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وتعمل على مراقبتها بانتظام. تتمثل بعض مؤشرات الإنذار المبكر الرئيسية في ما يلي:

- ◀ تخفيض التصنيف الائتماني
- ◀ انخفاض سعر السهم
- ◀ توسيع مستويات تبادل التعثر الائتماني
- ◀ ارتفاع تكاليف تمويل الأفراد / الشركات
- ◀ زيادة الطلب على الضمانات

قامت المجموعة كذلك بإنشاء إدارة لمتابعة عدم الإمتثال والإجراءات التصاعدية مع تحديد واضح للمهام والمسؤوليات.

##### أدوات إدارة السيولة

تضمن المجموعة من خلال قسم الخزينة لديها إمكانية الوصول إلى مصادر متنوعة للتمويل تتنوع بين ودائع العملاء المحليين من العملاء الأفراد والشركات والمؤسسات وكذلك صناديق الثروة السيادية الدولية والبنوك المركزية وصولاً إلى التمويل طويل الأجل عبر سندات الدين والمطلوبات الثانوية الصادرة في إطار برنامج السندات العالمية متوسطة الأجل.

في حين يتم إصدار سندات الدين والقروض المساندة للمجموعة عادةً باستحقاقات تزيد عن سنة واحدة، فإن الودائع من البنوك والعملاء لديها فترات استحقاق أقصر بشكل عام مما يزيد من مخاطر السيولة للمجموعة. يعمل قسم الخزينة في المجموعة على إدارة هذه المخاطر من خلال:

- ◀ تنويع مصادر التمويل والموازنة بين مصادر التمويل طويلة الأجل وقصيرة الأجل من خلال الاقتراض في إطار برامج إصدار السندات العالمية متوسطة الأجل؛
- ◀ مراقبة مدى ثبات محفظة الالتزامات ووحدات الأعمال من حيث الودائع الجامدة من خلال عملية تسعير تحويل الأموال؛ و
- ◀ الاستثمار في موجودات متنوعة قصيرة الأجل أو متوسطة الأجل ولكنها قابلة للتداول بدرجة عالية بما يتماشى مع إرشادات بازل ٣ للموجودات السائلة عالية الجودة مثل شهادة الإيداع لدى المصرف المركزي، والسندات ذات الدرجة الاستثمارية التي يمكن إعادة شرائها بفترة إشعار قصيرة، إلخ.

#### ٤٥ إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

##### أدوات إدارة السيولة (تتمة)

علاوة على ذلك، لدى البنك كذلك التسهيلات التالية من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لإدارة مخاطر السيولة خلال الأوقات الحرجة:

- ◀ السحب من احتياطاتها النقدية بمعدل الأساس زائد هامش بمعدل ٤٠٠ نقطة أساس؛ و
- ◀ تسهيلات إعادة الشراء مقابل شهادات الإيداع والموجودات السائلة عالية الجودة بموجب تسهيلات الإقراض الهامشي لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بمعدل أساسي زائد هامش بمعدل ١٠٠ نقطة أساس؛

يتم تحديد المعدل الأساسي حالياً على أساس الفائدة المستحقة الدفع للاحتياطي الفيدرالي الأمريكي عن الاحتياطات الفائضة.

يتمتع البنك كذلك بإمكانية الوصول إلى خطة الدعم الاقتصادي الموجهة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي لاحتواء تداعيات جائحة كوفيد ١٩. تهدف خطة التمويل المضمونة بدون تكلفة (المتوقع أن تنتهي صلاحيتها في ٣٠ يونيو ٢٠٢١) إلى توفير الإعفاءات المؤقتة ودعم تعافي العملاء المتضررين مباشرة من الجائحة.

لدى البنك خطة للتمويل الطارئ التي تحدد النقاط التي يجب تعديلها والتي تتم مراقبتها بهدف الامتثال لخطة التمويل الطارئ. تعتمد النقاط التي يجب تعديلها على نقاط بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها مثل هوامش الائتمان والأحداث الداخلية والخارجية مثل انخفاض ودائع العملاء وتراجع أسواق العمليات الكبيرة. تحدد خطة التمويل الطارئ الأدوار والمسؤوليات بوضوح ويتم تحديثها في ظل ظروف السوق المتغيرة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

يلخص الجدول أدناه قائمة استحقاق موجودات ومطلوبات المجموعة. تم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للموجودات والمطلوبات على أساس الفترة المتبقية في نهاية فترة التقارير المالية حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية وهي لا تأخذ في الاعتبار تواريخ الاستحقاق الفعلية وفقاً لما تشير إليه تجربة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع ومدى توفر الأموال السائلة. تتم مراقبة تواريخ الاستحقاق من قبل الإدارة لضمان الحفاظ على السيولة الكافية.

يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة (بخلاف تلك المصنفة ضمن علاقة تحوط) وموجودات ومطلوبات محفظة التداول ضمن فئة "أقل من ٣ أشهر" بقيمتها العادلة. لا تتم إدارة مخاطر السيولة على هذه البنود بناءً على تاريخ الاستحقاق المتبقي باعتبار أنه لا يتم الاحتفاظ بها لغرض التسوية وفقاً لتاريخ الاستحقاق وسوف تتم تسويتها بشكل متكرر قبل تاريخ الاستحقاق المتبقي بالقيمة العادلة. يتم إدراج المشتقات المصنفة ضمن علاقة التحوط وفقاً لتاريخ استحقاقها المتبقي بالقيمة العادلة. يتم إدراج الاستثمار في الأوراق المالية الواقعة ضمن الأسهم والصناديق المشتركة التي ليس لها تاريخ استحقاق ضمن فئة "أكثر من ٣ سنوات".

٤٥ إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

كانت تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ كما يلي:

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات ألف درهم	سنة واحدة إلى أقل من ٣ سنوات ألف درهم	٦ أشهر إلى أقل من سنة واحدة ألف درهم	٣ أشهر إلى أقل من ٦ أشهر ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	
						<b>الموجودات</b>
٢٩,٦٠١,٦٠٧	-	-	-	-	٢٩,٦٠١,٦٠٧	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢١,٥٣٥,٤٤٢	٨١	١,٥٢٤,٤٨٧	٢,١٧٤,٢١٦	٥,٩٨٦,٧٨٥	١١,٨٤٩,٨٧٣	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
١١,١٤٦,٣٩٦	١,٨٣٩,٩٢٧	٤٧٧,٥٧٨	٦٥,٧٢٥	٧٨,٨٢٦	٨,٦٨٤,٣٤٠	أدوات مالية مشتقة
٨٨,٢٠٥,٩٨٤	٥٢,٣٧٥,٣٩٤	٢١,٣٣٠,٠٨٤	٤,٤٦٤,٩٨٩	٧,٤٧٠,٢٩٤	٢,٥٦٥,٢٢٣	استثمارات في أوراق مالية
٢٣٨,٩٧٥,٧٠٢	١٣٣,٧٩٨,٨٩٧	٤٠,١٠٦,٨٦٩	٨,٤٤٠,٦٩٩	١١,٠٩٣,٠٩٣	٤٥,٥٣٦,١٤٤	قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٢٥٥,٨٦٨	٢٥٥,٨٦٨	-	-	-	-	استثمار في شركات زميلة
١,٦٤٣,٩٥٦	-	١,٦٤٣,٩٥٦	-	-	-	استثمارات عقارية
١٠,٠٨١,٤١٣	٢٦,٣٠١	٢,٧٨١	٤,٠٦٤,١١٦	١,٢٢٣,٠٣٣	٤,٧٦٥,١٨٢	موجودات أخرى، صافي
٢,٠٥٨,٥٧٥	٢,٠٥٨,٥٧٥	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
٧,٣٩٠,٢٩١	٧,٢٦٦,٢٩١	١٢٤,٠٠٠	-	-	-	موجودات غير ملموسة، صافي
٢٦١,٠٦٧	-	-	-	-	٢٦١,٠٦٧	موجودات محتفظ بها للبيع
٤١١,١٥٦,٣٠١	١٩٧,٦٢١,٣٣٤	٦٥,٢٠٩,٧٥٥	١٩,٢٠٩,٧٤٥	٢٥,٨٥٢,٠٣١	١٠٣,٢٦٣,٤٣٦	<b>إجمالي الموجودات</b>
						<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
٨,٢٢٢,٠٧١	-	٢٢,٥٣٨	١,٢٦٥,٤٣٤	٥٦٥,٤٢٦	٦,٣٦٨,٦٧٣	مبالغ مستحقة للبنوك
١٠,٨٥٥,٠٤٨	١,٩٩٥,٥٤٠	٦٣٥,١٢٢	٤٩,٨٣٨	١٣٤,٨٠٩	٨,٠٣٩,٧٣٩	أدوات مالية مشتقة
٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	١,٢٧٦,٣٩٥	٤,٢٠٤,٩١٢	١٠,٧٢٨,٦٣٦	٢٠,٤٥٩,٠٢٣	٢١٤,٧٢٦,٤٩١	ودائع من العملاء
٤,٧٥٣,٥٩٣	-	-	١,٥٨٨,٠٣٨	٥٤٢,٤٣٨	٢,٦٢٣,١١٧	أوراق تجارية باليورو
٦٥,٣٩٦,٠٤٤	٢٩,٥٧٥,٥٤٥	٢٢,٨٦٩,٠٦٩	٣,٧٦٨,٤٣٧	٧,١٠٦,٨٢٠	٢,٠٧٦,١٧٣	قروض
١٣,٩٢٧,٩٧٥	٩٣٠,٨٦٢	٢١٧,٤٦١	٣,٨٦٥,٧٧٣	٧٧٠,١٠٢	٨,١٤٣,٧٧٧	مطلوبات أخرى
٤,٧٢٥	-	-	-	-	٤,٧٢٥	مطلوبات متعلقة بالموجودات المحتفظ بها للبيع
٥٦,٦٠١,٣٨٨	٥٦,٦٠١,٣٨٨	-	-	-	-	حقوق الملكية
٤١١,١٥٦,٣٠١	٩٠,٣٧٩,٧٣٠	٢٧,٩٤٩,١٠٢	٢١,٢٦٦,١٥٦	٢٩,٥٧٨,٦١٨	٢٤١,٩٨٢,٦٩٥	<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>
						<b>فجوة السيولة داخل الميزانية العمومية</b>
-	١٠٧,٢٤١,٦٠٤	٣٧,٢٦٠,٦٥٣	(٢,٠٥٦,٤١١)	(٣,٧٢٦,٥٨٧)	(١٣٨,٧١٩,٢٥٩)	<b>خارج الميزانية العمومية</b>
						<b>ضمانات مالية والتزامات غير قابلة للإلغاء</b>
٢٢,٨٥٨,٠٣٢	٤,٧٧٨,٧٠٧	٨,٠٤٠,٣٦٣	٤,٥٥١,٥٧٧	٣,٠٤٣,٦٠٥	٢,٤٤٣,٧٨٠	
٨٦,٢٦٦,٢٥٢	٤٢,٤٣٥,٣٥٣	٢٤,٤٥٣,٢٩٧	٤,٠١٨,٥٣٦	٦,٣٢٣,٥٧٨	٩,٠٣٢,٤٨٨	<b>مشتقات محتفظ بها لأغراض التحوط (قيمة اسمية)</b>

٤٥ إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

كانت تواريخ استحقاق الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ كما يلي:

الإجمالي ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات ألف درهم	سنة واحدة إلى أقل من ٣ سنوات ألف درهم	٦ أشهر إلى أقل من سنة واحدة ألف درهم	٣ أشهر إلى أقل من ٦ أشهر ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	
						<b>الموجودات</b>
٢٤,٩٠٤,٩٦٦	-	-	-	٩٢٥,٠٠٠	٢٣,٩٧٩,٩٦٦	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٢٣,٠٦٤,٩٧٤	-	١,٥١٥,٧٨٤	٣,٧٠٣,٦١٥	٤,٤٢١,٧٧٧	١٣,٤٢٣,٧٩٨	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
٦,٧٨٩,٧١٧	٩١٤,٩٤٠	١٦٧,٨٢٤	٤٠,٨٧٤	٢٦,٣٢٥	٥,٦٣٩,٧٥٤	أدوات مالية مشتقة
٧٣,٤٤٢,٦٦٢	٣٠,٦٠٠,١٢٨	٢٣,٩٩٧,٢١٠	٨,٧٨٦,٩١٢	٤,٢٧٠,٠٣٩	٥,٧٨٨,٣٧٣	استثمارات في أوراق مالية (*)
٢٤٧,٨٣٣,٠٨٠	١٤٥,٨٦٩,٣٤٨	٤٥,٦١١,٤٩٣	٧,١١٢,٨٩٤	٥,١٨٦,٤٢٦	٤٤,٠٥٢,٩١٩	قروض وسلفيات للعملاء، صافي (*)
٤٠٧,٧٦٨	٤٠٧,٧٦٨	-	-	-	-	استثمار في شركات زميلة
١,٦٩٣,٧٠٧	-	١,٦٩٣,٧٠٧	-	-	-	استثمارات عقارية
١٦,٧٥٠,٢٠٨	١٤١,٨٦٣	٩١,١٦٨	٨,٨٣٢,٦٣٢	١,٢١٤,٦٠٠	٦,٤٦٩,٩٤٥	موجودات أخرى، صافي
٢,١٩٧,٥٧١	٢,١٩٧,٥٧١	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات، صافي
٧,٤٧٤,٣٤٢	٧,٤٧٤,٣٤٢	-	-	-	-	موجودات غير ملموسة، صافي (*)
٥٣٥,٨٣٠	-	-	-	-	٥٣٥,٨٣٠	موجودات محتفظ بها للبيع
٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	١٨٧,٦٠٥,٩٦٠	٧٣,٠٧٧,١٨٦	٢٨,٤٧٦,٩٢٧	١٦,٠٤٤,١٦٧	٩٩,٨٩٠,٥٨٥	<b>إجمالي الموجودات</b>
						<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
٥,٧٣٢,٧٧٩	-	٦٦٠,٩١١	٣٦,٧٣٠	١٠٩,٨٢١	٤,٩٢٥,٣١٧	مبالغ مستحقة للبنوك
٦,٩٤٩,٨٩١	١,٠٦٦,٠٦٨	٣٠٥,٨٢٣	٨٤,٣٨٠	١٣,٣٥٤	٥,٤٨٠,٢٦٦	أدوات مالية مشتقة
٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢	١,١١٣,١٢٤	٤,٠٧٤,٨٠٤	٢٦,٣٥٩,٦١٦	٣٢,٧٧٣,٩٧٧	١٩٧,٧٧٢,٢٦١	ودائع من العملاء
٢,٠٦٢,٣٣٨	-	-	٢١٧,٥٣٥	٤٦٢,٧٣٢	١,٣٨٢,٠٧١	أوراق تجارية باليورو
٥١,٨٨٢,٠٥٤	٣٤,٩٨٧,٠٣٦	٩,١٣٧,٥٤٦	٣,١٦٠,٦٦١	٤١٦,٦٧٨	٤,١٨٠,١٣٣	قروض
٢٠,٣٠٢,٧٩٤	١,٢٢٤,٦٨٢	٣١٥,٢٢٩	٩,٠١٨,٣١٠	١,١٨٨,٢٧٥	٨,٥٥٦,٢٩٨	مطلوبات أخرى
٤١٣,٣٩٥	-	-	-	-	٤١٣,٣٩٥	مطلوبات متعلقة بالموجودات المحتفظ بها للبيع
٥٥,٦٥٧,٧٩٢	٥٥,٦٥٧,٧٩٢	-	-	-	-	حقوق الملكية (*)
٤٠٥,٠٩٤,٨٢٥	٩٤,٠٤٨,٧٠٢	١٤,٤٩٤,٣١٣	٣٨,٨٧٧,٢٣٢	٣٤,٩٦٤,٨٣٧	٢٢٢,٧٠٩,٧٤١	<b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>
-	٩٣,٥٥٧,٢٥٨	٥٨,٥٨٢,٨٧٣	(١٠,٤٠٠,٣٠٥)	(١٨,٩٢٠,٦٧٠)	(١٢٢,٨١٩,١٥٦)	<b>فجوة السيولة داخل الميزانية العمومية</b>
						<b>خارج الميزانية العمومية</b>
٢٣,٠٢٧,٤٨٠	٦,٠٥٤,٦٧٧	١٢,٠٢٨,٧٢٧	٢,٠٥٢,٩٧٢	٩٨٣,٠٥٠	١,٩٠٨,٠٥٤	ضمانات مالية والتزامات غير قابلة للإلغاء
٩٧,٧٧٩,٢٨٣	٥٣,٩٢٤,٦٩٧	٢٢,٣٦٣,١٢٤	٥,٢٠١,٦٨٢	٣,٦٢٩,٣٥٠	١٢,٦٦٠,٤٣٠	مشتقات محتفظ بها لأغراض التحوط (قيمة اسمية)

(\*) مُعاد إدراجها - يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٥٣

## ٤٥ إطار مخاطر السيولة وقياسها ومراقبتها (تتمة)

يلخص الجدول التالي تواريخ استحقاق المطلوبات المالية الخاصة بالمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ بناءً على التزامات السداد التعاقدية غير المخصصة. نظراً لأن مدفوعات الفوائد حتى تاريخ الاستحقاق التعاقدية مدرجة في الجدول، فإن المبالغ الإجمالية لا تتطابق مع بيان المركز المالي الموحد. لقد تم تحديد تواريخ الاستحقاق التعاقدية للمطلوبات بناءً على الفترة المتبقية من تاريخ بيان المركز المالي الموحد حتى تاريخ الاستحقاق الفعلية المتوقعة في الاعتبار. يتم إدراج الأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها بغرض المتاجرة في العمود "أقل من ثلاثة أشهر" بقيمتها العادلة. لا تتوقع المجموعة أن يقوم العديد من العملاء بطلب السداد في أول تاريخ يكون البنك مطالباً فيه بالسداد، كما أن الجدول لا يتضمن التدفقات النقدية المتوقعة وفقاً لما تشير إليه تجربة المجموعة السابقة في الاحتفاظ بالودائع.

القيمة الدفترية ألف درهم	إجمالي التدفقات النقدية الخارجة ألف درهم	أقل من ٣ أشهر ألف درهم	٣ أشهر إلى أقل من ٦ ألف درهم	٦ أشهر إلى أقل من سنة واحدة ألف درهم	سنة واحدة إلى أقل من ٣ سنوات ألف درهم	أكثر من ٣ سنوات ألف درهم
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠</b>						
٨,٢٢٢,٠٧١	٨,٢٧٤,٣١٢	٦,٣٨٢,٧٠٦	٥٦٧,٠٦١	١,٣٠٢,٠٠٧	٢٢,٥٣٨	-
١٠,٨٥٥,٠٤٨	١٠,٨٨٠,٨٥٠	٨,١٨٥,٣٣٦	٣٥٢,٧٨٤	٣١٩,٨٠٦	١,١٤٦,٦١٧	٨٧٦,٣٠٧
٢٥١,٣٩٥,٤٥٧	٢٥٢,٣٦٩,٤٣١	٢١٥,٤٨١,٨٣٧	٢٠,٥١١,٢٩٥	١٠,٨١٤,١٦٨	٤,٢٧٥,٠٣٣	١,٢٨٧,٠٩٨
٤,٧٥٣,٥٩٣	٤,٧٥٥,٩٠٢	٢,٦٢٢,٢٧١	٥٤١,٧٤٠	١,٥٩١,٨٩١	-	-
٦٥,٣٩٦,٠٤٤	١٢٤,٨٥٨,١٩٢	٢,٣٥٨,٠٤١	٧,٢٩٢,٩٩٢	٤,١٥٠,٩٠٦	٢٣,٦٩٦,٦٤٩	٨٧,٣٥٩,٦٠٤
٣٤٠,٦٢٢,٢١٣	٤٠١,١٣٨,٦٨٧	٢٣٥,٠٣٠,١٩١	٢٩,٢٦٥,٨٧٢	١٨,١٧٨,٧٧٨	٢٩,١٤٠,٨٣٧	٨٩,٥٢٣,٠٠٩
<b>إجمالي المطلوبات المالية</b>						
<b>كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩</b>						
٥,٧٣٢,٧٧٩	٥,٨٢١,٧٣٨	٤,٩٥٤,٣١٤	١١٢,٥٤٥	٣٧,٥٦٧	٧١٧,٣١٢	-
٦,٩٤٩,٨٩١	٦,٥٨٢,٩٢١	٥,٤٥٧,٢٩٦	١٣٢,٠١٠	٥٨,٢٠٧	٤٩٧,٤٤٩	٤٣٧,٩٥٩
٢٦٢,٠٩٣,٧٨٢	٢٦٤,٤٧٢,٣٧٦	١٩٩,٤٠٥,٠٩٠	٣٣,٠٦٠,٦٨٠	٢٦,٨٤٦,٧٢٦	٤,٠٢٨,٥٢٣	١,١٣١,٣٥٧
٢,٠٦٢,٣٣٨	٢,٠٧٧,٧٠٢	١,٣٩٤,٨٧٤	٤٦٤,٢٠٩	٢١٨,٦١٩	-	-
٥١,٨٨٢,٠٥٤	١٠٧,١٢٢,٣٤٥	٤,٥٣٦,٩٠٠	٦٠٠,٧٦٨	٣,٦٠١,٣٩١	١٠,٦٥٠,٤٣٣	٨٧,٧٣٢,٨٥٣
٣٢٨,٧٢٠,٨٤٤	٣٨٦,٠٧٧,٠٨٢	٢١٥,٧٤٨,٤٧٤	٣٤,٣٧٠,٢١٢	٣٠,٧٦٢,٥١٠	١٥,٨٩٣,٧١٧	٨٩,٣٠٢,١٦٩
<b>إجمالي المطلوبات المالية</b>						

## ٤٦ إطار مخاطر السوق وقياسها وإدارتها

إن أنشطة المجموعة تعرضها بشكل أساسي لمخاطر السوق التي يتم تعريفها على أنها مخاطر التغيرات في أسعار السوق، مثل معدلات الفائدة وأسعار الأسهم ومعدلات الصرف الأجنبي وأسعار السلع وهوامش الائتمان (لا تتعلق بالتغيرات في الوضع الائتماني للمدين / المصدر) التي سوف تؤثر على إيرادات المجموعة أو قيمة ما تمتلكه من أدوات مالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ومراقبة التعرض لمخاطر السوق وإبقائها ضمن المقاييس المقبولة، مع تحسين العوائد على المخاطر.

- إن مخاطر معدلات الفائدة هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في معدلات الفائدة في السوق.
- إن مخاطر العملات هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية لأداة مالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية.
- إن مخاطر الأسعار الأخرى هي مخاطر تقلب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأداة المالية بسبب التغيرات في أسعار السوق (بخلاف تلك الناشئة عن مخاطر معدلات الفائدة أو مخاطر العملات)، سواء كانت تلك التغيرات ناجمة عن عوامل خاصة بالأداة المالية الفردية أو مصدرها أو بالعوامل التي تؤثر على كافة الأدوات المالية المماثلة المتداولة في السوق.

تقوم المجموعة بتقسيم تعرضها لمخاطر السوق بين محفظة التداول والمحفظة البنكية على النحو المحدد أدناه:

### مخاطر السوق الناشئة عن محفظة التداول

يتم الاحتفاظ بمراكز التداول من قبل قسم الخزينة، وتشمل المراكز الناشئة عن الدخول في السوق واحتلال مركز تجاري، إلى جانب الموجودات والمطلوبات المالية التي يتم إدراتها على أساس القيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر المحققة وغير المحققة من هذه المراكز في بيان الدخل الموحد.

### مخاطر السوق الناشئة عن المحفظة البنكية

تنشأ مخاطر السوق من المحفظة البنكية عن تنفيذ استراتيجيات الأعمال الأساسية للمجموعة وعن منتجاتها وخدماتها المقدمة لعملائها، والتي تخلق على الدوام مخاطر معدلات الفائدة ومراكز العملات المفتوحة حيث تسعى المجموعة لإدارتها من خلال المراكز الاستراتيجية لتخفيف من المخاطر الكامنة التي تسببها هذه المراكز .

تتضمن المحفظة المصرفية كافة المراكز غير المحتفظ بها للتداول مثل على سبيل المثال لا الحصر، استثمارات المجموعة في الأدوات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر والقروض والسلفيات المدرجة بالتكلفة المطفأة والمشتقات المستخدمة للتحوط والموجودات المالية الأخرى المحتفظ بها على المدى الطويل.

يمكن أن تنتج هذه التعرضات عن مجموعة متنوعة من العوامل بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إعادة تسعير الفجوات في الموجودات والمطلوبات والأدوات الواقعة خارج الميزانية العمومية والتغيرات في مستوى وشكل منحنيات معدلات الفائدة في السوق.

### تحديد وتصنيف المخاطر

تقوم لجنة إدارة المخاطر والائتمان باعتماد سياسات مخاطر السوق للمجموعة. إن كافة قطاعات الأعمال مسؤولة عن التحديد الشامل والتحقق من مخاطر السوق داخل وحدات الأعمال الخاصة بها. يتم عقد اجتماعات منتظمة بين إدارة مخاطر السوق ورؤساء الشركات التي تتعرض للمخاطر لمناقشة واتخاذ قرار بشأن التعرض للمخاطر في سياق بيئة السوق.

## ٤٦ إطار مخاطر السوق وقياسها وإدارتها (تتمة)

### إدارة مخاطر السوق

وضع مجلس الإدارة حدوداً للمخاطر بناءً على القيمة المعرضة للمخاطر، والقيمة المعرضة للمخاطر تحت الضغط، ومقياس المخاطر وتحليل الحساسية / الإجهاد، وحدود المراكز المفتوحة للعملاء الأجنبية والتي تتم مراقبتها عن كثب من قبل قسم إدارة المخاطر ويتم الإبلاغ عنها بانتظام للإدارة العليا كما تتم مناقشتها من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات.

يتم تحديد مخاطر السوق وقياسها وإدارتها ومراقبتها من قبل وحدة مستقلة لمراقبة المخاطر. تهدف إدارة مخاطر السوق إلى تقليل التقلبات في الأداء التشغيلي وجعل ملف مخاطر السوق للمجموعة شفافاً للإدارة العليا ومجلس الإدارة والمنظمين.

تشرف لجنة إدارة المخاطر والائتمان على إدارة مخاطر السوق وتقوم بالوظائف الأساسية التالية:

- ◀ وضع إطار شامل لسياسة تقييم السوق مقارنةً بالأسواق الأخرى؛
- ◀ وضع إطار شامل لسياسة مخاطر السوق؛
- ◀ القياس والمراقبة والمتابعة المستقلة لمخاطر السوق؛
- ◀ وضع الحدود ومراقبتها؛ و
- ◀ منهجية فاعلية التحوط.

### قياس المخاطر

فيما يلي الأدوات المستخدمة لقياس مخاطر السوق، باعتبار أنه لا يوجد مقياس واحد يمكن أن يعكس كافة جوانب مخاطر السوق. تستخدم المجموعة مصفوفات مختلفة، إحصائية وغير إحصائية، بما في ذلك تحليل الحساسية.

### مقاييس المخاطر الإحصائية

تقوم المجموعة بقياس مخاطر الخسارة الناتجة عن التحركات العكسية المستقبلية المحتملة في معدلات السوق والأسعار والتقلبات باستخدام منهجية القيمة المعرضة للمخاطر. إن القيمة المعرضة للمخاطر التي تقيسها المجموعة هي تقدير، باستخدام مستوى ثقة بنسبة ٩٩٪ للخسارة المحتملة التي لا يتوقع تجاوزها إذا تم الاحتفاظ بمراكز السوق الحالية دون تغيير لمدة يوم واحد. يشير مستوى الثقة هذا إلى احتمال حدوث خسائر يومية محتملة تزيد عن مقياس القيمة المعرضة للمخاطر مرة واحدة كل مائة يوم. وضع مجلس الإدارة حدوداً للمستوى المقبول للمخاطر أثناء إدارة محفظة التداول.

تستخدم المجموعة نماذج محاكاة لتقييم التغيرات المحتملة في القيمة السوقية لمحفظة التداول بناءً على البيانات التاريخية. عادةً ما يتم تصميم نماذج القيمة المعرضة للمخاطر لقياس مخاطر السوق في بيئة السوق العادية، وبالتالي فإن استخدام القيمة المعرضة للمخاطر قيود باعتبار أنه يعتمد على الارتباطات والتقلبات التاريخية في أسعار السوق ويفترض أن التحركات المستقبلية سوف تتبع توزيعاً إحصائياً.

تمثل القيمة المعرضة للمخاطر مخاطر المحافظ في نهاية يوم العمل وقد تختلف مستويات المخاطر اليومية عن تلك التي تم الإبلاغ عنها في نهاية اليوم. ومع ذلك، قد تختلف نتائج التداول الفعلية عن حسابات القيمة المعرضة للمخاطر، وعلى وجه الخصوص، قد لا يوفر الحساب مؤشراً مجدياً للأرباح والخسائر في ظروف السوق المتأزمة.

## ٤٦ إطار مخاطر السوق وقياسها وإدارتها (تتمة)

## مقاييس المخاطر الإحصائية (تتمة)

للتغلب على قيود القيمة المعرضة للمخاطر المذكورة أعلاه، تقوم المجموعة باستخدام القيمة المعرضة للمخاطر تحت الضغط والعجز المتوقع يومياً لمراقبة المخاطر الخارجة عن حدود الثقة. إن القيمة المعرضة للمخاطر تحت الضغط هي القيمة المعرضة للمخاطر التي مرت بسنة مجهددة بخلاف السنة السابقة التي مرت بها القيمة المعرضة للمخاطر.

إن القيمة المعرضة للمخاطر للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هي كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	القيمة المعرضة للمخاطر يومياً (بنسبة ٩٩٪ - لمدة يوم واحد)
ألف درهم	ألف درهم	الخطر الإجمالي
(٥,١٣٦)	(٢١,٣٧٨)	متوسط القيمة المعرضة للمخاطر
(٤,٨٤٣)	(١٤,٨٤٢)	

## مقاييس المخاطر غير الإحصائية

تشمل مقاييس المخاطر غير الإحصائية، بخلاف اختبار الإجهاد / الحساسية، تقييمات السوق المستقلة بهدف التأكد من أن تقييمات المجموعة صحيحة، ومقاييس المخاطر بهدف ضمان أن التداول يتم ضمن الحدود الموضوعية لتحمل المخاطر. توفر هذه المقاييس معلومات دقيقة عن تعرض المجموعة لمخاطر السوق.

يتم التحقق من صحة تقييمات السوق المستقلة / مقاييس المخاطر من خلال وحدة مخاطر السوق بهدف ضمان أن تقييمات السوق / مقاييس المخاطر يتم قياسها بشكل صحيح. تستخدم المجموعة مقاييس المخاطر من الدرجة الأولى لمراقبة مخاطر السوق ومتابعتها على أساس يومي. يتم احتساب معامل دلنا وفيجا لمعدلات الفائدة ومعامل دلنا وفيجا للصرف الأجنبي يومياً وتتم مراقبتهما مقابل الحد المخصص لهما. وضع مجلس الإدارة حدوداً لمعامل دلنا وفيجا ضمن مستوى مقبول من المخاطر أثناء إدارة محفظة التداول.

## تحليل الحساسية

للتغلب على قيود القيمة المعرضة للمخاطر المذكورة في القياس الإحصائي أعلاه، تجري المجموعة كذلك اختبارات إجهاد / تحليل حساسية يومية لمحفظتها لمحاكاة الظروف خارج فترات الثقة العادية من أجل تحليل المخاطر المحتملة التي قد تنشأ عن أحداث السوق القصوى التي تكون نادرة الحدوث ولكنها معقولة. يتم تقديم نتائج اختبارات الإجهاد بانتظام إلى لجنة الموجودات والمطلوبات التابعة للمجموعة لمراجعتها.

## ٤٦ إطار مخاطر السوق وقياسها وإدارتها (تتمة)

## مخاطر معدلات الفائدة - محفظة التداول

يبين الجدول التالي مدى حساسية التقييمات العادلة للتغيرات الافتراضية والفورية في مستوى معدلات الفائدة في محفظة التداول - مع بقاء عوامل مخاطر السوق الأخرى ثابتة - التي قد يكون لها تأثير على بيان الدخل الموحد للمجموعة:

إن التغير النسبي في تحركات معدلات الصرف الفورية لكافة الفترات هو كما يلي:

٢٠١٩		٢٠٢٠		
٢٥- نقطة أساس ألف درهم	٢٥+ نقطة أساس ألف درهم	٢٥- نقطة أساس ألف درهم	٢٥+ نقطة أساس ألف درهم	
٣١,٧٨٣	(٢٩,٨٥٠)	١,٥١٨	(١,٣٩٠)	درهم إماراتي
(٤,٩٥٣)	٣,٠٥٩	(٦,٧٢٥)	٦,٣٤٥	دولار أمريكي

## مخاطر معدلات الفائدة - بخلاف محفظة التداول

يبين الجدول التالي مدى حساسية التقييمات العادلة للتغيرات الافتراضية والفورية في مستوى معدلات الفائدة في المحفظة بخلاف محفظة التداول - مع بقاء عوامل مخاطر السوق الأخرى ثابتة - التي قد يكون لها تأثير على بيان الدخل الموحد للمجموعة:

٢٠١٩		٢٠٢٠		
٢٥- نقطة أساس ألف درهم	٢٥+ نقطة أساس ألف درهم	٢٥- نقطة أساس ألف درهم	٢٥+ نقطة أساس ألف درهم	
(٦٢,٠٩٤)	٧٠,٢٩٣	(٥٦,٣٩٨)	٧٤,٤٥١	حساسية صافي إيرادات الفوائد

إن الحساسية في بيان الدخل الموحد هي تأثير التغيرات المفترضة في معدلات الفائدة على صافي إيرادات الفائدة لسنة واحدة، بناءً على المعدل المتغير للموجودات والمطلوبات المالية غير المتداولة، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

## ٤٦ إطار مخاطر السوق وقياسها وإدارتها (تتمة)

## مخاطر العملات

إن مخاطر الصرف الأجنبي هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية وتنشأ من الأدوات المالية المقومة بعملات أجنبية. إن العملة الوظيفية للمجموعة هي الدرهم الإماراتي. وضع مجلس الإدارة حدوداً لمراكز دلتا الاسمية حسب العملة. تتم مراقبة المراكز عن كثب ويتم استخدام استراتيجيات التحوط لضمان الحفاظ على المراكز ضمن الحدود الموضوعه. كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان صافي مراكز دلتا الاسمية للمجموعة بالعملات الرئيسية على النحو التالي:

صافي مركز العملة (الفصير) / الطويل		العملة
٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٣١,٧٩٢,٧٧٥	٢٧,١٣٣,٩٢١	دولار أمريكي
٦٤,٠١١	١٥٤,٥٣١	يورو
١,٤١٣	(٥,٠٧١)	جنيه استرليني
١٩,٦٢١	(١١,٣٣١)	ين ياباني
٢١١,١٢٨	١٩٧,١٣٦	روبية هندية
(٤,٤٤٨,٨٣٨)	(٢,٦١٤,٤٨٨)	ريال سعودي
٤٩٢,٨٤١	٦٣٠,٩٣٧	جنيه مصري
(٥٢,٨٣٠)	٣٣٨	دولار أسترالي

يوضح الجدول التالي مدى تأثر التقييمات العادلة في محفظة التداول والمحفظة المصرفية بالتغيرات الافتراضية والفورية في مستوى معدلات صرف العملات الأجنبية - مع بقاء عوامل مخاطر السوق الأخرى ثابتة (مثل الربط بين الدولار الأمريكي والدرهم الإماراتي) - التي قد يكون لها تأثير على بيان الدخل الموحد للمجموعة:

٢٠١٩		٢٠٢٠		نسبة الصدمة السعرية
%-	%+	%-	%+	
ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	
٥,٠٩٧	(٢,٥٧٨)	١٠٧	(١٠٧)	دولار أمريكي - دولار أسترالي
٩,١٢٠	(٦,٧٧٠)	٦,٧٦٠	(٢٠٥)	يورو - دولار أمريكي
(٢,١٤٧)	٢,١٩٧	٢٤٨	(٢٤٨)	جنيه استرليني - دولار أمريكي
(١٢٢)	١٠٣	(١,٢٠٦)	١,٤٩١	دولار أمريكي - ين ياباني
١٣,١٤٣	(١١,٧٦٩)	١٤,١٢٦	(١١,٥٢٨)	دولار أمريكي - روبية هندية
٢٥,٨٤٦	(٢٣,٣٨٤)	٣٣,١٥٤	(٢٩,٩٩٣)	دولار أمريكي - جنيه مصري
(٥٠٨,٥٦٢)	١٠٥,٧٢٥	(٣٧٤,٩٣٠)	٧٦,٤٠٨	دولار أمريكي - ريال سعودي

## ٤٧ إدارة المخاطر التشغيلية

### نظرة عامة

إن المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسارة التي تنشأ عن عدم كفاية أو فشل العمليات والأفراد والأنظمة الداخلية أو عن الأحداث الخارجية. يمكن أن تنشأ المخاطر التشغيلية عن كافة العمليات والأنشطة التجارية التي تقوم بها المجموعة ويمكن أن تُعرض المجموعة لخسائر كبيرة محتملة، ولدعاوى قانونية، وللتعرض للنقد التنظيمي، ولتدهور السمعة.

إن الهدف من إدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة هو إدارة ومراقبة المخاطر التشغيلية بطريقة استباقية وفعالة من حيث التكلفة وإبقائها ضمن المستويات المستهدفة للمخاطر التشغيلية بما يتفق مع المدى المحدد لتحمل المجموعة للمخاطر. يهدف بنك أبوظبي التجاري في المقام الأول إلى التحديد المبكر للمخاطر التشغيلية وتقييمها مما يسمح بتخفيفها في الوقت المناسب، بالإضافة إلى إعداد تقارير إدارية هادفة وتحسين البيئة الرقابية بشكل مستمر.

خلال ٢٠٢٠، واصلت المجموعة دعم عملية موازنة إطار إدارة المخاطر التشغيلية المحسن عبر المجموعة، مع التركيز على الاتساق في تطبيق الأدوات الأساسية مثل التقييم الذاتي للمخاطر والرقابة، ومؤشرات المخاطر الرئيسية واختبار الرقابة وتوقيت الإبلاغ عن الحوادث المادية. تم تطوير أدوات محسنة لإدارة المخاطر التشغيلية بهدف دعم وسائل معالجة المخاطر التشغيلية وتقييم المخاطر التشغيلية من خلال مبادرات تغيير جديدة / هامة.

بهدف التخفيف من المخاطر التشغيلية المتزايدة الناتجة عن تفشي وباء كوفيد ١٩، تم إنشاء فريق متعدد الوظائف بقيادة إدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة حيث تمت مراجعة أكثر من ١٩٠ تغيير ناتج عن جائحة كوفيد ١٩ في إجراءات الأعمال لضمان بقائها ضمن مستوى تحمل البنك للمخاطر.

يجب أن يتيح إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية المحسن الجديد رؤية شاملة للمخاطر غير المالية، مما يسهل التركيز على المخاطر الهامة لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة والضوابط المرتبطة بها. يوفر الإطار منصةً لزيادة الوعي بالمخاطر المستقبلية وللمساعدة في التركيز الإداري على المخاطر. كما يساعد الإطار المجموعة على فهم مستوى المخاطر التي ترغب في قبولها.

### خطوط الدفاع الثلاثة

بهدف إنشاء بيئة رقابة قوية لإدارة المخاطر، تستخدم المجموعة نموذج من ثلاثة خطوط دفاع قائمة على النشاط. يحدد هذا النموذج مسؤوليات والتزامات الإدارة من أجل إدارة المخاطر وبيئة الرقابة. يدعم النموذج نهج المجموعة في إدارة المخاطر من خلال توضيح المسؤولية، وتشجيع التعاون، وتسهيل التنسيق الفعال للمخاطر وأنشطة الرقابة.

تم تلخيص خطوط الدفاع الثلاثة أدناه:

يملك خط الدفاع الأول المخاطر وهو مسؤول عن تحديدها وتسجيلها والإبلاغ عنها وإدارتها، والتأكد من وجود الضوابط والتقييمات المناسبة للتخفيف منها.

يحدد خط الدفاع الثاني السياسة والمبادئ التوجيهية لإدارة جوانب محددة من المخاطر، ويقدم المشورة والتوجيه فيما يتعلق بالمخاطر، ويناقش خط الدفاع الأول في الإدارة الفعالة للمخاطر.

يتمثل خط الدفاع الثالث في وحدة التدقيق الداخلي للمجموعة، والتي توفر تأكيدات مستقلة وموضوعية حول مدى ملاءمة التصميم ومدى الفاعلية التشغيلية لإطار إدارة المخاطر للمجموعة وعملية حوكمة الرقابة.

## ٤٧ إدارة المخاطر التشغيلية (تتمة)

### ثقافة المخاطر والوعي

تُعد ثقافة المخاطر القوية والتواصل الجيد بين خطوط الدفاع الثلاثة من الخصائص المهمة لحوكمة المخاطر التشغيلية الجيدة. تستند ثقافة المخاطر التشغيلية في بنك أبوظبي التجاري إلى قيمه الأساسية.

تنطلق ثقافة "لا للمفاجأة" و"لا للوم" من الإدارة العليا لخلق الوعي في جميع أنحاء بنك أبوظبي التجاري حول الحاجة إلى إدارة المخاطر التشغيلية.

### الحوكمة والهيكل

يحدد إطار إدارة المخاطر التشغيلية النهج العام الذي يقوم من خلاله مجلس الإدارة والإدارة العليا بوضع واتخاذ القرارات بشأن استراتيجية المخاطر التشغيلية للبنك وهيكل الحوكمة الداعم.

تم تدوين إطار إدارة المخاطر التشغيلية في السياسات وتم استكماله بإجراءات وتوجيهات تشغيلية معيارية مفصلة. تقدم السياسات وصفاً لنهج المجموعة في تحديد وتقييم والرقابة والسيطرة على المخاطر التشغيلية وتقديم إرشادات حول الإجراءات المخففة التي يجب اتخاذها عند تحديد أوجه القصور.

لدى المجموعة وحدة مخصصة لإدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة. تقع على عاتق هذه الوحدة مسؤولية تطوير استراتيجيات لتحديد وتقييم ورصد ومراقبة المخاطر التشغيلية وأدوات إدارة المخاطر التشغيلية، وتدوين السياسات والإجراءات المتعلقة بالمخاطر، وتصميم وتنفيذ منهجية البنك لتقييم المخاطر ومتابعة نظام الإبلاغ عن المخاطر، واختبار الأنشطة والسلوكيات التي تؤدي إلى المخاطر التشغيلية الجوهرية. كما تدعم هذه الوحدة رئيس إدارة المخاطر للمجموعة ومجموعة عمل المخاطر التشغيلية التي تجتمع مرتين شهرياً لمناقشة قضايا المخاطر الرئيسية ومراجعة عملية تنفيذ إطار إدارة المخاطر التشغيلية. كما أن وحدة إدارة المخاطر التشغيلية للمجموعة تُعتبر مسؤولة كذلك عن إعداد تقارير المخاطر التشغيلية على مستوى المجموعة بما في ذلك التقارير التي يتم النظر فيها من قبل مجموعة العمل المعنية بالمخاطر التشغيلية واللجنة التنفيذية لإدارة المخاطر. يوفر هيكل الحوكمة الرسمي للإشراف على إدارة الوحدة.

يتم تسهيل النموذج التشغيلي للتفاعل بين خطي الدفاع الأول والثاني من خلال مجموعة من أبطال مخاطر الأعمال والرصد بدوام كامل و / أو بدوام جزئي.

### عملية إدارة المخاطر الرئيسية

يتحمل كافة مديرو الأعمال في كافة أنحاء المجموعة مسؤولية إدارة الأمور التي تقع ضمن نطاق مسؤولياتهم ضمن حدود تقبل المخاطر المعتمدة من قبل مجلس الإدارة. يتضمن ذلك الحفاظ على مستوى مقبول من الرقابة الداخلية بما يتناسب مع حجم وطبيعة العمليات وكذلك تحديد المخاطر وتقييمها وتصميم الضوابط ومراقبة مدى فاعليتها. يساعد إطار إدارة المخاطر التشغيلية المدراء على الوفاء بهذه المسؤوليات من خلال تحديد منهجية قياسية لتقييم المخاطر وتوفير أدوات لإدارة المخاطر التشغيلية وعمليات الإبلاغ المرتبطة بها.

يوفر التقييم الذاتي للمخاطر التشغيلية والرقابة نهجاً منظماً للشركات يساعد في تطوير ملفات مخاطر متسقة من خلال تحديد وتقييم المخاطر والضوابط ذات الصلة.

#### ٤٧ إدارة المخاطر التشغيلية (تتمة)

#### عملية إدارة المخاطر الرئيسية (تتمة)

إن اختبار الرقابة هو تقييم دوري للفاعلية التشغيلية لعناصر التحكم الرئيسية، والذي يتم إجراؤه بواسطة الشركة ويتم مراجعته واختباره من قبل خط الدفاع الثاني. تساعد نتائج اختبار الرقابة في إبلاغ المسؤولين عن تقييم المخاطر المتبقية عن المخاطر المدرجة في التقييم الذاتي للمخاطر والرقابة كما تؤدي الإجراءات التصحيحية الناتجة إلى التحسين المستمر في بيئة الرقابة للبنك.

يسمح التتبع المستمر لمؤشرات المخاطر الرئيسية من قبل وحدات الأعمال / الدعم للبنك بالاستجابة الفورية لأية تغيرات في بيئة المخاطر والرقابة في المؤسسة، لا سيما إذا كانت قيم مؤشرات المخاطر الرئيسية تقترب من مستويات التحمل المحددة من قبل الإدارة.

يُعد الإبلاغ المبكر عن أحداث المخاطر التشغيلية أمراً أساسياً لتحفيز الإدارة على اتخاذ إجراءات للحد من تأثير حدث كان قد وقع سابقاً، ومنع وقوع أحداث مماثلة في المستقبل. يتحمل جميع الموظفين مسؤولية الإبلاغ عن أحداث المخاطر التشغيلية وتسجيلها عند اكتشافها. وتشمل هذه الأحداث كذلك الأحداث التي ليس لها تأثير مالي. يتم الإبلاغ عن أحداث المخاطر الجوهرية وتصعيدها إلى هياكل الحوكمة المناسبة على أساس شهري وعاجل بما يتماشى مع أهميتها النسبية.

تُعالج إجراءات المخاطر التشغيلية المسائل المحددة من خلال أي إجراء لاحتواء المخاطر التشغيلية وتعكس استجابة رئيس القسم أو رئيس المجموعة لمستوى المخاطر الكامنة المتبقية مع الأخذ في الاعتبار الأهداف وقابلية تحمل المخاطر والموارد المتاحة. تراقب إدارة الأعمال والوحدات التقدم المحرز في خطط الاستجابة الموثقة لمعالجة أية أوجه قصور.

#### إدارة استمرارية الأعمال

تُعتبر سلامة الموظفين والقدرة على التعافي من الأزمات في الوقت المناسب ذات أهمية قصوى بالنسبة لبنك أبوظبي التجاري. يُدرك بنك أبوظبي التجاري الأهمية التي تلعبها استمرارية الأعمال في الأنشطة والتزاماتها تجاه العملاء وأصحاب المصالح.

حصل إطار عمل استمرارية الأعمال في بنك أبوظبي التجاري وبرنامج دولة الإمارات العربية المتحدة على شهادة آيزو ٢٢٣٠١:٢٠١٢ حيث قد تم تصميمه لضمان قدرة البنك على الاستمرار في تحقيق أهداف أعماله أثناء مواجهة أي حدث غير متوقع. يتم استخدام نفس الأسلوب عبر مجموعة بنك أبوظبي التجاري.

يتطلب إطار استمرارية الأعمال أن يتم وضع خطة استمرارية الأعمال فقط بعد تحليل تأثير الأعمال الذي تتم مراجعته رسمياً من قبل دوائر إدارة استمرارية الأعمال من أجل الامتثال لإطار الجودة واستمرارية الأعمال. يتم "التوقيع" رسمياً على تحليل تأثير الأعمال وخطة استمرارية الأعمال من قبل رئيس الشركة؛ بحيث يكون المحتوى مملوكاً ومحفوظاً به بشكل محلي. تحافظ المجموعة على وعي الموظفين على المستوى المركزي. كما يتم الحفاظ على الوعي المحلي من قبل أبطال استمرارية الأعمال في وحدات الأعمال.

ينظم بنك أبوظبي التجاري برنامج تدريبي متجدد لمدة عامين لضمان صلاحية استراتيجيات استمرارية أعماله. يتم الإبلاغ عن المشكلات الناشئة عن هذه الأنشطة إلى الإدارة والتي تقوم بدورها بدعم التحسين المستمر لبرنامج استمرارية الأعمال.

لدى بنك أبوظبي التجاري إطار عمل لإدارة الأزمات على مستوى المجموعة لضمان تنسيق وإدارة الاستجابة للأحداث المتأزمة. يعتمد إطار عمل إدارة الأزمات على الأعمال ويشمل ذلك الإجراءات المعتادة مع مستويات محددة للتصعيد وخطط استجابة الإدارة.

نُفذ البنك خطته للاستجابة للأوبئة اعتباراً من يناير ٢٠٢٠ استجابةً لتفشي فيروس كورونا، ويواصل البنك اتباع نهج الحذر الواسع لضمان سلامة موظفيه وعملائه. قام البنك بالسماح بنهج عمل مورّع عبر مجموعة بنك أبوظبي التجاري كما استمر في تقديم خدمات مرنة طوال الوقت.

## ٤٨ الأنشطة الائتمانية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بلغ صافي قيمة موجودات الصناديق المدارة من قبل المجموعة ما قيمته ٣,٠٦٦,٨٩٦ ألف درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٢,٩٨١,٣٠٣ ألف درهم).

## ٤٩ الشركات التابعة

فيما يلي قائمة الشركات التابعة للبنك:

التأسيس		نسبة الملكية الفعلية		اسم الشركة التابعة
الأنشطة الرئيسية	البلد	السنة		
الوساطة في تجارة الأدوات المالية والأسهم	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٥	٪١٠٠	أبوظبي التجاري للأوراق المالية ذ.م.م
إدارة العقارات والخدمات الاستشارية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٥	٪١٠٠	شركة أبوظبي التجاري للعقارات ذ.م.م
الاستثمارات المالية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٥	٪١٠٠	شركة أبوظبي التجاري للحلول المالية ذ.م.م <sup>(٢)</sup>
الاستثمارات المالية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٥	٪١٠٠	شركة أبوظبي التجاري للخدمات الاستثمارية ذ.م.م <sup>(٢)</sup>
الاستثمارات المالية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٦	٪١٠٠	كينتك لتطوير البنية التحتية ذ.م.م
تطوير العقارات	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٦	٪١٠٠	شركة أبوظبي التجاري لتطوير العقارات ذ.م.م <sup>(١)</sup>
الخدمات الهندسية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٧	٪١٠٠	شركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية ذ.م.م
أنشطة تمويل الخزينة	جزر الكايمان	٢٠٠٨	٪١٠٠	بنك أبوظبي التجاري فايننس (كايمان) المحدودة
الأنشطة المرتبطة بالخزينة	جزر الكايمان	٢٠٠٨	٪١٠٠	أسواق بنك أبوظبي التجاري (كايمان) المحدودة
أنشطة أمناء الاستثمار	جزيرة مان	٢٠٠٨	حقوق مسيطرة	بنك أبوظبي التجاري ال تي أي بي (أي أو أم) ليمتد
				بنك أبوظبي التجاري (مكتب تمثيل المملكة المتحدة) المحدودة <sup>(٢)</sup>
مكتب تمثيل في المملكة المتحدة ووكيل خدمات	المملكة المتحدة	٢٠٠٨	٪١٠٠	
تخليص المعاملات والدعم الإداري للمجموعة	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٠	٪١٠٠	إتمام للخدمات منطقة حرة ش.ذ.م.م
أنشطة أمناء الاستثمار	البحرين	٢٠١٢	٪٩٩,٧٥	أد ان ايه سي فينتشرز ذ.م.م.
تخليص المعاملات والدعم الإداري للمجموعة	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٣	٪١٠٠	إتمام للخدمات ش.ذ.م.م
أنشطة تمويل الخزينة	جزر الكايمان	٢٠١٤	٪١٠٠	أوميكرون كابيتال <sup>(٢)</sup>
أنشطة تمويل الخزينة	جزر الكايمان	٢٠١٦	٪١٠٠	بنك أبوظبي التجاري للهيكل ١ (كايمان) المحدودة <sup>(٢)</sup>
الاستحواذ، تملك، إدارة واستبعاد المشاركات والمصالح	لوكسمبورغ	٢٠١٨	٪١٠٠	الخدمات المشتركة (اس ايه آر ال) <sup>(٢)</sup>
إدارة الثروات والخدمات المصرفية الخاصة	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٨	٪١٠٠	بنك أبوظبي التجاري لإدارة الأصول المحدودة
منتجات وخدمات تمويلية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٦	٪٩٠,٠٨	شركة الوفاق للتمويل ش.م.خ.
خدمات إدارة العقارات	الإمارات العربية المتحدة	٢٠١٥	٪٩٠,٢٨	الوفاق العقارية ذ.م.م. <sup>(١)</sup>
وكيل في تداول الأدوات المالية والأسهم.	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٢	٪١٠٠	شركة الاتحاد للوساطة ذ.م.م. <sup>(٢)</sup>
خدمات إدارة التسويق	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٧	٪٩٩	انجاز لإدارة التسويق ذ.م.م. <sup>(٢)</sup>
				بنك أبوظبي التجاري - مصر (المعروف سابقاً باسم بنك الاتحاد الوطني - مصر)
الأعمال التجارية المصرفية	مصر	١٩٨١	٪٩٩,٧٨	
الأنشطة المصرفية الإسلامية	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٧	٪١٠٠	مصرف الهلال ش.م.ع.
الأنشطة المصرفية الإسلامية	كازاخستان	٢٠١٠	٪١٠٠	مصرف الهلال الإسلامي ش.م.ع.
عمليات التاجير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية	كازاخستان	٢٠١١	٪١٠٠	الهلال للتأجير ال ال بي
التداول المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية في السيارات الجديدة والمستعملة	الإمارات العربية المتحدة	٢٠٠٩	٪١٠٠	الهلال للسيارات ذ.م.م. <sup>(٢)</sup>
أنشطة تمويل الخزينة	جزر الكايمان	٢٠١١	حقوق مسيطرة	شركة مصرف الهلال للصكوك ليمتد

(١) غير عاملة (٢) تحت التصفية (٣) عمليات غير مستمرة

خلال السنة، قام مصرف الهلال ش.م.ع ببيع كامل حصته في شركة الهلال تكافل ش.م.خ.

لا يوجد لدى المجموعة أي شركة تابعة لها حقوق غير مسيطرة هامة.

## ٥٠ نسبة كفاية رأس المال وإدارته

### عملية إدارة رأس المال

تتمثل أهداف المجموعة عند إدارة رأس المال، التي تمثل مفهوماً أوسع من 'حقوق الملكية' المدرجة ضمن بيان المركز المالي، فيما يلي:

- ▶ الالتزام بمتطلبات رأس المال الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛
- ▶ حماية قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة عاملة وزيادة عوائد المساهمين؛ و
- ▶ الاحتفاظ بقاعدة رأسمالية قوية تدعم تطوير أعمال المجموعة.

تتم مراقبة كفاية رأس المال واستخدام رأس المال التنظيمي على أساس مستمر من قبل إدارة المجموعة باستخدام أساليب تعتمد على المبادئ التوجيهية المقررة من قبل لجنة بازل ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي تحديثاً على معايير كفاية رأس المال في أبريل ٢٠٢٠ بموجب إشعار رقم ١٧٣٣/٢٠٢٠ ليحل محل المعايير الصادرة سابقاً. تتضمن المعايير المحدثة متطلبات جديدة بشأن المراجعة الداخلية والخارجية وإرشادات إضافية حول مخاطر الائتمان ومخاطر السوق والمخاطر التشغيلية وتفصيل حول متطلبات الركيزة ٢. تضمن الإرشادات الامتثال لمعايير رأس المال بازل ٣ الذي وضعته لجنة بازل المعنية بالإشراف المصرفي.

بالنسبة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مبادئ توجيهية لتطبيق المنهجية القياسية، حيث أصبحت البنوك مطالبة بالامتثال لها وإعداد تقاريرها بموجب متطلبات الدعامات الثانية - عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال اعتباراً من مارس ٢٠١٠. أما بالنسبة للمخاطر التشغيلية، فقد منح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي البنوك خيار استخدام منهجية المؤشرات الأساسية أو المنهجية القياسية، ولقد اختارت المجموعة استخدام المنهجية القياسية.

يستخدم البنك حالياً المنهجية التالية لإعداد التقارير وفقاً للدعامات الأولى:

**مخاطر الائتمان:** تستخدم المجموعة المنهجية القياسية في احتساب متطلباتها الرأسمالية لمخاطر الائتمان. تسمح هذه المنهجية باستخدام التصنيفات الخارجية المحددة من قبل وكالات التصنيف الائتماني، متى كانت متاحة، لتحديد أحجام المخاطر المناسبة. يتم تحديد حجم الخطر من خلال فئة الموجودات والتصنيف الخارجي للطرف المقابل. يتضمن صافي التعرض التعرضات من خارج الميزانية العمومية بعد تطبيق عوامل التحويل الائتماني ومخففات مخاطر الائتمان.

**مخاطر السوق:** تستخدم المجموعة المنهجية القياسية بالنسبة لمتطلبات رأس المال التنظيمي الخاصة بمخاطر السوق.

**المخاطر التشغيلية:** تتضمن اتفاقية بازل ٣ متطلبات رأسمالية للمخاطر التشغيلية، حيث يتم استخدام ثلاث مستويات متقدمة. يمثل رأس المال المطلوب في إطار منهجية المؤشرات الرئيسية نسبة بسيطة من إجمالي الإيرادات، في حين أنه في ظل المنهجية القياسية يمثل نسبة واحدة من ثلاث نسب مختلفة من إجمالي الإيرادات التشغيلية ضمن كل خط أعمال من الخطوط الثمانية المحددة. تستخدم المنهجيتان متوسط الإيرادات للسنوات المالية الثلاث الأخيرة. لقد تبنت المجموعة المنهجية القياسية أثناء تحديد متطلبات رأس المال للمخاطر التشغيلية.

تقوم المجموعة كذلك بإعداد الوثيقة السنوية الشاملة ICAAP (عملية التقييم الداخلي لكفاية رأس المال). إن هذه الوثيقة هي عبارة عن تقييم مفصل من قبل المجموعة لمخاطر، وأساليب تقييم وقياس المخاطر الجوهرية المختلفة، وتخطيط رأس المال في إطار مجموعة من السيناريوهات للظروف الاعتيادية والمتأزمة.

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال من خلال الاستراتيجيات الطويلة أو القصيرة الأجل والمتطلبات التنظيمية مع إعطاء العناية الواجبة للبيئة التنظيمية والاقتصادية والتجارية التي يزاوئ فيها البنك نشاطه.

## ٥٠ نسبة كفاية رأس المال وإدارته (تتمة)

### عملية إدارة رأس المال (تتمة)

تسعى المجموعة لزيادة العوائد على رأس المال وتهدف على الدوام إلى المحافظة على قاعدة رأسمالية قوية تدعم تطوير الأعمال وتلبي متطلبات رأس المال التنظيمي في كافة الأوقات.

### هيكل رأس المال

وفقاً لمتطلبات بازل ٣، يتكون إجمالي رأس المال التنظيمي مما يلي:

(أ) رأس مال الشق الأول والذي يتألف من:

(١) رأس مال الشق الأول للأسهم العادية، و

(٢) رأس مال الشق الأول الإضافي.

(ب) رأس مال الشق الثاني.

رأس مال الشق الأول للأسهم العادية ويشمل رأس المال المدفوع، وعلاوة إصدار الأسهم، وأرباح محتجزة، واحتياطيات قانونية، واحتياطيات نظامية، والدخل الشامل الآخر المتراكم، والاحتياطيات الأخرى المفصّل عنها وحقوق الأقلية.

يتم تطبيق التعديلات التنظيمية التالية أثناء احتساب رأس مال الشق الأول للأسهم العادية:

(١) الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى؛

(٢) احتياطيات تحوط التدفقات النقدية؛

(٣) موجودات ومطلوبات صناديق معاشات التقاعد المحددة؛

(٤) أسهم الخزينة

رأس مال الشق الأول الإضافي ويتكون من أدوات مؤهلة لإدراجها ضمن رأس مال الشق الأول الإضافي (الفقرة ٥٥ من اتفاقية بازل ٣).

رأس مال الشق الثاني ويشمل المخصصات الجماعية وفقاً لتوجيهات بازل وأنظمة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وأدوات حقوق الملكية المستمرة الصادرة عن البنك أو شركاته التابعة وغير المدرجة في الشق الأول وعلاواتها والأدوات المؤهلة لإدراجها في رأس مال الشق الثاني مثل أدوات رأس المال المختلطة (الدين / حقوق الملكية) والقرض الثانوي لأجل.

### تخصيص رأس المال

يعتمد تخصيص رأس المال بين عمليات وأنشطة محددة إلى حدٍ كبير على الاستخدام الأمثل للعوائد المحققة من رأس المال المخصص. يعتمد مبلغ رأس المال المخصص لكل عملية أو نشاط في المقام الأول على رأس المال التنظيمي واستراتيجية عمل المجموعة، ولكن في بعض الحالات لا تعكس المتطلبات التنظيمية بالكامل الدرجات متفاوتة للمخاطر المرتبطة بالأنشطة المختلفة. وفي مثل هذه الحالات، قد يتم تعديل متطلبات رأس المال بما يعكس مجموعات المخاطر المتباينة، ويتوقف ذلك على المستوى الإجمالي لرأس المال اللازم لدعم عمليات أو أنشطة معينة لا تدرج ضمن الحد الأدنى المطلوب للأغراض التنظيمية. تتم عملية تخصيص رأس المال للعمليات والأنشطة المحددة من خلال قسم المخاطر والانتماء وقسم المالية بمعزل عن مسؤولي التشغيل، وتخضع عملية التخصيص للمراجعة من قبل لجنة الموجودات والمطلوبات كما هو مناسب.

## ٥٠ نسبة كفاية رأس المال وإدارته (تتمة)

## نسب كفاية رأس المال

إن النسب المحتسبة وفقاً لتوجيهات بازل ٣ هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
مُعاد إدراجها (*)	ألف درهم	
٦,٩٥٧,٣٧٩	٦,٩٥٧,٣٧٩	رأس مال الشق الأول للأسهم العادية
١٧,٨٧٨,٨٨٢	١٧,٨٧٨,٨٨٢	رأس المال (إيضاح ٢٣)
٨,٦٤٩,٠١٣	٩,٠٥١,٢٢٤	علاوة إصدار
١٥,٤٠٣,٠٤٩	١٥,٧٨٣,٨٦١	احتياطيات أخرى (إيضاح ٢٣)
١٩,٤٠٥	٤,٠١٩	أرباح محتجزة
		الحقوق غير المسيطرة
		الخصومات والتعديلات التنظيمية
(٧,٤٧٤,٣٤٢)	(٧,٣٩٠,٢٩١)	موجودات غير ملموسة، صافي (إيضاح ١٦)
١٠,٢٢٧	(٣٣,٤٦٤)	احتياطي تحوط التدفقات النقدية (إيضاح ٢٣)
(٣٠,١٠٥)	(٢٦,٨٦٩)	أسهم خطة حوافز الموظفين، صافي (إيضاح ٢٣)
٢٧٧,٣٢٨	٣٩٣,٥٣٦	احتياطي إعادة تقييم استثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٢٣)
٤١,٦٩٠,٨٣٦	٤٢,٦١٨,٢٧٧	إجمالي رأس مال الشق الأول للأسهم العادية
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	رأس مال الشق الأول الإضافي
٦,٠٠٠,٠٠٠	٦,٠٠٠,٠٠٠	سندات رأس المال (إيضاح ٢٦)
٤٧,٦٩٠,٨٣٦	٤٨,٦١٨,٢٧٧	إجمالي رأس مال الشق الأول الإضافي
		إجمالي رأس مال الشق الأول
		رأس مال الشق الثاني
٣,٦٢٧,٠١٩	٣,٤٢٩,٧٨٨	مخصص عام مؤهل
١,٢٢٦,٠٦٠	٧١٩,٦١٤	سندات ثانوية (إيضاح ٢٠)
٤,٨٥٣,٠٧٩	٤,١٤٩,٤٠٢	إجمالي رأس مال الشق الثاني
٥٢,٥٤٣,٩١٥	٥٢,٧٦٧,٦٧٩	إجمالي رأس المال التنظيمي
		الموجودات المرجحة للمخاطر
٢٩٠,١٦١,٤٩٢	٢٧٤,٣٨٣,٠٠٣	مخاطر الائتمان
٨,١٧٠,٢١٣	٨,٨٢٢,٠٠١	مخاطر السوق
٢٤,٠٢٧,٥٢٣	٢٣,٢١٩,٠٧٢	مخاطر تشغيلية
٣٢٢,٣٥٩,٢٢٨	٣٠٦,٤٢٤,٠٧٦	إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر
%١٢,٩٣	%١٣,٩١	نسبة رأس مال الشق الأول للأسهم العادية
%١,٨٦	%١,٩٦	نسبة رأس مال الشق الأول الإضافي
%١٤,٧٩	%١٥,٨٧	نسبة الشق الأول
%١,٥١	%١,٣٥	نسبة الشق الثاني
%١٦,٣٠	%١٧,٢٢	نسبة كفاية رأس المال

(\*) معاد إدراجها لتعكس تأثير المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ - تعديلات دمج الأعمال (إيضاح ٥٣)

## ٥٠ نسبة كفاية رأس المال وإدارته (تتمة)

## نسب كفاية رأس المال (تتمة)

تم احتساب نسب كفاية رأس المال أعلاه وفقاً لإرشادات بازل ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٠ "الأحداث اللاحقة لفترة التقارير المالية" والتي لا تسمح بإدراج توزيعات الأرباح المقترحة كالتزام. في ١٧ يناير ٢٠١٨، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي توجيهات تُلزم البنوك بخصم توزيعات الأرباح المقترحة من الأرباح المحتجزة عند احتساب نسبة كفاية رأس المال. تماشياً مع هذه التوجيهات، سوف تكون نسب كفاية رأس المال للبنك بعد خصم توزيعات الأرباح المقترحة كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
١٢,١١٪	١٣,٣٠٪	نسبة رأس مال الشق الأول للأسهم العادية
١٣,٩٧٪	١٥,٢٥٪	نسبة الشق الأول
١٥,٤٨٪	١٦,٦١٪	نسبة كفاية رأس المال

في ديسمبر ٢٠١٠ (المعدل في يونيو ٢٠١١)، أصدرت لجنة بازل المعنية بالإشراف المصرفي وثيقة بازل ٣، وهي إطار تنظيمي عالمي، لتعزيز المعايير الدولية لرأس المال. تم تصميم وثيقة بازل ٣ بهدف تحسين جودة رأس المال التنظيمي بشكل جوهري، وتقديم حد أدنى جديد لمتطلبات رأس مال الشق الأول للأسهم العادية. كما رفعت بازل ٣ متطلبات الحد الأدنى لرأس المال وعليه يتوجب على المؤسسات المصرفية الاحتفاظ بمصدات لحماية رأس المال ومواجهة التقلبات الدورية من خلال الاحتفاظ برأسمال يتجاوز الحد الأدنى التنظيمي. في نوفمبر ٢٠٢٠، أصدر المصرف المركزي تحديثاً على معايير كفاية رأس المال (الإشعار رقم ٢٠٢٠/١٧٣٣) الذي نُشر في وقت سابق في أبريل ٢٠٢٠ عبر الإشعار رقم CBUAE / BSD / N / 2020/4980. بموجب الإشعار المعدل، من المتوقع أن تقوم البنوك بتنفيذ متطلبات معايير رأس المال على مراحل مما سيسمح لها باستيعاب اللوائح الجديدة دون إقبال كاهلها خلال جائحة كوفيد ١٩.

من أجل تحقيق الهدف الأوسع للإحتراز الكلي المتمثل في حماية القطاع المصرفي من النمو المفرط في إجمالي الائتمان، وبالإضافة لمتطلبات مصد حماية رأس المال، قد يتم إلزام البنوك بتطبيق "مصد التقلبات الدورية". يجب على البنوك استيفاء متطلبات مصد حماية رأس المال ومصد التقلبات الدورية باستخدام رأس مال الشق الأول للأسهم العادية. سوف يتراوح مستوى متطلبات مصد التقلبات الدورية ما بين صفر% - ٢,٥٪ من الموجودات المرجحة للمخاطر، وسوف يقوم المصرف المركزي بإخطار البنوك بشأنه في غضون فترة إشعار كافية. بالإضافة إلى ذلك، وللحد من المخاطر المتعلقة بفشل المؤسسات المحلية ذات الأهمية النظامية، قدم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مصد البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية بنسبة ٠,٥٪ لبنك أبوظبي التجاري.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان البنك مطالباً باستيفاء الحد الأدنى من نسب رأس المال التالية:

النسب الرأسمالية	
٧,٠٠٪	رأس مال الشق الأول للأسهم العادية بما في ذلك المصدات
٢,٥٠٪	- رأس مال الشق الأول للأسهم العادية
٠,٥٠٪	- مصد حماية رأس المال
١٠,٠٠٪	- مصد البنوك المحلية ذات الأهمية النظامية
١١,٥٠٪	رأس مال الشق الأول للأسهم العادية بما في ذلك المصدات
١٣,٥٠٪	الشق الأول
	متطلبات الحد الأدنى لرأس المال

## ٥٠ نسبة كفاية رأس المال وإدارته (تتمة)

### نسب كفاية رأس المال (تتمة)

أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي الإشعار رقم ١٤٧٩ \ ٢٠٢٠ \ N \ BSD \ CBUAE بتاريخ ١٨ مارس ٢٠٢٠، والذي يقدم من خلاله إرشادات لخطّة الدعم الاقتصادي الموجهة. يهدف الإشعار إلى احتواء تداعيات وباء كوفيد ١٩ في دولة الإمارات العربية المتحدة. تسري فاعلية إرشادات خطة الدعم الاقتصادي الموجهة على الفور وسوف تستمر لمدة سنة واحدة بدءاً من ١٥ مارس ٢٠٢٠. يُسمح للبنوك بالإعفاءات التالية بموجب خطة الدعم الاقتصادي الموجهة:

(أ) يمكن للبنوك الاستفادة من رأس المال الوقائي الإضافي الخاص بها بحد أقصى يبلغ ٦٠٪ ويمكن للبنوك المحلية ذات الأهمية النظامية استخدام ما يصل إلى ١٠٠٪ من رأس المال الوقائي دون تبعات إشرافية.

(ب) يسمح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بتطبيق التقييم الاحترازي على مخصصات الخسائر المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يهدف التقييم الاحترازي إلى تقليل تأثير مخصصات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ على رأس المال التنظيمي في ضوء التقلبات المتوقعة بسبب أزمة كوفيد ١٩.

### موارد رأس مال الشق الأول للأسهم العادية

(أ) أموال المساهمين العاديين، التي تشمل المتحصلات التراكمية من إصدار الأسهم العادية بقيمتها الاسمية الصافية من أسهم الخزينة. تندرج هذه الأدوات ضمن حصص الملكية في البنك ولا تحمل أية التزامات.

### (ب) الاحتياطيات النظامية والقانونية:

(١) الاحتياطي النظامي: وفقاً للمادة رقم ٢٣٩ من القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٢) لسنة ٢٠١٥، يجب تحويل ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي النظامي. قد يقرر البنك وقف هذه التحويلات السنوية عندما يعادل الاحتياطي نسبة ٥٠٪ من القيمة الاسمية لرأس المال المدفوع. وبناءً على ذلك، تم تحويل مبلغ بقيمة ٢٠١,٩٢٣ ألف درهم إلى الاحتياطي النظامي خلال السنة (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٤٧٨,٩٦٨ ألف درهم). إن الاحتياطي النظامي غير متاح للتوزيع.

(٢) الاحتياطي القانوني: وفقاً للمادة رقم ٨٢ من القانون الاتحادي رقم ١٠ لسنة ١٩٨٠ والنظام الأساسي للبنك، يجب تحويل ١٠٪ من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي القانوني. قد يقرر البنك وقف هذه التحويلات السنوية عندما يعادل الاحتياطي نسبة ٥٠٪ من القيمة الاسمية لرأس المال المدفوع. وبناءً على ذلك، تم تحويل مبلغ بقيمة ٢٠١,٩٢٣ ألف درهم إلى الاحتياطي القانوني خلال السنة (٣١ ديسمبر ٢٠١٩ - ٤٧٨,٩٦٨ ألف درهم). إن الاحتياطي القانوني غير متاح للتوزيع.

### (ج) الاحتياطي العام واحتياطي الطوارئ:

(١) الاحتياطي العام: وفقاً للنظام الأساسي للبنك، يجوز تحويل نسبة إضافية من صافي أرباح السنة إلى الاحتياطي العام بناءً على توصية من مجلس الإدارة. لا يجوز استخدام هذا الاحتياطي إلا في الأغراض المقترحة من قبل مجلس الإدارة والمعتمدة من قبل المساهمين.

(٢) احتياطي الطوارئ: يتم تكوين احتياطي الطوارئ لاحتواء المخاطر المستقبلية غير المتوقعة أو الحالات الطارئة التي قد تنشأ عن المخاطر المصرفية العامة.

(٣) الأرباح المحتجزة: وتمثل الأرباح المتراكمة غير الموزعة على المساهمين والاحتياطيات الأخرى المطلوبة.

٥٠ نسبة كفاية رأس المال وإدارته (تتمة)

موارد رأس مال الشق الأول للأسهم العادية (تتمة)

(د) خصومات وتعديلات تنظيمية:

(١) الشهرة والموجودات غير الملموسة الأخرى.

(٢) احتياطي تحوط التدفقات النقدية: يتم إدراج الجزء الفعّال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات للتدفقات النقدية في الدخل الشامل الآخر ويتم إدراج تراكمها في حقوق الملكية. ومع ذلك يقتصر على نسبة ٤٥٪ إذا كان الرصيد موجب.

(٣) أسهم خطة حوافز الموظفين: يمنح البنك مدفوعات مبنية على الأسهم ومسددة بأدوات حقوق الملكية إلى موظفيه. يقوم البنك بالاستحواذ على هذه الأسهم لصالح موظفيه ويتم خصمها من رأس المال.

(٤) احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: وتشمل صافي التغير المتراكم في القيمة العادلة للاستثمارات المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. ومع ذلك، تقتصر على نسبة ٤٥٪ إذا كان الرصيد موجباً.

موارد رأس مال الشق الأول الإضافي

(أ) سندات رأس المال: في فبراير ٢٠٠٩، اكتتبت دائرة المالية بحكومة أبوظبي في سندات رأس المال التنظيمي للشق الأول لدى بنك أبوظبي التجاري بمبلغ أساسي تبلغ قيمته ٤,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم ("السندات"). لا تحمل هذه السندات حقوق تصويت وهي دائمة وغير مجمعة للأرباح وليس لها تاريخ استرداد ثابت. يتم استردادها حسب رغبة البنك.

عقب عملية الدمج، قام البنك بتحصيل سندات رأس المال التنظيمي للشق الأول لبنك الاتحاد الوطني السابق بمبلغ أساسي قدره ٢,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم. تُعتبر الشروط والأحكام المطبقة على هذه السندات مماثلة لتلك المطبقة على السندات الصادرة عن بنك أبوظبي التجاري

موارد رأس مال الشق الثاني

(أ) مخصص الانخفاض في القيمة الجماعي على القروض والسلفيات المقتصر على ١,٢٥٪ من الموجودات المرجحة لمخاطر الائتمان.

(ب) السندات الثانوية المؤهلة (إيضاح ٢٠).

## ٥١ المساهمات الاجتماعية

قامت المجموعة بتقديم المساهمات الاجتماعية التالية خلال السنة:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف درهم	ألف درهم	
٢,١٣٢	١٥,٢٨٨	تبرعات
١٣,٣٩٠	٤,٠٤٥	رعاية
١٥,٥٢٢	١٩,٣٣٣	إجمالي المساهمات الاجتماعية

## ٥٢ الدعاوى القضائية

تعتبر المجموعة طرفاً في إجراءات ودعاوى قانونية مختلفة ناشئة ضمن سياق أعمالها الاعتيادية. وحيث أنه لا يمكن التنبؤ بنتائج هذه الدعاوى على وجه التأكيد، لا تعتقد إدارة المجموعة بأنه سيكون لهذه الدعاوى أي تأثير سلبي جوهري على البيانات المالية الموحدة للمجموعة إذا لم يتم الفصل فيها لصالح المجموعة.

## ٥٣ دمج الأعمال

**الاندماج مع بنك الاتحاد الوطني ش.م.ع -** في ١ مايو ٢٠١٩، اندمج بنك الاتحاد الوطني مع بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع في صفقة أسهم. كان بنك الاتحاد الوطني مؤسسة مصرفية مقرها في أبوظبي وله عمليات في الإمارات العربية المتحدة ومصر والكويت وقطر والصين. بموجب شروط الاتفاقية، حصل مساهمو بنك الاتحاد الوطني على ٠,٥٩٦٦ سهم عادي من بنك أبوظبي التجاري لكل سهم عادي في بنك الاتحاد الوطني. أصدر بنك أبوظبي التجاري ١,٦٤١,٥٠١,٠٨٧ سهم عادي بقيمة عادلة إجمالية بلغت ١٦,٢١٨,٠٣١ ألف درهم بناءً على سعر إغلاق السوق البالغ ٩,٨٨ درهم للسهم الواحد في ٣٠ إبريل ٢٠١٩. تم إلغاء إدراج أسهم بنك الاتحاد الوطني من سوق أبوظبي للأوراق المالية بعد عملية الدمج.

**الاستحواذ على مصرف الهلال ش.م.ع -** في ١ مايو ٢٠١٩، استكمل بنك أبوظبي التجاري وبنك الاتحاد الوطني كمنشأة مدمجة عملية الاستحواذ بنسبة ١٠٠٪ على مصرف الهلال ش.م.ع مقابل اعتبار تبلغ قيمته ١,٠٠٠,٠٠٠ ألف درهم. إن مصرف الهلال هو مؤسسة مصرفية مقرها في أبوظبي وله عمليات في الإمارات العربية المتحدة وكازاخستان.

شكلت عمليتي الدمج والاستحواذ دمجاً لأعمال تحت سيطرة مشتركة. سعت المجموعة للحصول على آراء عادلة من بنكين استثماريين من ذوي السمعة الدولية وقد حصلت عليها، حيث رأوا أن معدل الصرف المذكور سابقاً للدمج مع بنك الاتحاد الوطني والاعتبار المستلم أثناء الاستحواذ على مصرف الهلال عادلين، من وجهة نظر مالية، لمساهمي البنوك.

تم احتساب عمليتي الدمج والاستحواذ باستخدام طريقة الاستحواذ المحاسبية، وبناءً على ذلك، تم إدراج الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة والاعتبار المقابل بالقيمة العادلة المقدر في تاريخ الاستحواذ. تطلب تحديد القيم العادلة المقدر من الإدارة وضع تقديرات معينة حول معدلات الخصم والتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة وأوضاع السوق وغيرها من الأحداث المستقبلية التي تتسم بطابع ذاتي للغاية وقد تتطلب تعديلات، والتي يمكن تحديثها لفترة تصل إلى سنة بعد عمليتي الدمج والاستحواذ.

## اعتبار الشراء وصافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة

تم تخصيص اعتبار الشراء (يُشار إليه كذلك بـ "سعر الشراء") لعمليتي الدمج والاستحواذ للموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة باستخدام قيمها العادلة في تاريخ الاستحواذ. تم عرض عملية احتساب اعتبار الشراء وتخصيصه لصافي موجودات بنك الاتحاد الوطني ومصرف الهلال استناداً إلى القيم العادلة لكل منهما كما في ١ مايو ٢٠١٩ والشهرة الناتجة أدناه.

## ٥٣ دمج الأعمال (تنمة)

اعتبار الشراء وصافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة (تنمة)

بنك الاتحاد الوطني	مصرف الهلال	(بآلاف الدراهم، باستثناء مبالغ الأسهم)
		اعتبار الشراء
٢,٧٥١,٤٢٧		الأسهم العادية لبنك الاتحاد الوطني ش.م.ع (بالألف) (١)
٥,٥٩٦٦		معدل الصرف (٢)
١,٦٤١,٥٠١		الأسهم العادية الصادرة من بنك أبوظبي التجاري إلى مساهمي بنك الاتحاد الوطني (بالألف) (١) * (٢)
٩,٨٨		سعر إغلاق الأسهم العادية لبنك أبوظبي التجاري في ٣٠ إبريل ٢٠١٩
١٦,٢١٨,٠٣١		
		١١٧,٦٤٧,٠٥٨ سهم عادي صادر من بنك أبوظبي التجاري إلى مساهم مصرف الهلال بسعر تحويل يبلغ ٨,٥٠ درهم للسهم الواحد
١,٠٠٠,٠٠٠		إجمالي اعتبار الشراء (أ)
١,٠٠٠,٠٠٠	١٦,٢١٨,٠٣١	

## الموجودات المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة

بنك الاتحاد الوطني	مصرف الهلال	الموجودات
٩,٢٦٠,٤٠٤	٣,٣٥٩,١٤٢	النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
٢,٢٥٣,٦٤٠	٣,١٧٤,٩٨١	الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك
٢١٣,٢٤٠	٥,١٩٨	الأدوات المالية المشتقة
١٧,١٤٧,٦٩٢	٣,٣٠٣,٣٩١	استثمارات في أوراق مالية
٦٣,٩٩٤,٣٨٨	١٨,٤٣٤,٤٦١	قروض وسلفيات للعملاء
١٠٣,٩٦٩	٩٣,٨٨٦	استثمار في شركات زميلة
١,١١٩,٤٤٩	٦١,٣٥٠	استثمارات عقارية
١,٧٠٩,٥٦٦	٥٠٣,٥١٨	موجودات أخرى
٥٣٨,٧٧٧	٥٤٩,٥٩٠	ممتلكات ومعدات
٥٦٢,٠٠٠	٢٢٣,٠٠٠	موجودات غير ملموسة
-	٢٥٧,٨٩٩	موجودات محتفظ بها للبيع
٩٦,٩٠٣,١٢٥	٢٩,٩٦٦,٤١٦	إجمالي الموجودات (ب)
		المطلوبات
٣,٨٢٧,٥٩٧	٢٤٤,٩٧٩	مبالغ مستحقة للبنوك
١٥٣,١٢١	٣٤,٩٨٠	أدوات مالية مشتقة
٧٢,٢٤٥,٩٢٧	٢٣,٠٥٥,٢٤٠	ودائع من العملاء
٥,١٤٦,٦٥٨	٣,٠٠٥,٧٦٩	قروض
٣,١٨١,٩٩٤	١,٣٢١,٦٠١	مطلوبات أخرى
-	٣١٦,٩٣٠	مطلوبات متعلقة بموجودات محتفظ بها للبيع
٨٤,٥٥٥,٢٩٧	٢٧,٩٧٩,٤٩٩	
٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٨٣٦,٥٠٠	سندات رأس مال الشق الأول
١٤,٩٣١	-	الحقوق غير المسيطرة
٨٦,٥٧٠,٢٢٨	٢٩,٨١٥,٩٩٩	إجمالي المطلوبات (ج)
١٠,٣٣٢,٨٩٧	١٥٠,٤١٧	إجمالي صافي الموجودات القابلة للتحديد بالقيمة العادلة (د) = (ب) - (ج)
٥,٨٨٥,١٣٤	٨٤٩,٥٨٣	الشهرة الناتجة عن دمج الأعمال (أ) - (د)

اعتمد صافي الموجودات المدرجة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ على تقييم مؤقت لقيمتها العادلة في حين واصلت المجموعة عملية تقييم القروض والسلفيات إلى العملاء المتعلقة بشكل خاص بقروض الأفراد التي تم الحصول عليها من بنك الاتحاد الوطني ومصرف الهلال. لم يتم الانتهاء من عملية التقييم حتى تاريخ اعتماد إصدار هذه البيانات المالية من قبل مجلس الإدارة.

## ٥٣ دمج الأعمال (تنمة)

اعتبار الشراء وصافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها والمطلوبات المفترضة (تنمة)

خلال الربع الأول من سنة ٢٠٢٠، تم الانتهاء من عملية التقييم وتم تغيير القيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ للقروض والسلفيات إلى العملاء والاستثمارات في الأوراق المالية والحقوق غير المسيطرة عن مبالغها المؤقتة. ونتيجة لذلك، حدثت زيادة في الشهرة بمبلغ ٢,١٤١,٨٤٥ ألف درهم عن المبلغ المؤقت. تعود الشهرة بشكل رئيسي إلى الاندماج المتوقع تحقيقه من خلال دمج بنك الاتحاد الوطني ومصرف الهلال في المجموعة.

## إعادة إدراج بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تمت إعادة إدراج معلومات المقارنة لسنة ٢٠١٩ لتعكس تعديل الأرقام المؤقتة كما ورد أعلاه.

إعادة الإدراج الناتجة عن تعديلات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية	رقم ٣ ألف درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (كما تم إدراجه سابقاً) ألف درهم	الاستثمار في الأوراق المالية القروض والسلفيات إلى العملاء، صافي الموجودات غير الملموسة، صافي الحقوق غير المسيطرة
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ (مُعاد إدراجه) ألف درهم	٢.٥٤٩ (٢.١٨٤.٢٤٦) ٢.١٤١.٨٤٥ (٣٩.٨٥٢)	٧٣.٤٤٠.١١٣ ٢٥٠.٠١٧.٣٢٦ ٥.٣٣٢.٤٩٧ ٥٩.٢٥٧	٧٣.٤٤٢.٦٦٢ ٢٤٧.٨٣٣.٠٨٠ ٧.٤٧٤.٣٤٢ ١٩.٤٠٥

## اختيار السياسة المحاسبية للحقوق غير المسيطرة

اخترت المجموعة إدراج الحقوق غير المسيطرة لحصتها التناسبية من صافي الموجودات القابلة للتحديد المستحوذ عليها.

## اعتبار الشراء - التدفقات النقدية الداخلة

ألف درهم	النقد وما يعادله المستحوذ عليه اعتبار الشراء المدفوع نقداً صافي التدفقات النقدية الداخلة - الأنشطة الاستثمارية
١١,٠٣٧,٣٩٢	
-	
١١,٠٣٧,٣٩٢	

### ٥٣ دمج الأعمال (تتمة)

#### تأثير دمج الأعمال على بيان الدخل الموحد للمجموعة

إذا حدثت عمليات دمج الأعمال المذكورة سابقاً في ١ يناير ٢٠١٩، فسوف يكون إجمالي الإيرادات التشغيلية والربح قبل الضريبة من العمليات المستمرة للمجموعة ما قيمته ١٣,٢١١,٩٦١ ألف درهم و٥,٣٤٥,٠٣٧ ألف درهم على التوالي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

#### التكاليف المتعلقة بدمج الأعمال

تكدت المجموعة تكاليف دمج ومعاملات بلغت قيمتها ١٥٣,١٢٦ ألف درهم (٢٠١٩ - ٢٩٤,٣٢١ ألف درهم) خلال السنة. تم إدراج هذه التكاليف ضمن "المصاريف التشغيلية" في بيان الدخل الموحد.